L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario 24ième année 2 mai 1990, No 18

Budget provincial équilibré pour une deuxième année

(JCM) C'est un budget à forte saveur électorale qu'a déposé le trésorier de la province Robert Nixon, selon la plupart des observateurs.

La seule augmentation de taxe est sur le tabac, on réduira l'impôt pour plus de 100 000 familles à faible revenu, on équilibre revenus et dépenses pour la deuxième année consécutive et on réduira la dette de la province pour la première fois en 43 ans.

Et en même temps, "le présent budget propose un plan d'action qui répond aux réalités des années 1990: une population vieillissante, des parents qui travaillent, une main-d'oeuvre qui fait la navette entre son domicile et son lieu de travail, les besoins en eau propre et les exigences de la concurrence sur le marché global" a déclaré le trésorier.

Ces mesures comprennent, entre autres, une réforme en profondeur et une modernisation du système des soins prolongés destinés aux personnes âgées et aux personnes handicapées, l'affectation, échelonnée sur quatre ans, de 1,3 milliard de dollars au programme d'immobilisations dans le domaine de la santé, l'attribution de 300 millions de dollars supplémentaires pour les subventions d'immobilisation aux écoles et l'allocation de 48 millions de dollars pour aider les agriculteurs à payer les intérêts sur les prêts obtenus pour leur exploitation.

Mais, selon les spécialistes consultés par LE REMPART, M. Nixon n'a pas à se vanter du fait que le budget soit équilibré.

"Ce n'est pas difficile dans les circonstances, car, malgré l'incertitude, l'économie de la province va bien, et, d'ailleurs, il y a eu des augmentations substentielles de taxes qui sont entrées en viguer en janvier dernier, précise le professeur en économie Roger Mendels de l'université de Windsor. La réduction prévue de la dette est minime et il faudra voir si elle se réalisera".

Suite page 3

Festival bien réussi



Le 17e Festival du Sud-Ouest s'est poursuivi pendant la semaine dernière avec une gamme d'événements dans les régions de Windsor/Essex/Kent pour enfin se terminer à Grande- Pointe dimanche soir.

Lors du congrès de l'Union Culturelle des franco-Ontariennes tenu au Riverside Sportmen's Club samedi, les dames présentes ont eu l'occasion de contempler de nombreux objets d'artisanat, de gagner des prix de présence et d'entendre une conférence de Mme Marie Paquin, sur le thème "Femme Francophone, fais ton choix". Pendant cette même journée, l'UCFO a élu les membres de l'exécutif.

On peut remarquer dans la photo du bas, de gauche à droite, Mmes Hélène Vaillancourt, directrice du cercle de Widnsor, Lucille Bondy, directrice du cercle de Rivière-aux-Canards, Laurette Lapointe, (presquement cachée), directrice de Windsor, Carole Gagnon, 1ère vice-présidente de l'UCFO régionale, Angéline Larocque-Brown, présidente régionale, Doris Thibodeau, présidente provinciale, Micheline Mainville (aussi cachée), secrétaire-trésorière provinciale, Marcelle Baribeau (partiellement tournée), directrice de Pain Court et de dos, Sr. Jeanne D'Arc Bénéteau.

La photo ci-dessus nous fait voir des gens du club d'âge d'or Jean-Paul II qui se préparent à être servi à l'occasion de leur banquet jeudi soir (Voir autres photos en page 3)

Bon succès à la compétition régionale

Quatre jeunes orateurs en herbe se sont distingués lors de la compétition locale du concours oratoire parrainé par les Clubs Richelieu et tenu à l'école Georges P. Vanier de Widnsor, jeudi dernier. La compétition mettait en lice des élèves des écoles de la région Windsor/Essex/Kent. On voit ici les vainqueurs avec, à gauche, le docteur Paul Quenneville, président du Club Richelieu Windsor, et M. Roger St-Pierre, président du Club Richelieu Les Campagnards. Ils sont Pierre Tessier de l'école Mgr Jean Noël de Windsor, Gilles Chouinard, de l'école St-Antoine de Tecumseh, Laura Quigley, de l'école Georges P. Vanier et Louise St-Amand de l'école Ste-Catherine de Pain Court. Ces gagnants participeront aux compétitions pour tout le sud de la province qui auront lieu au même endroit à compter de 13 heures dimanche prochain le 6 mai.

Bienvenue à la "Place Concorde"

"Place Concorde" - Voilà le nom qui a été choisi pour le nouveau centre communautaire francophone, anciennement le Centre Polonia. L'annonce a été faite par M. Emmanuel Chayer, président du comité d'organisation du nouveau centre, pendant la pause au cours du spectacle George Hamel qui a eu lieu là vendredi soir dernier.

Un concours avait été tenu au sujet du nom. M. Omer Dubuc et Mme Thérèse Lanthier se partageront le prix de 150 $ pour avoir chacun proposé le nom choisi.

M. Chayer a aussi annoncé que les salles de banquet seront connues comme les Salons Chopin et Vigneault, que l'ancien restaurant la Polonaise sera transformé en salle de réception appelée "La Canadienne" et qu'un restaurant permanent qui s'appelera "Le Médaillon" sera aménagé dans l'ancien Windsor Club. Quant au bar, il sera appelé "L'Oasis".

D'autre part, le comité de prélèvement de fonds reprendra ses ralliements d'information et de prélèvement. Ils auront lieu les deuxième et quatrième vendredis du mois à compter du 11 mai. Le but est de recruter encore d'autres membres à vie de la Place Concorde ainsi que d'autres membres du Club des 100, un groupe d'investisseurs qui prête ses fonds au nouveau centre.

Le Club de conditionnement physique, lui, est déjà bien en marche. Voir son annonce en page 12.

...dex des services en français

AGENTS D'IMMEUBLE

M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Tecumseh, Windsor **948-8191; 734-6369.**

M.Rénald Paquin, Remo Valente Real Estate Ltd., 2525 Promenade Roseville Garden, Suite 200. **944-1234; 735-2552.**



Jeanne Pouliot
représentante
Bureau: 945-9955
Domicile: 971-0497
Fax: 948-1621
Century 21
Request Realty Inc.
5135 chemin Tecumseh est, Windsor, Ontario. N8T 1C3

APPAREIL S ÉLECTRONIQUES

(Voir **STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCRs, et voir aussi APPAREILS MÉNAGERS**)

APPAREILS MÉNAGERS

Belisle TV Appliances Ltd., M. Robert Belisle, 535 rue Notre-Dame, Belle Rivière, **728-2844**

ARTICLES RELIGIEUX

Brisebois Chistian Book store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 est, ch. Tecumseh, Windsor. **944-9780.**

ARTISANAT

L.A. Wool Shop, Mme Louise Andrée Leduc, Mme Cécile Hockley, East Park Center, 6711 ch, Tecumseh, **944-8112.**

Le Trésor de laine Tecumseh Wool and sweater Boutique, Mme Irène Roy, 12325 ch. Tecumseh, Tecumseh **735-1235.**

ASSURANCES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor. **966-6112.**

La Métropolitaine, M. Denis Pinsonneault, 880 rue Ouellette, pièce 400, Bur.: **255-7500**; Dom.: **728-1048**

Prudentiel d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Tecumseh, **974-9177.**

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P.9, Emeryville (Puce), Bur.: **727-3855, 727-6479**; Rés.: **979-8581**

AUTOMOBILES-PIÈCES

A. & L. Auto Recycles Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, Route 2, angle ch. Comber (77) **1-800-265-2128** comté; **798-3525** Windsor.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE

Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy. 2, Emeryville, **727-3486**

CAMPING

Windsor South/Amherstburg KOA, la famille Florian Brousseau, RR1, ch Texas, McGregor, **726-5200**

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor. **258-4626**

Robert Séguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor. **253-6326**

CONFECTION DE GÂTEAUX

Cakes by Fran, Mme Francine Robertson, St-Joachim, **728-2436**

CONSTRUCTION

(voir **RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS**)

DISC JOCKEY

Melodies Marion, M. Louis Marion, **258-6900**

ÉLECTRICIEN

Roy Electric, Richard et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, **798-3205**

ENSEIGNES

Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérence, Tecumseh, **735-1303**

Suite page 8

Semaine de la Sécurité estivale: 1er au 7 mai

L'importance du casque protecteur pour les cyclistes

(LC) Au Canada cette année, environ 50,000 enfants se blesseront grièvement, et plus de 60 enfants perdront la vie dans des accidents de bicyclette, la plupart d'entre eux succomberont à des traumasismes crâniens.

Selon les statistiques, 85 % des traumatismes crâniens occasionnés par un accident de bicyclette peuvent être évités par le port du casque protecteur.

La huitième semaine nationale de la sécurité estivale parrainnée par le Conseil canadien de la sécurité porte cette année sur la sécurité cycliste et se fait en conjonction avec le premier mois national de la sécurité du motocycliste.

«La route, ça se partage» est le thème de cette initiative qui veut encourager tous les conducteurs à adopter une attitude ferme et positive en ce qui concerne la responsabilité de chacun sur les routes.

Le but du Conseil et des organismes affiliés est de réduire le nombre d'accidents mortels de la route qui atteint un niveau record durant la saison estivale.

«Avec le motocyclisme et le cyclisme récréatif qui acquierent une popularité de plus en plus grande, nous croyons qu'il est nécessaire d'intensifier les campagnes de sécurité routière estivale», a déclaré M. Emile Thérien, président du Conseil canadien de la sécurité dans un communiqué de presse.

Voici quelques points saillants au sujet des blessures que subissent les motocyclistes en 1988, 272 motocyclistes et 124 cyclistes ont perdu la vie dans des accidents de la circulation; la majorité des accidents graves impliquant plusieurs véhicules surviennent à des intersections alors que l'automobiliste effectue un virage à gauche en coupant le motocycliste; la vitesse chez les motocyclistes est en cause dans presque la moitié des accidents impliquant un seul véhicule qui causent des blessures mortelles et environ 75 % des cyclistes succombent à des blessures à la tête.

Tout le monde doit être conscient du problème et prendre des mesures pour se protéger. Afin de faire cela, les cyclistes doivent considérer le casque protecteur comme faisant partie de leur équipement; ils peuvent s'acheter un casque protecteur certifié par le CSA et ces casques seront sur le marché dans peu de temps et on peut faire en sorte que les enfants prennent l'habitude de porter le casque protecteur. Il s'agit donc de mesure préventive à prendre.

Toutes les bicyclettes exigent un entretien préventif régulier pour assurer un rendement satisfaisant. Tout cycliste devrait prendre quelques minutes de son temps pour inspecter sa bicyclette avant de partir en randonnée. On peut se poser les questions suivantes afin d'éviter des accidents qui pourraient survenir. 1) Toutes les pièces sont-elles bien serrées et assujetties? 2) Les pneus sont-ils gonflés à la pression recommandée et en état 3) Les pièces mobiles sont-elles toutes bien graissées et convenablement réglées? 4) Les freins répondent-ils rapidement? 5) Les roues dentées s'engrènent-elles en douceur? et 6) Ai-je l'équipement et les accessoires nécessaires à la randonnée que j'entreprends?

Il est bon d'avoir toujours quelques outils de base surtout si on sort de la ville, au cas où il faudrait faire quelques petites réparations. On suggère, aussi une vérification de sécurité à sa bicyclette, deux fois par année par un spécialiste compétent et fiable.

SANS EMPLOI?

**Tu n'es plus étudiant*
**Tu as de la difficulté à retrouver du travail*
**Tu est âgé entre 16 et 24 ans*

Communique avec:

le Centre de Consultation pour l'embauche des Jeunes
245, rue Janette, Windsor

253-4461 poste 48

On peut vous associer aux programmes l'Avenir
On veut vous aider à trouver et à garder un emploi

Calendrier des activités

TOUS LES LUNDIS
18h30
ACTIVITÉS EN FRANÇAIS POUR LES PETITS
Bibliothèque Forest-Glade-Optimist, 3211 promenade Forest Glade
Mme Simone Hobson, 735-6803

JEUDI 3 MAI
7h30
RÉUNION MEMSUELLE DE L'UNION CULTURELLE FRANCO-ONTARIENNE
Centre communautaire (nouveau local), 7515 promenade Forest Glade
Informations: Nicole Hamelin au 735-3619

LUNDI 7 MAI
19H00
POUR LES PETITS: BOUQUET POUR MAMAN
Bibliothèque de Forest Glade
Mme Simone Hobson : 735-6803

JEUDI 10 MAI
16h00
ASSEMBLÉE POUR LES MEMBRES DE L'EXÉCUTIF DU CENTRE CULTUREL TOURNESOL
Centre communautaire
Informations: Mireille Whissell au 948-5545

SAMEDI 26 MAI
Rassemblement: 8h30 a.m.; Départ: 9h00 a.m.
ENDROIT: GANATCHIO TRAILS
Parrainé par les Colombes et les Chevaliers de Colomb Conseil St-Jérôme 8682
Informations: Fernande Noel au 735-3656; Enoil Rossignol au 948-0050

JEUDI 31 MAI
19h00
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CENTRE CULTUREL TOURNESOL(Le grand public est invité)
Centre communautaire, 7515 promenade Forest Glade
Informations: Mireille Whissell au 948-5545

Ateliers sur le bénévolat remis

Les ateliers sur le bénévolat qui devait être présentés par Mme Sandra Manzig pour les 7, 14, 21 mai et 11, 18, 25 juin ont étét remis au mois de septembre.

Des meilleures idées... pour de meilleurs bureaux



1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Festival bien réussi



M. Paul Bélanger, adjoint au surintendant de l'éducation au Conseil des écoles catholiques du comté de Kent sert des crêpes à Dana Richardson sous l'oeil attentif de son frère Chris tandis que Steven Stawarz se sert du sirop d'érable lors du déjeûner aux crêpes de CBEF Bonjour à Pain Court vendredi matin.



Mme Joanne Guilbeault de St-Joachim fait signer un disque de chansons de Georges Hamel par l'artiste pendant la pause au cours du spectacle qui suivait le souper à la canadienne vendredi soir à la Place Concorde.



Nicole Surette, Amanda Codere et Kimberley Tremblay présentent leur numéro "Eye of the Tiger" au cours du spectacle des Majorettes Les Papillons au Centre canadien-français mardi soir.



Les dames de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises ont servi un dîner aux crêpes aux élèves de l'école de Pointe-aux-Roches mardi.



Mlle Lisette Leboeuf (à g.) et Agnès Bénéteau parlent de "Scientec90" au cours de l'émission CBEF Bonjour diffusée de Pain Court vendredi.

Budget provincial... suite de la page 1

Ajoute M. Donald Lassaline, expert-comptable chez la firme Cox Hyatt, "non seulement l'économie va assez bien, mais M. Nixon profitera de nouveaux revenus lorsqu'entrera en vigueur la taxe fédérale sur les produits et services. D'ailleurs, un budget devrait être équilibré."

Et d'enrichir M. André Comeau, planificateur financier chez Régal Capital Planners, "le gouvernement provincial aurait dû diminuer le déficit auparavant. De plus, M. Nixon impose un fardeau additionnel aux municipalités pour réaliser ses objectifs."

"Tout de même, de dire M. Comeau, en ces temps d'inquiétude quant à l'économie nationale de débat sur l'entente du lac Meech, et de conflits liguistiques, un budget sans augmentation générale d'impôt est un rayon de soleil".

Les trois spécialistes s'accordent tout de même qu'un budget sans changements majeurs convient aux temps actuels d'incertitude économique.

Mais les prévisions de croissance demeurent optimistes au gouvernement. M. Nixon prévoit que le taux de croissance réelle pour l'année en cours devrait s'établir à 1,7 %, que le taux d'inflation devrait se chiffrer à 4,9 %, ce qui représente une baisse par rapport au taux de 5,8 % enregistré en 1989, que le marché de l'emploi continuera à connaître une forte croissance, le nombre de nouveaux emplois devant s'élever à 64 000 cette année, et que les investissements des entreprises resteront l'élément le plus dynamique de la croissance réelle de l'économie, l'augmentation prévue étant de 6,1 %.

D'autre part, M. Nixon a annoncé que le gouvernement poursuivra son plan de décentralisation des services gouvernementaux, mais il n'y a pas d'indication précise de transfert de bureaux vers le sud-ouest de la province.

SOS FEMMES

Si vous traversez une période difficile, si vous avez des problèmes personnels ou familiaux, et vous sentez le besoin d'en parler, en français, ou de savoir où trouver de l'aide...

... ou si vous connaissez quelqu'un pour qui vous pourriez obtenir de tels renseignements, composez-le...

1-800-387-8603

Nous sommes là du lundi au vendredi de 8h à 20h, prêtes à vous écouter

VOTRE APPEL DEMEURERA
STRICTEMENT CONFIDENTIEL

(Le numéro de téléphone de SOS FEMMES est disponible chaque semaine dans l'index des Services en Français, dans LE REMPART sous la rubrique: "Service d'écoute, de renseignements et de conseils pour femmes en difficultés").

Commentaire

ÊTRE FRANCOPHONE POUR MOI VEUT DIRE:

NDLR: Ces textes ont été rédigés par des élèves de Mlle Colette Séguin, titulaire de la classe de 6e année à l'école Ste-Anne de Windsor. Nous sommes certains que nos lectrices et lecteurs les trouveront intéressants.

Etre francophone pour moi veut dire être capable de parler français. Je peux parler aux personnes francophones autour de moi.

C'est être bilingue. C'est être fier de soi-même et être fier de tous les autres francophones et anglophones.

C'est être fier parce que tes parents ont choisi de t'envoyer à une école francophone quant tu as commencé l'école.

Etre francophone veut dire d'être fier parce que tu peux parler français car il y a des personnes qui ne le peuvent pas!

Kristie Pitre

*****

Bonjour! Etes-vous francophone? Moi je le suis, je suis fière de ma langue française et je veux la garder. Je vous demande cette question parce qu'il y a beaucoup d'élèves qui vont à une école française mais qui n'aiment pas le français. POURQUOI? Peut-être que c'est parce qu'ils pensent qu'on est ennuyant ou peut-être qu'il n'y a pas beaucoup de centres français.

FAUX! Nous, les francophones, on vient juste d'acheter un nouveau centre communautaire. Dans ce nouveau centre, il y a beaucoup de choses comme une belle piscine, du racket ball, etc...

Venez et soyez francophones et aussi venez visiter notre nouveau centre communautaire.

Josée Cyrenne

*****

Etre francophone pour moi veut dire que j'ai une très belle langue et cette langue, le français m'aide à communiquer plus avec pairs. Cette langue française va avec mes deux autres langues: l'espagnol et l'anglais.

Ca, c'est être francophone pour moi!

Roberto de la Fuente

*****

J'aime être francophone parce que quand je vais être plus grand, si je veux aller en France, à Paris, je peux parler aux gens en français. Si je veux aller en Angleterre ou aux Etats-Unis, je peux parler en anglais. Je peux même aller en Europe et je peux parler en français ou en anglais avec les Européens.

Saviez-vous que les Libanais ne parle pas juste l'arabique, ils parlent aussi le français. Et 1/4 des personnes qui vivent en Afrique parle le français. Il y a des langues semblables au français: le latin, l'italien, l'espagnol et le portugais.

Je remercie mes parents d'avoir choisi cette belle langue!

Sébastien Gougeon.

*****

Etre francophone pour moi veut dire avoir le pouvoir de parler avec tous les autres francophones du monde! Et comme je connais aussi l'anglais, ça me donne le pouvoir d'être bilingue.

Je pense que si beaucoup de gens ne parlent pas le français il y a toujours ceux qui parlent français et c'est un privilège d'être capable de parler les deux langues.

Si quelqu'un te dit qu'il ou qu'elle n'aime pas le français ou des personnes françaises ne t'en fais pas, parce que la moitié des personnes, qui te disent ça, sont jalouses parce que tu es francophone et elles ne le sont pas.

Entre tous les francophones et les personnes des autres langues, tout ce qui est différent, c'est comment ils communiquent.

Et jamais je serai malheureuse d'être francophone ou de parler français.

Mary Elizabeth Crowell.

*****

Etre francophone pour moi veut dire être capable de communiquer avec tous les francophones du monde.

Je pense qu'être bilingue comme je le suis, c'est merveilleux, parce que si je vois ou je connais quelqu'un qui parle le français, je peux parler avec eux, et aussi, si je vais à une région comme la province de Québec où la France, etc... je pourrai dire, comme example, «Bonjour» ou Aurevoir» dans leur langue. Et je parle aussi l'anglais, donc si je vais à un pays où on parle plus l'anglais que le français, je pourrai parler avec eux. C'est un pouvoir et je l'ai!!!!

J'aime tellement être francophone et je suis très fière de cela. Jamais, jamais je ne serai malheureuse d'être francophone!

Vive le français !

Christina Marois

*****

Etre francophone pour moi veut dire que quand je grandirai... j'aurai de meilleures chances d'avoir du travail et je peux communiquer avec les francophones et les anglophones.

Je remercie mes parents de m'avoir envoyée à une école française.

Qu'est-ce que je peux faire pour améliorer mon français? Pour améliorer mon français, je peux essayer de parler français. Mais je ne parle pas seulement le français, je parle aussi l'anglais. On doit être fier d'être bilingue.

Nous sommes nombreux qui parlons en français, mais nous sommes aussi nombreux qui parlons en anglais. Nous sommes bilingues. On a deux pouvoirs, je pense qu'on est chanceux.

Fais-moi une faveur: parle-moi en français.

Vive le français! Quelle belle langue!

Valérie Martineau

*****

Parle-moi en français. Etre francophone pour moi veut dire... parler français et être fière de sa langue. Etre francophone veut dire que c'est cette langue que j'utilise le plus souvent possible à la maison et ailleurs.

Ici à Windsor nous sommes heureux. Nous avons 6 écoles primaires françaises et une école secondaire et en septembre nous allons avoir une autre école secondaire. Aussi, le premier avril nous, les francophones de Windsor et d'Essex, nous avons eu un centre communautaire et de conditionnement physique. Dans ce centre il y a une piscine, des chambres d'exercice, des bars et resturants.

Nous sommes fières d'être français.

Fais-moi une faveur: parle-moi en français!

Vive le français! Quelle belle langue!

Isabelle Vachon

*****

Etre francophone pour moi veut dire que je peux parler deux langues: l'anglais et le français. Si je vais au Québec, je peux communiquer avec les personnes françaises et si on est dasn un magasin et on ne veut pas que les gens sachent ce que l'on dit, on peut parler français.

Lucien Laviolette

*****

Pensez-y bien;

qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au **REMPART?...** Suggérez-leur donc?... Merci!

*****



Publié tous les mercredis par les **Publications des Grands Lacs Ltée.**
2418 ave. Central, Windsor, Ontario N8W 4J3

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjointe à la rédaction: **Lucie Collins**
Correspondant national: **Yves Lusignan**
Publicité national: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Céline Vachon**
Johanne Gagnon
Diane Yelle

La copie: **0.60$**
Abonnements: **13.50$**/Canada: **25.00$** /Ailleurs
Téléphones: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**



Vous êtes déjà abonné?
Nous sommes heureux de vous compter parmi nos lecteurs!
Passeriez-vous ce coupon à quelqu'un qui ne l'est pas?

COUPON D'ABONNEMENT

Nom: ____________________

Adresse: ____________________

Code Postal: ____________ Tél. ____________

Nouveau ☐ Renouvellement ☐

Semaine du Respect de la Vie: 13 au 20 mai

Ancienne propriétaire d'une clinique d'avortement au banquet annuel

(LC) En 1988, 752 avortements ont été pratiqués sur des résidentes de Windsor, comté d'Essex (selon la dernière évaluation faite par le ministère de la Santé). C'est une augmentation substantielle par rapport au total de 635 avortements en 1987.

La semaine «Respect for Life» parrainée par le "Windsor/Essex County Right To Life" du 13 au 20 mai a été proclamée et appuyée par le comté d'Essex, les villes de Windsor et d'Amherstburg, le canton de Anderdon, la ville de Belle-Rivière, les cantons de Maidstone, Malden, Sandwich-Ouest et Sandwich-sud, le village de St-Clair Beach et la ville de Tecumseh.

La semaine commencera avec la marche «Vigil Walk», qui a lieu la fête des mères et qui commencera au parc Mic Mac à 13h45. Ensuite les participants se rendront à l'hôpital Windsor Western et retourneront à ce parc.

Mardi le 15 mai, il y aura un spectacle de marionnettes pour les enfants de l'école Glengarda (présentation privée pour les gens de la résidence Central Park Lodge (aussi privée). Le jeudi 17 mai, Mme Carol Everett (anciennement co-propriétaire, et directrice de deux cliniques d'avortement au Texas) paraîtra au programme «Kelly & Company» de 9h00 à 10h00, puis en soirée, au 17e banquet annuel des WECRL qui aura lieu à la salle Riverside K of C; le lendemain elle sera l'invitée à la radio sur les ondes de CKWW de 9h00 à 10h00.

De plus, samedi, les gens auront la possibilité de voir le film «Feel the heart beat» à 20h00 et «Meet the abortion providers» à 21h00 à l'église Most Precious Blood, et dimanche pour clôturer cette semaine d'événements, il y aura une reprise des deux films, le premier à 13h00 et l'autre à 14h00. Pendant l'après-midi de cette même journée, il y aura une journée d'accueil de 13h00 à 16h00 au bureau du WECRL au 3021 de l'avenue Dougall.

Pour plus de renseignements, ou pour réserver ses billets pour la soirée du 17 mai, on peut appeler le 969-7555.

Voici la nouvelle carte Santé de l'Ontario.

Avez-vous reçu votre trousse de renseignements sur la carte Santé?

Sinon, n'attendez pas plus longtemps. Procurez-vous une trousse de renseignements sur la carte Santé au bureau de poste ou au bureau du ministère de la Santé le plus près de chez vous. Remplissez le formulaire et retournez-nous le dès aujourd'hui pour que nous puissions vous faire parvenir la nouvelle carte Santé de l'Ontario qui remplace votre carte RASO/OHIP.

En quoi consiste la nouvelle carte Santé de l'Ontario?

C'est une carte en plastique portant votre nom et un nouveau numéro individuel. Elle vous permet de bénéficier des mêmes privilèges auxquels vous aviez droit en vertu du RASO/OHIP.



Comment puis-je obtenir ma nouvelle carte Santé?

Vous devriez avoir reçu par la poste votre trousse de renseignements sur la carte Santé. Veuillez lire les instructions attentivement, puis remplir le formulaire et nous le retourner sans délai dans l'enveloppe affranchie pourvue à cette fin.



Si vous n'avez pas reçu le formulaire, n'attendez pas plus longtemps. Vous pouvez vous en procurer un auprès du bureau de poste ou du bureau local du ministère de la Santé.

Pourquoi ai-je besoin d'une nouvelle carte Santé?

Elle remplace votre carte RASO/OHIP et montre que vous avez droit de recevoir des services médicaux.

Votre numéro individuel est imprimé sur votre nouvelle carte Santé.

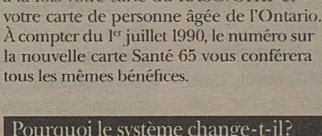
Personne d'autre ne peut s'en servir.

Il vous appartient pour la vie.

Continuez de vous servir de votre carte RASO/OHIP jusqu'à ce que votre nouvelle carte Santé arrive.

Je suis une personne âgée. Est-ce que je vais recevoir une nouvelle carte Santé et une nouvelle carte de personne âgée de l'Ontario?

Votre nouvelle carte Santé 65 remplace à la fois votre carte du RASO/OHIP et votre carte de personne âgée de l'Ontario. À compter du 1er juillet 1990, le numéro sur la nouvelle carte Santé 65 vous conférera tous les mêmes bénéfices.



Pourquoi le système change-t-il?

Le ministère de la Santé de l'Ontario améliore le système pour mieux vous servir.

Auparavant, chacun des membres de votre famille était inscrit sous un seul numéro du RASO/OHIP. En vertu du nouveau système, vous n'avez pas besoin de payer de prime ou de recevoir de l'aide pour être couvert par l'assurance-santé de l'Ontario. Vous avez votre propre numéro. Ce numéro individuel améliore la confidentialité dont vous avez joui sous le RASO/OHIP et permet au ministère de mieux comprendre les tendances dans le domaine de la santé pour planifier les demandes futures de ressources.

Remplissez et retournez-nous le formulaire dès que possible. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le bureau du ministère de la Santé le plus près de chez vous ou appelez la ligne directe sur la carte Santé: 1-800-268-1154. Appareils pour malentendants (ATME): 1-800-387-5559.

Ministère de la Santé
Ontario
Ministry of Health

La société canadienne des postes devrait être privatisée

OTTAWA (APF): Après cinq mois de travail, le comité parlementaire chargé d'étudier le service postal canadien des années '90 recommande que le gouvernement fédéral privatise Postes Canada, dès que cette société d'Etat aura atteint un rendement financier comparable à celui des entreprises privées, et que les relations de travail se seront améliorées.

Cette recommandation ne fait toutefois pas l'unanimité au sein du comité. Dans un rapport minoritaire, les libéraux et les néo-démocrates s'opposent à la privatisation, tout comme ils s'opposent à la fermeture des bureaux de poste ruraux.

Dans le rapport majoritaire, on propose que Postes Canada se limite à la collecte, au tri et à la livraison postale, et qu'elle abandonne la vente au détail au profit de l'entreprise privée.

Alors qu'elle affichait un déficit de 600 millions en 1981-82, la Société canadienne des postes faisait état d'un surplus de 96 millions l'an dernier, le premier en 30 ans. C'est très bien, dit le comité, mais il faut faire plus encore de façon à ce que la Société soit financièrement autonome et qu'elle puisse maintenir et améliorer le service. On aimerait même que la Société atteigne un taux de rendement sur ses capitaux de 14 pour 100 dès 1993-1994, et qu'elle verse au gouvernement des dividendes annuels correspondant à 40 pour 100 de ses bénéfices d'exploitation.

On ne s'oppose pas au programme de conversion des bureaux de poste des localités rurales en comptoirs postaux privés. A ceux qui prétendent que le bon vieux bureau de poste est une institution importante dans les localités rurales, la majorité conservatrice du comité répond que le réseau rural est bien coûteux. On est d'ailleurs convaincu qu'avec le temps et de bonnes mesures de contrôle de la qualité du service, les nouveaux comptoirs postaux remplaceront avantageusement les bureaux de poste. Les membres libéraux du comité pensent de leur côté qu'on doit cesser de fermer les bureaux de poste ruraux.

En ce qui a trait aux subventions postales, on appuie l'intention du gouvernement de remplacer l'actuel programme universel de subventions postales par une subvention directe aux éditeurs qui ont véritablement besoin d'aide financière.

Les agriculteurs se défendent d'être les seuls responsables de la hausse des prix des aliments transformés

OTTAWA (APF): Les agriculteurs canadiens ne veulent plus servir de bouc émissaire pour la hausse des prix des produits transformés au pays.

La Fédération canadienne de l'agriculture a publié un document qui expose «le point de vue de l'agriculteur», et qui explique que le coût de la matière première n'est pas l'unique cause de la hausse du coût de la transformation des aliments. Intitulé «vers une meilleure compréhension», le document est une réponse à ceux qui ne cessent de dire que les producteurs doivent accepter des prix moindres pour leurs produits, sous peine de voir les industries de transformation quitter le pays.

La Fédération ne manque pas d'exemples pour étayer son

Suite page 7

Les Canadiens sont très préoccupés par l'environnement

OTTAWA (APF): La conscience environnementale des Canadiens est à la hausse, à un point tel que 85 pour 100 se disent prêts à payer plus chers pour des produits de consommation plus sains pour l'environnement.

Selon le Centre de recherche de l'opinion publique (CROP), c'est l'évolution rapide des valeurs chez les Canadiens qui est à l'origine de cette nouvelle préoccupation. Pour le président de CROP, M. Alain Giguère, l'environnement a maintenant succédé à l'inflation et au chômage comme première préoccupation des Canadiens.

Invité à participer au forum parlementaire sur les changements climatiques dans le monde, M. Giguère a indiqué que 88 pour 100 des Canadiens croient que la santé du public est déjà affectée par la pollution, alors que 49 pour 100 estiment que leur propre santé est déjà atteinte par ce problème. Il y a 73 pour 100 des Canadiens qui croient que la pollution est une cause majeure du cancer, et 81 pour 100 qui pensent même que la survie de la race humaine est en danger.

Selon les données recueillies par la firme Synergistics Consulting, la moitié des Canadiens considèrent que l'industrie privée fait très peu pour l'environnement. Trois Canadiens sur 10 estime que la responsabilité en matière de protection de l'environnement revient au gouvernement fédéral, mais quatre Canadiens sur dix considèrent qu'Ottawa a très mal agi dans ce dossier. Les citoyens Canadiens ne jouent cependant pas à l'autruche et sont les premiers à reconnaître qu'ils ont individuellement une part de responsabilité dans la protection de l'environnement.

La pollution de l'air est le plus grand problème en environnement pour 20 pour 100 des Canadiens. Il y en a 14 pour 100 qui pointent plutôt les pluies acides. La moitié des Canadiens connaissent bien le lien entre la couche d'ozone et le cancer de la peau. Pas moins de sept Canadiens sur dix ont déjà modifié leurs habitudes d'achat en fonction de l'environnement.

En terminant, qui aux yeux des Canadiens a le discours le plus crédible en matière d'environnement? La moitié optent pour les experts, 40 pour 100 font confiance aux groupes écologistes... et moins de cinq pour 100 font confiance aux chefs d'entreprise et aux politiciens!

Les agriculteurs.. suite de la page 6

point de vue. Le blé, par exemple, ne représente que 6 pour 100 de la valeur d'une miche de pain. Ce sont les autres ingrédients, la main d'oeuvre, l'énergie, l'emballage et le transport qui sont responsables, dit la Fédération, de 94 pour 100 du coût de ce produit de base. La bouchée du cultivateur dans un pain ne représente que 7.2 cents.

A toutes ces causes s'ajoutent, selon la Fédération, la politique du gouvernement relativement aux taux d'intérêt. «Non seulement les taux d'intérêt ont-ils créé un fardeau, mais les taux d'intérêt du Canada ont toujours été plus élevés que ceux des Etats-Unis au cours des récentes années» écrit la Fédération dans son document.

«Nous ne nions pas que la matière premiére constitue un coût pour les secteurs de la fabrication et de la transformation des aliments; ce que nous soutenons, cependant, c'est que la matiére premiére n'est pas le seul facteur qui joue dans la compétitivité de ces secteurs».



Ontario Energy Board — Commission de l'Énergie de l'Ontario

E.B.R.O. 466
Avis "B"

Tecumseh Gaz Storage Limit
Tarifs
Avis de présentation d'une demande

IL EST PAR LES PRÉSENTES ANNONCÉ qu'une demande datée du 1er février 1990 a été déposée par Tecumseh Gas Storage Limited («Tecumseh») auprès de la Commission de l'énergie de l»Ontario («La Commission») aux fins de l'adoption d'une ou plusieurs ordonnances approuvant ou fixant des tarifs et autres coûts justes et raisonnables pour le stockage et le transport de gaz naturel pour l'exercice 1991 commençant le 1er avril 1990 («l'Exercice de référence»). La Demande est faite en vertu de l'Article 19 de la Loi sur la Commission de l'énergie de l'Ontario, L.R.O. 1980. c. 332 («la Loi»). Tecumseh a déposé auprès de la Commissin des preuves à l'appui de sa demande le 2 avril 1990.

La Demande

Par la présente demande, Tecumseh prie la Commission de fixer des tarifs justes et raisonnables pour le stockage et le transport du gaz. Les propositions de Tecumseh seront examinées en prenant comme base un exercice de référence 1991 commençant le 1er avril 1990 et s'achevant le 31 mars 1991.

Tecumseh a demandé à la Commission d'adopter une ou plusieurs ordonnances en vue de lui permettre de compenser une insuffisance de recettes de 2 008 600$, montant calculé sur la base d'un taux de rendement de 12,01 pour 100 sur l'assiette de tarification moyenne proposée, soit 92 135 600 $. Le taux de rendement proposé sur les actions ordinaires est de 13,25 pour 100.

Tecumseh souhaite également que soit approuvé le traitement qu'elle se propose d'appliquer aux volumes stockés en réservoir qu'elle a désignés comme ne faisant plus partie des volumes de gaz assurant la pression de base, ainsi que la récupération de l'amortissement du coût de ces volumes au cours d'une période de dix ans par le biais de l'application d'un tarif majoré de recouvrement pour le gaz.

De plus, Tecumseh demande à la Commission de l'autoriser à mettre en oeuvre d'autres tarifs dégroupés visant à offrir à ses clients la possibilité de couvrir leurs propres besoins en gaz combustible.

Marche à suivre pour examiner les preuves déposées par anticipation par Tecumseh

Des exemplaires des pièces déposées par Tecumseh à l'appui de sa demande pourront être examinés par le public dans les bureaux de la Commission et aux bureaux de l'avocat de Tecumseh (voir adresses ci-après).

Marche à suivre pour intervenir

Quiconque souhaite intervenir (c'est-à-dire participer activement aux délibérations) au sujet de tout ou partie des aspects examinés dans le cadre de l'audience doit répondre à cette demande dans les 14 jours suivant remise du présent Avis. La réponse doit être remise ou envoyée par courrier recommandé à la fois au secrétaire de la Commission (en double exemplaire) et à l'avocat de Tecumseh, aux adresses indiquées ci-après. Tout intervenant indiquera son nom et son adresse dans sa réponse et y décrira brièvement la façon dont l'affecte l'enquête, ainsi que les motifs le poussant à intervenir. S'il désire s'exprimer en français lors de l'audience, il lui faut le préciser dans sa réponse. Des exemplaires des preuves déposées par anticipation par Tecumseh seront envoyés à tous les intervenants qui l'auront demandé dans leur réponse.

Financement accordé aux intervenants

Vous avez le droit, en tant qu'intervenant, de demander à la Commission de vous accorder un financement préliminaire pour vous aider, ainsi que votre groupe, à participer à l'audience. L'article 7(1) de la Loi relative au projet de financement des intervenants, L.O. 1988, chapitre 71, stipule ce qui suit:

Un financement ne peut être accordé à un intervenant que s'il s'agit de questions

a) qui, de l'avis du comité de financement, intéressent un pourcentage important de la population; et

b) qui, de l'avis du comité de financement, touchent l'intérêt public, et pas seulement des intérêts privés.

Toute personne désireuse d'obtenir un financement préliminaire à titre d'intervenant peut déposer auprès de la Commission un avis écrit contenant une déclaration indiquant clairement qu'elle a besoin d'un financement à titre d'intervenant. Cet avis sera remis au secrétaire de la Commission et sera accompagné de la réponse dont il est question ci-dessus. Une fois que la Commission aura déterminé le statut de chaque intervenant, des formules de demande de financement à titre d'intervenant seront distribuées par le secrétaire de la Commission aux personnes qui en auront fait la demande. Les demandes de financement devront satisfaire à d'autres critères énoncés à l'article 7 de la Loi de 1988 sur le projet de financement des intervenants. Toutes les demandes de financementdes dépenses des intervenants seront examinées à une date ultérieure.

Marche à suivre pour présenter des commentaires

Si vous le souhaitez, vous pouvez faire des commentaires au sujet de la demande de Tecumseh sans devenir officiellement un intervenant. Vous pouvez faire des commentaires en adressant au secrétaire de la Commission une lettre dans laquelle vous présenterez clairement vos vues et tout renseignement pertinent. Des copies de ces lettres seront remises à Tecumseh et seront placées dans le dossier tenu à la disposition du public. Vous pouvez également, si vous le préférez, écrire au secrétaire de la Commission pour l'aviser que vous souhaitez faire des commentaires à l'audience, auquel cas vous serez, en temps opportun, informé de la date et du lieu de l'audience. Si vous désirez fdes commentaires en français lors de l'audience, il vous faut le préciser dans votre lettre.

Important

SI VOUS N'ADRESSEZ PAS DE RÉPONSE OU N'INDIQUEZ PAS AU SECRÉTAIRE DE LA COMMISSION QUE VOUS SOUHAITEZ FAIRE DES COMMENTAIRES A L'AUDIENCE, LA COMMISSION POURRA POURSUIVRE SES DÉLIBÉRATIONS EN VOTRE ABSENCE, ET VOUS PERDREZ LE DROIT DE RECEVOIR D'AUTRES AVIS RELATIFS AUXDITES DÉLIBÉRATIONS.

Ordonnances de procédure

Des ordonnances de procédure portant sur la façon dont se poursuivra l'examen de cette question seront émises par la Commission de temps à autre, et des exemplaires du texte de toute ordonnance de ce type seront mis à la disposition de tous les intervenants.

Adresses

Commission de l'énergie
de l'Ontario
C.P. 2319
26e étage
2300, rue Yonge
Toronto (Ontario)
M4P 1E4
(416) 481-1967

A l'att. de M. S.A. C. Thomas
Secrétaire de la Commission

Avocat de Tecumseh
Aird & BerlisBarristers & Solicitors
15e étage
145, rue King ouest
Toronto (Ontario)
M5H 2J3
(416) 364-1241

A l'att. de M. R.J. Howe

La Commission accepte les appels à frais virés.

FAIT à Toronto le 11 avril 1990.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

S.A.C. Thomas
Secrétaire de la Commission

On parle d'eux d'elles

Quatre élèves de l'école St-Antoine de Tecumseh se sont mérité des honneurs dans la catégorie junior du concours de poster de l'Essex County Farm Safety Association: **Katie Scragg**, qui s'est classée deuxième, ainsi que **Jamie-Cole Porto, Kristen Anger et Jeremy Bracken.** Les posters devaient illustrer un danger ou une mesure de sûreté agricole.

*****

Bienvenue à **Joseph Richard Stéphane Bélanger-Lachance**, nouveau fils de **M. Paul Lachance**, enseignant à l'école secondaire L'Essor et **Mme Jacqueline Bélanger**, enseignante à l'école St-Michel de Leamington. Il s'agit d'un premier petit-enfant pour les deux familles de grands-parents. Les parents remercient de façon particulière la nouvelle tante **Joanne Lamarche.**

*****

Bienvenue à **Ashley-Anne**, première enfant de **M. et Mme Hélène Noël** et petite-fille de **M. et Mme Adrien et Cécile Leboeuf** de St-Joachim, première petite-fille de **M. et Mme Stanford et Fernande Noël** de Windsor et nouvelle nièce pour tante **Rachelle** qui est ravie.

*****

Félicitations à **Mme Rachelle Trépanier**, couronnée reine de la soirée lors d'un repas spécial de la section de St-Joachim de la Fédération des femmes canadiennes-françaises la semaine dernière. Elle a reçu un cadeau en honneur de son 25e anniversaire de mariage et les hommages de ses consoeurs en rapport avec une distinction pour service bénévole qui lui est remise cette semaine.

*****

Mme P. Lafôret de Windsor est la gagnante du tirage de 2 heures de limousine et d'un souper fait par l'API Ste-Anne de Windsor au profit du prochain voyage à Québec des élèves de la huitième année.

*****

Index des services en français

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, 258-4979

ÉQUIPEMENT SPORTIF
Belle River Sports Center, M. Dave St-Pierre, 481 rue Notre-Dame, Belle Rivière 728-3717

FOURRURES-VENTE ET ENTRETIEN
Lazare's Furs, Mme Lise Lambert-Yee, 493 Ouellette. 253-2418

IMPRIMEURS
Imprimerie Lacase, M. Larry Lappan, Route 42, Tecumseh. 735-4121

Imprimerie Tribune, M. Lucien Lacasse, 13021 est, ch. Tecumseh, Tecumseh. 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES
Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, 798-3026

Caisse Populaire de Tecumseh, 1120 ch. Lespérance, Tecumseh, 735-6069

LAINE
(Voir ARTISANAT)

LAVEUSES ET SÉCHEUSES
(Voir APPAREILS MÉNAGERS)

LIBRAIRIES
(Voir aussi ARTICLES RELIGIEUX)

De passe à Toronto... ou par courrier...
LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS
choix complet pour tous les goûts et tous les âges
EDITIONS CHAMPLAIN LTÉE 107 rue Church
Toronto, Ontario N5C 2G5 (416) 364-4345



9h a 17h du lundi au samedi
Choix de livres, disques et jeux pour adultes pour enfants
COMMANDES POSTALES
6555 ch. Malden, Windsor, Ontario N9H 1T5 **734-1960**

MONUMENTS DE CIMETIÈRE
Excelsior Monuments Limited, M. Don Lappan, 11918 ch. Tecumseh, Tecumseh 735-2445

NUTRITION
Distributeurs indépendants Herbalife, Rénald et Carole Allard 735-0476

OPTICIEN
Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 573 est, ch Tecumseh (en face du centre médical) Windsor 977-1164

OPTOMÉTRISTE
Dr Robert Charron, 1101 est, rue Erie, suite C., Windsor. 973-1101; 197 rue Sandwich, Amherstburg, 736-2406; 189 rue Church, Belle-Rivière, 728-3611

ORDINATEURS-VENTE-SERVICE-ENTRAINEMENT
Mister Ray's Computers, M. Raymond Marentette, unité No 4, 2885 Lauzon Parkway, Windsor. 974-6110.

Suite page 9

Décès

Mme Madeleine Levesque (née Chevalier) de Pointe-aux-Roches, épouse de **M. Georges Levesque**, et mère de **Robert** (époux de **Maureen**) également de Pointe-aux-Roches, grand-mère de **Claudette** d'Amherstburg et arrière-grand-mère de deux enfants; soeurs de **Mme Aurore Béchard** de Détroit, du **P. Euclide Chevalier** de Pointe-aux-Roches, de **Sr. Lucille Chevalier**, o.s.u., de Glengarda, Windsor, de feu Marion Lussier, Isabelle Chevalier et Gérard Chevalier.

*****

Mme Blanche Beaudoin d'Ottawa, veuve de **Rodolphe**, mère de **Mme Antoinette Bénéteau**, de Windsor et du **P. Henri Beaudoin** et de **Mme Hélène Kerr,** tout deux d'Ottawa.

Le Comité du Centre communautaire francophone Windsor/Essex est à compléter les arrangements pour l'achat de l'édifice Polonia et poursuit sa campagne de recrutement.

Voici la liste des gens qui sont devenus membres à vie (qui jouiront de divers avantages) qui ont offert des obligations (qui seront remboursables avec intérêt) ou qui ont fait des dons depuis la publication de la dernière liste.

Bulcke Cy, Windsor
Ouimet Blanche, Windsor
Ouimet Henri, Windsor
Yelle Diane, Tecumseh
Yelle Michel, Tecumseh
Gallerno Mariette, Windsor
Paré Claire, Windsor
Dames Auxiliaires, Windsor
Chevalier de Colomb, Windsor

Quelle région accueillera le Congrès mondial acadien?

OTTAWA (APF): Neuf régions des provinces de l'Atlantique totalisant 28 municipalités et organismes ont été invitées à poser leur candidature à titre de région hôtesse du Congrès mondial acadien qui aura lieu du 12 au 22 août 1994.

Le Congrès mondial acadien a pour mission de développer des liens plus étroits entre tous les Acadiens et les Acadiennes de la diaspora. Pour ce faire, les organisateurs entendent inviter les Acadiens du monde entier à célébrer le 390ième anniversaire de l'Acadie par le biais d'activités sportives, sociales et culturelles.

Ce n'est pas une seule municipalité, mais bien toute une région qui sera invitée à accueillir les Acadiens qui participeront à cet événement sans précédent. Les régions de Restigouche, Sud-Est, Péninsule acadienne, Madawaska, Kent, Chaleur, l'Ile-du-Prince-Edouard, la Nouvelle-Ecosse et Terre-Neuve qui ont reçu l'invitation ont jusqu'au 1er juin pour signaler leur intention.

Séances de consultation et invitation à soumettre des mémoires

Le 5 avril 1990, le ministre des Collèges et Universités, Sean Conway, annonçait la composition de deux commissions chargées de mener des séances de consultation afin de déterminer les moyens qui permettront de renforcer adéquatement les programmes et les services collégiaux offerts en français dans le Nord et le Centre/Sud-Ouest de l'Ontario. Le rapport des consultations et les recommandations des commissions seront présentés au ministre des Collèges et Universités.

Les séances de consultation font suite à deux études, rendues publiques en novembre dernier, sur les services collégiaux en français dans les régions visées.

Les individus, les groupes, les organismes et les collèges d'arts appliqués et de technologie qui souhaitent présenter un exposé lors des séances de consultation sont priés de s'informer auprès des commissions en composant le (416) 965-9967 ou le 1-800-387-4004 d'ici le **10 mai 1990** pour le Nord de l'Ontario, et d'ici le **23 mai 1990** pour le Centre/Sud-Ouest de la province.

Les personnes qui ne souhaitent pas présenter un exposé lors des séances de consultation mais qui désirent faire connaître leur opinion sur le sujet peuvent envoyer un mémoire d'ici le **15 juin 1990** à :

M. Jean-Louis Bourdeau, président
Commissions consultatives sur les services collégiaux en français
900, rue Bay, 9e étage, Édifice Mowat
Toronto (Ontario)
M7A 1L2



Commissions consultatives sur les services collégiaux en français

WINDSOR CHAPEL

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈBRES

253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor

Francis Louis Janisse, président et directeur

Classements

Sacs de sable

Les plus hautes moyennes avec 60 parties et plus de jouées:

HOMMES	
Jérémie Beaulne	740-69
Théo Boudreault	720-75
Zéphirin Beaulieu	700-72
Urbain Cormier	700-63
Émile Lamarche	670-72
FEMMES	
Marie Parent	700-69
Edna Landry	640-75
Yvette Lapierre	630-69
Cécile Beaulé	630-66
Rose Sirois	580-75
Classement final	
Canaris	118
Oréoles	106
Merles	97,5
Pinsons	97
Cygnes	85
Coucous	73
Condors	68
Corbeaux	52,5
Plus haut simple	
Edna Landry	1790
Plus haut triple	
Jérémie Beaulne	3330
ÉQUIPES:	
Plus haut simple:	
Pinsons	3470
Plus haut triple:	
Cygnes	9270

Fleurs-de-Lys

Résultats du 29 avril	
Plus haut simple	
HOMMES	
Gaston Lapierre	257
Gilles Roy	234
Réjean Morin	213
FEMMES	
Adelaide Dease	186
Hélène Renaud	184
Jocelyne Poulin	183
Plus haut triple	
HOMMES	
Réjean Morin	581
Guy Jolin	561
Gaston Lapierre	556
FEMMES	
Adelaide Dease	518
Angèle Lapiere	494
Chantale Morin	485
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne	
Hélène Renaud	51
Gaston Lapierre	92
Quilles mystère Pop:	
France Massé	130
Sue Woodrich	130
Classement en final	
1ere place:	
#5 M.L. Drywall	4272
2e place:	
# 10 Semo Air	4200
# 6 Dynamite Disco	4188
# 3 McKee's Gas Bar	4129
CLASSE B	
#7 P.A. Regent	4403
# 8 R.D. Trucking	4282
# 12 Les Roses	4184
# 2 Star C. Concrete	4167
# 1 Reid`s Trophy	4133
# 9 Bowlero Bowl	3996
# 11 Champion's R.	3974.
# 4 P.A.Texaco	3944
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Dave Pearson	176
Donald Éthier	175
Robert Chrétien	175
Gilles Roy	172
FEMMES	
Angèle Lapierre	174
Adelaide Dease	170
Line Duguay	170

Equipe # 5
Daniel Levasseur
Fern Sammut
Stéphane LeBreton
Robert Chrétien

Equipe # 2
Nancy Hewitt
Réjean Morin
France Massé
Donald Ethier

Equipe # 7
Edna Labelle
Pat Greanay
Jocelyne Poulin
Gaston Lapierre

Jean-Paul II

Résultats du 24 avril	
Plus haut sinple	
HOMMES	
Zéphirin Beaulieu	190
Ernest Duguay	181
Émile Lamarche	180
FEMMES	
Yvette Lapierre	177
Angélique Roy	166
Gemma Bélanger	164
Pauline Bisson	164
Equipes	
# 5 Les Rayons de Soleil	647
# 1 Les Joyeuses	637
# 4 Les Artisants	624
Plus haut triple	
HOMMES	
Ernest Duguay	503
Paul Barrette	480
Émile Lamarche	463
FEMMES	
Pauline Bisson	452
Gemma Bélanger	448
Yvette Lapierre	439
EQUIPES	
# 4 Les Artisants	1997
# 1 Les Joyeuses	1780
# 2 Les Bijoux	1743
Classement	
1ière place:	
# 3:Les Bourdons	
Germain Roy	
Mona Cormier	
Adelia Dupuis	
Pauline Bisson	
2e place:	
# 8: Les Froufrous	
Rita Beaulieu	
Claire De Repentigny	
Lily Brûlé	
Bertrand Lapierre	
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Zéphirin Beaulieu	161
Paul Barrette	161
Ernest Duguay	159
Émile Lamarche	150
FEMMES	
Gemma Bélanger	160
Yvette Lapierre	143
Pauline Bisson	134

Remerciements
Prière au Saint-Esprit

Saint-Esprit, qui m'éclaircie tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on m'a fait dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta mis miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite.) Après les 3 jours la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficle. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande.

Y.L

LE TELEPHONE JURIDIQUE

1-800-387-2992

24 HEURES PAR JOUR, SEPT JOURS PAR SEMAINE

Informez-vous sur la loi et vos droits. Sans frais.
Plus de 120 messages enregistrés, y compris!

No. 10 Comment trouver un avocat
No. 15 L'aide juridique
No. 380 La séparation et les accords de séparation
No. 400 Les motifs de divorce
No. 430 Le partage des biens familiaux
No. 545 Les obligations d'un locataire d'habitation
No. 680 L'achat d'un domicile
No. 320 Le congédiement injustifié
No. 790 Comment rédiger un testament
No. 466 Les honoraires de votre avocat: trop élevés?

Service public offert par
la Société du Barreau du Haut-Canada

Souper

à l'occasion de la Fête des Mères

dimanche le 13 mai
16h à 20h

Au Homard: 15 $
Au Poulet: 8 $
y compris

Soupe aux palourdes, pommes de terre au four, crème sûre, salade de chou, thé ou café.

Musique après le repas

Index des services en français

PHOTOGRAPHES

St-Louis Studio & Camera Inc., M. Georges St-Louis,12065 ch. Tecumseh, Tecumseh, **735-2622**

The Photographer, Mme Marthe Cybulski, 1335 rue Wyandotte Est, Windsor. **253-4535**

Conservez vos souvenirs pendant des années... en faisant prendre un portrait de famille aujourd'hui
PRIX RÉGULIER **70.00$**
PRIX SPÉCIAL JUSQU'AU15 JUIN**19.95$**



Valable pour adultes, enfants et groupe
Séance complète Limite: un par famille
5729 ch. Tecumseh E. **944-2652**

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, M. André Comeau, 7290 ch. Malden
Rés.: **734-7921** -Bur.: **972-1520**

QUINCAILLERIE

Stoney Point Hardware, M. Gérald Lefaive, ch Tecumseh, Pointe-aux-Roches, **798-3535**

RÉCEPTIONS-SALLE À LOUER

Centre Canadien-Francais, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor. **945-1189**

RÉFRIGÉRATEURS,CUISINIÈRES

(Voir APPAREILS MÉNAGERS)

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

(voir aussi SABLAGE ET REFINITION DE PLANCHER)

LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Brochu, Angle Routes 2 et 42. **728-1061**

National Building Supplies et SBT Construction, M. Serge Bigaouette, 137 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-8058; 979-3138**

Paquette Windows and Home Improvements, M. Venance Paquette, M. Pierre Paquette, 2560 rue Jefferson, Windsor. **974-6160**

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

Chez Nous Lodge, M. Philippe et Mme Bev Quenneville, 6815, ch. Tecumseh, Pointe-aux-Roches.**798-3611**

Villa Maria, 2856 ouest, promenade Riverside, Windsor. **254-3763**

SALONS DE COIFFURE

Coupe by Rolande & Esthetics by Caroline, Rolande Tremblay, Caroline Meloche, 2851 ave Howard. **966-2282**

Dynamic Hair and Esthetics, Mme Muriel Fortin-Thomas, 100 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-7771.**

Hair Fashions by Madeleine, Mme Madeleine Payeur, 7853 est, rue Wyandotte, Widnsor, **974-5161**

Park Avenue Beauty Salon, Mme Sylvie Chiasson, 1210 ave Ouellette, Windsor, **252-7207; 252-7208**

The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, **945-0855**

SALONS FUNÉRAIRES

Salons funéraires Marcotte, M. Jérome Marcotte, 870 rue Wyandotte Windsor. **977-9277**; 12105 ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-2830**

Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, BelleRivière. **728-1500**
Paul Reaume Funeral Home, Comber, **687-2128**

Suite page 11

mots croisés

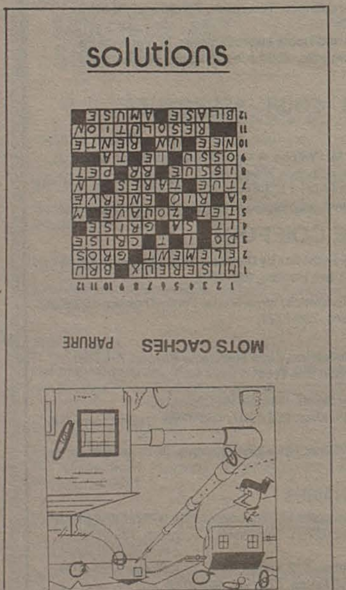
HORIZONTALEMENT

1—Personne pauvre. — Femme du fils.
2—Milieu dans lequel on est fait pour vivre. — Volumineux.
3—De la gamme. — Moment périlleux.
4—Dans fait. — A lui. — Teinte grise donnée à un tableau.
5—Tesson. — Soldat du pape.
6—Critique d'art français. — Nerveux.
7—Assassiné. — Viciés. — Préf. priv.
8—Sortie. — Route rurale. — Beignet soufflé.
9—Qui a de gros os. — Voyelles. — Poss.
10—Venue au monde. — Premier. — Revenu annuel.
11—Décision.
12—Dégoûté de tout. — Divertit.

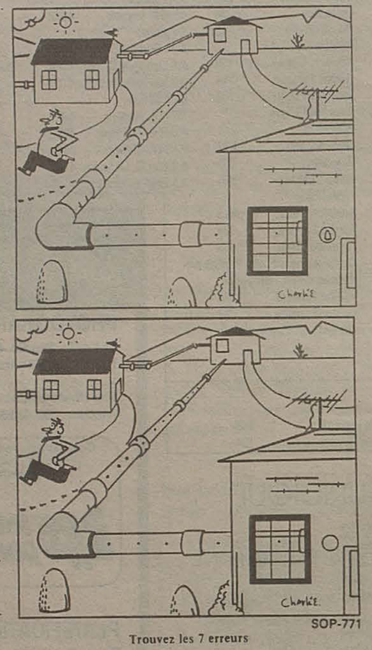
VERTICALEMENT

1—Réflexion.
2—Nom que l'on donne aux serfs de l'État, chez les Spartiates. — Château de France.
3—Pron. pers. — Nattera.
4—Mis en circulation. — Jumelles. — En les.
5—Préfixe. — Qui contient de l'azote. — Affaibli.
6—Marque le pluriel. — Cyclade.
7—De la gamme ordinaire. — Conflit. — Article.
8—Faire le fanfaron. — Eau-de-vie.
9—Oiseau (pl.). — Opiniâtre.
10—Casser. — Pain (latin).
11—Couleur. — De la naissance à la mort. — Orteil (anglais).
12—Qui a bien servi. — Dit des choses fausses. — Dans.

solutions



jouez avec nous



SOP-771

Trouvez les 7 erreurs

mots cachés

6 lettres cachées

N	L	O	P	F	P	C	A	T	E	T	S	U	E	N
S	O	A	R	R	O	R	U	N	N	N	A	L	I	D
E	Y	I	E	N	I	R	I	A	E	E	P	S	E	T
S	S	N	T	D	E	M	D	S	C	M	S	F	N	N
E	I	O	T	A	I	N	I	N	E	E	I	E	E	I
E	U	M	H	H	E	E	I	T	D	S	M	L	R	E
R	I	Q	P	P	E	R	V	E	I	E	C	M	O	P
R	E	N	S	L	R	S	C	O	L	F	N	E	O	J
E	E	L	E	I	E	O	E	E	L	I	E	V	N	H
I	R	I	B	G	R	R	M	E	T	U	G	M	I	E
T	F	U	L	A	E	I	U	A	R	S	T	N	M	E
E	N	I	T	I	E	R	D	U	T	U	I	I	E	E
R	S	I	T	L	B	R	B	E	A	E	G	T	O	A
E	O	A	O	O	U	O	G	E	A	E	M	I	R	N
N	M	R	V	P	M	C	M	A	R	U	B	T	F	A

agréable
art
artiste
beau
contour
création
culture
décoration
défi
dessin

élément
envie
évolution
femme
figure
fleur
frise
génie
gerbe
homme

idéal
joli
ligne
matière
métamorphose
mine
mobilier
motif
orné

peint
pendant
point
présent
primitif
régime
réitéré
rideau
rinceau
risque

rôle
scène
sens
simple
synthèse
temple
vase

LES PETITES DÉBROUILLARD

Vive le printemps!

OISEAU CHERCHE OISEAU

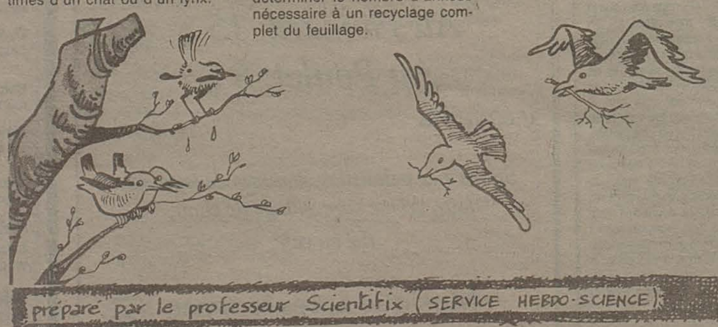
Les oiseaux ne construisent pas leur nid immédiatement dès leur retour du Sud. Chacun doit d'abord se délimiter un territoire, qu'il défendra ensuite contre les envahisseurs. Puis, avant d'entreprendre la fabrication du nid, chaque individu doit se trouver un compagnon ou une compagne. C'est la pariade, ou formation des couples. À ce moment on peut observer les oiseaux se faire la cour. Ils chantent à qui mieux mieux, voltigent de branche en branche, tournoient dans les airs et exhibent leur plus beau plumage... Leur ardeur les rend vulnérables et ils sont alors souvent victimes d'un chat ou d'un lynx.

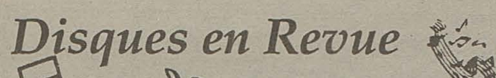
LA NATURE FAIT DU RECYCLAGE

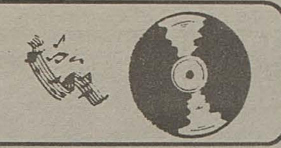
En automne, on voit d'énormes quantités de feuilles mortes sur le sol... mais au printemps, après la fonte des neiges, il n'y en a plus! Pendant l'hiver, des milliers de micro-organismes dévorent les feuilles sous la neige et les transforment en humus. Voilà un bel exemple de recyclage! Dans les milieux où le sol est pauvre, là où la population microbienne est peu nombreuse, il faut parfois deux ou trois ans avant que les feuilles soient toutes décomposées. En fouillant la surface du sol, il est parfois possible de noter une stratification dans l'humus pour ainsi déterminer le nombre d'années nécessaire à un recyclage complet du feuillage.

C'EST LE TEMPS DES NAISSANCES

Le printemps, c'est la période pendant laquelle la majorité des mammifères ont leurs petits. Ainsi la biche, la femelle du chevreuil, va discrètement dans un bosquet pour avoir son petit faon. Mais les animaux n'attendent pas tous le beau temps pour naître. En effet, tous les deux ans, l'ourse profite de son séjour hivernal pour mettre au monde deux ou trois oursons. Ceux-ci, après quelques mois dans l'obscurité de leur tanière, voient le jour pour la première fois au printemps. Ils sont bien curieux de découvrir leur nouvel environnement.





par Yvan Brunet

Les Parfaits Salauds "A coeur ouvert" Trans-Canada/Kébec Disque KDC-667.

Les Parfaits Salauds est un quintette montréalais qui se spécialise dans un style rock-blues-boogie avec jeu fulgurant de guitares électriques et saxos perçants qui prime. Avec "A coeur ouvert" enregistré aux studios Montreal Sound, Rémy Caset et compagnie proposent l'impact de leurs sonorités et l'étrangeté de leur climat, et ils les proposent sous une forme telle que l'acceptation massive de leur musique n'est pas du tout improbable. En somme, "A coeur ouvert", c'est dix pièces énergiques d'une bande de salauds qui ont l'audace d'être quasi-parfaits dans leur métier. On prend plaisir à faire tourner: "200 jours" (depuis plus de 30 semaines sur le palmarès Radio-Activité), "Chambre 333" (du boogie à son meilleur), et "Marie-Jeanne" (une ballade romantique). Hautement recommandé.

Django Reinhardt "Django 49" BMG/Bluebird 9988-2-RB.

Guitariste/compositeur légendaire du jazz, Django Reinhardt (1910-1953) fonda en 1934 avec le violoniste renommé Stéphane Grappelli le quintette du Hot Club de France. Ils enregistrèrent d'innombrables disques avec les meilleurs musiciens de passage en France. Ce tout nouveau disque laser regroupe 20 de ces enregistrements inoubliables: "Marie", "Djangology", "Daphné", "Swing", "The World Is Waiting For The Sunrise", etc.. Django Reinhardt n'était pas seulement un grand virtuose, mais il était également un grand créateur dont les solos regorgeaient d'invention mélodique. Une compilation riche en nuances musicales.

TV5

Mercredi 2 mai - 23h00
NOUVEAUTÉ: OBJECTIF MÉDECINE

Comme son titre l'indique OBJECTIF MÉDECINE s'intéresse à la santé. Le présentateur Jean-Daniel Flaysakier rend accessible, par une vulgarisation intéressante, de l'information sur des sujets médicaux. Au sommaire: l'infarctus du myocarde. l'allaitement maternel et le portrait d'un critique gastronomique diabétique.

Jeudi 3 mai - 18h30
DES CHIFFRES ET DES LETTRES.

Émission-jeu présentée par Laurent Cabrol. Deux candidats meusrent leurs connaissances en matière de mathématiques et de vocabulaire.

Vendredi 4 mai - 18h00
LA CHANCE AUX CHANSONS

Émission de variétés présentée par Pascal Sevran. Invités: Josy Andrieu, Michel Legrand, Juliette Gréco, Michèle Boudet, Francis Linel.

Samedi 5 mai - 22h00
TÉLÉFILM: Les belles vacances.

Une grande maison, un grand jardin. Suzanne y vit avec sa fille Catherine, divorcée, et sa petite-fille Juliette, une enfant. Catherine tient une boutique, elle sort beaucoup. C'est Suzanne qui s'occupe de tout dans la maison, qui veille sur Juliette. Or, un soir, Catherine s'aperçoit que sa fille lui échappe, que pour son enfant, elle est devenue presque étrangère. Elle entreprend de la reconquérir. Des vacances comme on n'en avait jamais vues.

Lundi 7 mai - 22h00
SANTÉ À LA UNE: MAIGRIR

Lorsque l'on voit les top-models surles couvertures des magazines, toutes aussi belles et minces, comment ne pas avoir envie de leur ressembler? Le problème du poids est vaste et difficile à cerner, car il n'est pas uniquement mesurable en kilogrammes. SANTÉ À LA UNE a choisi d'explorer les différents aspects de ce sujet en évoquant les causes, les effets, comme l'augmentation du taux de cholestérol et l'hypertension, les remèdes (régimes alimentaires, hygiène de vie, traitement médicaux et chirurgicaux...).

MARCEL's GARAGE
& Bodyshop

(Division de Jerome Marier And Sons Ltd)
Alignement
SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5384 est, chemin Tecumseh (angle Ferndale)

Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

Emploi permanent à temps partiel

LE REMPART recherche une personne pour aider à la composition et le montage sur ordinateur, une dizaine d'heures par semaine sur une base permanente.

L'habileté de taper à la machine et une connaissance de base de la grammaire française sont essentielles. L'expérience avec les ordinateurs serait un atout mais l'entraînement peut être fourni.

Rémunération selon l'expérience.

Communiquer avec:

Céline Vachon
Le Rempart
Place Concorde,
prom. Forest Glade

948-4139

Bingo

Mardi 8 mai - 18h30
Salle Rose City Bingo, 671 est, rue Wyandotte
Parrainé par: Le Club Richelieu Windsor

Lundi 7 mai - 18h00
Salle Derby Bingo, 1279 ouest, ave University
Parrainé par: L'Union Culturelle Française de l'Ontario

Lundi 14 mai - 17h00
Salle Can Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: Association Canadienne française de l'Ontario

Mercredi 23 mai - 17h00
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: Le Conseil Windsor/Essex/Kent de l'Association Française de l'Ontario

Index des services en français

SERVICES AGRICOLES

A votre service
LA CO-OPERATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Invite tous les gens à venir consulter la Co-operative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches. Succursale: Rang 12-13 a l'est du chemin Belle-Rivière


Gérald Mailloux
gérant-adjoint

798-3011 798-3012

SERVICES D'ALPHABÉTISATION ET D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES
Alphana, Mlle Lise Ratté, 758 California, Windsor. **252-5991**

SERVICE D'EAU PURIFIÉE À DOMICILE
Aqua Sana, M. Espedito Quaglia, 1375 pr. Janisse, **948-9251**

Culligan's World Wide, M. Ernest Lalande, **728-4029**

National Safety Associates, M. Phil McGraw, 501C-1170 ch. Lauzon, Windsor. **948-8511**

SERVICE D'ÉCOUTE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE CONSEILS POUR LES FEMMES EN DIFFICULTÉ
SOS Femmes, 1-800-387-8603

SERVICES D'INFIRMIÈRES À DOMICILE
Para-med Health Services (personnel francophone disponible,) **258-8660**

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT
Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, Mme Nicole Germain, 2418 ave Central, Windsor. **948-9322**

SERVICES JURIDIQUES
Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Terry Guerrero, 595 est, ch. Tecumseh, Windsor. **253-3526**

Me Brian Ducharme, 600-176 ave Université ouest, Windsor, **258-6490** 12127 est ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-1445;** 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière. **728-1840**

Me Marianne P. Kroes, 700-176 ave Université ouest, Windsor , **971-7311**

Levesque, Levesque, et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 1218 rue Ste-Anne, Tecumseh. **735-9928**

SOUDURE
Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 825 ch. Tecumseh ouest, Windsor. **977-9025**

STEREOS-TÉLÉVISEURS-VCRs
Stereo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor. **972-3055**

TAILLEURS
(voir **VETEMENTS POUR HOMME**)

TERRAINS DE CAMPING
(Voir **CAMPING**)

TRICOT
(voir **ARTISANAT**)

VÊTEMENTS POUR DAMES
Boutique Schanel, Solange Demers, Carole Daneault, 20 rue Erie N., Leamington, **326-6604**

VÊTEMENTS POUR HOMMES
DesRameaux Tailors, M. Roger DesRamaux, 4749 rue Wyandotte, est, Windsor, **945-3050**

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Une chorale Belge ici cet été

(LC) La chorale des Petits Chanteurs du Collège Saint-Pierre d'Uccle-Bruxelles, fondée en 1950 par l'Abbé Emmanuel Caron, professeur à ce même collège, viendra honorer les francophones de Windsor pour la première fois les 17 et 18 juillet prochains, puis le 19 juillet à Pain Court.

Cette chorale se compose de 50 garçons de 10 à 20 ans et de 8 adultes qui auront besoin d'hébergement à Windsor pour deux jours et ensuite pour une journée à Pain Court.



Abbé Emmanuel Caron

Cette chorale a déjà présenté près de 4 000 spectacles.

Elle s'est déjà exécuté pour la famille royale belge, à l'opéra plus de 150 fois, au palais des Beaux-Arts de Bruxelles et au Conservatoire Royal de Musique, ainsi qu'en tournées.

A Windsor, la chorale présentera son concert à l'église St-Jérôme le 17. Le concert sera gratuit, mais les dons seront acceptés. A Pain Court, le concert aura lieu le 19 à l'église Immaculée-Conception.

Une excursion sera organisée pour les visiteurs pendant la journée du 18.

Ceux et celles qui aimeraient héberger ces gens ou qui aimeraient plus d'informations peuvent le faire en contactant l'ACFO au 948-9322 ou Mme Marielle Bergeron au 948-5957 ou encore le presbytère au 948-6115. A Pain Court les gens peuvent le faire appelant Mme Marguerite Gagnier au 354-4855.

Reportage sur les francophones qui arrivent dans le sud-ouest

Les immigrants parlant français sont-ils laissés pour compte?

La journaliste Brigitte Lévesque fait le point sur les difficultés d'adaption des parlants français arrivant dans la région.

Pour mieux connaître ces francophones venus d'ailleurs, écoutez les deux émissions spéciales que propose, les 3 et 4 mai à 17h00. Reprise le samedi 5 mai entre 10 et 11h.

CBEFT

Mercredi 2 mai - 19h30
COMMENT ÇA VA?

Magazine axé sur la santé. Anim. Dr Jean-François Chicoine. Réal. Pierre Lawrence. Prod. Ideacom Inc.

Perdre la voix - Le petit déjeuner des gens pressés - Noyé dans la foule... La cironcision du petit voisin - Ça marche en grand! - Mourir de chagrin... - Sur la voie de la longévité.

Jeudi 3 mai - 11h30
LE ROBINSON SUISSE: La fosse au tigre.

Un éboulis dans la tanière d'un tigre emprisonne Johann Robinson et son fils Franz avec le fauve.

Vendredi 4 mai - 19h30
LES INSOLENCES D'UNE CAMÉRA

Les réactions des gens face à diverses surprises du quotidien. Anim. Alain Stanké.

Samedi 5 mai - 13h00
CINÉ-FAMILLE: Les aventures de Tintin. (Le Temple du soleil)

Dessins animés réalisés par Raymond Leblanc d'après Hergé. Tintin, le capitaine Haddock et les Dupont-Dupont mènent une enquête qui les entraîne dans la jungle sud-américaine.

Dimanche 6 mai - 13h30
LE BASEBALL LABATT 50 DES EXPOS.

Du Stade Olympique de Montréal, un match opposant les Giants de San Francisco et les Expos. Comm. Raymond Lebrun. Analyse Claude Raymond.

Lundi 7 mai - 19h00
POIVRE ET SEL

Est-ce que Marie-Rose et Hector (Janine Sutto et Gilles Latulipe) doivent se rajeunir ou rester tels qu'ils sont?

Canal 38 (CFTM Montréal)

Mercredi 2 mai - 16h30
DE BONNE HUMEUR

Avec Michel Louvain et Jacques Auger. Tirage de "Roue de fortune" avec Yves Corbeil.

Jeudi 3 mai - 19h30
JEUNESSE D'HIER À AUJOURD'HUI

Avec Jacques Salvail. Rétrospective musicale des succès des années 60-70. Cette semaine: Claude Steben.

Vendredi 4 mai- 19h00
DRÔLE DE VIDÉO

Avec Serge Grenier. Présentation d'extraits de vidéo cocasses réalisés par le public.

Samedi 5 mai - 16h00
L'AVENTURE

Avec Gaston Lepage. Gaston Lepage convie Geneviève Rioux à une randonnée pédestre qui devient une aventure lorsque les deux joyeux lurons décident de s'initier... à l'escalade dans le magnifique décor de Val David.

Dimanche 6 mai - 20h00
LA COMPAGNIE CRÉOLE

Le populaire groupe interprète quelques-uns de leurs plus grands succès dans les sites enchanteurs de la Martinique, la Guadeloupe, la Guyane et l'île Marie-Galante.

Lundi 7 mai - 16h00
DOUBLE DÉFI

Avec Gilles Payer. Ges jeunes de niveau secondaire rivalisent grâce à leurs connaissances et à leur agilité physique.

Mardi 8 mai - 11h30
LES MINI-STARS DE NATHALIE

Animateurs: Nathalie Simard et Serge Thibodeau. Chronique "Cinéma" avec Véronique Cloutier.

Club de Conditionnement physique PLACE CONCORDE

Programmes d'exercices aérobiques

Mardi:
18h-19h: "Flex and Firm"
19h-20h: Aérobie
Mercredi:
9h - 10h: Faible impact
10h - 11h: "Flex and Firm"
Jeudi:
17h - 18h: "Flex and Firm"
18h - 19h: Intermédiaire
Vendredi:
18h - 19h: Intermédiaire
Samedi:
11h - midi: Avancé
Dimanche:
11h - midi: Intermédiaire

Ces cours sont gratuits pour les membres du Club, y compris les membres à vie du centre communautaire. Les frais sont de 48 $ pour deux mois pour les autres.

Chacun et chacune a le droit de s'inscrire à autant de ces sessions qu'il ou elle le veut, jusqu'à une limite de 18 personnes par session, alors faites vos réservations dès maintenant!

Exercices aquatiques

Les cours d'exercice aquatique s'avèrent très populaires. Le Club est prêt à organiser des cours additionnels en matinée. Les intéressé(e)s devraient communiquer avec nous pour indiquer leur préférence de jour.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi: 6h à 22h
Samedi et dimanche: 8h à 17h

948-5545
poste 208

En plus de tous ses services de pharmacie



vous offre une vaste sélection de cartes de
SOUHAIT HALLMARK
en français

419 rue Notre-Dame
Belle-Rivière
728-2090

Petites Annonces

À VENDRE; Frigidaire Hotpoint, ivoire (almond) 7 ans, très propre, 700$ ou la meilleure offre. **972-7108** **43->**

CHAMBRE À LOUER: Section sud-est de la ville. 225$ par mois. **945-4105** **5-1**

À LOUER: 1160 Howard, 2 chambres à coucher, entrée sécuritaire, frigo, cuisinière, laveuse et sécheuse, tapis, stationnement, tous les services, pas d'animaux. Disponible le 1er juin **945-9411.** **17**

À LOUER: Logement 2 chambres à coucher, coin de Tecumseh and Dougall, 415 $/s services. Disponible le 20 mai, Premier et dernier mois. **256-6214** **17**

A VENDRE: Roulotte 7 pd, Marque Holliday, couche 6 personnes. Bonne condition: 1,500 $ **974-1930** **18**

A VENDRE: Maison 3 planchers, avec grand terrain, situé dans Fontain Blue. 110 000 $, prix à négocier. **945-5051.** **18**

La Lectrice

Un film de Michel Deville, d'après le roman de Raymond Jean, avec Miou-Miou.

Le vendredi 4 mai à 21 h 30, à *Cinéma, Cinéma*.



à Windsor : câble 35

L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario 24ième année 9 mai 1990, No 19

Beaucoup de projets

Le public est invité à l'assemblée générale du Centre Tournesol

(LC) Depuis novembre '89, le Centre Culturel Tournesol connaît un regain de vie. Entre autre, la chorale "Choralis", sous la direction de Mme Pauline Morais, a pris naissance en février '90 et a maintenant 25 membres. La même chose avait été tentée auparavant mais n'avait pas réussi.

Le Centre tiendra son assemblée générale à la Place Concorde à 19h le 31 mai et le grand public y est invité. Plusieurs choses seront discutée, l'item principal étant la campagne de prélèvement de fonds. On parlera aussi de l'organisation des activités pour l'année 90-91 et on fera les élections d'un nouveau comité.

Beaucoup de choses mijotent au Centre Culturel Tournesol.

Présentement, deux demoiselles dont les noms sont Mme Régina Drouillard et Mlle Renée Dubois sont en train de mettre à point un répertoire culturel dont les gens intéressés pourront se servir afin de connaître les personnes ressources dans ce domaine.

Une consultation a été effectuée auprès des gouvernements provincal et municipal et des cours de danses folkloriques seront offerts dans le cadre des programmes du Département des Parcs et de la Récréation de Windsor. Ces cours seront offerts à toute la population.

Il s'agit d'un heureux précédent, de signaler Mme Mireille Whissell, coordonnatrice du Centre.

Des cours de peinture, de sculpture et de photographie seront offerts par Mme Lissa Bourgoin-Fraser à un nombre limité de participants dès le mois de septembre prochain.

Mme Whissell s'est rendue à Sudbury afin de suivre un colloque sur les exigences pour fonder à Windsor une coopérative Jeunesse-services. Ce projet a pour but d'aider des jeunes gens de 16 à 18 ans qui désirent d'établir leur propre entreprise pour l'été. De plus, des cours de ballet-jazz seront aussi offerts au début de septembre par Mme Monique Vaillancourt.

Encore cette année, la Nuit dans les Champs '90 pendant la St-Jean se déroulera sur le terrain des la Place Concorde et des feux d'artifices seront présentés pour la première fois.

Pour ce qui en est des projets déjà établis ils sont: la partipation de Mme Whissell au colloque Contact Ontarois, le Festial Francophone du Sud-Ouest et la chorale "Choralis".

Aucune subvention est disponible présentement mais des démarches ont été faites afin de pouvoir payer les dépenses. "Une priorité très importante est de payer le loyer et le téléphone" de dire M. Joseph Gratton, président du centre culturel Tournesol.

D'autre part, à long terme, le Centre pourrait travailler directement sous l'égide du nouveau centre communautaire francophone.

Réunion générale des membres du nouveau Centre communautaire francophone

Le premier conseil d'administration du nouveau Centre communautaire francophone Windsor-Essex sera élu à une réunion générale des membres qui aura lieu au Centre le dimanche 27 mai, à compter de 13 h.

Les status et règlements qui devront être adoptées à la réunion prévoient que le Conseil comptera 12 membres.

Quoique des nominations seront acceptées à la réunion, les responsables invitent les intéressés à remplir d'avance un formulaire de nomination, déjà disponible au centre, ce qui leur facilitera la tâche de préparer le bulletin de vote.

Une annonce à ce sujet paraît en page 3.

Une finaliste de Grande-Pointe à Ontario Pop... p. 11



En rapport avec la semaine d'éducation qui avait pour thème "L'éducation: l'affaire de tout le monde" l'école Georges P. Vanier a monté une vrai galerie d'art dans son centre de ressource.

M. Michel Lajoie, professeur d'art visuel pour les élèves de la 1ere à la 8e année de cette école et pour les élèves de 7e et 8e années des cinq autres écoles françaises de Windsor, a conçu l'exposition. Tous les ojbets exposés étaient créés au cours de la présente année scolaire.

On peut vois dans la photo un des élèves de l'école Vanier, Jonathan Vethaak, qui est en train de contempler des oeuvres de ses amis.

Index des services en français

AGENTS D'IMMEUBLE

M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Tecumseh, Windsor **948-8191; 734-6369.**

M.Rénald Paquin, Remo Valente Real Estate Ltd., 2525 Promenade Roseville Garden, Suite 200. **944-1234; 735-2552.**



Jeanne Pouliot
représentante
Bureau: 945-9955
Domicile: 971-0497
Fax: 948-1621



Request Realty Inc.

5135 chemin Tecumseh est, Windsor, Ontario. N8T 1C3

APPAREIL S ÉLECTRONIQUES

(Voir **STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCRs, et voir aussi APPAREILS MÉNAGERS)**

APPAREILS MÉNAGERS

Belisle TV Appliances Ltd., M. Robert Belisle, 535 rue Notre-Dame, Belle Rivière, **728-2844**

ARTICLES RELIGIEUX

Brisebois Chistian Book store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 est, ch. Tecumseh, Windsor. **944-9780.**

ARTISANAT

L.A. Wool Shop, Mme Louise Andrée Leduc, Mme Cécile Hockley, East Park Center, 6711 ch, Tecumseh, **944-8112.**

Le Trésor de laine Tecumseh Wool and sweater Boutique, Mme Irène Roy, 12325 ch. Tecumseh, Tecumseh **735-1235.**

ASSURANCES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor. **966-6112.**

La Métropolitaine, M. Denis Pinsonneault, 880 rue Ouellette, pièce 400, Bur.: 255-7500; Dom.: 728-1048

Prudentiel d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Tecumseh, **974-9177.**

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P.9, Emeryville (Puce), Bur.: 727-3855, 727-6479; Rés.: 979-8581

AUTOMOBILES-PIÈCES

A. & L. Auto Recycles Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, Route 2, angle ch. Comber (77) **1-800-265-2128** comté; **798-3525** Windsor.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE

Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy. 2, Emeryville, **727-3486**

CAMPING

Windsor South/Amherstburg KOA ,la famille Florian Brousseau, RR1, ch Texas, McGregor, **726-5200**

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor. **258-4626**

Robert Séguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor. **253-6326**

CONFECTION DE GÂTEAUX

Cakes by Fran, Mme Francine Robertson, St-Joachim, **728-2436**

CONSTRUCTION

(voir **RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS)**

DISC JOCKEY

Melodies Marion, M. Louis Marion, **258-6900**

ÉLECTRICIEN

Roy Electric, Richard et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, **798-3205**

ENSEIGNES

Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérence, Tecumseh, **735-1303**

Suite page 6

EN BREF

LE CHOIX DÉMOGRAPHIQUE DES CANADIENS: LES ENFANTS OU LES IMMIGRANTS

OTTAWA (APF): Si les tendances démographiques actuelles persistent, la pyramide des âges finira par s'inverser et les jeunes ne seront plus que 18.1 pour 100 de toute la population canadienne en l'an 2036.

Selon les plus récentes projections démographiques de Statistique Canada, la croissance démographique du pays est passée de 2.6 pour 100 pour la décennie 1951-1961 à un faible 0.9 pour 100 pour la période 1981-1989. Si la tendance de la fécondité se maintient, la croissance de la population sera alors largement tributaire de l'immigration dès le début du 21ième siècle.

Les personnes âgées qui étaient trois millions en 1989, seront près de cinq millions en 2011, et huit millions en 2036. Plus de la moitié auront alors atteint l'âge vénérable de 75 ans et plus.

LA SASKATCHEWAN REPORTE A PLUS TARD SON PROJET DE GESTION SCOLAIRE POUR LES ECOLES FRANSASKOISES.

OTTAWA (APF): Le toit vient de s'effondrer sur la tête des parents fransaskois. Contre toute attente, le gouvernement de la Saskatchewan du premier ministre Grant Devine a décidé de reporter le dépôt du projet de loi qui aurait permis aux francophones de cette province de gérer et de contrôler leurs écoles dès le mois de septembre prochain.

Le ministre de l'Education de la Saskatchewan, Ray Meiklejohn a invoqué «des complications légales et législatives» pour justifier le report de cette modification à la Loi scolaire et a indiqué que la province avait besoin de plus de temps pour y parvenir.

En février 1989, le gouvernement de la Saskatchewan a mis sur pied le comité Gallant du nom de son président, chargé de lui recommander un système de gestion approprié pour les Fransaskois. Le 25 août 1989, le ministre de l'Education a accepté les recommandations contenues dans le rapport Gallant qui propose un modèle de gestion scolaire par et pour les francophones.

2 MILLIARDS DE DOLLARS POUR LA RÉFORME DES SOINS DE LONGUE DURÉE

Charles Beer, ministre des Services Sociaux et communautaires, vient d'annoncer que le gouvernement de l'Ontario affectera plus de 2 millions de dollars au cours des six prochaines années à la mise en place de la réforme de son système de soins de longue durée destinés aux personnes âgées et aux personnes handicapées.

Dans l'ensemble, le financement des soins de longue durée servira à consolider les services de soutien communautaire, à mettre en place des réseaux à l'échelon local et à instaurer des modalités d'accès unique dans plusieurs localités

LA BATAILLE POUR L'ENVIRONNEMENT COÛTE 70 EMPLOIS DANS LE NORD DE L'ONTARIO

TORONTO (APF Marc Pichette): Depuis cet automne, il ne s'est pas passé un mois sans que la controverse entourant l'octroi de permis de coupe de pins blancs et rouges à Témagami, située dans le nord de l'Ontario, n'ait été soulevée au Parlement ontarien.

Les environnementalistes estiment qu'il est impensable qu'on s'attaque à une forêt reconnue par les scientifiques comme la plus vaste forêt de pins blancs et rouges d'Amérique du Nord.

Il semble que toutes ces tactiques, doublée de la popularité pour tout gouvernement de s'afficher en faveur de l'environnement, ait incité le gouvernement ontarien à réviser sa politique d'octroi de permis de coupe dans cette région du nord de l'Ontario.

Les Amérindiens de la région disposeront d'un droit de véto en ce qui concerne les droits de coupe des pins blancs et rouges de la forêt de Témagami,

La conclusion de cet accord ne fait pas l'unanimité au sein de la communauté d'environ 1,000 habitants de Témagami. Elle entraîne notamment la fermeture de la scierie William Milne and Sons et entraîne une perte d'environ 70 emplois.

SHEILA COPPS DENONCE L'ESTABLISHMENT LIBERAL

Par: Claude Boucher (collaboration spéciale)

COCHRANE (APF): Beaucoup plus populaire dans le grand public que parmi les délégués qui choisiront le prochain chef du Parti libéral le 23 juin prochain, Sheila Copps ne se laisse pas abattre.

Elle est cependant est très amère lorsqu'elle parle du processus du choix des délégués. Parlant «d'empoisonnement» du processus démocratique, Mme Copps se fait l'avocate d'une réforme des campagnes à la direction de son parti.

Calendrier des activités

TOUS LES LUNDIS
18h30
ACTIVITÉS EN FRANÇAIS POUR LES PETITS
Bibliothèque Forest-Glade-Optimist, 3211 promenade Forest Glade
Mme Simone Hobson, 735-6803

JEUDI 10 MAI
16h00
ASSEMBLÉE POUR LES MEMBRES DE L'EXÉCUTIF DU CENTRE CULTUREL TOURNESOL
Centre communautaire
Informations: Mireille Whissell au 948-5545

SAMEDI 26 MAI
Rassemblement: 8h30 a.m.; Départ: 9h00 a.m.
ENDROIT: GANATCHIO TRAILS
Parrainé par les Colombes et les Chevaliers de Colomb Conseil St-Jérôme 8682
Informations: Fernande Noel au 735-3656; Enoil Rossignol au 948-0050

JEUDI 31 MAI
19h00
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CENTRE CULTUREL TOURNESOL(Le grand public est invité)
Centre communautaire, 7515 promendae Forest Glade
Informations: Mireille Whissell au 948-5545

SAMEDI 12 MAI
17h30
BANQUET FLEUR DE LYS
Centre Croatian
15 $
Information: Jocelyne Poulin, 966-7581

Pensez-y bien:
Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au REMPART?...
Suggérez-leur donc!...
Merci!

MARCEL's GARAGE & Bodyshop
(Division de Jerome Marier And Sons Ltd)
Alignement
SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est, chemin Tecumseh
(angle Ferndale)
Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

Gestion scolaire

Les parents vont se serrer les coudes

MONTREAL (APF): Les parents francophones ont convenu «d'un pacte national d'entraide» pour faire pression sur les provinces qui auraient l'intention d'offrir moins que ce que la Cour suprême du Canada estime acceptable en matière de gestion et de contrôle des écoles par la minorité.

Echaudés par la récente décision de la Saskatchewan de reporter d'un an le projet de loi permettant aux Fransaskois de gérer leurs écoles, les représentants des parents francophones ont convenu lors d'une réunion spéciale qui avait lieu à Montréal, de faire front commun. «On réalise que la décision de la Saskatchewan a un effet domino» explique Raymond Poirier, le président de la Commission nationale des parents francophones (CNPF), qui représente plus de 500 comités de parents francophones au pays.

Les parents sentent aussi le besoin de mettre sur pied une banque de ressources humaines, qui auront des qualifications dans les domaines juridiques, constitutionnels, législatifs et administratifs. Les parents veulent pouvoir répondre aux gouvernements provinciaux qui seraient maintenant tentés d'évoquer toutes sortes d'excuses pour ne pas accorder rapidement la gestion scolaire à la minorité francophone, comme le prescrit la Cour suprême du Canada.

La rencontre spéciale qui avait lieu à Montréal en fin de semaine avait pour but d'analyser le contenu et les impacts de la décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire Mahé de l'Alberta. Le hasard a voulu que cette réunion se déroule moins d'une semaine après la décision de la Saskatchewan de reporter le dépôt du projet de loi permettant aux Fransaskois de gérer leurs écoles dès le mois de septembre.

L'intervention la plus émotive de la journée a certes été celle du représentant des parents fransaskois Gérard Leblanc qui, la gorge serrée par l'émotion, a raconté comment il avait vécu les événements survenus en Saskatchewan.

En Alberta, les parents ont reçu cette annonce comme «un coup de couteau dans le dos» a dit Viviane Beaudoin, présidente de la Fédération des parents francophones de l'Alberta. Dans la foulée du jugement de la Cour suprême, le gouvernement conservateur du premier ministre Don Getty a mis sur pied un groupe de travail qui a déjà soumis un projet de gestion scolaire, mais il ne dit rien de bon aux Franco-Albertains, qui craignent «une interprétation minimaliste» du jugement de la Cour suprême du Canada.

Même si les récents événements le force à «mettre des bémols à son enthousiasme», le constitutionnaliste Pierre Foucher de l'université de Moncton croit toujours que le jugement de la Cour suprême dans l'affaire Mahé est «une grande victoire de la francophonie canadienne». Pourquoi? Parce que la Cour suprême a reconnu l'effet «réparateur» de l'article 23 de la Charte canadienne des droits et libertés traitant des droits à l'instruction dans la langue de la minorité. Non seulement la Cour suprême dit que la minorité doit contrôler ses écoles, explique Me Foucher, mais encore accepte-t-elle que les écoles françaises peuvent coûter plus chères à la province, tout cela au nom de la «réparation».

Cours par correspondance sur le jardinage

(C) Depuis quatre ans, le Collège de Technologie agricole et alimentaire d'Alfred, en collaboration avec l'Université de Guelph, offre aux francophones de l'Ontario la possibilité de suivre des cours par correspondance en français dans les domaines de l'agriculture et de l'horticulture.

Un nouveau cours de ce genre s'intitule «Le jardinage chez soi». Il traite de sujets variés tels que la culture des légumes, la taille des arbres fruitiers et ornementaux, la lutte contre les insectes et les maladies s'attaquant aux différents arbres d'ornement et les différents outils servant à l'entretien de l'aménagement paysager.

«Le jardinage chez soi» est un cours de cinq crédits. Il est constitué de 200 pages de documents écrits et de trois vidéocassettes d'accompagnement seront à démontrer plus en détail les différentes techniques énoncées au sein du cours.

Les personnes intéressées peuvent se procurer l'Annuaire 1990 de TELEFORMATION ou obtenir de plus amples renseignements concernant les différents cours en communiquant avec M. Marc Bisson, au (613) 679-2218. On peut aussi écrire à l'adresse suivante: Téléformation, Collège d'Alfred, C.P. 580, Alfred (Ontario) K0B 1A0.

Conférence sur des familles Dicaire et Dupuis

La SFOHG tient son assemblée annuelle

Un nouveau conseil a été élu à la récente assemblée annuelle de la Société généalogique, section Windsor-Essex, tenue au local de l'organisme à Belle-Rivière. Il se compose comme suit: Présidente: Mme Hélène Chauvin, Vice-président: M. Gérard Sylvestre, Secrétaire: Mlle Elmira Sylvestre, Consillers: Mlle Cécile Bénéteau, M. Amédée Emeri, Mme Juliette St-Pierre, M. Joseph Baillargeon et Directrice-trésorière: Mme Agathe Vaillancourt.

A la réunion M. Camille Dicaire de St-Joachim a parlé des familles Dicaire et Dupuis. Le nom Dicaire et d'origine anglaise et était épelé Dicker. Après l'arrivée du premier Dicker au Québec, le nom est devenu Decaire, et enfin Dicaire. Ce nommé Dicker habitait le lac des deux Montagnes. Québec. Un descendant, Joseph Dicaire, est venu s'établir à Belle-Rivière où il épousera Marie Chevalier. En 1888, ils s'établirent à St-Joachim sur la 5e concession, (la Grande ligne). Ils sont les parents d'Onésime qui épousa Aimée Dupuis. Camille est leur fils.

Aimée Dupuis, est de descendance acadienne. Les Dupuis se sont établis à St-Anicet. Dans la parenté des Dupuis on compte Mgr Elie Anicet Latulipe, qui a été évêque d'Hawkesbury.

Aimée Dupuis est la fille de Cléophas Dupuis et Olive Joly de Pointe-aux-Roches. Cléophas était le fils de Georges Dupuis et Flavée Bonneville.



La section Windsor-Essex de la SFOHG a publié sept répertoires des mariages et sépultures des paroisses de la région dont voici la liste: Assomption - Windsor 1700-1985, (2 vols.) St-Joachim- 1882-1982, Pointe-aux-Roches 1867-1983 (en réédition), Pointe-aux-Roches 1965-1983 (en réédition), Belle-Rivière 1840-1985; Assomption 1768-1985, Ste-Anne (Tecumseh) 1859-1985. Deux nouveaux, Pain Court et Comber, sont sous impression.

Le centre est ouvert tous les mardis de 10h a.m. à 9h p.m.

Abonnez-vous au REMPART seulement 15.00 $ par an

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

ECHEC AU CRIME offre des récompenses allant jusqu'à $1000. pour des renseignements menant à une arrestation en rapport avec le crime décrit ci-bas ou n'importe quel crime sérieux, et garantit l'anonymat à l'informateur qui n'a pas à se nommer ni témoigner en cour, mais qui est identifié par un numéro. Le numéro à composer est **258-8477** ou **1-800-265-7500** sans frais dans le comté .

Vol à main armée

Le 5 mars de cette année, un homme est entré chez Domino's Pizza, au 1965 du chemin Tecumseh ouest et a annoncé un hold-up. Il a tenu un gros couteau contre l'estomac du commis et a demandé de l'argent. Un petit montant d'argent a été mis dans un sac rouge qui sert à garder les pizzas chauds.

Le suspect avait une cagoule de sweat shirt sur la tête et un foulard mauve lui couvrait la figure. Il avait la complexion rousse, une moustache orange et de l'acné sur le menton.

A dernière vue, il se sauvait vers le sud, rue Partington.

Centre communautaire francophone Windsor-Essex

AVIS DE RÉUNION

Réunion générale des membres

le dimanche 27 mai

13h00

pour

l'Adoption de Statuts et Règlements
et
l'élection du premier Conseil d'administration

Tous les membres à vie et les membres annuels inscrits en date du 27 mai ont droit de parole et droit de vote

Renseignements: 948-5545

Commentaire

Il faut protéger la terre maintenant

Editorial de Jean L. Pedneault tiré du journal, Le Madawaska d'Edmunston

"La nature trouve son épanouissement à servir l'être humain. Mais jamais elle n'accepte d'être humiliée." Ces paroles d'André Beauchamp, auteur de "Repères pour demain, Avenir et environnement au Québec", avec le Père Julien Harvey, s.j., veulent tout dire. On estime que l'univers date de 15 milliards d'années et qu'il y a quatre milliards d'années, la première cellule vivante a fait son apparition sur terre. Il y a eu par la suite la formation, la dérive des continents, la mise en place des océans, les espèces animales, végétales et l'arrivée de l'être humain. La personne humaine, contrairement à la nature. De là découlent une partie de nos problèmes majeurs actuels vis-à-vis la terre. L'époque où nos parents présentaient la nature comme une mère que l'on adore et respecte est révolue. Si l'être humain détruit, attaque la nature, celle-ci réagit et parfois se venge.

Les crises environnementales se succèdent à un rythme ultra-rapide. Les forums, les déclarations de bonnes intentions fusent de partout. Ce qui manque, c'est de la concertation, de l'action. Nous devons comprendre qu'il ne s'agit pas uniquement de la nature, qui est remise en question, mais toute l'espèce humaine. Si nous détruisons l'environnement, à petit feu, nous tuons des enfants, des aînés, des moins vieux, des espèces rares, moins rares et indispensables à la reproduction, à l'équilibre.

Le Dr Pierre Gosselin, spécialiste en santé environnementale, est clair et net: "Même si on prenait aujourd'hui des mesures radicales pour lutter contre la pollution, cela prendrait 10 à 20 ans, avant que les choses se replacent. C'est pour cela que je dis que nos espoirs en matière d'environnement reposent sur la rapidité de notre action." Chacun de nous et collectivement nous devons prendre les moyens pour éliminer la pollution sous toutes ses formes. Il faut lire et relire "Notre avenir à tous", titre du rapport de la Commission mondiale sur l'environnement et le développement (Brundtland). Cette journée de la Terre est l'occasion unique, dans une fraternité universelle, de faire front commun et dire: Halte au massacre. En route pour le développement planifié. Oui à la santé de la terre et de ses habitants.

La recherche d'emplois d'été

Collaboration spéciale: Jayson Campeau

NDLR: Le Rempart est fier de publier une série d'articles préparés par le Centre d'emploi pour étudiants visant à aider aux étudiants à trouver des emplois d'été

Attention étudiants de tous âges

Avec l'été qui approche, il faut maintenant penser aux emplois d'été. Le Centre d'Emploi du Canada pour étudiants ouvre de nouveau ses portes pour une autre saison, mais, cette année, à un nouvel emplacement: 477 rue Pelissier. Le bureau se trouve deux portes au nord du YMCA et est ouvert de 8h30 à 16h30 du lundi au vendredi.

Sans doute, vous demandez-vous ce que nous pouvons faire pour vous. Eh bien, les services que nous offrons incluent: l'affiche des postes, des conseils sur les techniques de recherche d'emploi, comment faire un bon C.V., l'interview et beaucoup d'autres services.

L'enregistrement est très simple; il suffit de venir au bureau et de remplir une carte d'enregistrement. Faites un effort afin de donner les renseignements les plus complets que possible, puisque, c'est avec elle que nous faciliterons votre recherche d'emploi. Une fois au bureau, n'hésitez pas à poser des questions; c'est pour cette raison qu'on est là!

Il existe plusieurs aspects de la recherche d'emploi. Le Centre d'Emploi du Canada pour étudiants n'est qu'une voie à suivre. Pour commencer votre recherche, il faut avoir:

1) une très bonne attitude
2) un C.V. parfait et à jour
3) une idée des courtoisies d'un interview

Ceci n'est que la base de ce qu'il faut avoir et connaître pour se trouver un bon emploi. Nous entrerons dans plus de détails dans les articles qui suivront.

Pour l'instant, j'aimerais vous faire réfléchir à une idée superbe. Pourquoi ne pas commencer sa propre entreprise cet été? Si vous avez un passe-temps ou un intérêt qui pourrait se développer en entreprise, faites-le! Il exite des prêts sans intérêt offerts par le gouvernement. Les possibilités ici sont presque sans limites; la seule limite, c'est vous! Si être son propre patron vous intéresse, venez nous visiter au bureau au 477, rue Pelissier.

Maintenant que vous êtes, sans doute, plein d'enthousiasme au sujet de votre recherche d'Emploi, venez nous voir.

Comme nous espérons publier plusieurs articles dans Le Rempart, nous sommes bien intéressés à ce que vous voulez lire. Pour nous le dire, vous pouvez nous contacter au bureau au 252-6523 ou en personne au 477, rue Pelissier. Tous nos services sont offerts en anglais et en français, il suffir de préciser la langue que vous désirez. Notre directrice, Lisa DelCol et moi, Jayson Campeau, sommes là au service des francophones. Nous vous souhaitons bonne chance dans votre recherche d'emploi et nous avons hâte de vous voir.

Lettre

Remerciements du président du comité du centre communautaire

M. le rédacteur,

A titre de président du comité du nouveau centre communautaire francophone, appelé maintenant Place Concorde, je veux exprimer mes sincères remerciements, ainsi que ceux de notre comité, à tous ceux et celles qui, de proche ou de loin, ont donné un coup de main pour aider à réaliser le projet.

Dès le premier moment où notre comité a pris le projet en main, un appui solide s'est manifesté qui n'a fait que croître depuis.

Mes remerciements personnels à chaque membre du comité. Votre conviction et votre ardeur ont grandement facilité la tâche de planification.

Merci à tous les bénévoles qui ont aidé à organiser les activités, à mettre le centre en bon état, ou à prélever des fonds.

Merci à tous les contributeurs, et aux investisseurs du Club des 100, individus ou organismes, surtout le Club Alouette.

Merci à CBEF et au REMPART.

Un merci ttout spécial à mon épouse de son appui constant et de sa grande patience.

Et merci à tous ceux qui, depuis l'achat de l'édifice, nous aident à mettre les choses en marche.

Comme vous le savez, ce n'est qu'un début... un merveilleux début, mais un début tout de même. Il faudra poursuivre nos activités et redoubler d'ardeur afin d'assurer non seulement que la Place Concorde continuera à fonctionner, mais qu'elle contribuera toujours davatange au développement de la communauté francophone de la région.

Continuons à travailler ensemble!

Emmanuel Chayer



Publié tous les mercredis par les **Publications des Grands Lacs Ltée.**
2418 ave. Central, Windsor, Ontario N8W 4J3

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjointe à la rédaction: **Lucie Collins**
Correspondant national: **Yves Lusignan**
Publicité national: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Céline Vachon**
Johanne Gagnon
Diane Yelle

La copie: **0.60$**
Abonnements: **13.50$**/Canada; **25.00$** /Ailleurs
Téléphones: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**

APF

Vous êtes déjà abonné?
Nous sommes heureux de vous compter parmi nos lecteurs!
Passeriez-vous ce coupon à quelqu'un qui ne l'est pas?

COUPON D'ABONNEMENT

Nom: ____________________

Adresse: ____________________

Code Postal: __________ Tél. __________

Nouveau ❑ Renouvellement ❑

On parle d'eux d'elles

Lors du congrès de l'Union Culturelle des franco-Ontariennes un nouveau comité régional a été élus. Les membres sont **Mme Angéline Larocque-Brown**, présidente, **Carole Gagnon**, 1ière vice-présidente, **Suzanne Cubaynes-Desforges** de Pain Court, deuxième vice-présidente, **Jocelyne Vaillancourt**, trésorière, **Margo Isabelle**, secrétaire et **Angèle Vaillancourt et Hélène Vaillancourt** toute deux de Windsor. **Lise Ouellette et Anna Pinsonneault** toute deux de Pain Court et **Hélène Durocher** de Rivière-aux-Canards, directrices.

(A noter que la vignette sous la photo prise à ce congrès et parue la semaine dernière aurait dû identifier **Mme Hélène Vaillancourt** comme directrice à ce conseil. **Mmes Lucille Bondy, Laurette Lapointe et Marcelle Baribeau** comme présidente de leurs sections respectives.)

*****

Mme Sylvain Roch de Windsor est la gagnante du premier prix du tirage du Club de l'âge d'or Jean-Paul II. La gagnante du deuxième prix est **Mme M. Bellemore** de Pointe-aux-Roches que l'on voit à gauche dans la photo avec, à droite, **Mme Pauline Bisson**, organisatrice du tirage et, au centre, **M. Robert Nadeau**, maître de cérémonie au banquet printannier du Club où on a tiré les noms des gagnants. Le troisième prix est allé à M. Henri Ouimet de Windsor.

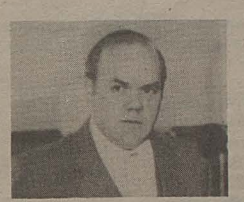


Des membres des clubs de l'âge d'or de Sarnia, de Pain Court, de Pointe-aux-Roches et de Grande Pointe s'étaient joints à leurs amis de Windsor à l'occasion. Ils sont pu assister auparavant à une messe concélébrée par **Mgr Jean Noel et les PP. Robert Champagne et Léo Charron.**

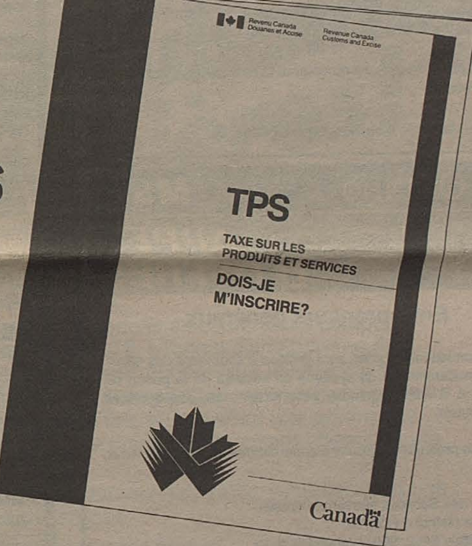
Au banquet, **Mlle Paulette Richer**, présidente du comité d'organisation du Festival francophone du Sud-Ouest, leur a parlé du Festival, la vice-présidente du Club, **Mlle Blanche Quenneville**, a parlé de l'importance du travail bénévole au sein des clubs et le président régional, **M. Jérémie Beaulne** a souligné l'importance de la participation de représentants de chaque club aux rencontres.

*****

M.Emmanuel Chayer est le récipiendaire du Trophée du Festival du Sud-Ouest pour cette année. Le trophée est offert par le comité d'organisation à un individu qui a fait un travail exceptionnel pour le Festival, a expliqué **Mlle Paulette Richer**, présidente du comité d'organisation du Festival. M. Chayer est président du comité du nouveau centre communautaire, Place Concorde, où ont eu lieu la soirée canadienne et le spectacle Jo-Jo Marceau/Georges Hamel pendant le Festival



En affaires, le temps c'est de l'argent. Soyez prêt pour la TPS proposée . . .



. . . en consultant tout d'abord le cahier d'information sur la TPS que toutes les entreprises au Canada ont reçu par la poste.

Si vous ne l'avez pas reçu, ou pour toute question, faites le

1 800 265-0017
du lundi au vendredi de 8 h à 17 h
ou passez en prendre un au bureau de poste.

Dispositif de télécommunication pour malentendants: **1 800 465-5770**

Préparez-vous:

- Pour savoir de quelle façon la TPS proposée touchera votre entreprise.
- Vous aurez tout le temps voulu pour choisir les mesures administratives qui vous conviennent.
- Vous apprendrez comment bénéficier des remboursements de la taxe de vente fédérale.
- Vous pouvez recevoir l'aide nécessaire pour adapter votre système comptable et préparer votre personnel au changement.
- En plus d'obtenir de l'information et de l'aide en personne ou par téléphone, vous pouvez consulter la base de données contenant des questions et réponses sur la TPS, par modem, en composant le **1 800 267-4500.**

Revenu Canada est là pour vous informer et vous aider à vous préparer en vue de la TPS proposée.

Faites une bonne affaire. Préparez-vous maintenant pour la TPS.

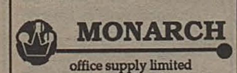
Revenu Canada Douanes et Accise — Revenue Canada Customs and Excise

Canada

Décès

M. Willie Plante de St-Magloire, Québec, époux de **Mme Yvonne Plante (née Dupont)** père de **Valaire** (époux de **Collette Bélanger**), de Técumseh, de feu **Yves** (époux décédé de **Janine Leblanc**) de Tecumseh, de **Huguette** (épouse de **Jean Maurice**) de Saint-Magloire, de feu **Vital** (époux de **Noëlla Laverdière**) de Saint-Magloire, de **Carole** (épouse de **Normand Lagacé**) de Gatineau, **M. André** (époux de **Solange**) de St-clair Beach, de **Guy** (époux d' **Hélène**), d'Amos, Québec, de feu **Dorothy** (épouse décédée de (**Paul Laverdière** de St-Anselme) de feu **Jacques** (époux décédé de **Marie**) de Tecumseh et **Fernande** (épouse de **Claude Beaudoin**). Il était aussi le grand-papa de plusieurs petits-enfants.

Des meilleures idées... pour de meilleurs bureaux



1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit



MSG

Ministère des Services gouvernementaux

APPEL D'OFFRES

DEMANDE DE PROPOSITIONS POUR L'ACQUISITION DE SYSTÈMES TÉLÉPHONIQUES ÉLECTRONIQUES À TOUCHES

Le ministère des Services gouvernementaux lance un appel d'offres permanentes pour l'acquisition de petits systèmes téléphoniques électroniques à touches devant être installés dans le sud-ouest de l'Ontario pour divers ministères.

Les exigences relatives aux systèmes sont stipulées dans la demande de propositions que l'on pourra se procurer à compter du 10 mai 1990 auprès du:

Ministère des Services gouvernementaux
Bureau des appels d'offres
Édifice Macdonald, bureau M1-43A
Queen's Park (900, rue Bay)
Toronto, (Ontario) M7A 1N3
No de téléphone: (416) 965-1152

Les propositions cachetées seront acceptées au bureau des appels d'offres à Toronto (adresse précitée) jusqu'au jeudi 31 mai 1990 à 15h , date et heure à laquelle elles seront ouvertes en public.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec Mme Dorothy Sikors, au (416) 865-4838.

Le ministère de s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Prière d'indiquer le numéro d'appel d'offres 320.

Ontario

MSG

Ministère des Services gouvernementaux

APPEL D'OFFRES

Entrepreneurs généraux

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre des offres pour la modernisation du système de sécurité de la prison de Windsor, à Windsor (Ontario), pour le ministère des Services correctionnels.

On peut se procurer un dossier d'appel d'offres à l'un des bureaux suivants:

Ministère des Services gouvernementaux
Bureau de district de London
Case Postale 5452, 900, avenue Highbury
London (Ontario) N6A 4L6
Téléphone: (519) 453-3550

ou

Ministère des Services gouvernementaux
Bureau des appels d'offres
Édifice Macdonald, bureau M1-43A
Queen's Park (900, rue Bay)
Toronto (Ontario) M7A 1N3
Téléphone: (416) 965-1152

Les mécaniciens et électriciens devront suivre la procédure établie pour le dépôt des soumissions par l'entremise de la Windsor Construction Association.

On exige un cautionnement de soumission de 43 000 $, un cautionnement d'exécution de 100 pour 100 et un cautionnement de paiement de 50 pour 100.

Les soumissions cachetées seront acceptées jusqu'au mardi 29 mai 1990, à 15h, au ministère des Services gouvernementaux, bureau de district de London, et au bureau des appels d'offres, à Toronto. L'ouverture des soumissions se fera à 15h, le jeudi 31 mai 1990, au buureau des appels d'offres, à Toronto.

REMARQUE: Pour tout renseignement, s'adresser au bureau des appels d'offres, à Toronto, ou au bureau de district susmentionné.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Prière d'indiquer le no d'appel d'offres 017, projet no W-55659.

Les Progressistes-Conservateurs de l'Ontario choisissent leur chef samedi.

Pour la première fois à l'extérieur de la province de Québec, un parti politique provincial choisira son chef par suffrage de tous ses membres.

Samedi, 12 mai., les 33,000 membres inscrits du Parti Progressiste-Conservateur de l'Ontario feront leur choix de chef entre Mme Dianne Cunningham, et M. Mike Harris, députés provinciaux de London North et de Nipissing, respectivement.

Suite à des cérémonies d'ouverture de 13h à 13h30, les membres pourront voter jusqu'à 15h, dans leurs circonscriptions. Les résultats seront transmis à la Centrale d'élection au Coliseum, sur les terrains de l'exposition Nationale à Toronto.

On prévoit ensuite une adresse de la personne qui aura perdu, puis de celle qui sera victorieuse, vers les 17h et 17h15.

Le gagnant remplacera M. Andy Brandt qui a occupé le poste par interim et qui avait annoncé en acceptant cette responsabilité qu'il ne serait pas candidat à l'élection du chef de parti.

Index des services en français

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, 258-4979

ÉQUIPEMENT SPORTIF
Belle River Sports Center, M. Dave St-Pierre, 481 rue Notre-Dame, Belle Rivière **728-3717**

FOURRURES-VENTE ET ENTRETIEN
Lazare's Furs, Mme Lise Lambert-Yee, 493 Ouellette. **253-2418**

IMPRIMEURS
Imprimerie Lacase, M. Larry Lappan, Route 42, Tecumseh. **735-4121**

Imprimerie Tribune, M. Lucien Lacasse, 13021 est, ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-3202**

INSTITUTIONS FINANCIÈRES
Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, **798-3026**

Caisse Populaire de Tecumseh, 1120 ch. Lespérance, Tecumseh, **735-6069**

LAINE
(Voir **ARTISANAT**)

LAVEUSES ET SÉCHEUSES
(Voir **APPAREILS MÉNAGERS**)

LIBRAIRIES
(Voir aussi **ARTICLES RELIGIEUX**)

De passe à Toronto... ou par courrier...
LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS
choix complet pour tous les goûts et tous les âges
EDITIONS CHAMPLAIN LTÉE 107 rue Church
Toronto, Ontario N5C 2G5 **(416) 364-4345**

Librairie du SUD-OUEST
9h a 17h du lundi au samedi
Choix de livres, disques et jeux pour adultes pour enfants
COMMANDES POSTALES
6555 ch. Malden, Windsor, Ontario N9H 1T5 **734-1960**

MONUMENTS DE CIMETIÈRE
Excelsior Monuments Limited, M. Don Lappan,11918 ch.Tecumseh, Tecumseh **735-2445**

NUTRITION
Distributeurs indépendants Herbalife, Rénald et Carole Allard **735-0476**

OPTICIEN
Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 573 est, ch Tecumseh (en face du centre médical) Windsor **977-1164**

OPTOMÉTRISTE
Dr Robert Charron, 1101 est, rue Erie, suite C., Windsor. **973-1101;** 197 rue Sandwich, Amherstburg, **736-2406;** 189 rue Church, Belle-Rivière, **728-3611**

ORDINATEURS-VENTE-SERVICE-ENTRAINEMENT
Mister Ray's Computers, M. Raymond Marentette, unité No 4, 2885 Lauzon Parkway, Windsor. **974-6110.**

Suite page 10

APPEL D'OFFRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO

ENTREPRENEURS - SERVICES DE CONCIERGE
Pour les services de concierge pour 24 mois à la maison James Baby, 221 rue Mill, Windsor
Ministère de la Culture et des Communicatons L05148

Appel d'offres No LON 90-008

LES SOUMISSIONS CACHETÉES seront reçues jusqu'à 15h, heure locale, le

22 mai 1990

On peut obtenir les documents de soumission du Ministère des Services gouvernementaux de l'Ontario, Bureau régional de London, 900 ave Highbury, London, Ontario, N5Y 1A4

VISITE DES LIEUX

On encourage les soumissionnaires à assister à une réunion à laquelle sera associée une visite des lieux, à compter de 10h le 15 mai, 1990.

Cette réunion est tenue pour aider aux soumissionnaires à apprécier les conditions du site l'ampleur du travail.

NOTE: Pour plus de renseignements au sujet de cet appel d'offres, prière d'appeler le Bureau, des soumissions au (519)-453-3550.

Ni la soumission la plus basse, ni n'importe quelle d'entre elles, ne sera nécessairement acceptée.

Veuillez noter que certains documents seront disponibles en anglais seulement.

Le nucléaire a de l'avenir

(ASP) Les réacteurs nucléaires n'ont pas bonne presse. Surtout à cause des craintes qu'ils inspirent après les accidents de Three Mile Island et de Tchernobyl. Pourtant, l'Institut californien de recherches en production d'électricité reste optimiste. Selon un de ses chercheurs, John Taylor, il est possible de concevoir des réacteurs plus sécuritaires, plus simples et moins coûteux que les modèles actuels. Les recherches préliminaires sont orientées vers la conception d'un réacteur dont le système de refroidissement continuerait à fonctionner après un accident, quelle qu'en soit la cause, et sans aucune intervention humaine. Taylor estime que les réacteurs actuels sont inutilement compliqués, trop gros et pas suffisamment automatisés. La compétition a entraîné une réduction des marges de sécurité et empêché la mise en place de designs standardisés.

Les épaulards parlent

(ASP) Un scientifique canadien a découvert que les épaulards (killer whale) «parlent» différents dialectes. John Ford, conservateur des mammifères marins à l'Aquarium de Vancouver, a étudié pendant dix ans les sons émis par 350 épaulards, divisés en 19 tribus. Il a pu distinguer 12 types d'appel chez ces mammifères marins. Or ces appels différaient d'une tribu à l'autre. La différence entre le «dialecte» de chaque tribu pouvait être légère, comme celle entre le français parlé à Québec et celui parlé à Gaspé, ou grande, comme celle entre le français et le japonais. Cette découverte place les épaulards sur le même pied que les humains, les primates et une espèce de phoque, qui peuvent tous apprendre à faire différents sons. Chez les autres mammifères, les scientifiques croient que les sons ne sont pas appris mais innés.

Petites Annonces

CHAMBRE À LOUER: Section sud-est de la ville. 225$ par mois. **945-4105** 5-1

À LOUER: 1160 Howard, 2 chambres à coucher, entrée sécuritaire, frigo, cuisinière, laveuse et sécheuse, tapis, stationnement, tous les services, pas d'animaux. Disponible le 1er juin **945-9411.** 17

À LOUER: Logement 2 chambres à coucher, coin de Tecumseh and Dougall, 415 $/s services. Disponible le 20 mai, Premier et dernier mois. **256-6214** 17

A VENDRE: Roulotte 7 pd, Marque Holiday, couche 6 personnes. Bonne condition: 1,500 $ **974-1930** 18

A VENDRE: Trailer fith wheel avec camion de marque TERRY. Prix à discuter **254-3064** 19

A VENDRE: Maison 3 planchers, avec grand terrain, situé dans Fontain Blue. 110 000 $, prix à négocier. **945-5051.** 18

GARDIENNE RECHERCHÉE: À temps partiel, quatre jours par semaine pour un enfant de 10 mois résidant dans l'est de la ville. **948-0930** 19

Carrières et professions

Agent (e) régional(e)

Services aux consommateurs

40 100 $ - 47 300 $ (en cours de révision)

Poursuivez cette occasion de carrière au **ministère de la Consommation et du Commerce** pour assurer la médiation des plaintes formulées conformément aux lois appliquées par la division des pratiques commerciales. Vous devrez: résoudre ces plaintes, donner des conseils et obtenir réparation; veiller à ce que le marché respecte les exigences légales: procéder à des inspections; vérifier les livres et les dossiers; enquêter sur les activités des entreprises commerciales en vous assurant qu'elles soient conformes aux lois; offrir des services d'éducation; sensibiliser la population aux lois appliquées par la division et aux droits et responsabilités des consommateurs et consommatrices; obtenir des preuves, préparer des dossiers et agir comme témoin en cas d'infractions aux lois: **Lieu de travail: Windsor.**

Exigences: Familiarité avec les pratiques commerciales courantes; solide formation en comptabilité et en vérification des comptes; bonne connaissance des lois appliquées par la divison; bonnes aptitudes à rédiger des rapports; excellentes aptitudes pour les enquêtes, la résolution de problèmes, l'analyse, la communication et les relations interpersonnelles; expérience en matière de médiation et d'examen de plaintes déposées par des tiers; capacité de travailler de façon autonome, sous pression et d'établir des priorités; diplomatie; bon jugement; maîtrise de l'anglais et du français.

Votre demande/curriculum vitae doit nous parvenir, d'ici le 28 mai 1990, à: Dossier CR-77/90, Direction des ressources humaines, Ministère de la Consommation et du Commerce, 10, rue Wellesley est, 7e étage, Toronto (Ontario) M7A 2J6.





La Section de langue française du Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor

requiert

pour le 1er septembre 1990 un

Enseignant en Études Technologiques pour sa nouvelle école secondaire française

Exigences:

Qualifications en dessin industriel et/ou menuiserie
Cycles intermédiaire et supérieur
Référence d'un prêtre
Deux lettres de références dont une d'une personne à la direction
Brevet de Spécialiste

Les personnes ayant les qualifications mentionnées ci-dessus, sont priées de faire une demande avant le 15 mai 1990 à:

M. Denis Levert
Surintendant des écoles de langue française
Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor
1485, Avenue Janette, Windsor, Ontario
N8X 1Z2

Jeanne Mongenais,
Présidente

Ron O'Brien,
Directeur de l'éducation

Offre d'emploi

Projet #3273HL6

Sous la Section 25 de l'acte de l'assurance-chômage, pour être éligible, il faut recevoir des prestations d'assurance-chômage.

But du projet:

Le but du projet sera de mettre sur pied et organiser le nouveau Centre Communautaire francophone de Widsor-Essex.

Description des tâches

Menuisier (#1139558)

1 personne ayant 2 à 3 ans d'expérience en réparation de tout genre aimant travailler en équipe. 40 heures par semaine. Cette personne devra sous la surveillance de l'agent du Centre, effectuer du travail de menuiserie et tout autre tâche relative.

Peintres (#1139633)

2 personnes ayant 2 à 3 ans d'expérience en décoration et rénovation qui a trait à la peinture après que le travail du menuisie sera completé. 40 heures par semaine. Ces personnes devront aimer à travailler en équipe sous la surveillance de l'agent et effectuer tout autre tâche relative.

Les intéressés, hommes ou femmes devront se présenter à l'un ou l'autre des centres d'emploi du Canada à Windsor en mentionnant le numéro de l'ordre d'emploi

L'association française des conseils scolaires de l'Ontario

recherche les services d'un DIRECTEUR GÉNÉRAL (H. ou F.)

L'AFCSO regroupe les élus francophones dans les conseils scolaires de l'Ontario; elle vise la pleine reconaissance des droits scolaires des francophones de l'Ontario en matière de gestion et de qualité d'éducation.

Lieu de travail: Ottawa

Fonction: Relevant du Conseil d'administration, vous serez responsable de l'administration générale du bureau et du mécanisme de concertation entre le bureau provincial et les conseils scolaires membres. Vous serez appelé à tenir à jour les dossiers prioritaires de l'Association et à collaborer à la planification provinciale.

Exigences: Avoir un parfaite connaissance du système d'éducation en Ontario, de ses modalités d'implication à l'éducation en langue française et des droits des francophones en vertu de l'Article 23 de la Charte canadienne des droits et libertés.

Avoir une parfaite connaissance du réseau des organismes francophones de l'Ontario et une bonne compréhension de la problématique de la francophonie ontarienne.

Avoir fait preuve d'une capacité d'analyse politique et avoir démontré sa capacité d'identifier les besoins, d'innover et de développer des systèmes d'administration et de communication pertinents.

Être diplômé de préférence en administration scolaire ou en sciences humaines; une Maîtrise pertinente constituerait un atou important. Détenir une solide expérience de travail dans le domaine de la politique scolaire.

Être parfaitement bilingue. Disponibilité en dehors des heures de travail et nombreux déplacements.

Date d'entrée en fonction: 1er août 1990

Rémunération: Le salaire sera déterminé sel les compétences.

Ceux qui sont intéressés à relever un défi interessant sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 23 mai 1990 à: **La présidente, Association française des conseils scolaires de l'Ontario, 97, Royal Salisbury Way, Brampton (Ontario) L6V 3J3**

Tél: (416) 455-4536 **Télécopieur: (416) 455-8735**

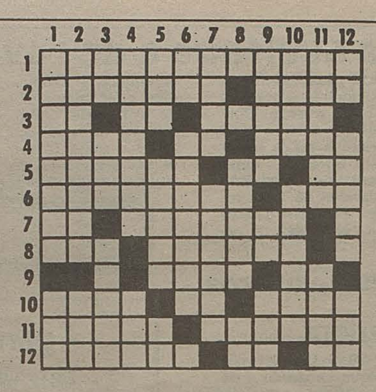
mots croisés

HORIZONTALEMENT

1—Faculté de connaître.
2—Qui est connu depuis peu de temps. — Causer la mort de.
3—Nég. — Du verbe être. — Prendre en louange.
4—Braver. — Moi. — Petit os.
5—Plante potagère. — Dém. — Du verbe avoir.
6—Faire administrer par l'État. — Métal.
7—Consonnes. — Pays.
8—Pour la troisième fois. — Prén. de femme.
9—Nommée. — Deux lettres de moral.
10—Pays. — Saint. — Communes russes.
11—Partie du jour (pl.). — Titre.
12—Poursuivra en justice. — Lui. — Pron. pers.

VERTICALEMENT

1—Qui n'est pas coupable. — Mine, moins une lettre.
2—Petite noix. — Peigne du tisserand.
3—Toi. — Roi des Israélites. — Qui annonce de la gaieté.
4—Homme d'État américain. — Engendrée.
5—Article. — Partie de plaisir, de débauche. — Soeur.
6—Adv. de lieu. — Livre contenant les prières de la messe (pl.).
7—Myriapodes. — Prête l'oreille.



8—Boîte osseuse. — Sert à nier.
9—Application de l'esprit pour apprendre. — Préfixe (inversé). — Montréal.
10—Nuage. — Qui appartient aux fées.
11—Entourée. — Adresse (pl.).
12—Inf. — Ville italienne. — Voir (anglais).

N'attendez pas!

Vous avez besoin de votre nouvelle carte Santé de l'Ontario dès aujourd'hui!

Si vous n'avez pas encore reçu votre trousse de renseignements sur la carte Santé, n'attendez pas plus longtemps! Procurez-vous en une au bureau de poste ou à n'importe quel des endroits suivants. Remplissez le formulaire et retournez-le nous sans tarder pour que nous puissions vous envoyer votre nouvelle carte Santé qui remplace la carte RASO/OHIP.

Ville	Numéro de téléphone	Adresse
Barrie	(705) 726-0326 1-800-461-7597	30, rue Poyntz L4M 3P2
Hamilton	(416) 521-7100 (416) 1-800-263-2197 (519) 1-800-263-2187	119, rue King ouest C. P. 2280, Succ. A. L8N 4C8
Kenora	(807) 468-2869 1-800-465-1141	100, rue Main sud P9N 1S9
Kingston	(613) 546-3811 1-800-267-0933	1055, rue Princess, C. P. 9000 K7L 5A9
Kitchener	(519) 745-8421 1-800-265-2385	Canada Life Square Rez-de-chaussée, 235, rue King est N2G 4N5
London	1-800-265-4703	C. P. 5700, Succ. A. N6A 4L6
Mississauga	(416) 275-2730 (416) 1-800-387-9468 (Caledon) Zenith 96420	201, prom. City Centre C. P. 7020, Succ. A. L5A 3M1
Oshawa	(416) 434-3700 (416) 1-800-263-3814 (613, 519, 705) 1-800-263-3952	Exec. Twr. Ctre d'Oshawa 419, rue King ouest, C. P. 635 L1H 8L4
Ottawa	(613) 783-4400 1-800-267-1912	Édifice Fuller, 75, rue Albert K1P 5Y9
Owen Sound	(519) 376-6447 1-800-265-3190	981, 2e avenue est N4K 2H5
Peterborough	(705) 743-2140 1-800-461-1934	Park Lane Plaza, 815, rue High K9J 8J9
St. Catharines	(416) 682-6658 1-800-263-4973	59, rue Church, 3e étage L2R 3C3
Sarnia	(519) 337-2348 1-800-265-1453	452, rue Christina nord N7T 5W4
Sault Ste. Marie	(705) 759-8598 1-800-461-2215	205, rue McNabb, 2e étage, Bureau 205 P6B 1Y3
Sudbury	(705) 675-4010 1-800-461-4006	199, rue Larch, 8e étage P3E 5R1
Thunder Bay	(807) 475-1351 1-800-465-5067	435, rue James sud, C. P. 5000 P7C 5G6
Timmins	(705) 264-5388 1-800-461-9829	38, rue Pine nord, 101 Mall, bureau 110 P4N 6K6
Toronto	(416) 482-1111	2195, rue Yonge (Eglinton) C. P. 1700, Succ. A. M5W 1G9
Windsor	(519) 258-7560 1-800-265-4840	1427, av. Ouellette N8X 1K1

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le bureau du ministère de la Santé le plus près de chez vous ou appelez sans frais la ligne directe sur la carte Santé: 1-800-268-1154. Appareils de communications pour malentendants (ATME): 1-800-387-5559.

Ministère de la Santé
Ontario
Ministry of Health

APPEL DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO

Avis du gouvernement de l'Ontario

Étude routière

Le ministère de Transports a complété une étude de conception en vue d'effectuer les travaux suivants sur la voie rapide E.C. Row:

- La construction d'une route à quatre voies, avec une médiane déprimée de 12,9 m, à partir des limites ouest du projet jusqu'à l'intersection de la routre Lespérance (2,8 km).
- La construction d'une route à quatre voies, avec une médiane alignée, à partir de la route Lespérance jusqu'aux limites est du projet (1,9 km) avec une nouvelle courbe d'alignement à partir de l'alignement existant de la route 2 et pouvant atteindre un maximum de 20,5 mètres à la route Manning.

- L'amélioration des intersections aux routes Banwell, Lespérance et Manning.

L'étude a suivi le processus d'évaluation environnementale de portée générale approuvée pour les projets de ce genre.

À la suite de contacts avec des organismes publics et externes, et d'une revue et étude internes au ministère, on a conclu que ce projet n'aura pas d'importantes répercussions nuisibles sur l'environnement. Un mémoire exposant les résultats de la procédure d'étude a été déposé auprès de la Direction des évaluations environnementales au ministère de l'Environnement (MEO). On ne rédigera pas d'autres documents relatifs à ce projet et les travaux de construction peuvent débuter sans publication d'autres avis.

Si vous estimez, après avoir consulté le personnel du ministère des Transports, que ce projet comporte de graves risques d'ordre environnemental, vous avez le droit de demander que l'on prépare un rapport d'étude environnementale ou que le projet soit soumis au processus officiel d'étude et d'approbation qui pourrait inclure la tenue d'une audience publique. Le ministère de l'Environnement décidera du bien-fondé de votre demande.

La période d'étude de ce projet se terminera **le 8 juin 1990.**

Nous aimerions que vous nous fassiez part de vos commentaires ou objections à ce projet. Si vous désirez consulter le mémoire soumis au MEO ou les dossiers de l'étude environnementale du ministère des Transports, adressez-vous à:

M. F. Lukianow
Chef de projet
Ministère des Transports
659, route Exeter
C.P. 5338
London (Ontario)
N6A 5H2
Téléphone: 519-681-1441 poste 3239
ou sans frais: 1-800-265-6072 poste 3239


Ontario

Ministry of Transportation

Ministère des Transports

Gilles Vigneault attendu avec impatience

Les francophones de la région ont évidemment très hâte d'entendre Gilles Vigneault qui sera là pour fêter les 20 ans du poste radiophonique CBEF le vendredi 18 mai.

En fait, à peine quelques jours après l'annonce de la disponibilité des billets qui sont offerts gratuitement par la Société Radio-Canada, ils étaient tous écoulés.

Afin de répondre à tant d'intérêt, les responsables du poste ont fait des arrangements pour une autre représentation du spectacle qui, elle, aura lieu en après-midi, à 16 heures, le même jour.

L'annonce a été faite mardi dernier, et il se peut donc que tous les billets pour cette autre représentation soient déjà tous partis eux aussi.Les intéressés peuvent communiquer avec le poste.

Canal 38
CFTM Montréal

Mercredi 9 mai - 11h30
LES MINIS-STARS DE NATHALIE

Animateurs: Nathalie Simard et Serge Thibodeau. Chronique vidéothèque-souvenirs (Nathalie chante ses tout premiers succès)

Jeudi 10 mai - 19h30

JEUNESSE D'HIER À AUJOURD'HUI
Avec Jacques Salvail. Rétrospective musicale des succès des années 60-70. Cette semaine: Patrick Zabé / Ginette Sage.

Vendredi 11 mai - 19h00
DRÔLE DE VIDÉO
Avec Serge Grenier. Présentation d'extraits de vidéo cocasses réalisés par le public.

Samedi 12 mai - 20h00
DES VOIX DANS LA NUIT
Am. 1988. Version française de "Strange Voices". Ce drame, mettant en vedette Nancy McKeon et Valérie Harper, raconte la troublante histoire d'une jeune schizophrène de 19 ans.

La présentation de ce long métrage sera suivie d'une table ronde animée par Jean-Luc Mongrain. Parmi les invités, des spécialistes, des personnes-ressources et des parents d'enfants atteints de maladie mentale.

Lundi 14 mai - 8h00
MONGRAIN DE SEL
Avec Jean-Luc Mongrain. Émission d'affaires publiques où les gens peuvent faire valoir leur point de vue via une tribune téléphonique.

Mardi 15 mai - 21h00
LE MATCH DE LA VIE
Avec Claude Charron. Thème: Joueurs invétérés.
Joueurs invétérés. Jeux dangereux. Dr Fad.



OBTENEZ
JUSQU'À
10$
DE REMBOURSEMENT

Profitez de la
pluies d'aubaines printanières!

Prenez une douche sans couler!

Ontario Hydro vous offre, pendant une période limitée, un rabais comptant pouvant atteindre jusqu'à concurrence de 10 $, à l'achat d'une pomme de douche économe d'énergie. Vous pouvez ainsi économiser jusqu'à 25 %.

Mais vous économiserez bien plus que de l'argent. Une pomme de douche économe d'énergie utilise moins d'eau. De fait, en installant une pomme de douche économe d'énergie, vous utiliserez environ 30 % moins d'eau chaude en prenant votre douche.

Cette économie n'affectera en rien votre douche habituelle, la seule différence visible sera l'économie d'eau chaude réalisée.

Pluies d'aubaines printanières. Jusqu'au 19 mai.

Rendez-vous chez un détaillant participant aujourd'hui même et **obtenez jusqu'à 10 $ de remboursement.**

Profitez de la
pluies d'aubaines printanières!

DEMANDE DE REMBOURSEMENT

OUI! J'aimerais économiser de l'eau chaude et de l'argent en adoptant la pomme de douche économe d'énergie indiquée ci-dessous.

Vous pouvez recevoir un remboursement comptant d'une valeur maximale de 10 $ à l'achat d'une pomme de douche économe d'énergie (liste des produits admissibles ci-dessous).

COMMENT PROCÉDER : Vous recevrez un remboursement de 25 % du prix d'achat (taxe de vente non comprise), jusqu'à concurrence de 10 $ par pomme de douche.
Limite : trois pommes de douche par résidence.

Pour recevoir votre remboursement comptant par la poste, veuillez remplir la présente et la poster, accompagnée du code à barres provenant de l'emballage, ainsi que du reçu de caisse (ceux-ci ne vous seront pas retournés) sur lequel vous aurez encerclé le prix d'achat, à l'adresse suivante :

«Aubaines printanières» Ontario Hydro
C.P. 22035, Succursale A,
Toronto (Ontario) M1S 2Y2

EXEMPLE UPC

PRODUITS ADMISSIBLES Vérifiez si votre achat fait partie de cette liste

ONDINE*
- [ ] Nº C953N "Watersaver Massage"
- [ ] Nº C963A "Great Vibrations"
- [ ] Nº C943A "Elite Massage"
- [ ] Nº C28403 "Deluxe Watersaver Massage"
- [ ] Nº C28411 "Elite Massage"

TELEDYNE WATER-PIK*
- [ ] Nº SS-1 "Super Saver*"
- [ ] Nº SS-2 "Super Saver*"
- [ ] Nº SS-3 "Super Saver*"
- [ ] Nº SM22 Shower Massage*
- [ ] Nº SM33 Shower Massage*

AQUA LINE®
- [ ] Nº 27-4551 Water Saver
- [ ] Nº 27-4951 Econo Jet

***MARQUE DE COMMERCE PRIVÉE CANADIAN TIRE**
- [ ] Nº 63-0274-8
- [ ] Nº 63-0273-0
- [ ] Nº 63-0275-6

*En l'absence de code à barres, veuillez utiliser le code du produit se trouvant sur le coin supérieur gauche de l'emballage.

REMBOURSEMENT DEMANDÉ
- Veuillez remplir une demande de remboursement pour chaque pomme de douche.

REMBOURSEMENT = Prix d'achat × remboursement de 25 %
(Jusqu'à concurrence de 10 $)

Prix de la pomme de douche ________ $ × 0,25 = ________ $
(taxe de vente non comprise)

REMBOURSEMENT ________ $

- Offre valable pour les résidents de l'Ontario seulement
- Remboursement offert sur les produits susmentionnés seulement
- Veuillez allouer de 6 à 8 semaines pour la livraison
- Le remboursement s'applique aux achats faits entre le 7 avril et le 19 mai 1990. Les demandes postées après minuit, le 31 mai 1990, ne seront pas acceptées
- Ontario Hydro n'est responsable d'aucune garantie
- Ontario Hydro n'est pas responsable des dommages pouvant être causés par l'installation du produit
- Les reproductions de la preuve d'achat ne sont pas acceptables.

NOM : ________

ADRESSE : ________ APP. : ________

VILLE : ________ PROVINCE : ________

CODE POSTAL : ________ TÉL. : (____) ________

Marchands participants : Canadian Tire • Home Hardware • Pro Hardware/Do-it Centre • Cashway • Consumers Distributing • Sears • Beaver Lumber • Woolco • K-Mart • The Bay • Simpsons • Eaton's • Towers • Lansing Buildall • autres détaillants indépendants.



Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Voulez-vous être bouffon?

(LC) Le Centre Culturel Tournesol aimerait mettre sur pied une troupe de bouffons pour les gens intéressés à faire rire et à amuser les enfants tout en étant maquillés et costumés.

Des ateliers sur la bouffonnerie seraient présentés, traitant d'attitude, de communication, des costumes, de maquillage, de perruques et de l'art de faire des animaux avec des ballons.

Des occasions où les bouffons se présenteraient seraient des rencontres organisées pour les handicapés, des visites aux hôpitaux, aux lieux de soins permanents, aux centres communautaires en plus d'autres qui seront spécifiés plus tard.

Cettre troupe serait sous l'égide du Centre Tournesol et tous les gens intéressés de tout âge et qui aimeraient faire du bénévolat sont invités à appeler Mme Mireille Whissell au 948-5545.

Index des services en français

PHOTOGRAPHES

St-Louis Studio & Camera Inc., M. Georges St-Louis,12065 ch. Tecumseh, Tecumseh, **735-2622**

The Photographer, Mme Marthe Cybulski, 1335 rue Wyandotte Est, Windsor. **253-4535**

Conservez vos souvenirs pendant des années... en faisant prendre un portrait de famille aujourd'hui
PRIX RÉGULIER **70.00$**
PRIX SPÉCIAL JUSQU'AU15 JUIN**19.95$**
tp towne portraits
Valable pour adultes, enfants et groupe
Séance complète Limite: un par famille
5729 ch. Tecumseh E. **944-2652**

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, M. André Comeau, 7290 ch. Malden Rés.: **734-7921** -Bur.: **972-1520**

QUINCAILLERIE

Stoney Point Hardware, M. Gérald Lefaive, ch Tecumseh, Pointe-aux-Roches, **798-3535**

RÉCEPTIONS-SALLE À LOUER

Centre Canadien-Francais, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor. **945-1189**

RÉFRIGÉRATEURS,CUISINIÈRES

(Voir **APPAREILS MÉNAGERS**)

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

(voir aussi **SABLAGE ET REFINITION DE PLANCHER**)

LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Brochu, Angle Routes 2 et 42. **728-1061**

National Building Supplies et SBT Construction, M. Serge Bigaouette, 137 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-8058; 979-3138**

Paquette Windows and Home Improvements, M. Venance Paquette, M. Pierre Paquette, 2560 rue Jefferson, Windsor. **974-6160**

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

Chez Nous Lodge, M. Philippe et Mme Bev Quenneville, 6815, ch. Tecumseh, Pointe-aux-Roches.**798-3611**

Villa Maria, 2856 ouest, promenade Riverside, Windsor. **254-3763**

SALONS DE COIFFURE

Coupe by Rolande & Esthetics by Caroline, Rolande Tremblay, Caroline Meloche, 2851 ave Howard. **966-2282**

Dynamic Hair and Esthetics, Mme Muriel Fortin-Thomas, 100 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-7771.**

Hair Fashions by Madeleine, Mme Madeleine Payeur, 7853 est, rue Wyandotte, Widnsor, **974-5161**

Park Avenue Beauty Salon, Mme Sylvie Chiasson, 1210 ave Ouellette, Windsor, **252-7207; 252-7208**

The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, **945-0855**

SALONS FUNÉRAIRES

Salons funéraires Marcotte, M. Jérome Marcotte, 870 rue Wyandotte Windsor. **977-9277**; 12105 ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-2830**

Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, BelleRivière. **728-1500**
Paul Reaume Funeral Home, Comber, **687-2128**

Suite page 11

TV5

Mercredi 9 mai - 20h00 (en reprise le jeudi 10 mai - 01h00
BIZNESS NEWS: LE BUSINESS DU VIN

Le magazine économique belge BIZNESS NEWS a été enregistré, cette fois-ci, au Château Cos d'Estournel (deuxième cru classé) situé dans la région bordelaise, à Saint-Estèphe. Le plus fou des châteaux fous du vin, Cos d'Estournel est devenu célèbre dans le monde entier grâce à ses tourelles en forme de Pagode et à sa porte monumentale venue du palais du Sultan de Zanzibar. Toute la magie de l'Orient se retrouve dans l'envoûtement robe de soie rouge et noire de ce superbe vin.

Mercredi 9 mai- 21h30 (en reprise de jeudi 10 mai - 02h30)
EN PRIMEUR: CARLOS OTT, ARCHITEECTE CANADIEN

En octobre 1983, l'architecte canadien Carlos Ott obtenait le contrat que l'on pourrait qualifier de plus prestigieux et de plus controversé du siècle - la conception et la construction du nouvel Opéra de Paris, l'Opéra Bastille. Né d'une famille riche et privilégiée, il voit la révolution détruire son pays natal, l'Uruguay, dans les années 60. Immigrant au Canada en 1972, après des études brillantes à deux universités américaines, l'architecte au sens le plus pur du mot cherche à transformer le monde en bâtissant et non en détruisant.

Jeudi 10 mai - 20h00 (en reprise le vendredi 11 mai - 01h00 et 16h00)
EX-LIBRIS: LES PLAGIAIRES.

De tous les temps les auteurs se sont inspirés, plus ou moins subtilement, de leurs prédécesseurs. Des plagiaires célèbres, Régine Deforges, Philippe Sollres et Lucien Bodard s'expliquent dans ce numéro d'EX-LIBRIS. L'auteur de Dictionnaire des plagiaires, Roland de Chandenay, se penche, lui, sur des écrivains et poètes disparus: Lamartine, Flaubert, Lola, La Fontaine.

Vendredi 11 mai - 22h00
RENCONTRES AVEC: SPÉCIAL CANNES

Cette émission d'une durée exceptionnelle d'une heure de RENCONTRES AVEC sera enregistrée à Cannes, au début du prestigieux Festival. Les invités de Gilbert Denoyan sont tous actifs dans l'industrie du cinéma: acteurs, scénaristes, producteurs discutent de leur métier.

DESTINATION TORONTO
Vous ou quelqu'un de vos connaissances déménagez à Toronto et ses environs? Rendez le transfert facile! Communiquez avec:
JULES DROUIN
Représentant des ventes
RE/MAX MARKVILLE REALTY LTD
Bur. (416) 447-5500
Rés. (416) 475-7973
Service de Relocation

CBEFT

Mercredi 9 mai - 8h05
YOU-HOU

Invitation aux tout-petits à découvrir leurs sens, leurs émotions, leurs mouvements et toutes les activités qui occupent le quotidien en participant à divers jeux amusants. Avec André Cartier, Pierre Curzi et Thérèse Petit. Réal. Guy Comeau. La terre.

Jeudi 10 mai - 19h00
LES ANNÉES COUP DE COEUR.

Avec Fred Savage, Dan Lauria, Alley Mills et Olivia D'Albo.

DANSE AVEC MOI. Quand Kevin apprend qu'une danse est organisée à l'école, il n'a qu'une idée: y inviter Lisa.

Vendredi 11 mai - 19h30
LA SOIRÉE DU HOCKEY MOLSON À RADIO-CANADA

Finale de conférence. Avec Richard Garneau, Gilles Tremblay, Lionel Duval et Jean Pagé. Réal. André Latour et Jacques Primeau. Réal.-coord. Michel Quidoz.

Samedi 12 mai - 16h00
EXPÉDITION

De Sherbrooke. Magazine traitant de la pêche sportive avec Henri Bergeron et Raymond Carignan, pêcheur professionnel. Prod. Télévision Saint-François.

LE BROCHET D'EST EN OUEST.

Dimanche 13 mai - 13h30
LE COEUR DE LA MARIONNETTE

Le pouvoir magique de l'art, avec le marionnettiste d'origine russe, Vladimir Ageev. Réal. Natalie Rossin. Prod. can.

Lundi 14 mai - 19h30
DES JARDINS D'AUJOURD'HUI

(Début) Magazine traitant d'horticulture. Le potager, avec Jean-Claude Vigor et l'aménagement paysager, avec Ronald Leduc. Anim. Aline Desjardins. Réal. André Forté.



Souper
à l'occasion de la Fête des Mères
dimanche le 13 mai
16h à 20h
Centre canadien français
2418 avenue Central
945-1189
Homard: 15 $
Poulet: 8 $
y compris
Soupe aux palourdes, pommes de terre au four, crème sûre, salade de chou, thé ou café.
Musique après le repas

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spec-

Finaliste à Ontario-Pop

Michelle Lozon de Grande Pointe a été choisie comme une des huit finalistes de l'édition 1990 du Concours Ontario-Pop, une initiative de Radio-Canada Ontario en collaboration avec le Festival franco-ontarien d'Ottawa, les caisses populaires de l'Ontario et le Centre national des Arts.

Elle fera concurrence au Festival à Ottawa le 22 juin prochain dans la catégorie compositeurs-interprètes, contre Simon Barrette d'Ottawa, Terry San Cartier de Nepean et Lise Seguin d'Alfred.

Il y a également quatre finalistes dans la catégorie interprètes.

Le grand lauréat de chaque catégorie recevra 1000 $ et verra ses chansons gravées sur un 45-tours. Le deuxième prix dans chaque catégorie est de 500 $.

Quarante participants se sont présentés aux auditions cette année.

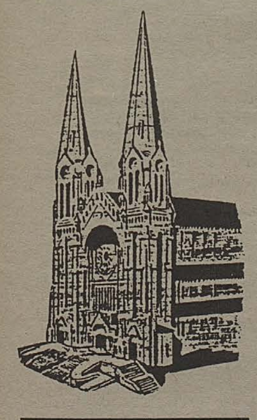


Voyage à Ste-Anne-de-Beaupré

La paroisse Annonciation de Pointe-aux-Roches organise encore cette année un voyage à Ste-Anne de-Beaupré.

Il aura lieu du 3 au 8 septembre et les participants auront l'occasion de visiter également le Cap de la Madeleine et les villes de Montréal et de Québec.

Le coût est de 300$ par personne et les intéressés peuvent communiquer avec Mme Géraldine Mailloux au 798-3615.



A l'antenne de CBEF, 540 a.m et 103,1 à Leamington

Vendredi le 11mai

L'émission "Contact" sera diffusée en direct du Festival des plumes qui se déroulera au parce de la Pointe Pelée. Ce programme sera diffusé à 15h04

BINGO GÉANT

18 000 $ en prix

(Gros lot: 6 000 $)

Salle Derby Bingo
1279 rue University Ouest
le dimanche 20 mai de midi à 23h

Parrainé par la section Windsor de l'Union Culturelle Franco-Ontarienne

Bingo

Lundi 14 mai - 17h00
Salle Can Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: Association Canadienne française de l'Ontario

Mercredi 23 mai - 17h00
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: Le Conseil Windsor/Essex/Kent de l'Association Française de l'Ontario

Travaux publics Canada | Publics Works Canada

DES SOUMISSIONS CACHETÉES pour les projets ou services énumérés ci-dessous, adressées au Gérant régional, Administration des politiques et des contrats, Région de l'Ontario, Travaux Publics Canada, 4900 rue Yonge (10e étage), Willowdale Ontario, M2N 6A6, seront reçues jusqu'à 15 heures à la date limite indiquée. On peut examiner les documents de soumission ou en obtenir une copie par l'entremise du bureau du Directeur général, Travaux Publics Canada Région de l'Ontario, Bureau des soumissions, 10e étage, 4900 rue Yonge, Willowdale, Ontario, et Travaux Publics Canada, Bureau de London, Soumissions, 451 rue Talbot, London, Ontario.

PROJET

No 649180, pour la Garde côtière canadienne
Amherstburg,Ontario
Chenal Livingstone en aval
Dragage d'entretien 1990

Date limite: le jeudi 31 mai 1990

Renseignements: 416-224-4240

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre elles, ne sera nécessairement acceptée.

Canada

Index des services en français

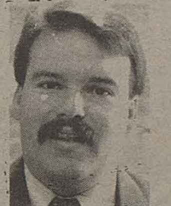
SERVICES AGRICOLES

A votre service

LA CO-OPERATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Invite tous les gens à venir consulter la Co-operative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches. Succursale: Rang 12-13 a l'est du chemin Belle-Rivière



Gérald Mailloux
gérant-adjoint

798-3011 798-3012

SERVICES D'ALPHABÉTISATION ET D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES

Alphana, Mlle Lise Ratté, 758 California, Windsor. **252-5991**

SERVICE D'EAU PURIFIÉE À DOMICILE

Aqua Sana, M. Espedito Quaglia, 1375 pr. Janisse, **948-9251**

Culligan's World Wide, M. Ernest Lalande, **728-4029**

National Safety Associates, M. Phil McGraw, 501C-1170 ch. Lauzon, Windsor. **948-8511**

SERVICE D'ÉCOUTE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE CONSEILS POUR LES FEMMES EN DIFFICULTÉ

SOS Femmes, 1-800-387-8603

SERVICES D'INFIRMIÈRES À DOMICILE

Para-med Health Services (personnel francophone disponible,) **258-8660**

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT

Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, Mme Nicole Germain, 2418 ave Central, Windsor. **948-9322**

SERVICES JURIDIQUES

Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Terry Guerrero, 595 est, ch. Tecumseh, Windsor. **253-3526**

Me Brian Ducharme, 600-176 ave Université ouest, Windsor, **258-6490** 12127 est ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-1445;** 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière. **728-1840**

Me Marianne P. Kroes, 700-176 ave Université ouest, Windsor, **971-7311**

Levesque, Levesque, et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 1218 rue Ste-Anne, Tecumseh. **735-9928**

SOUDURE

Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 825 ch. Tecumseh ouest, Windsor. **977-9025**

STEREOS-TÉLÉVISEURS-VCRs

Stereo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor. **972-3055**

TAILLEURS

(voir **VETEMENTS POUR HOMME**)

TERRAINS DE CAMPING

(Voir **CAMPING**)

TRICOT

(voir **ARTISANAT**)

VÊTEMENTS POUR DAMES

Boutique Schanel, Solange Demers, Carole Daneault, 20 rue Erie N., Leamington, **326-6604**

VÊTEMENTS POUR HOMMES

DesRameaux Tailors, M. Roger DesRamaux, 4749 rue Wyandotte, est, Windsor, **945-3050**

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

L'industrie du câble établit des normes

Suite à une demande de la Commission canadienne de radio et télécommunication, la Canadian Cable Television Association a établi la Cable Television Standards Foundation.

L'association a rédigé une série de codes de conduite à divers sujets, dont l'accès aux services canadiens, des normes pour la programmation communautaire, un code au sujet de la violence dans les émissions télévisées et un code au sujet de la représentation des rôles masculin et féminin dans la programmation.

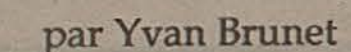
La Fondation surveillera l'adhésion aux codes et traitera des plaintes à ce sujet.

La compagnie Trillium Cable Communications Limited qui dessert le Sud-Ouest de la province a annoncé son intention de suivre les codes et les pratiques de la Fondation.

"Si nos abonnés ont des préoccupations au sujet de notre service, nous les encourageons d'abord à communiquer avec nous, à un de nos bureaux à Windsor, à Chatham ou à Leamington a déclaré M. Patrick Kiely, gérant régional de Trillium Cable. Notre personnel est voué à la satisfaction de notre clientèle. Mais afin de souligner notre engagement à être à la hauteur des attentes du public, nous voulons qu'il sache que dans un cas où on perçoit autrement, on pourra communiquer avec la Fondation."

L'adresse est: Cable Television Standards Foundation, 440 ave Laurier Ouest, Pièce 200, Ottawa, Ontario, K1R 7X6

Disques en Revue





par Yvan Brunet

Estelle Esse "Estelle Esse" Trans-Cnada/Kébec Disque KDC-666.

La choriste préférée de Claude Barzotti, Roch Voisine et Mario Pelchat a remporté en 1983 le trophée SDE Canada en tant que co-compositeure de la chanson francophone de l'année "Plus fort" (interprétée par Marie-Michèle Desrosiers). Elle sort enfin de l'ombre avec un premier album simplement intitulé "Estele Esse" produit par Serge Laporte. Il s'agit d'un disque d'amour qui accroche côté coeur, et qui vibre émotion. D'intérêt particulier: "Chantilly Café", "Plus fort et plus grand", "Drôle de vie", "Baisers volés", et "Laisse-toi aller". Musicalement, c'est discret, pas tape-à-l'oeil, mais riche et confortable. Fortement recommandé.

Arturo Toscanini "La Collection Toscanini" BMG/RC Victor.

La maison de disques RCA Victor vient tout juste de lancer sur le marché la collection entière des oeuvres discographiques (1920-1954) du maestro quasi-légendaire Arturo Toscanini (1867-1957). "La Collection Toscanini" comprend en tout 82 disques lasers, 81 cassettes, en plus de plusieurs productions audio-visuelles. Disponible présentement: "Beethoven 9 symphonies" BMG/ /RCA 60324 (5 disques lasers/ cassettes) avec le NBC Symphony Orchestra, sous la direction musicale naturellement de Toscanini avec Eileen Farrel (Soprano), Jan Peerce (Ténor), et le Robert Shaw Chorale. Également disponible: "Brahms 4 symphonies" BMG/RVA 60325 (4 disques lasers/cassettes) avec la même équipe du haut en plus de Joseph Kahn et Arthur Blasam aux claviers. La musique enchanteresse de Beethoven et de Brahms que l'on retrouve dans ces deux premiers volets de la collection Toscaninni chante ici librement sous la bagette magique d'Arturo Toscanini.

LE TELEPHONE JURIDIQUE

1-800-387-2992

24 HEURES PAR JOUR, SEPT JOURS PAR SEMAINE

Informez-vous sur la loi et vos droits. Sans frais.
Plus de 120 messages enregistrés, y compris!

No. 10 Comment trouver un avocat
No. 15 L'aide juridique
No. 380 La séparation et les accords de séparation
No. 400 Les motifs de divorce
No. 430 Le partage des biens familiaux
No. 545 Les obligations d'un locataire d'habitation
No. 680 L'achat d'un domicile
No. 320 Le congédiement injustifié
No. 790 Comment rédiger un testament
No. 466 Les honoraires de votre avocat: trop élevés?

Service public offert par
la Société du Barreau du Haut-Canada

Emploi permanent à temps partiel

LE REMPART recherche une personne pour aider à la composition et le montage sur ordinateur, une dizaine d'heures par semaine sur une base permanente.

L'habileté de taper à la machine et une connaissance de base de la grammaire française sont essentielles. L'expérience avec les ordinateurs serait un atout mais l'entraînement peut être fourni.

Rémunération selon l'expérience.

Communiquer avec:

Céline Vachon
Le Rempart
Place Concorde,
prom. Forest Glade

948-4139

Transports Canada — Transport Canada
Groupe de gestion des aéroports — Airports Authority Group

Ministère des transports
Région de l'Ontario

LES SOUMISSIONS CACHETÉES visant le projet mentionné ci-dessous, adressées aux Services du Matériel et des Marchés, 4900, rue Yonge, pièce 300, 2e étage, Willowdale (Ontario) M2N 6A5 et dans l'enveloppe-réponse de l'appel d'offres, seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Toronto, à la date limite déterminée.

SOUMISSION

S-5002 - Scellage de fentes, dans les pistes à l'aéroport de Muskika
S-5503 - Scellage de fentes, dans les pistes à l'aéroport de Windsor
S-5004 - Scellage de fentes, dans les pistes de l'aéroport de London
S-5005 - Scellage de fentes, dans les pistes à l'aéroport de Sarnia

Dépôt: 25 $
Fermeture le 22 mai, 1990

INSTRUCTIONS

On pourra se procurer les documents d'appels d'offre au Bureau régional de la gestion du matériel mentionné ci-dessus, une fois qu'on aura reçu le dépôt applicable établie à l'ordre du Receveur général du Canada. Le dépôt remboursé après le renvoi des documents.

Pour être prises en considération, les soumissions devront être présentées sur le formulaire fourni et être accompagnées du cautionnement dont il est question dans les documents. On ne prendra pas en considération les soumissions présentées en retard ni celle qui seront faites par télégramme.

Le Ministère n'est tenu d'accepter aucune soumission, même la plus basse.

Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de téléphoner aux Services du Matériel et des Marchés, en composant le (416) 224-3249

Canadä

TVOntario

Mercredi 9 mai - 21h00
LE LYS ET LE TRILLIUM

L'alcoolisme est une maladie. L'alcoolique est un malade qui peut se soigner. Dans cette émission chargée d'émotion, Jacqueline Pelletier discute avec des personnes qui ont vaincu l'alcoolisme. Dans des appels provenant de partout en province, des téléspectateurs sont venus appuyer leurs propos et faire part de leur propre expérience.

Jeudi 10 mai - 16h00
VILLAGES ET VISAGES: Casselman

L'histoire de Casselman, c'est un récit spontané et vivant raconté par ceux qui se souviennent.

Vendredi 11 mai - 18h30
BABAR: Le Choix de Babar.

Un bal est organisé en l'honneur du roi des gorilles. Babar, qui a invité Céleste à être sa cavalière, se voit obligé de passer la soirée avec Mira, fille du roi des gorilles. Mais il n'arrive pas à l'avouer à Céleste...

Samedi 12 mai - 12h00
DE FIL EN AIGUILLE

Coupe du dos et du devant du chemisier avec un tissu à carreaux et un patron à demi-échelle. Directives pour marquer les lignes et les points de repère sur le tissu. Technique pour empêcher la ligne de l'épaule de s'allonger à force de manipulation.

Mardis 15 et 22 mai - 22h30
NI GUERRE NI PAIX: Trotski

A l'heure où le monde soviétique est en profond bouleversement, il est particulièrement pertinent de s'intéresser à Trotski, l'acteur clé de l'instauration du régime communiste. Bras droit de Lénine, Trotski fondera l'armée rouge durant la guerre civile et deviendra un opposant farouche de Staline. La première partie couvre la vie de Léon Trotski de sa naissance en Ukraine en 1879 à son banissement d'URRS par Staline en 1929. La deuxième partie relate la vie de Trotski de 1929 jusqu'à son assassinat au Mexique en août 1940. Des documents d'archives inédits et de précieux témoignages éclairent cet important personnage.

Destination santé

Les grands maux de notre société en voie de guérison ?

Une série documentaire fascinante. Le jeudi à 21 heures.



à Windsor : câble 35

L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario 24ième année 16 mai 1990, No20

Congrès de l'alphabétisation

125 participants attendus à Windsor

(LC) En cette année internationale d'alphabétisation, la première assemblée annuelle du Regroupement des groupes francophones en Alphabétisation populaire de l'Ontario (RGFAPO) aura lieu à Windsor les 7, 8, 9 et 10 juin à l'Université de Windsor.

"C'est excitant de tenir la première Assemblée annuelle à Windsor, c'est un signe que l'on reconnaît l'importance de cette région, une des communautés francophones les plus anciennes de la province. Le comité d'organisation fait du travail magnifique pour cette assemblée annuelle" de dire M. André Fournier, président du RGFAPO et du centre d'alphabétisation Alphana de Windsor.

Lors de cette assemblée, les élections pour le conseil d'aministration du RGFAPO auront lieu M. Fournier ne se représentera pas pour un deuxième mandat puisque ses nouvelles occupations exigent trop de temps. Aussi discuté sera le programme d'activités pour l'année et les statuts et règlements; une question sera la définition du mouvement d'alphabétisation populaire et communautaire.

Le jeudi , auront lieu les inscriptions et un casse-croûte pour les gens intéressés à s'impliquer à l'alphabétisation. Le coût pour assister aux ateliers et aux repas est de 75 $ pour toute la fin de semaine.

Vendredi auront lieu les ateliers de formation: Sensibilisation du milieu, publicité et marketing, Comment rendre un C.A. dynamique, recrutement des apprenants-tes, atelier d'échange entre apprenants-tes, et service de soutien en alphabétisation, puis suivra une soirée de divertissement qui sera animée par M. Philippe Charrette.

Samedi aura lieu le dépôt du rapport financier, du rapport annuel du président. les amendements aux règlements internes, des ateliers d'orientation sur le plan '90-'91 et une soirée francophone qui aura lieu au centre communautaire francophone 'Place Concorde' avec la présence de M. René Godin qui est prévue et d'un pianiste. Cette soirée est ouverte au grand public et le coût des billets est de 30 $ par personne. On doit acheter ses billets à l'avance du 14 au 28 mai au centre d'alphabétisation Alphana au 7515 promenade Forest Glade ou en appelant le 944-5991.

Pour clôturer cette assemblée annuelle, il y aura discussion et adoption du plan annuel, prévisions budgétaires, élection du comité des finances, élection du conseil d'administration, discussion de la date et du lieu de la prochaine assemblée annuelle, mot de la fin, levée de l'assemblée et un dîner.

Ceux et celles qui ont besoin de renseignements supplémentaires peuvent appeler Alphana et s'adresser à Mlle Lise Ratté, coordonnatrice de ce centre.



Le comité d'organisation de l'assemblée annuel du Regroupement: debout en arrière M. Daniel Ratté, M. Raymond Ferland, Carmenne Cyrenne, Claire Landry, Aline Grandbois, Yolande Gauthier, debout en avant d'eux, Debbie Leboeuf, France Brochu, Jean Dallaire, Patricia Leclair, Margot Isabelle, André Côté, Suzanne Trépannier, coordonatrice de Toronto, debout en avant Josée Brousseau, Rémi Parent, Florian Levesque, coordonateur du RGFAPO, et assis en avant Lise du RGFAPO, et assis en avant Lise Ratté, Jacques Parent, Mignonne Barrette, et Janette Lanoue. Absents: Daniel O'Hara, André Fournier, président du RGFAPO et d'Alphana. Henry Landry, Rénald Cyrenne, Annette Fournier, Robert Vallée, Pierrette Girard, Lucie Limoges.

AVIS

Nous nous excusons, une erreur s'est produite dans l'expédition du REMPART la semaine dernière. Un certain nombre d'abonnés ont reçu l'édition de la semaine précédente. Si vous êtes du nombre, nous nous ferons un plaisir de vous envoyer le numéro manquant, si vous voudriez bien nous avertir.

La Direction

Bon anniversaire à CBEF!

Voir notre section spéciale à l'intérieur

Index des services en français

AGENTS D'IMMEUBLE

M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Tecumseh, Windsor **948-8191; 734-6369.**

M.Rénald Paquin, Remo Valente Real Estate Ltd., 2525 Promenade Roseville Garden, Suite 200. **944-1234; 735-2552.**



Jeanne Pouliot
représentante
Bureau: 945-9955
Domicile: 971-0497
Fax: 948-1621

Century 21
Request Realty Inc.

5135 chemin Tecumseh est, Windsor, Ontario. N8T 1C3

APPAREILS ÉLECTRONIQUES

(Voir **STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCRs, et voir aussiAPPAREILS MÉNAGERS**)

APPAREILS MÉNAGERS

Belisle TV Appliances Ltd., M. Robert Belisle, 535 rue Notre-Dame, Belle Rivière, **728-2844**

ARTICLES RELIGIEUX

Brisebois Chistian Book store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 est, ch. Tecumseh, Windsor. **944-9780.**

ARTISANAT

L.A. Wool Shop, Mme Louise Andrée Leduc, Mme Cécile Hockley, East Park Center, 6711 ch, Tecumseh, **944-8112.**

Le Trésor de laine Tecumseh Wool and sweater Boutique, Mme Irène Roy, 12325 ch. Tecumseh, Tecumseh **735-1235.**

ASSURANCES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor. **966-6112.**

La Métropolitaine, M. Denis Pinsonneault, 880 rue Ouellette, pièce 400, Bur.: **255-7500;** Dom.: **728-1048**

Prudentiel d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Tecumseh, **974-9177.**

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P.9, Emeryville (Puce), Bur.: **727-3855, 727-6479;** Rés.: **979-8581**

AUTOMOBILES-PIÈCES

A. & L. Auto Recycles Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, Route 2, angle ch. Comber (77) **1-800-265-2128** comté; **798-3525** Windsor.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE

Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy. 2, Emeryville, **727-3486**

CAMPING

Windsor South/Amherstburg KOA ,la famille Florian Brousseau, RR1, ch Texas, McGregor, **726-5200**

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor. **258-4626**

Robert Séguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor. **253-6326**

CONFECTION DE GÂTEAUX

Cakes by Fran, Mme Francine Robertson, St-Joachim, **728-2436**

CONSTRUCTION

[voir **RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS**)

DISC JOCKEY

Melodies Marion, M. Louis Marion, **258-6900**

ÉLECTRICIEN

Roy Electric, Richard et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, **798-3205**

ENSEIGNES

Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérence, Tecumseh,**735-1303**

Suite page 8

EN BREF

ON NE PEUT PLUS COUPER DANS RADIO-CANADA SANS AFFECTER LA PROGRAMMATION SELON LE NOUVEAU PRESIDENT.

OTTAWA (APF):Le nouveau président de la société Radio-Canada, M.Gérard Veilleux, a lancé un appel à l'aide auprès des députés lors de sa comparution devant le Comité sur les communications et la culture. On ne peut plus couper, dit M. Veilleux. Après les dernières coupures de 20 pour 100 au siège social et au service de l'approvisionnement et l'abolition de 500 postes, Radio-Canada est à la croisée des chemins. «Toute autre coupure additionnelle substantielle nous obligerait à aller dans la programmation de Radio-Canada», a expliqué M. Veilleux aux journalistes. Tout ce que M. Veilleux demande au gouvernement, c'est un budget annuel qui à tout le moins tienne compte de l'inflation.

Pour combler son manque à gagner, Radio-Canada se tourne de plus en plus vers les revenus publicitaires. M. Veilleux a dit qu'il préférerait fonctionner avec des crédits gouvernementaux plutôt qu'avec des recettes publicitaires. N'empêche que 30 pour 100 des revenus de Radio-Canada proviennent maintenant de sources commerciales.

Mais les fidèles téléspectateurs francophones de Radio-Canada vivant à l'extérieur du Québec, qui attendent toujours que Radio-Canada améliore sa programmation en fonction de leurs attentes, devront s'armer de patience. La société d'Etat ne mettra pas en branle le plan d'action de Radio-Canada soumis au CRTC en 1988 concernant les besoins de programmation en télévision dans les milieux francophones hors Québec, tant que le gouvernement n'accordera pas des fonds spécifiques à cet égard.

REGINA A CRAINT L'HUMEUR DES CANADIENS.

OTTAWA (APF): Si la Saskatchewan a décidé de reporter à l'année prochaine le dépôt du projet de loi permettant aux Fransaskois de contrôler et de gérer leurs écoles, c'est parce qu'on est convaincu à Régina que ce projet allait être contesté devant les tribunaux à un moment ou à un autre.

De passage à Ottawa, le premier ministre de la Saskatchewan Grant Devine a déclaré à l'APF que le climat politique au pays ne se prêtait pas au dépôt d'un tel projet de loi. «Compte tenu de l'humeur au pays en ce qui a trait à l'accord constitutionnel, à la langue et à l'éducation, il est à peu près certain que n'importe quelle loi déposée aurait été contestée devant la Cour suprême par quelqu'un», a déclaré M. Devine. «Nos aviseurs légaux nous ont dit qu'il valait mieux s'assurer de bien faire les choses et avec précaution parce que ça allait être contesté». Contesté par qui? «Ça va être examiné par des universitaires à travers le pays dans chacune des provinces et par des gens qui sont en faveur, ou contre», a dit M. Devine.

M. Devine soutient qu'il n'a pas pris cette décision en prévision des prochaines élections provinciales et a catégoriquement nié que le report ait quelque chose à voir avec le projet de gestion scolaire du gouvernement albertain qui est présentement à l'étude.

Alors que l'Alberta cherche la meilleure façon de répondre au jugement de la Cour suprême dans l'affaire Mahé qui reconnait aux parents francophones d'Edmonton et de tout le pays le droit de gérer et de contrôler leurs écoles, la Colombie-Britannique vient d'annoncer la mise sur pied d'un groupe de travail sur l'éducation de langue française dans cette province.

GESTION SCOLAIRE EN SASKATCHEWAN,UN RETARD DE PLUS D'UNE ANNEE SERAIT DRAMATIQUE.

MONTREAL (APF): Un retard de plus d'une année dans l'adoption du projet de loi permettant aux francophones de la Saskatchewan de gérer et de contrôler leurs écoles aurait de graves répercussions pour la communauté fransaskoise, croit celui qui a présidé le comité de coordination pour la gestion et le contrôle des écoles françaises en Saskatchewan.

«Les joueurs changent au cours des années. Si on perd un grand nombre de ces joueurs-là, il va falloir recommencer parce qu'on a besoin de la collaboration d'un grand nombre de personnes pour mettre la chose en oeuvre, dit Edgar Gallant.

A la surprise générale, la Saskatchewan a annoncé le 23 avril dernier qu'elle ne déposerait pas comme prévu le projet de loi qui aurait permis aux francophones de la Saskatchewan de gérer et de contrôler leurs écoles dès le mois de septembre 1990. La province a invoqué des raisons «légales et constitutionnelles» pour agir de la sorte.

Petites Annonces

CHAMBRE À LOUER: Section sud-est de la ville. 225$ par mois. **945-4105** 5-1

À LOUER : 1160 Howard, 2 chambres à coucher, entrée sécuritaire, frigo, cuisinière, laveuse et sécheuse, tapis, stationnement, tous les services, pas d'animaux. Disponible le 1er juin **945-9411.** 17

À LOUER: Logement 2 chambres à coucher, coin de Tecumseh and Dougall, 415 $/s services. Disponible le 20 mai, Premier et dernier mois. **256-6214** 17

A VENDRE: Roulotte 7 pd, Marque Holiday, couche 6 personnes. Bonne condition: 1,500 $ **974-1930** 18

A VENDRE: Trailer fith wheel avec camion de marque TERRY. Prix à discuter **254-3063** 19

A VENDRE: Maison 3 planchers, avec grand terrain, situé dans Fontain Blue. 110 000 $, prix à négocier. **945-5051.** 18

GARDIENNE RECHERCHÉE: À temps partiel, quatre jours par semaine pour un enfant de 10 mois résidant dans l'est de la ville. **948-0930** 19

Calendrier des activités

TOUS LES LUNDIS
18h30
ACTIVITÉS EN FRANÇAIS POUR LES PETITS
Bibliothèque Forest-Glade-Optimist, 3211 promenade Forest Glade Mme Simone Hobson, 735-6803

SAMEDI 26 MAI
Rassemblement: 8h30 a.m.; Départ: 9h00 a.m.
ENDROIT: GANATCHIO TRAILS
Parrainé par les Colombes et les Chevaliers de Colomb Conseil St-Jérôme 8682
Informations: Fernande Noel au 735-3656; Enoil Rossignol au 948-0050

JEUDI 31 MAI
19h00
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CENTRE CULTUREL TOURNESOL(Le grand public est invité)
Centre communautaire, 7515 promendae Forest Glade
Informations: Mireille Whissell au 948-5545

En visite dans le nord-est de l'Ontario

David Peterson lance un appel à la raison

Par: Claude Boucher (collaboration spéciale)

COCHRANE (APF): Le premier ministre de l'Ontario, David Peterson, a lancé un appel passionné à l'harmonie entre les groupes linguistiques au cours de la tournée qu'il effectuait dans le nord-est de la province.

«Il existe actuellement des tensions dans ce pays et il en existe également dans certains communautés. Mais ce parti, s'il représente quoi que ce soit, doit être synonyme de respect des minorités et des individus» a-t-il déclaré.

M. Peterson faisait cette déclaration au cours d'un discours qu'il a prononcé devant 200 militants libéraux réunis dans la ville de Cochrane, à une centaine de kilomètres au nord-est de Timmins.

Le chef du gouvernement ontarien s'en est pris avec véhémence aux groupes comme l'APEC, qui prônent des positions extrêmes dans ce débat. «Les Canadiens doivent savoir que les forces qui créent les tensions dans ce pays, que ce soit dans notre province ou ailleurs, ne sont pas les forces dominantes».

M. Peterson a fait une profession de foi dans la dualité linguistique du Canada. «Nous avons développé au cours des 123 dernières années quelque chose d'unique dans le monde. Et nous ne laisserons pas tout ça être déchiré en lambeaux par certaines personnes qui s'opposent à un certain groupe de gens, ou qui résistent aux choses que nous avons construit ensemble».

CONSTITUTION: UN OPTIMISME PRUDENT.

Répondant aux questions de l'APF, le premier ministre ontarien a fait preuve d'un optimisme prudent dans le dossier constitutionnel. «On espère trouver des choses en commun avec les propositions de McKenna et c'est très difficile. Vous savez qu'il existe des points de vue très différents, mais je crois que c'est possible de trouver quelque chose. Mais il ne reste pas beaucoup de temps».

«Il y a beaucoup de discussions entre les premiers ministres» avoue David Peterson, qui reconnait parler régulièrement du sauvetage de l'accord du lac Meech avec ses homologues des autres provinces.

Le premier ministre ontarien n'écarte pas cependant la possibilité de tenir une conférence de dernière minute pour dénouer l'impasse. «En ce moment, ça reste avec le comité parlementaire (le comité de la Chambre des communes présidé par le député Jean Charest). Après ça, peut-être qu'il y aura une discussion entre tous les premiers ministres».

DES ELECTIONS À L'AUTOMNE?

Tout en vendant le nouveau budget provincial annoncé le 24 avril dernier, M. Peterson a profité de l'occasion pour s'en prendre aux initiatives du gouvernement fédéral en matière économique. «Nous naviguons dans un nouvel environnement aujourd'hui en raison de l'accord de libre-échange, que je n'ai jamais appuyé tient-il à rappeler, des taux d'intérêt élevés et du dollar canadien qui se maintient à des niveaux élevés. Ce sont des politiques du fédéral que je n'appuie pas et qui m'inquiètent».

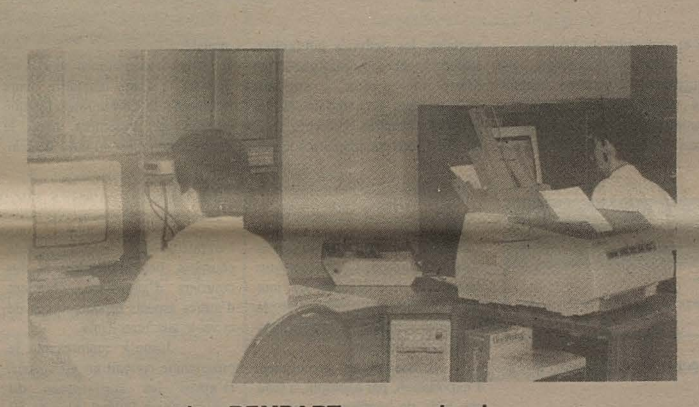
Le premier ministre pointe du doigt les responsables. «Je pense que M. Crow (Gouverneur de la Banque du Canada) et M. Wilson font une erreur sérieuse qui fait vraiment mal à notre industrie des ressources naturelles ainsi qu'à nos exportations».

«Nous avons réussi à réduire notre gros déficit et nous remettre en santé pour faire face aux nouvelles réalités, tout en remplissant nos engagements politiques», se vante-t-il.

L'annonce du budget, que les observateurs qualifient d'électoraliste, a renforcé les rumeurs de scrutin à l'automne. Partout dans la salle on discutait de l'imminence d'une élection anticipée. D'ailleurs, le premir ministre a fait écho aux conseils que lui ont prodigué les militants. «Je peux vous dire que c'est partagé 50-50. Il va falloir que je repense à tout ça».

Quand on lui fait remarquer que les récents sondages donnent 20 points d'avance aux libéraux, le premier ministre évite la question. «Vraiment, pendant les cinq dernières années, les sondages ont toujours été bons pour nous. On fait le meilleur possible dans les circonstances. Nous continuons avec beaucoup de vigueur. Je crois très fort en l'avenir de l'Ontario».

Les dernières élections générales dans la plus populeuse des provinces ont eu lieu en septembre 1987, à la suite de l'éclatement de la coalition gouvernementale formée par le parti Libéral et le Nouveau parti démocratique. Les libéraux l'avaient emporté de manière décisive, raflant 94 des 130 sièges à l'Assemblée législative.



Le REMPART se modernise

LE REMPART occupe maintenant de nouveaux locaux à la Place Concorde. Mais il y a aussi des changements encore plus fondamentaux. Depuis quelques mois, on utilise de plus en plus des ordinateurs pour faire la composition des textes et le montage du journal. On vient de se procurer un deuxième ordinateur et, dorénavant, le journal sera préparé pour l'imprimerie entièrement de cette façon. On voit dans la photo, à gauche, Johanne Gagnon et, à droite, Céline Vachon, cheffe de l'atelier, devant les nouveaux écrans. D'autre part, une nouvelle employée permanente à temps partiel viendra sous peu se joindre à l'équipe, soit Mlle Nicole Jean.

Dis

à tes amis

que tu as

vu ça

dans

LE REMPART

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

ECHEC AU CRIME offre des récompenses allant jusqu'à $1000. pour des renseignements menant à une arrestation en rapport avec le crime décrit ci-bas ou n'importe quel crime sérieux, et garantit l'anonymat à l'informateur qui n'a pas à se nommer ni témoigner en cour, mais qui est identifié par un numéro. Le numéro à composer est 258-8477 ou 1-800-265-7500 sans frais dans le comté .

Plusieurs domiciles dans la région de South Windsor ont été la cible de voleurs. Il y a eu plus de 40 vols avec infraction depuis le début de l'année, qui, d'habitude, ont lieu pendant le jour ou en début de soirée. On force souvent la porte en se servant d'une barre de fer comme lévier.

On vole habituellement des bijoux, de l'argent comptant, des bouteilles de liqueur ou des VCRs.

Si vous avez observé des gens suspects dans ce secteur, on vous prie d'aider Échec au Crime à mettre fin à la carrière de ce voleur

Centre communautaire francophone Windsor-Essex

AVIS DE RÉUNION

Réunion générale des membres

le dimanche 27 mai

14h00

pour

l'Adoption de Statuts et Règlements et

Tous les membres à vie et les membres annuels inscrits en date du 27 mai ont droit de parole et droit de vote

Renseignements: 948-5545

Commentaire

Où l'on voit la relation entre le pessimisme et les gobelets

Un éditorial de Cécile Girard tiré de l'Aurore boréale du Yukon

Le 22 avril, on célébrait un peu partout dans le monde, «la journée de la terre». Une journée dans l'année pour penser à celle qui incarne la maternité universelle, c'est peu, mais cette journée témoigne quand même d'un éveil certain. Célébrer la terre c'est une façon de lutter contre les maux du siècle; le renoncement et l'abdication face aux problèmes de l'environnement. L'ampleur du problème nous enlève trop souvent nos moyens. La tendance générale n'est-elle pas de blâmer les multinationales, gouvernements et autres entités sur lesquelles nous semblons avoir peu d'emprise. Il est vrai qu'ils ont d'énormes responsabilités face à l'environnement, mais n'en avons-nous pas tous? Quand nous consommons en pleine connaissance de cause, des produits gravement domma-geables pour notre monde fragile, quand nous choisissons la voie facile, quand nous conduisons notre automobile pour deux coins de rue...

J'aime à penser que l'individu doit aussi examiner ses propres attitudes. Oui, les budgets d'armement dépassent les budgets de recherche, mais dans notre quotidien que pouvons-nous faire? Il est certian qu'il faut de plus en plus chercher à élire des hommes et des femmes politiques qui croient qu'on peut protéger l'environnement, et qui connaissent le prix à payer pour défendre ces idées. Lors des dernières élections fédérales, tous les candidats, il m'en souvient, ont défendu l'argument «environnementaliste» avec fougue, et ça fait presque peur de voir que la nature peut devenir une proie politique. Les élections ne revenant pas tous les jours, il faut en attendant, trouver des moyens poru cesser d'être les complices silencieux de l'assassinat de la planète.

La réutilisation des contenants et des sacs de plastique, les achats en vrac, le compostage font sourire les plus pessimistes mais c'est quand même mieux que de ne rien faire! Certaines de ces actions peuvent n'être que symboliques, mais qu'à cela ne tienne, elles allègent le pessimisme négatif qui entoure la question.

Il faut bien commencer en quelque part...

Plus important est l'exemple que nous donnons ainsi à nos enfants. Plutôt que de leur envoyer des signaux alarmistes, nous leur enseignons des solutions, nous leur montrons la voie de l'action. Plutôt que de s'exclamer sur la saleté des lieux et le manque de civisme des gens, pourquoi ne pas ramasser... Plutôt que discuter uniquement de la disparition des espèces pourquoi ne pas dire aussi qu'on peut refuser de porter des vêtements fabriqués avec la peau de ces animaux.

Les pétroliers noirs, monstres des océans de notre décennie, ne doivent pas nous faire oublier les milliers de gobelet de styromousse qui voguent au fond de nos poubelles... au lendemain des célébrations de la journée de la terre.

Les francophones appelés à se prononcer sur les services collégiaux en français

Par Rolande Soucie, présidente provinciale de l'Association canadienne-française de l'Ontario

Dans un mois environ, des consultations publiques seront organisées dans différentes villes et villages de la région Centre/Sud-Ouest de la province. Les enjeux de ces consultations sont énormes: elles pourraient déboucher sur l'obtention d'un collège entièrement de langue française pour les francophones de cette région.

En effet, le ministre des Collèges et Universités, Sean Conway, a mis sur pied deux Commissions consultatives sur les services collégiaux en français: une pour le Nord de la province et une pour le Centre/Sud-Ouest.

C'est à partir des opinions de la population, exprimées par le biais de présentations, lettres ou mémoires, que les Commissions recommanderont au Ministre la voie à prendre pour offrir de meilleurs services collégiaux en français.

L'ACFO provinciale et les différentes ACFO du Centre/Sud-Ouest sont déjà à préparer leurs mémoires. Que demandent ces Associations?

Rien de moins que la mise sur pied d'un collège de langue française. D'après elles, c'est la seule façon de garantir aux francophones un enseignement postsecondaire en français (tout en encourageant l'apprentissage de la langue anglaise), des emplois de qualité pour les francophones, et un milieu de vie où il fait bon vivre et apprendre en français.

Depuis longtemps, les francophones se rendent compte qu'ils sont négligés dans les institutions bilingues: les cours en français sont rares, l'ambiance est anglaise, les activités culturelles, sociales et scientifiques se déroulent plus souvent qu'autrement en anglais et les services (librairie, cafeteria, bar) ne sont souvent dispensés qu'en anglais.

Les francophones sont donc appelés à faire connaître leurs opinions à la Commission lorsque celle-ci se présentera dans le Centre/Sud-Ouest au mois de juin.

Votre entreprise

en collaboration

avec le ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie de l'Ontario

Préparer la voie aux exportations aux Etats-Unis

Le libre-échange fait maintenant partie de la réalité. Cependant, avant de pouvoir en profiter, l'exportateur canadien en puissance doit affronter une plus dure réalité: un éventail complexe de formulaires et de réglementation.

Selon Debra Steger, avocate au cabinet de Fraser & Beatty d'Ottawa, le libre-échange alourdit la bureaucratie des entreprises désireuses de devenir admissibles à des réductions tarifaires. Cette paperasserie peut donc poser des problèmes, surtout aux plus petites entreprises.

Malgré tout, le jeu en vaut la chandelle! Il suffit d'imaginer les énormes débouchés que représente une entrée réussie dans un marché dix fois plus important que celui du Canada.

Le gouvernement américain, à lui seul, a dépensé 174 milliards de dollars en biens et services au cours de l'année 1988. Une bonne partie de cet argent est allée hors des frontières dans de petites entreprises étrangères. Grâce a l'Accord de libre-échange, les entreprises canadiennes peuvent maintenant soumettre des offres pour des contrats représentant une somme minimum de 25 000 $ US, une réduction substantielle par rapport à l'ancien minimum de 171 000 $.

De nombreux organismes gouvernementaux, associations industrielles et organismes privés aident maintenant les petites entreprises à s'occuper de leur paperasserie et à planifier la meilleure stratégie d'entrée dans le marché américain.

L'Association canadienne d'exportation, par exemple, a tenu une série de conférences un peu partout au pays, conjointement avec les gouvernements fédéral et provinciaux.

Le Programme des nouveaux exportateurs vers les Etats limitrophes (NEEL), initialement élaboré par le ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie de l'Ontario, et maintenant appliqué à l'échelon national, constitue une autre forme populaire de promotion de l'exportation.

Dans le cadre du NEEL, on amène les exportateurs éventuels en autobus dans des villes limitrophes, où des douaniers leur expliquent comment préparer les formulaires d'importation requis. D'autres spécialistes de l'exportation, comme des courtiers, des transitaires et des courtiers d'assurance, abordent d'autres aspects fondamentaux de la vente aux Etats-Unis.

Jusqu'à maintenant, le programme connaît un vif succès. D'après les statistiques du gouvernement fédéral, plus de 50 % des entreprises canadiennes exposées aux marché des Etats américains limitrophes par le NEEL exportent maintenant aux Etats-Unis.

En outre, bon nombre de conseillers du secteur privé au Canada et aux E-U. aident à préparer le terrain pour les petits exportateurs.

L'agent en douanes des E.-U., présent dans divers bureaux de douane, constitue l'un des plus importants conseillers. L'agent en douanes est la seule personne ou entreprise autorisée à servir d'intermédiaire pour les

Suite page 9



Publié tous les mercredis par les **Publications des Grands Lacs Ltée.**
2418 ave. Central , Windsor, Ontario N8W 4J3

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjointe à la rédaction: **Lucie Collins**
Correspondant national: **Yves Lusignan**
Publicité national: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Céline Vachon**
Johanne Gagnon

La copie: **0.60$**
Abonnements: **15.00$**/Canada; **25.00$** /Ailleurs
Téléphones: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**

APF

Vous êtes déjà abonné?
Nous sommes heureux de vous compter parmi nos lecteurs!
Passeriez-vous ce coupon à quelqu'un qui ne l'est pas?

COUPON D'ABONNEMENT

Nom: ____________________

Adresse: ____________________

Code Postal: ____________ Tél. ____________

Nouveau O Renouvellement O

Les évêques de l'Ontario se prononcent sur les droits linguistiques des minorités

Les droits des minorités sont encore une fois remis en question dans la province de l'Ontario. Face aux réactions très vives qu'ont suscites les décisions de certaines municipalités, nous nous sentons obligés de redire ce que nous avions déclaré en 1979.

«Nous reconnaissons et respectons la langue parlée par ces autres groupes minoritaires qui ont immigré ici depuis les débuts de la fondation du Canada et nous leur offrons notre aide et notre appui pour le maintien de ces langues qui sont pour eux un héritage précieux et réel qu'ils doivent conserver. Mais nous sommes convaincus que l'histoire et l'esprit de la Confédération indiquent clairment que le français et l'anglais furent les langue des peuples fondateurs et en conséquence doivent bénéficier du droit acquis de langues officielles.» (L'Unité du Canada et les droits des minorités, No. 11).

«Nous aimerions que ces paroles soient lues et méditées par tous les Canadiens leur demandant d'examiner leurs attitudes afin de voir s'ils sont vraiment imprégnés de compréhension, de désir d'apprendre et de comprendre, et de la conviction qu'une différence loin d'être nécessairement un mal peut être une véritable richesse.» (1.c., No. 14).

Dès leur arrivée dans ce coin du pays, les francophones ont joué un rôle très productif et éminent fructueux. Malheureusement, il faut reconnaître que dans plusieurs endroits de la Province, la langue française tend à disparaître ou à ne plus apparaître que comme une langue seconde. Ailleurs, cependant, des communautés francophones fortes et vivantes continuent d'exister. Il ne nous semble pas qu'il s'agisse ici d'une situation qu'on puisse évaluer en terme de proportions et de chiffres. Même si la population francophone de l'Ontario ne constitue que 5, 6 % de la population totale ce n'est pas une raison pour la réduire au rang de faible minorité. Nous souhaiterions plutôt voir prédominer dans l'esprit de tous une appréciation des groupes de langue française au pays, et un respect de leur droit à conserver le français comme l'une des langues des peuples fondateurs.» (1.c., No. 16)

Lors de sa visite au Canada en 1984, le pape Jean-Paul II soulignait les motivations plus profondes qui doivent sensibiliser les Canadiens à la richesse de leur patrimoine linguistique et culturel:

Dans ce grand pays qu'est le Canada, l'amour mutuel entre les collectivités différentes qui tissent la trame multiculturelle de cette société pluraliste devient une puissance immense au service du bien. L'amour mutuel, qui élève et unit chacun de ces éléments, leur donne à tous la possibilité, lorsqu'ils se trouvent réunis, de devenir un instrument particulièrement efficace au service de l'humanité. L'amour permet à une vaste gamme de talents d'agir à l'unisson. Par cette action concertée, une société multiculturelle peut alors faire rejaillir sur autrui tous les dons dont elle a été largement comblée. (Homélie, St-Boniface, le 16 septembre 1984, no. 7).

Nous aimerions rappeler à tous, et plus spécialement aux autorités civiles, la responsabilité qui leur revient de promouvoir la bonne entente, la compréhension et le souci du bien commun. Nous réiterons donc une prière qui nous tient toujours à coeur:

«Le Seigneur Jésus a prié pour que tous soient un. Nous faisons écho à cette prière dans toute son intensité et dans toute sa profondeur. Nous savons que, laissé à ses propres forces, le genre humain ne trouvera jamais l'unité parfaite et d'ailleurs nous n'aspirons pas à une uniformité fade et sans couleur. Mais l'union des coeurs et des esprits dasn l'amour du Père commun est un bien supérieur auquel nous pouvons aspirer. Nous ne pourrons l'atteindre que dans la mesure où nous serons tous avant tout disposés à donner. Et le premier don que nous offrir c'est celui d'un coeur compréhensif (1er Livre des Rois, 3,9), une reconnaissance de la capacité pour le bien qui existe dans tout être humain et le généreux désir de voir tout homme et toute femme atteindre son plein épanouissement dans le contexte de son héritage culturel, de ses talents et de cette indéfinissable richesse qu'est l'esprit humain.» (1.c., No. 21).

Carrières et professions

-Offre d'emploi

La garderie scolaire franco-sol

recherche
pour septembre 1990

Un superviseur/une superviseuse à plein temps

Exigences:
-Détenir le cours d'éducation de la petite enfance ou l'équivalent ou de l'expérience connexe.
-Compétence reconnue en organisation et leadership.
-Aptitude reconnue à travailler avec les collègues et les enfants.
-Maturité, discrétion.
-Excellente communication en français et connaissance de l'anglais.

Lieu: Ecole St-Antoine, Tecumseh
La supervision d'un programme qui répond aux besoins des enfants âgés de 3.8 ans à 12 ans, du lundi au vendredi de 7h00 à 18h00.

Un assistant/une assistante

Exigences:
-Détenir le cours d'éducation de la petite enfance ou l'équivalent ou de l'expérience connexe.
-Aptitude reconnue à travailler avec les collègues et les enfants.
-Maturité, discrétion.
-Excellente communication en français et connaissance de l'anglais.

Lieu: Ecole St-Antoine, Tecumseh

Fonctions:
Responsable pour la planification et la mise en oeuvre des activités pour les enfants âgés de 3.8 ans à 12 ans du lundi au vendredi de 7h00 à 18h00

Une entrevue ne sera accordée qu'aux candidatures qui auront été retenues.

Prière de soumettre sa candidature accompagnée du curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 28 mai 1990.

Mme Mary R. Bauer
Présidente d'un conseil d'adminisiration
a/sEcole St-Antoine
1317, chemin Lespérance
Tecumseh, Ont.,
N8N 1X6



Le Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor

La Section de langue française requiert les services d'un(e)

Adjoint(e) à la direction

pour un terme d'un an

Qualifications et compétences recherchées
- 5 ans d'expérience au cycle intermédiaire dans une école française
- Leadership démontré comme catholique, francophone et professionnel
- Maîtrise en éducation ou en voie d'obtention
- Français oral et écrit d'un niveau supérieur
- Qualifcations à la direction et en enfance en difficulté
- Lettes de références d'un prêtre et de deux personnes à la direction

Fonctions:
- Supervision de cours spécialisés (arts visuels, art dramatique, art ménager)
- Enseignement individualisé à G.P. Vanier et différentes institutions de Windsor
- Organisation des cours universitaires
- Organisation du budget Animation culturelle
(En charge des demandes de subventions, Contact Ontarois etc...)

Veuillez faire parvenir vos demandes, avant **le 23mai 1990** à Denis Levert, Surintendant des écoles françaises, Conseil des écoles séparées de Windsor 1485 ave Janette, Windsor, N8X 1Z2



Le Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor

La Section de langue française est à la recherche:

d'Enseignant(e)s conseiller(e)s pédagogiques

dans les secteurs de:
a) Français moyen/intermédiaire (mesures de quantité)
b) Sciences (cycle moyen)
c) Education physique
d) Art

Exigences
- Qualifications pour le poste
- Lettre de référence d'un prêtre
- Lettre de référence d'une personne à la direction

Qualifications et compétences recherchées
- Trois ans d'expérience dans la matière
- Leadership professionnel
- Coopération démontrée en travail d'équipe
- Avoir une maîtrise ou être en instance de l'obtenir
- Connaissances d'un traitement de texte pour la rédaction des rapports

Veuillez adresser votre curriculum vitae dès que possible, les entrevues ayant lieu **le 25 mai 1990.**

Denis Levert
Surintendant des écoles françaises
Conseil des écoles séparées de Windsor
1485 ave Janette, Windsor, N8X 1Z2

J. Mongenais
Présidente S.L.F.

Ron O'Brien
Directeur de l'éducation

INFO TPS 1·800·267·6640

Gouvernement du Canada Government of Canada

Lundi au vendredi, de 9h à 17h
Appareil pour malentendants: 1-800-267-6650



Ontario Energy Board — Commission de l'Énergie de l'Ontario

The Consumers' Gas Company Ltd.
Demande d'autorisation du lieutenant-gouverneur en conseil
(E.B.R.L.G. 35-2)

ET

Renvoi devant la Commission de l'énergie de l'Ontario par le lieutenant-gouverneur en conseil
(E.B.R.L.G. 35-3)

AVIS DE DEMANDE ET DE RENVOI

(A copy of this Notice is available in the English language on request to the Board Secretary)

IL EST PAR LES PRÉSENTES ANNONCÉ qu'une demande («la Demande de Consumers' Gas»), en date du 5 avril 1990, a été déposée par The Consumers' Gas Company Ltd. («Consumers Gas») auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario («la Commission»). La Demande de Consumers' Gas concerne des questions soulevées à la suite du projet de fusion de GW-CG Investments («GW-CG») et GW-CG, dont un avis a été publié.

IL EST EN OUTRE ANNONCÉ qu'un Renvoi, daté du 20 avril 1990 («le Renvoi») a été adressé à la Commission par le lieutenant-gouverneur en conseil («LGEC»). Ce Renvoi concerne des questions soulevées suite à la mise sur pied du projet d'acquisition de Consumers Gas, qui a fait l'objet d'une demande présentée par British Gas plc («British Gas»).

IL EST PAR AILLEURS ANNONCÉ que la Commission a émis antérieurement un Avis de Demandes daté du 9 avril 1990, portant sur la demande de British Gas (« la demande de British Gas») (E.B.R.L.G. 35) et sur la demande de GW et GW-CG («la Demande de GW et GW-CG») (E.B.R.L.G. 35-1).

ET IL EST ENFIN ANNONCÉ que la Commission a émis l'Ordonnance de procédure No 1, dans laquelle elle indique, entre autres choses, qu'elle regroupe les Demandes de British Gas et de GW et GW-CG, présentées sous les numéros de dossier de la Commission E.B.R.L.G. 35 et 35-1, avec la Demande de Consumers Gas, présentée sous le numéro de dossier E.B.R.L.G. 35-2, et avec le Renvoi portant le numéro E.B.R.L.G. 35-3 («l'Audience combinée»); qu'elle réduit le délai prévu pour la réception des interventions et demandes de soutien financier présentées par les intervenants; et qu'elle fixe certaines dates à observer pour la tenue de l'Audience combinée.

La Demande et le Renvoi

Consumers Gas a présenté à la Commission, conformément à l'Article 26 1) b) de la Loi sur la Commission de l'énergie de l'Ontario («la loi») et en exécution de certains engagements datés du 4 mars 1987 pris vis-à-vis du LGEC par GW Utilities Limited, 706377 Ontario Limited, HWR Holdings Inc., GW-CG Investments Limited (antérieurement 685515 Ontario Inc.) et Consumers Gas («les Engagements»), tendant à obtenir l'autorisation du lieutenant-gouverneur en conseil («LGEC») en ce qui concerne le projet de fusion de GW-CG Investments Limited et Consumers Gas.

Le LGEC, ayant consulté le Conseil exécutif et ayant décidé d'agir conformément à ses recommandations, a émis un décret daté du 20 avril 1990 enjoignant à la Commission, en vertu de l'Article 36 de la Loi, d'examiner les questions énoncées ci-après et, après avoir tenu une audience publique à leur sujet, de faire rapport au LGEC à leur sujet:

1. Les répercussions probables et potentielles de l'acquisition envisagée, maintenant et à l'avenir,

- sur les activités commerciales de Consumers Gas;

- sur les clients et collectivités de l'Ontario approvisionnés en gas distribué par Consumers Gas;

- sur les résidents de l'Ontario employés par Consumers Gas, ainsi que sur les compagnies de l'Ontario faisant affaire avec Consumers Gas;

- sur le coût et la qualité du service public d'approvisionnement en gas;

- sur la prospérité économique de la province.

2. La vigueur financière de l'entité qui contrôlera directement ou indirectement Consumers Gas;

3. Le financement de l'acquisition et ses répercussions sur Consumers Gas et sur les tarifs du service d'approvisionnement en gas en Ontario;

4. Le maintien d'un ensemble de titres émis dans le public;

5. Les plans que la nouvelle entité majoritaire envisagera de mettre en oeuvre en matière de politiques d'entreprise, de transactions commerciales et de finances en ce qui concerne les activités commerciales et l'exploitation de Consumers Gas en Ontario, et notamment, sans que la liste ci-après soit limitative,

- l'organisation et la gestion de Consumers Gas;

- le financement de Consumers Gas et sa structure financière;

- les transactions affiliées;

- la participation de Consumers Gas à des activités non réglementées par la Commission;

- les politiques en matière d'achats;

- la recherche-développement.

6. Toute autre répercussion affectant l'intérêt public qui, de l'avis de la Commission, pourrait résulter de l'approbation de la demande, y compris l'effet de l'acquisition du contrôle d'un service d'utilité publique assurant l'approvisionnement en gaz par une ou plusieurs personnes ne résidant pas habituellement au Canada, et en particulier, sans que le caractère général de ce qui suit en soit pour autant limité, l'effet d'une telle acquisition sur

- le prix du gaz pour les consommateurs de l'Ontario;

- la qualité du service assuré aux consommateurs de l'Ontario;

- le niveau d'emploi assuré par Con-sumers Gas en Ontario;

- l'utilisation des dividendes versés aux propriétaires étrangers,et la question de savoir s'ils quitteront l'Ontario ou seront réinvestis dans la province.

Marche à suivre pour examiner les preuves déposées par anticipation par British Gas, GW et GW-CG, et Consumers Gas

Des copies des pièces déposées par anticipation par British Gas, GW et GW-CG, et Consumers à l'appui des Demandes peuvent être examinées par le public dans les bureaux de la Commission, au siège de Consumers Gas et dans ses bureaux régionaux (voir adresses ci-après).

Marche à suivre pour intervenir

Toutes les personnes qui sont intervenues ou qui interviendront suite à l'Avis de Demandes présentées par British Gas et GW, GW-CG seront censées avoir demandé que leur soit conféré le statut d'intervenant à l'Audience combinée. Toute personne qui n'est pas intervenue antérieurement suite à l'Avis de Demandes présentées par British Gas et GW, GW-CG, doit remettre une réponse à l'Avis de Demande et Renvoi à la Commission dans les cinq jours suivant publication du présent Avis. La réponse doit être remise ou envoyée par la poste au secrétaire de la Commission (en double exemplaire), à l'avocat de British Gas et à l'avocat de GW, GW-CG, aux adresses indiquées ci-après. Tout intervenant indiquera son nom et son adresse dans sa réponse et y décrira brièvement la façon dont la Demande et/ou le Renvoi l'affectent, ainsi que les motifs le poussant à intervenir. S'il désire s'exprimer en français lors de l'audience, il lui faut le préciser dans sa réponse.

Financement accordé aux intervenants

Toute personne ayant antérieurement notifié la Commission de son intention de demander un financement à titre d'intervenant, ou désireuse de le faire en réponse à l'Avis de Demandes de British Gas et de GW, GW-CG, sera censée l'avoir fait à l'Audience combinée. Autrement, vous avec le droit, en tant qu'intervenant, de demander à la Commission de vous accorder un financement préliminaire pour vous aider, ainsi que votre groupe, à participer à l'audience. L'Article 7 1) de la Loi relative au projet de financement des intervenants, L.O. 1988. chapitre 71 (Loi relative au projet de financement des intervenants), stipule ce qui suit:

Un financement ne peut être accordé à un intervenant que s'il s'agit de questions

a) qui, de l'avis du comité de financement, intéressent un pourcentage important de la population; et

b) qui, de l'avis du comité de financement, touchent l'intérêt public, et pas seulement des intérêts privés.

Toute personne désireuse d'obtenir un financement préliminaire à titre d'intervenant peut déposer auprès de la Commission un avis écrit contenant une déclaration indiquant clairement qu'elle a besoin d'un financement à titre d'intervenant. Cet avis sera remis au Secrétaire de la Commission et sera accompagné de votre réponse rédigée de la façon décrite ci-dessus. Une fois que la Commission aura déterminé le statut des intervenants, des formules de demande de financement à titre d'intervenant seront distribuées par le secrétaire de la Commission aux personnes qui en auront fait la demande. Les demandes de financement devront satisfaire à d'autres critères énoncés à l'article 7 de la Loi sur le projet de financement des intervenants. Toutes les demandes de soutien financier à titre d'intervenant seront examinées à une date ultérieure.

Si la Commission reçoit des demandes de financement à titre d'intervenant, elle tiendra une audience spéciale à ce propos, à une date et en un lieu qui seront précisés ultérieurement. Toutes les personnes faisant une demande de financement à titre d'intervenant seront avisées de tenue de ladite audience.

Marche à suivre pour présenter des commentaires par écrit.

Si vous le souhaitez, vous pouvez faire des commentaires sur la Demande et le Renvoi sans devenir officiellement un intervenant. Vous pouvez faire des commentaires en adresant au secrétaire de la Commission une lettre dans laquelle vous présenterez clairement vos vues et tout renseignement pertinent. Des copies de ces lettres seront remises à Consumers Gas, GW et GW-CG, et seront placées dans le dossier tenu à la disposition du public. Vous pouvez également, si vous le préférez, écrire au secrétaire de la Commission pour l'aviser que vous souhaitez faire des commentaires à l'audience, auquel cas vous serez, en temps opportun, informé de la date et du lieu de l'audience. Si vous souhaitez faire des commentaires en français à l'audience, vous devez l'indiquer dans votre lettre.

IMPORTANT

SI VOUS N'ADRESSEZ PAS DE RÉPONSE OU N'INDIQUEZ PAS AU SECRÉTAIRE DE LA COMMISSION QUE VOUS SOUHAITEZ FAIRE DES COMMENTAIRES À L'AUDIENCE, LA COMMISSION POURRA POURSUIVRE SES TRAVAUX EN VOTRE ABSENCE, ET VOUS PERDREZ LE DROIT DE RECEVOIR D'AUTRES AVIS RELATIFS AUXDITS TRAVAUX.

Ordonnances de procédure

Des ordonnances de procédure portant sur la façon dont se poursuivra l'examen de cette question seront émises par la Commission de temps à autre, et des exemplaires du texte de toute ordonnance de ce type seront mis à la disposition de tous les intervenants.

ADRESSES

Commission de l'énergie de l'Ontario
C.P. 2319
2300, rue Yonge
Bureau 2601
Toronto (Ontario)
M4P 1E4

A l'attention de S.A.C Thomas,
Secrétaire de la Commission
(La Commission accepte les appels à frais virés au (416) 481-1967)

Avocat de Consumers Gas:
Aird & Berlis
145, rue King ouest
15e étage
Toronto (Ontario)
M5H 2J3
A l'attention de M. P. Y. Atkinson

Avocat de GW et GW-CG:
Davies, Ward & Beck
Bureau 4400
1, First Canadian Place
Toronto (Ontario)
M5X 1B1
A l'attention de M. Steven Sharpe

Avocat de British Gas:
Osler, Hoskin & Harcourt
C.P. 50
First Canadian Place
Toronto (Ontario)
M5X 1B8
A l'attention de M. J. M. Roland, c.r.

Bureaux régionaux de The Consumers Gas Company Ltd.

North York
500, chemin Consumers

Mississauga
950, chemin Burnhamthorpe ouest

Ottawa
400, chemin de Coventry

Whitby
101, chemin Consumers

St. Catherines
15, rue Church

Richmond Hill
500, chemin d'Elgin Mills

Barrie
165 Ferris Lane

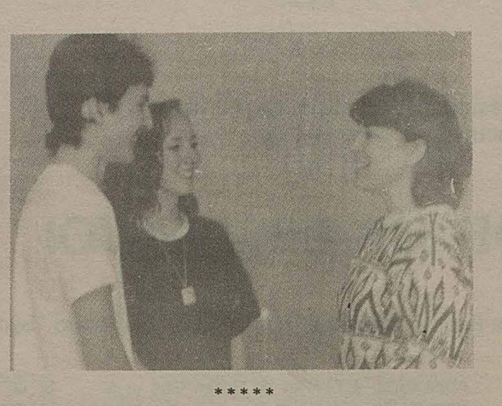
FAIT à Toronto, le 1er mai 1990

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

S.A.C. Thomas
Secrétaire de la Commission

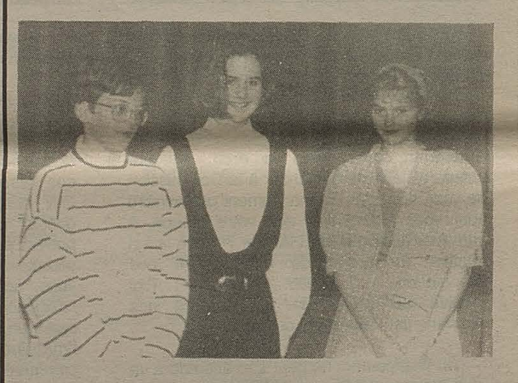
On parle d'eux d'elles

Deux élèves de l'école secondaire L'Essor se sont distingués lors des finales nationales du concours oratoire des Clubs Lions tenu récemment à Goderich. **Stéphane Tellier** que l'on voit à gauche s'est mérité le premier prix chez les garçons dans la catégorie française et **Monique Meloche**, au centre, le deuxième prix dans cette catégorie chez les filles. Ils sont félicités par leur professeur **Mme Anita MacNeil.** Des concurrents de l'Ontario, du Québec et du Labrador ont participé.



*****

Les finales du concours d'art oratoire Richelieu qui a eu lieu récemment à l'école secondaire L'Essor mettaient en vedette les gagnants locaux de sept clubs Richelieu de la région Ontario-Sud. Ils étaient des élèves des 7e et 8e années. On peut voir dans la photo, dans l'ordre habituel, **Pierre Becquey**, le 2e lauréat, de l'école Ste-Marguerite Bourgeois de Buttonville, **Stéphanie Hamel**, grande lauréate, de l'école St-Jean de Lalande de Scarborough et **Sophie Bonin**, 3e lauréate, de l'école Mgr de Laval de Hamilton. Le Club Richelieu Les Campagnards était l'hôte de cet événement.



Suite page 9



AVIS DE RÉUNION PUBLIQUE

VEUILLEZ PRENDRE NOTE que la Commission des permis de vente d'alcool de l'Ontario tiendra une réunion publique au CONTINENTAL INN, 3345 RUE HURON CHURCH, WINDSOR (ONTARIO) LE MARDI 5 JUIN à 10:00 heures afin d'examiner les demandes de permis en vertu de la Loi sur les permis d'alcool et les règlements y afférent.

Les établissements suivants ont présenté des demandes de permis pour la catégorie indiquée, demandes qui seront étudiées aux heures et lieux susmentionnés:

Demandes de permis

Il Brigantino Restaurant
1063 rue Erie est, Windsor
Permis de salon-bar avec nourriture et Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

(The) Lumberjack Restaurant
475 rue Tecumseh est, Windsor
Permis de salon-bar avec nourriture

Olde Court Cafe
3277 rue Sandwich, Windsor
Permis de salle à manger/Permis de salon-bar avec nourriture et Permis de terrasse (salle à manger/ salon-bar avec nourriture)

(The) Roxy
671 avenue Ouellette, Windsor
Permis de salon-bar avec nourriture et Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

Terra Cotta Gourmet Pizzeria-Ristorante
318 rue Pelissier, Windsor
Permis de salon-bar avec nourriture

Demandes de permis supplémentaire

Charly's Tavern
4715 rue Tecumseh est, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture) espace supplémentaire Permis de salon-bar avec nourriture

Country Boy Too Restaurant Tavern
1545 Rue Lauzon, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

Johnson's Motel Restaurant
2414 rue Division, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture) espace supplémentaire salon-bar avec nourriture

J. L. Sullivan's/My Place
6415 rue Tecumseh est, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

Lion's Head Tavern
7880 rue Wyandotte est, Windsor
Permis de salon-bar avec nourriture

Menards Seafood Tavern
494 avenue Riverdale, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

Tasty Bar-B-Q Restaurant
703 avenue Ouellette, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

Zio Giovanni's Cafe
1001 rue Erie est, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture) espace supplémentaire salon-bar avec nourriture

Demandes d'espace supplémentaire

O'Toole's Roadhouse Restaurant
1675 rue Tecumseh ouest, Windor
Nouvel enplacement de terrasse ou espace supplémentaire salon-bar avec nourriture

VEUILLEZ AUSSI PRENDRE note que tout résident de cette municipalité que désire faire une déclaration relative à une demande de permis doit soumettre une requête écrite à la Commission avant la date d'audience ou se présenter en personne à l'audience aux heures et lieux indiqués. (La requête écrite sera exposée à l'auteur de la demande et à toute autre personne ayant des rapports avec la demande.)

La Commission des permis
de vente d'alcool de l'Ontario
55, boul. Lakeshore est
Toronto (Ontario) M5E 1A4

LE MINISTÈRE DE LA
CONSOMMATION ET DU
COMMERCE DE L'ONTARIO
LA LOI SUR LES PERMIS
DE VENTE D'ALCOOL

For information on this advertisement in English, please write to:

Director, Licencing & Permit Branch
Liquor Licence Board of Ontario
55 Lakeshore Blvd. East
Toronto, Ontario M5E 1A4

Index des services en français

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, **258-4979**

ÉQUIPEMENT SPORTIF
Belle River Sports Center, M. Dave St-Pierre, 481 rue Notre-Dame, Belle Rivière **728-3717**

FOURRURES-VENTE ET ENTRETIEN
Lazare's Furs, Mme Lise Lambert-Yee, 493 Ouellette. **253-2418**

IMPRIMEURS
Imprimerie Lacase, M. Larry Lappan, Route 42, Tecumseh. **735-4121**

Imprimerie Tribune, M. Lucien Lacasse, 13021 est, ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-3202**

INSTITUTIONS FINANCIÈRES
Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, **798-3026**

Caisse Populaire de Tecumseh, 1120 ch. Lespérance, Tecumseh, **735-6069**

LAINE
(Voir *ARTISANAT*)

LAVEUSES ET SÉCHEUSES
(Voir **APPAREILS MÉNAGERS**)

LIBRAIRIES
(Voir aussi **ARTICLES RELIGIEUX**)

De passe à Toronto... ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS

choix complet pour tous les goûts et tous les âges

EDITIONS CHAMPLAIN LTÉE 107 rue Church
Toronto, Ontario N5C 2G5 **(416) 364-4345**



9h a 17h du lundi au samedi

Choix de livres, disques et jeux pour adultes pour enfants
COMMANDES POSTALES
6555 ch. Malden, Windsor, Ontario N9H 1T5 **734-1960**

MONUMENTS DE CIMETIÈRE
Excelsior Monuments Limited, M. Don Lappan,11918 ch.Tecumseh, Tecumseh **735-2445**

NUTRITION
Distributeurs indépendants Herbalife, Rénald et Carole Allard **735-0476**

OPTICIEN
Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 573 est, ch Tecum-seh (en face du centre médical) Windsor **977-1164**

OPTOMÉTRISTE
Dr Robert Charron, 1101 est, rue Erie, suite C., Windsor. **973-1101**; 197 rue Sandwich, Amherstburg, **736-2406**; 189 rue Church, Belle-Rivière, **728-3611**

ORDINATEURS-VENTE-SERVICE-ENTRAINEMENT
Mister Ray's Computers, M. Raymond Marentette, unité No 4, 2885 Lauzon Parkway, Windsor. **974-6110.**

Suite page 9

BINGO GÉANT

18 000 $ en prix

(Gros lot: 6 000 $)

Salle Derby Bingo
1279 rue University Ouest
le dimanche 20 mai de midi à 23h

Parrainé par la section Windsor de l'Union Culturelle Franco-Ontarienne



Mercredi 23 mai - 17h00
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: **Le Conseil Windsor/Essex/Kent de l'Association Française de l'Ontario**

Mercredi 30 mai - 18h30
Salle Rose City Bingo, 671 est, rue Wyandotte
Parrainé par: **La Résidence Richelieu**

On parle d'eux d'elles

M. et Mme Oscar et Antoinette Bénéteau, le Dr et Mme Paul et Jeanne Quenneville, M. et Mme Omer et Pauline Dubuc, M. Benoît Marier et M. et Mme Roger et Juliette St-Pierre ont assisté au congrès annuel du District 4 des Clubs Richelieu tenu à Timmins la fin de semaine dernière.

*****

DÉCÈS

M. Henri Lapierre de Windsor, époux de feu **Alexina.** Il laisse dans le deuil un fils **M. Yvon Lapierre (époux de Éléonor)** de Windsor et six petits-enfants, un frère **Bertrand Lapierre** (époux de **Yvette**) de Windsor et deux autres frères sont décédés auparavant. quatre soeurs **Madeleine** (veuve de **M. Omer Pouliot**) de Sherbrooke, **Gertrude** (épouse de **M. Ange-Albert Côté**) de Sherbrooke, **Hélène** (veuve de **M. Lionel Pouliot**) de Cookshire et **Cécile** (épouse de **M. Oscar Lacourcière**) de Manchester, New Hamshire.

Le scandale du sida en Roumanie

(ASP) Le nouveau gouvernement roumain a demandé l'aide de l'Organisation mondiale de la santé pour lutter contre une épidémie de cas de sida chez les enfants. Cette épidémie serait due à l'utilisation par les médecins roumains de seringues non stériles dans les orphelinats et les hôpitaux durant le règne du dictateur Ceaucescu, exécuté en décembre 1989. Il y a quelque 50 000 enfants dans les orphelinats roumains, la plupart abandonnés et mal nourris. Pour suivre le mot d'ordre des autorités, qui voulaient réduire la mortalité infantile et ainsi accroître la population, les médecins roumains avaient l'habitude d'injecter du sang aux enfants orphelins afin de refaire rapidement leurs réserves de fer et de protéines. Cette méthode est à la source d'une épidémie de sida qui fait figure de véritable scandale. Les premières études montrent qu'au moins 600 enfants ont été infectés par le virus du sida. 68 en sont morts. Et ce n'est pas fini.

LE TELEPHONE JURIDIQUE

1-800-387-2992

24 HEURES PAR JOUR, SEPT JOURS PAR SEMAINE

Informez-vous sur la loi et vos droits. Sans frais.
Plus de 120 messages enregistrés, y compris!

No. 10 Comment trouver un avocat
No. 15 L'aide juridique
No. 380 La séparation et les accords de séparation
No. 400 Les motifs de divorce
No. 430 Le partage des biens familiaux
No. 545 Les obligations d'un locataire d'habitation
No. 680 L'achat d'un domicile
No. 320 Le congédiement injustifié
No. 790 Comment rédiger un testament
No. 466 Les honoraires de votre avocat: trop élevés?

Service public offert par
la Société du Barreau du Haut-Canada

Ça,ca fait du bien!

Préparer la voix...suite de la page 4

importateurs.

Bien sûr, rien ne vous oblige à passer par un intermédiaire car vous pouvez vous présenter vous-même à la douane pour remplir les formulaires et payer les droits. Mais tout bien considéré, vous avez sans doute d'autres chats à fouetter.

Il ne suffit pas de passer la marchandise de l'autre côté de la frontière et de s'acquitter des formalités de la douane pour réussir une entreprise d'exportation. En effet, il vous reste encore à déterminer la méthode la plus rentable pour présenter vos produits aux consommateurs américains.

Dans certains cas, le nouvel exportateur gagne à s'associer avec un partenaire américain, soit un agent de marketing, un distributeur ou une entreprise américaine similaire. Dans d'autres cas, il peut se sentir prêt à attaquer le marché américain de son propre chef.

Dans les deux cas, une stratégie minutieusement planifiée et réfléchie fait des miracles lorsqu'il s'agit d'assurer la réussite de l'entreprise.

Le centre d'alphabésisation

invite la population francophone de Windsor-Essex-Kent à venir rencontrer les intervenants en alphabétisation de l'Ontario lors d'un banquet dans le cadre de l'assemblée annuelle du regroupement des groupes francophones en alphabétisation populaire de l'Ontario (R.G.F.A.P.O.) et de l'année internationale de l'alphabétisation

Le banquet aura lieu

à la salle Chopin de la Place Concorde,
7515 promenade Forest Glade
Windsor, Ontario
le samedi 9 juin 1990 à 19h00

Le conférencier invité sera M. René Godin qui nous parlera de l'historique de Windsor. Le souper sera suivi d'une soirée dansante.

Billets en vente dès maintenant au bureau d'Alphana,
944-5991

Entrée: 30 $ par personne
(nombre de places limitées)

Au menu: Soupe à la cantaloupe et à la vodka, Salade aux 3 feuilles avec vinaigrette aux framboises, Poitrine de poulet sautée, sauce à la moutarde de dijon et vin blanc, carottes et brocoli, pommes de terre parisiennes, Mousse aux kiwi, 1 coupe de vin/personne, thé, café, lait

Index des services en français

PHOTOGRAPHES

St-Louis Studio & Camera Inc., M. Georges St-Louis, 12065 ch. Tecumseh, Tecumseh, **735-2622**

The Photographer, Mme Marthe Cybulski, 1335 rue Wyandotte Est, Windsor. **253-4535**

Conservez vos souvenirs pendant des années... en faisant prendre un portrait de famille aujourd'hui
PRIX RÉGULIER **70.00$**
PRIX SPÉCIAL JUSQU'AU15 JUIN**19.95$**



Valable pour adultes, enfants et groupe
Séance complète Limite: un par famille
5729 ch. Tecumseh E. **944-2652**

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, M. André Comeau, 7290 ch. Malden
Rés.: 734-7921 -Bur.: 972-1520

QUINCAILLERIE

Stoney Point Hardware, M. Gérald Lefaive, ch Tecumseh, Pointe-aux-Roches, **798-3535**

RÉCEPTIONS-SALLE À LOUER

Centre Canadien-Francais, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor. **945-1189**

RÉFRIGÉRATEURS,CUISINIÈRES

(Voir APPAREILS MÉNAGERS)

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

(voir aussi **SABLAGE ET REFINITION DE PLANCHER**)

LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Brochu, Angle Routes 2 et 42. **728-1061**

National Building Supplies et SBT Construction, M. Serge Bigaouette, 137 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-8058; 979-3138**

Paquette Windows and Home Improvements, M. Venance Paquette, M. Pierre Paquette, 2560 rue Jefferson, Windsor. **974-6160**

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

Chez Nous Lodge, M. Philippe et Mme Bev Quenneville, 6815, ch. Tecumseh, Pointe-aux-Roches.**798-3611**

Villa Maria, 2856 ouest, promenade Riverside, Windsor. **254-3763**

SALONS DE COIFFURE

Coupe by Rolande & Esthetics by Caroline, Rolande Tremblay, Caroline Meloche, 2851 ave Howard. **966-2282**

Dynamic Hair and Esthetics, Mme Muriel Fortin-Thomas, 100 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-7771.**

Hair Fashions by Madeleine, Mme Madeleine Payeur, 7853 est, rue Wyandotte, Widnsor, **974-5161**

Park Avenue Beauty Salon, Mme Sylvie Chiasson, 1210 ave Ouellette, Windsor, **252-7207; 252-7208**

The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, **945-0855**

SALONS FUNÉRAIRES

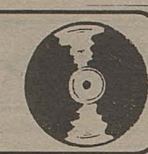
Salons funéraires Marcotte, M. Jérome Marcotte, 870 rue Wyandotte Windsor. **977-9277**; 12105 ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-2830**

Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, BelleRivière. **728-1500**
Paul Reaume Funeral Home, Comber, **687-2128**

Suite page 1 1

Disques en Revue





par Yvan Brunet

Edith Butler «Edith Butler» Sélect/Disques Kappa KA-1990.

Avec cette dix-septième offrande vinylisée de cette chanteuse d'origine acadienne, on se laisse séduire musicalement, et émotivement. Son tout nouvel album qui comprend plusieurs titres signés Lise Aubut (musique Edith Butler) en plus du «Cajuns de l'an 2000» de la plume de Stephen Faulkner, se révèle un mix culturel et musical tout à fait étonnant. De plage en plage, Edith se présente Version 1990 branchée sur son village global sans frontières, sans limites. Un album à la fois témoin et personnel qui porte en lui les grandes questions et les grands cris de notre temps: l'amour, la langue, l'environnement, la vie et la liberté. D'intérêt particulier ici: «Matawila» (où la terre s'exprime), «Comme un béluga» (où Edith s'imagine dans la peau d'un béluga dans l'eau polluée), «Coeur qui danse» (un rock qui est aussi une marche), et «Cajuns de l'an 2000» (chansons si vraie sur la langue et les menaces qui pèsent sur elle). Un album qui fera sans doute marque dans la carrière d'Edith Butler.

Rock Voisine «Edition européenne «Sélect/Star STR-ECD-8014.

Cet album du grand charmeur québécois Roch Voisine nous propose sept des dix titres que l'on retrouve sur «Hélène» l'album en plus de la chanson «Hélène» dans sa version anglaise européenne, «Là-bas dans l'ombre» dans sa version européenne, et «Pourtant» le nouveau simple dans une version inédite. On a su omettre du tout la chanson «Ton blues». Donc une écoute heureuse, mais sans surprises.

Charlie Elgart «Balance» BMG/RCA-Novus 3068-2-N.

Pour tous les mordus du jazz de salon, genre super mollo, belle musique de fond, voici le claviériste Charlie Elgart. Les pièces en général sont très mélodiques. Le clavier d'Elgart se fait langoureux et joue de plage en plage à cache-cache avec le saxo coulant de Mark Goldsbury. Ce disque de jazz n'est certainement pas dédié à ceux et celles qui n'apprécient pas les subtilités du monde onirique du romantisme. A signaler: «On The Breeze Of A Shadow», «My Sentiments Exactly», et «Goodbye My Friend». Un bon achat.

Ravel, Dukas, Respighi/ Jansons, Capitol/EMI CDC 7 49964-2.

En raison de sa capacité à englober nombre d'éléments extramusicaux allant du pittoresque au philosophique, le poème symphonique connut une vogue partout en Europe qui dura jusqu'au début du XXème siècle. Cet album regroupe les poèmes symphoniques clés de Maurice Ravel «Pantomine», de Paul Dukas «L'apprenti sorcier», et d'Ottorino Respighi «Fêtes romaines». Le tout nous est servi sur plateau d'argent par le Oslo Philarmonic Orchestra sous la tutelle de Mariss Jansons. Avec cette nouvelle fresque musicale, nous sommes éloignés de tout commercialisme. Un disque que l'on écoute pour le plaisir et pour relaxer.

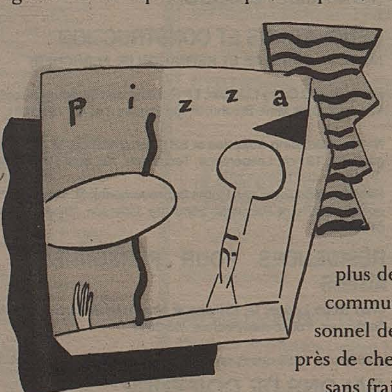
Quand on se décide à mettre la main à la pâte.

Shannon Dunne avait décidé de prendre les choses en main. C'est pourquoi elle s'est inscrite au séminaire "Comment lancer votre entreprise" de la Banque fédérale de développement.



Aujourd'hui, une dizaine de franchises Pizzanne's principalement dans la région de Winnipeg vendent ses pizzas à cuire à la maison, moins de trois ans après que Shannon et son beau-frère eurent refermé la boîte sur leur première pizza. Et Shannon estime que le séminaire de la BFD lui a permis de partir du bon pied…

En plus d'assurer des services de formation, la BFD aide les PME à obtenir du financement d'autres institutions. Elle offre également du capital de risque, des prêts, des cautionnements de prêts ainsi que des services de consultation et de planification. Ces services offerts aux PME dans votre localité viennent s'ajouter à ceux du secteur privé. Pour plus de renseignements, communiquez avec le personnel de la succursale la plus près de chez vous ou téléphonez sans frais au 1 800 361-2126.





Banque fédérale de développement | Federal Business Development Bank

Canada

Canal 38
(CFTM Montréal)

Mercredi 16 mai - 11h30
LES MINI-STARS DE NATHALIE
Animateurs: Nathalie Simard et Serge Thibodeau. Chronique vidéothèque-souvenirs (Nathalie chante ses tout premiers succès).

Jeudi 17 mai - 19h30
JEUNESSE D'HIER À AUJOURD'HUI
Avec Jacques Salvail. Rétrospective musicale des succès des années 60-70. cette semaine: Jacques Michel.

Vendredi 18 mai - 19h00
DRÔLE DE VIDÉO
Avec Serge Grenier. Présentation d'extraits de vidéo cocasses réalisés par le public.

Samedi 19 mai - 18h30
AVIS DE RECHERCHE
Avec Guy Mongrain. Coanimatrice: Chantale Roy. Magazine de variétés dans lequel on rend hommage à une personnalité québécoise. Invitée: Liza Frulla-Hébert.

Dimanche 20 mai - 19h30
RIRA BIEN...
Un regard ironique et mordant, un coup d'oeil satirique sur la société québécoise.

Lundi 21 mai - 17h30
FAIS-MOI UN DESSIN
Avec Yves Corbeil. Jeu télévisé mettant en vedette deux équipes qui tentent de deviner un mot ou une expression à l'aide d'un croquis.

Mardi 22 mai - 19h30
L'INTERNATIONAL BESOIN BENSON & HEDGES INC.
Revivez les grand moments du concours de feux d'artifices de l'année dernière, alors que se mesuraient, entre autres, le Japon, l'Espagne, le Canada, les États-Unis et l'Allemagne de l'Ouest en vue de l'obtention d'un prix Jupiter.

Des meilleures idées... pour de meilleurs bureaux

MONARCH office supply limited

1835 Provincial (anciennement Route 98) Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

En plus de tous ses services de pharmacie



vous offre une vaste sélection de cartes de
SOUHAIT HALLMARK
en français

419 rue Notre-Dame
Belle-Rivière

728-2090

Mon projet de sciences à la télé !

La Chaîne d'idées
Pour et par les jeunes

La 300e : une émission spéciale. Le 18 mai à 13 h 25 et 17 h 25.



à Windsor : câble 35

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Finales du concours jazz Alcan

(LC) Récemment ont eu lieu les demi-finales des "Concours de jazz Alcan" dans cinq coins du pays. Quinze groupes demi-finalistes y ont participé parmi lesquels a été choisis un finaliste de chacune des régions de Vancouver, Edmonton, Toronto, Montréal et Halifax.

La période d'inscription du Concours de jazz Alcan s'était terminé le 4 avril dernier avec un total de 51 formations incluant 219 musiciens.

Cette année, le concours a modifié son processus de sélection: le choix des demi-finalistes a été fait sur bande audio anonyme par un jury extérieur à la région. Cette méthode a donc éliminé toute possibilité de conflits d'intérêts.

Dans la région Centre, les demi-finales ont eu lieu chez Clinton's à Toronto. Le gorupe des trois demi-finalistes étaient "Five after four"; une formation torontoise qui figure avantageusement dans le circuit des clubs de la métropole ontarienne, et qui présente une fusion de jazz/rock latin, le "Barry Romberg group" un ensemble de musiciens vedettes de Toronto et pratiquant un style post-fusion et le "Andrew Rathbun group", un groupe formé depuis un an et originaire de Kingston en Ontario.

La sélection de ces groupes a été faite par le jury de la région Est formé de Ron Sweetman, membre du jury «International Critics Poll» de Down Beat Magazine et trésorier de la Montréal Vintage Music Society, Robert Gélinas, animateur de l'émission «Jazz Plus» à CIBL Montréal et pianiste jazz et Vincent Dionne, musicien et compositeur de Montréal. Le choix du groupe finaliste, le "Barry Romberg group" a été fait par John Gittins, pianiste et directeur du département de musique de l'université York, Jane Fair, enseignante et musicienne et Barry Elmes, batteur canadien bien connu.

La présentation des finales de ce concours aura lieu les 1er, 2, 4, 5 et 6 juillet au Théâtre Port Royal à compter de 16h30. Les groupes seront alors évalués par un jury composé de six personnes des cinq régions du pays en plus du doyen de l'école de musique Berkiee de Boston. Ce jury sera présidé par le guitariste de réputation, John Aber-crombie, président d'honneur du Concours de Jazz Alcan 1990.

En plus de participer au conert de clôture, le groupe gagnant recevra le trophée Alcan accompagné d'une bourse de 5,000 $ et aura l'opportunité d'enregistrer un microsillon grâce à Radio-Canada/CBC qui sera distribué par Justin Time Records Inc. La Corporation du Concours de Jazz de Montréal accordera une mention spéciale, accompagnée d'une bourse de 500 $, à l'artiste le plus prometteur choisi parmi les finalistes.

TV5

Jeudi 17 mai - 21h00 (en reprise, le vendredi 18 mai à 02h00)
AVIS DE RECHERCHE: PATRICK POIVRE D'ARVOR

Le poids de ses trois activités de présentateur du Journal Télévisé, d'écrivain et de producteur d'émission littéraire, ne semble pas peser sur les épaules de ce Breton de 42 ans, père de quatre enfants. Grand lecteur, Patrick Poivre D'Arvor dévore un livre chaque nuit et en a lui-même écrit six. Ce qui le rend très proche des écrivains qu'il présente chaque semaine dans EX-LIBRIS.

Mardi 22 mai - 21h00 (en reprise, le mercredi 23 mai à 02h10)
COEUR ET PIQUE:MICHEL RIVARD EN BELGIQUE.

Michel Rivard vient à Liège recevoir son prix Wallonie-Québec. Il profite de son passage à l'émission COEUR ET PIQUE pour interpréter Libérez le trésor et La complainte du phoque en Alaska. L'animateur Philippe Luthers reçoit également Richard Gotainer, Guesch Patti, France, The Christian, Mélody et Andrew Ridgeley (ex-partenaire de George Michael dans le duo Wham).

MARCEL's GARAGE & Bodyshop
(Division de Jerome Marier And Sons Ltd)
Alignement

SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION

Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5584 est, chemin Tecumseh (angle Ferndale)

Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

À voir au Musée des beaux-arts du Canada

Dans les nombreuses salles et galeries du Musée, vous trouverez des oeuvres d'art anciennes et modernes, canadiennes, européennes, américaines, inuit et asiatiques ainsi que le décor intérieur restauré d'une chapelle centenaire.

Le Musée organise aussi diverses activités à l'intention de ses visiteurs, comme des conférences et des concerts, des séances de cinéma et des visites guidées de ses expositions permanentes, temporaires et itinérantes.

Expositions courantes :

Hamish Fulton : Sentiers 1969-1989
jusqu'au 21 mai

Un don à la patrie : la Collection G. Blair Laing de peintures de James Wilson Morrice
jusqu'au 21 mai

De Fontainebleau au Louvre : dessins français du XVII[e] siècle
jusqu'au 17 juin

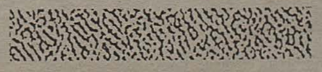


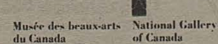




James Wilson Morrice, *Café el Pasaje, La Havane, Cuba*, 1915, don de G. Blair Laing, Toronto

Jacques Callot, *Étude de cheval se cabrant*, MBAC





Musée des beaux-arts du Canada — National Gallery of Canada

380 promenade Sussex
Ottawa, (Ontario) K1N 9N4 (613) 990-1985

Index des services en français

SERVICES AGRICOLES

A votre service
LA CO-OPERATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Invite tous les gens à venir consulter la Co-operative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches. Succursale: Rang 12-13 à l'est du chemin Belle-Rivière



Gérald Mailloux
gérant-adjoint

798-3011 798-3012

SERVICES D'ALPHABÉTISATION ET D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES

Alphana, Mlle Lise Ratté, 758 California, Windsor. **252-5991**

SERVICE D'EAU PURIFIÉE À DOMICILE

Aqua Sana, M. Espedito Quaglia, 1375 pr. Janisse, **948-9251**

Culligan's World Wide, M. Ernest Lalande, **728-4029**

National Safety Associates, M. Phil McGraw, 501C-1170 ch. Lauzon, Windsor. **948-8511**

SERVICE D'ÉCOUTE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE CONSEILS POUR LES FEMMES EN DIFFICULTÉ

SOS Femmes, 1-800-387-8603

SERVICES D'INFIRMIÈRES À DOMICILE

Para-med Health Services (personnel francophone disponible,) **258-8660**

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT

Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, Mme Nicole Germain, 2418 ave Central, Windsor. **948-9322**

SERVICES JURIDIQUES

Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Terry Guerrero, 595 est, ch. Tecumseh, Windsor. **253-3526**

Me Brian Ducharme, 600-176 ave Université ouest, Windsor, **258-6490** 12127 est ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-1445;** 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière. **728-1840**

Me Marianne P. Kroes, 700-176 ave Université ouest, Windsor , **971-7311**

Levesque, Levesque, et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 1218 rue Ste-Anne, Tecumseh. **735-9928**

SOUDURE

Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 825 ch. Tecumseh ouest, Windsor. **977-9025**

STEREOS-TÉLÉVISEURS-VCRs

Stereo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor. **972-3055**

TAILLEURS

(voir **VETEMENTS POUR HOMME**)

TERRAINS DE CAMPING

(Voir **CAMPING**)

TRICOT

(voir **ARTISANAT**)

VÊTEMENTS POUR DAMES

Boutique Schanel, Solange Demers, Carole Daneault, 20 rue Erie N., Leamington, **326-6604**

VÊTEMENTS POUR HOMMES

DesRameaux Tailors, M. Roger DesRamaux, 4749 rue Wyandotte, est, Windsor, **945-3050**

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

La chorale «Choeur de lys» au Festival de Mackenzie Hall

(LC) La chorale francophone «Choeur de lys» fera sa première présentation publique lors du premier "Art Festival" au Mackenzie Hall. Ce festival se déroulera du 18 au 21 mai.

Suite à une rencontre entre Mme Mireille Whissell, coordonatrice pour le Centre Culturel Tournesol, M. Brian Malcom, gérant du Mackenzie Hall, et les anglophones représentant divers organismes de la ville de Windsor, il fut accepté à la demande de Mme Whissell, que les groupes francophones participent au Festival. Les représentants anglophones ont décidé que les francophones devraient être là afin de souligner la présence des francophones puisqu'ils sont parmi les membres fondateurs de la ville.

Après cette rencontre Mme Whissell a approché divers organismes francophones au sujet du Festival, mais pour une raison ou une autre ces organismes ne pouvaient s'y rendre.

La chorale chantera le 19 mai à 15h30 dans le jardin du Mackenzie Hall. «C'est gratuit, et tous les gens sont invités à venir nous écouter» de dire Mme Pauline Morais, directrice de cette chorale.

CBEFT

Mercredi 16 mai - 14h30
LE TEMPS DE VIVRE
Avec Pierre Paquette. Participation de Claudette Lambert. Pianiste Robert Bibeau. Réal. Gisèle Demers. Réal.-coord. André Groulx.

Jeudi 17 mai - 17h00
ANNE... LA MAISON AUX PIGNONS VERTS - LA SUITE
(1re de 5). Sans renoncer à ses ambitions littéraires. Anne Shirley, maintenant âgée de dix-huit ans, a choisi de demeurer auprès de sa mère adoptive Marilla et d'enseigner à l'école D'Avonlea.

Vendredi 18 mai - 13h30
CINÉMA- LA POULE MOUILLÉE (Coward of The County)
Drame réalisé par Dick Lowry. Avec Kenny Rogers et Fredric Lehme. A la mort de son père, un jeune homme promet de ne jamais aller à la guerre.

Samedi 19 mai - 13h00
CINÉ-famille
LA MER DOIT VIVRE.
Documentaire sur l'importance de préserver les océans de la pollution pour assurer la survie de notre planète.

Dimanche 20 mai- 16h00
LES MEILLEURS MOMENTS DU FESTIVAL MONDIAL DE FOLKLORE DE DRUMMONDVILLE
Restrospective des cérémonies d'ouverture du Festival mondial de folklore de Drummondville 1989. Anim. Denis et Henri Bergeron.

Lundi 21 mai - 16h30
BETES PAS BETES
Les animateurs Sylvie Lussier, vétérinaire, et Pierre Poirier, technicien en santé animale, répondent aux questions des enfants sur le merveilleux monde animal.

Mardi 22 mai - 11h30
LE ROBINSON SUISSE
La course au trésor. Dans une caverne, Franz découvre une carte qui doit le mener à un trésor caché.

TVOntario

Jeudi 17 mai - 21h00
CONNAISCIENCES:Destination santé
L'agressivité. Elle se manifeste partout, sous les formes les plus diverses, de la simple altercation entre deux voisins au conflit armé entre deux pays. L'agressivité, la violence: un problème médical? ou la simple expression de la nature humaine? Et qu'est-ce qui l'alimente? Cette émission de la série Destination santé tente d'apporter des réponses concrètes.

Du lundi au vendredi - 9h55, 13h25 et 17h25
LA CHAINE D'IDÉES
Le 16 mai prochain est une date mémorable pour le magazine scientifique La Chaîne d'idées. Cette série de la chaîne française de TVOntario fête sa 300e émission. Cette série donne la chance aux enfants du cycle moyen de se distinguer en présentant leurs projets de sciences à la télévision. Pour l'année 1989-1990, 53 écoles francophones ont participé à l'émission et au-delà de 400 projets ont été présentés.

Samedi 19 mai - 21h00
CA ME DIT CHAUD: Symphonie concertante en mi bémol majeur. Concerto pour flûte et orchestre no 2 en ré jameur.
La chaîne française propose deux oeuvres de Wolfgang Amadeus Mozart. En première partie, l'Orchestre philharmonique de Munich présentera la Symphonie concertante en mi bémol majeur sous la direction de Sir Colin Davis. La deuxième partie sera consacrée au Concerto pour flûte et orchestre no 2 en ré majeur, interprété par l'Orchestre de chambre de Pologne.

La formation aujourd'hui... un casse-tête?

Vos dossiers de formation débordent, vos brochures sont périmées, les prospectus s'accumulent sur votre bureau et c'est demain que vous devez présenter votre plan de formation. Que faire?

Il est maintenant possible de réduire le temps et les coûts associés à la sélection des activités de formation correspondant aux besoins de votre entreprise. CompétencesPlus est un serveur de données rassemblant une collection unique d'informations liées à la formation professionnelle. Ses bases de données contiennent les listes les plus complètes et les plus précises qui soient sur les activités de formation disponibles. Le menu principal de CompétencesPlus affiche l'ensemble des cours et programmes offerts dans les collèges et les instituts techniques, les cours dispensés par l'éducation permanente, des séminaires, des ateliers, du matériel autodidacte et toute une variété d'activités de formation professionnelle.

Facile à utiliser

L'environnement familier de CompétencesPlus rend son utilisation des plus faciles. L'accès à ses bases de données s'effectue à l'aide d'un ordinateur personnel équipé d'un modem. Le système de repérage sophistiqué de CompétencesPlus vous permet de sélectionner rapidement les activités de formation dont vous avez besoin. Il obéit à des commandes simples, en français courant, et effectue des recherches par sujet. Le dispositif de renvoi systématique vous donne accès à tous les sujets reliés à votre champ d'intérêt. Il vous permet ainsi de considérer toutes les options disponibles.

La source d'information la plus complète

CompétencesPlus est la source d'information la plus complète sur les différentes activités de formation offertes. Ses bases de données continuellement mises à jour vous assurent de la validité des informations apparaissant à l'écran. L'élimination des cours périmés et l'ajout ponctuel de séminaires garantissent une information précise en tout temps.

Offre spéciale de lancement

Profitez de l'offre de lancement CompétencesPlus. Pour un temps limité seulement, épargnez 25% sur le tarif d'inscription initial. Pour la modique somme de 195 $ vous obtiendrez votre code d'accès individuel à CompétencesPlus AINSI QUE 120 minutes de temps d'utilisation GRATUIT pendant la première semaine de votre abonnement. (Ou renseignez-vous au sujet de nos ensembles de Services corporatifs multi-usagers offrant des rabais allant jusqu'à 58%). Des blocs de consultation facturés à taux horaire ainsi que des rabais pour utilisation fréquente sont également disponibles.

Pour commander

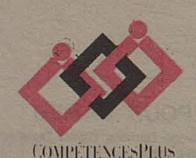
Remplissez simplement le coupon-réponse et faites-le parvenir à l'adresse suivante: CompétencesPlus, une division de la Société ontarienne de formation, 1099, rue Bay, Toronto (Ontario) M5S 2B3. Ou télécopiez-le au numéro suivant: (416) 975-0782. Pour passer une commande téléphonique, composez le 1-800-263-9720

CompétencesPlus: la solution rapide, simple et économique à votre casse-tête.

Offrez-vous un programme de formation sur mesure... commandez Compétence Plus dès aujourd'hui!

1-800-263-9720
ou appelez à frais virés le (416) 969-2448.
For information in English call 1-800-263-9720

Pour un choix éclairé en formation!



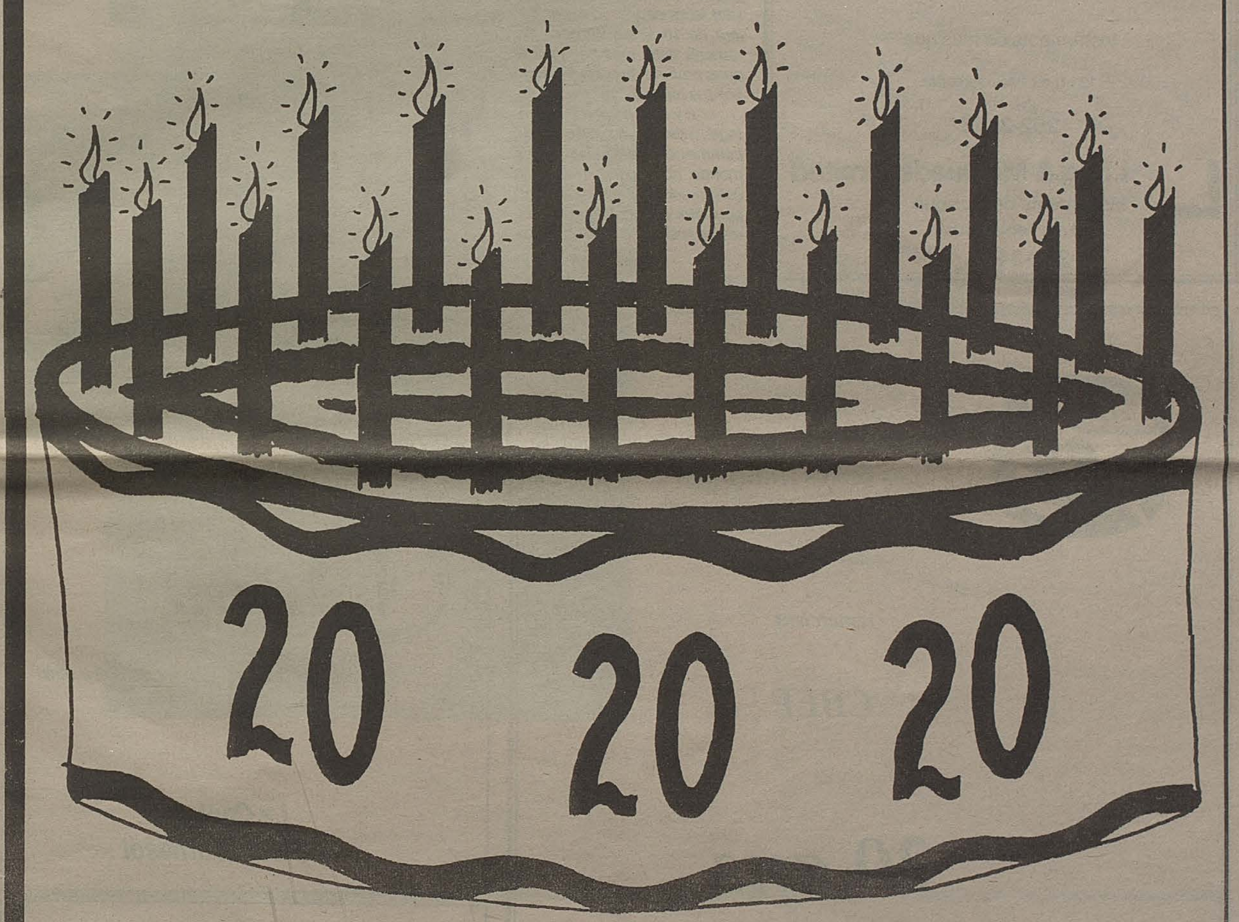
COMPÉTENCESPLUS
Une division de la Société ontarienne de formation

OUI!
COMPÉTENCESPLUS
☐ Je désire profiter de l'offre de lancement de CompétencesPlus. J'inclus 195 $ (plus la T.V.P.de 8%). Libellez le chèque à l'ordre de CompétencesPlus/Société ontarienne de formation.
☐ Veuillez me facturer. Bon de commande #
☐ Je désire plus de renseignements. Envoyez-moi votre brochure explicative.
☐ J'attends l'appel d'un représentant CompétencesPlus.
Nom/Fonction
Nom de l'entreprise
Adresse
Ville Prov. Code Postal
Tél. ( ) Téléc. ( )
Télécopiez ce coupon-réponse au (416) 975-0782 LeR5/90
CompétencesPlus 1099, rue Bay, Toronto (Ontario) M5S 2B3

20 bougies sur le gâteau

de

CBEF



Il est difficile d'imaginer la vie de la communauté française dans le Sud-Ouest ontarien sans la "Voix" du poste CBEF. Voilà en effet la mesure de son intégration au milieu qu'il dessert... depuis maintenant vingt ans!

Il convient donc que cet anniversaire soit marqué avec faste. Et, fidèle à sa façon de faire, c'est avec faste que CBEF se prépare à le fêter avec ses auditeurs et auditrices.

LE REMPART a le plaisir de marquer l'événement par la publication de ce cahier spécial qui se veut à la fois un hommage aux artisans passés et présents de la radio française en notre coin de pays, une marque d'estime et d'amitié à "nos collègues des médias", et un voeu de longue vie à CBEF.

Nous remercions de façon particulière Mme Mina Grossman, M. Pierre Côté et Mme Diane Chaperon-Lor qui nous ont fourni une aide précieuse dans sa préparation.

CBEF: Plus qu'un mandat, une tradition

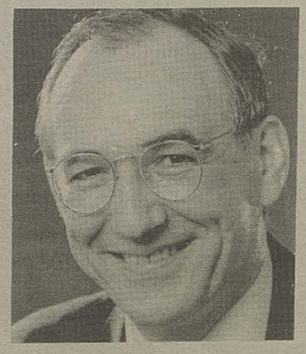
Il est des événements, des émotions, des grands moments, qu'on n'oubliera jamais. Claude Hurtubise, ancien directeur à CBEF, a vécu pareil émoi, lors de sa première journée en poste dans la région.

Imaginez Windsor, par un superbe après-midi du mois de mai 1975. Le soleil réchauffe, de ses 90 degrés F., une foule de plus de cinq mille personnes, rassemblées dans le parc Dieppe, autour d'un gâteau démesuré, pour célébrer le cinquième anniversaire de la seule station de langue française de la région.

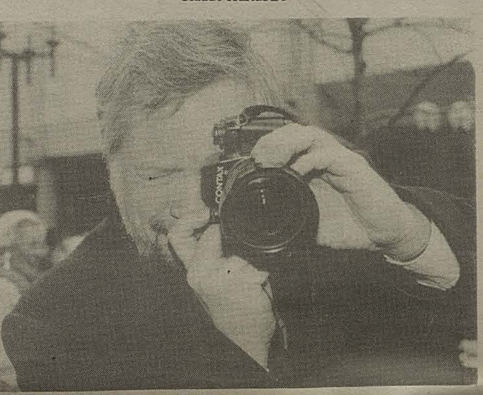
«Dès mon entrée en fonction», d'ajouter Claude Hurtubise, «j'ai pu vite constater, à mon grand plaisir, l'esprit de solidarité, qui caractérisait les 40 000 francophones de cette région. Dans le secteur que nous desservons, on dénombre environ 75 organismes sociaux indépendants, tous voués à des causes différentes. Cependant, lorsqu'il s'agit de défendre le fait français, la partie est souvent gagnée d'avance car tous allient leurs efforts. De mon séjour de 10 ans à Windsor, j'ai ramené dans mes bagages le sens profond du partage, et de solides amitiés.

Il y a de nombreux avantages à diriger une petite station comme celle de Windsor: tout le monde nous connaît et nous connaissons tout le monde! C'est peut-être pour cela que de toutes les stations de radio de Radio-

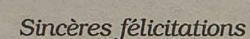
Suite page 4



Claude Hurtubise



Pierre Côté



à

CBEF

Instruments de musique

1311, ch Tecumseh est

252-3442

Long & McQuade Limited

Instruments de musique

1311, ch Tecumseh est

252-3442



Les enseignantes et les enseignants des écoles françaises de la région

remercient

CBEF

de

20 ans

de bonne écoute et en particulier de son intérêt au domaine de l'éducation

Unité Essex élémentaire: M. Joseph Bisnaire, président
Unité Essex Secondaire: M. Richard St-Pierre, président
Unité Kent élémentaire: M. Guy Mayer, président
Unité Kent Secondaire: M. Michel Goulet, président
Unité Windsor élémentaire: M. Raymond Pelland, président



Merci à

CBEF

de ses services passés, présents... et à venir!

Le Centre Culturel Tournesol

Hommage

à

CBEF!

Les membres des APIs de Windsor

M. Vincent Poirier, président régional
Mme Céline Vachon, présidente, API Ste-Anne
Mme Gilberte Authier, présidente, API Georges P. Vanier
M. Paul Picard, président, API Abbé Lucien Beaudoin
M. Normand Bourque, président API St-Edmond
M. Gaétan Harvey,présient, API Ste-Thérèse
Mme Jeannine Lombardo, présidente, API Mgr Jean Noël

Message de la directrice



Les francophones de la région de Windsor ont de quoi être fiers! En effet, c'est grâce à eux, si aujourd'hui, CBEF célèbre ses 20 ans!

Vingt années durant lesquelles la francophonie ontarienne n'a cessé d'affirmer son identité. Vingt années durant lesquelles CBEF s'est fait un devoir de refléter fidèlement la réalité stimulante d'un milieu en pleine effervescence et en constante évolution.

A l'aube de l'an 2 000, c'est avec un optimisme non dissimulé que j'envisage l'avenir. Je demeure persuadée que la confiance mutuelle et l'esprit de camaraderie qui unissent depuis 20 ans auditeurs et artisans de CBEF iront en grandissant, contribuant par le fait même, à faire du jardin de l'Ontario, un coin où, de plus en plus, il fera bon vivre en français!

Mina Grossman, directrice
Services français de Radio-Canada à Windsor

*Voilà 20 ans que **CBEF** partage et répand notre culture française, **20** ans qu'il est présent dans nos foyers!*

Félicitations et merci à toute l'équipe

Le Conseil régional Windsor/Essex/Kent
de
L'ACFO

Marcel Bergeron, président
Paul LaRochelle, vice-président
Solange Ward, vice-présidente
Hélène Perron, secrétaire
Nicole Denis, trésorière
Lucienne Bushnell, publiciste
Nicole Germain, agent de développement
Jérémie Beaulne
Carole Dubois
Vincent Caron
Tanya Buzzanga
Paul Chauvin
Renée Bouchard
Jeannette Dicredico
Mireille Whissell
Mgr Jean Noël

De bons voeux de Paris!

Mai 1990... vingt ans déjà que la parole française s'est envolée de l'émetteur de CBEF Windsor, au dessus du Sud-Ouest ontarien. Pour moi, c'était hier, c'était ce-matin, tant il est vrai qu'il y a des instants qui demeurent uniques dans notre mémoire. Ce matin-là, je m'étais levé à trois heures pour être à la radio à quatre heures, car la station entrait en ondes à cinq heures. La nuit avait été courte. J'habitais alors rue Ouellette, près du «Bali Hai». Un taxi me déposa au pied du vénérable " Security" édifice, rue Pélissier, que le chauffeur de taxi prononçait «Plicheur»... Ce building allait d'ailleurs devenir un «édifice» dans la nouvelle adresse de la CBC.

Tout de suite, j'avais aimé la situation des services de Radio-Canada à Windsor. Tout en haut de ce bel immeuble, on avait l'impression de se trouver sur une île dominant Détroit. Très vite, nous allions vérifier le fait que nous étions bel et bien sur une «île». Une petite île où des jardiniers entêtés avaient cultivé, envers et contre tout pendant longtemps, les fleurs et les fruits de la langue française. Les racines étaient profondes et vivaces; il y avait des herbes folles, mais aussi des plantes rares. Et...l'onde de la radio arriva enfin.

Ce matin-là, Paul Massu, qui arrivait de Schefferville, Québec, et moi-même, fraîchement débarqué de Gravelbourg, Saskatchewan, avons donc ouvert les vannes de cette nouvelle rivière baptisée CBEF. Nous étions bien conscients de notre rôle. Nous avions même l'impression de voir, collées aux murs du studio, une multitude d'oreilles attentives pour écouter «la différence»...et la différence fût, et demeure.

Christian Carreyrou

Au moment où, à Paris, j'écris ces quelques lignes, j'éprouve une profonde nostalgie de ces années passées au micro de CBEF Windsor. A l'époque, c'était pour moi l'entrée à Radio-Canada, le travail en équipe, la complicité avec les techniciens: les Papineau, Coyne et Brassard. C'était la découverte, jour après jour, de la francophonie du comté d'Essex, celle des comtés avoisinants, celle des cousins du Michigan aussi.

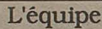
C'était une de mes difficultés de prononcer le nom d'Amherstburg, car à l'époque, ma gorge de batracien ne s'était pas encore pliée aux charmes de la prononciation anglaise! Et à propos d'Amherstburg, je garde le souvenir de ce jour où, devant présenter l'émission MIDIALOGUE, de midi à midi trente, mon invitée du jour, Madame Bézaire d'Amherstburg, n'arriva jamais à la radio. Et à midi moins dix, j'essayais désespérément de convaincre mon patron, le directeur des programmes Lionel Forestier, d'être mon invité. Il refusa, prétextant que c'eût été abuser de sa position. Même refus catégorique de la part de toutes les secrétaires que j'implorais alors que l'heure d'entrer en ondes approchait dangeureusement. En désespoir de cause, après les nouvelles de midi, les auditeurs de CBEF eurent la surprise, ce jour-là, d'entendre Christian Carreyrou recevoir à MIDIALOGUE: Christian Carreyrou! Pendant une demi-heure, je me suis interrogé et j'ai conversé avec moi-même! Inutile d'insister sur les réactions qui s'ensuivirent. Lionel Forestier grimpa quatre à quatre du neuvième au dixième étage, car il n'en croyait pas ses oreilles, et je ne suis pas prêt d'oublier la tête qu'il faisait de l'autre côté de la vitre du studio en me voyant dialoguer seul, faisant les questions et...les réponses!

Je me souviens aussi du soir où, quittant la radio vers minuit, j'avais décidé de retourner tous les portraits du salon des invités; histoire de voir si, le lendemain, les employés du matin s'apercevraient du changement. Le lendemain, c'est une invitée qui trouva pour le moins curieux la position de Messieurs Wolfe et Champlain trônant sur le mur les jambes en l'air. Elle en fit la remarque au personnel, car personne d'autre ne s'était rendu compte des facéties de ces grands hommes.

Déjà vingt ans! C'est un bel âge et, au fil des années, je garde précieusement le souvenir de tous ceux et celles que j'aurais aimé citer ici. Mais il y aurait eu des oublis, car ils sont trop nombreux. Je me console un peu en sachant qu'en me lisant, ils se reconnaîtront. Des bords de la Seine, je vous adresse mes amitiés, et je NOUS dit:

Bon anniversaire CBEF.

Christian Carreyrou





souhaite un Joyeux Anniversaire et remercie

CBEF

de l'appui apporté aux francophones leur permettant ainsi de mieux s'épanouir

20 ans...

c'est important!

Bravo!

... pour les braves gens de

CBEF!

Le Club Alouette



Sincères félicitations
à
CBEF

Le Conseil des écoles séparées catholiques du comté de Kent

Mme Louella Leclerc, présidente
M. Vincent Pinsonneault, président de la Section de langue française
M. Earl Lozon, directeur de l'éducation
M. Paul Bélanger, adjoint au directeur de l'éducation
M. Jacques Lamoureux, surintendant d'écoles

CBEF: Plus qu'un mandat... suite de la 2

Canada au pays, CBEF a le plus haut profil communautaire. On s'y sent vraiment chez nous. Toutes les portes nous sont ouvertes, et nous ouvrons les nôtres à tout le monde.»

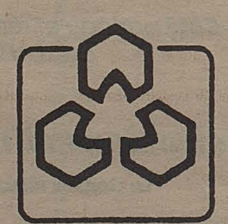
Une réflexion que se hâte de seconder Pierre Côté. Au service de CBEF depuis 14 ans, Pierre est une institution en soi. Relationniste d'abord, actuellement agent de communication, il est de toutes les manifestations francophones, parce que son travail le lui demande bien sûr, mais aussi par intérêt personnel. Pour Pierre, CBEF, c'est une deuxième famille, une deuxième maison et une passion première. Lorsque la radio de Radio-Canada organise une sortie, participe à une activité communautaire, on peut être certain que Pierre est de tous les préparatifs, y mettant et son nez, et son coeur, lorsque ce n'est pas l'objectif de son appareil photo. Après tout, si Pierre est chargé de mettre par écrit et de communiquer à la population les grands et petits événements du quotidien à CBEF, c'est aussi à lui que revient la responsabilité de l'album officiel de famille!

Salut chaleureux aux gens de

CBEF

en cet anniversaire...
... et vingt fois mille mercis!

La direction, le personnel et les membres de la



Caisse populaire de Pointe-aux-Roches

Historique

Le 18 mai, 1970, 6 heures: «Bonjour! Ici CBEF, la voix française du Sud-Ouest». Ainsi se transportait pour la première fois sur les ondes radiophoniques du sud-ouest ontarien la langue de Molière. Sur le plan technique, un maillon s'ajoutait à la chaîne de la radio française de Radio-Canada. Sur le plan social, une nouvelle ère s'ouvrait pour la population francophone de la péninsule Essex-Kent-Lambton.

Notre région de terres fertiles fut la première à l'ouest de Montréal à être colonisée par les Français.Puis, au cours des années, son industrie automobile a attiré de nombreux francophones du nord de la province, du Québec et du Nouveau-Brunswick.

Mais jusqu'en 1970, la communauté d'expression française qui y évoluait tant bien que mal ne possédait encore que très peu d'outils de développement culturel, et aucun moyen de communication en sa langue, sauf Le Rempart publié mensuellement.

Entre en scène Radio-Canada avec le mandat de «promouvoir la culture française dans la région et refléter la communauté à elle-même comme au reste du pays» énonce Mme Mina Grossman qui est entrée à l'emploi du poste peu après ses débuts et qui en est maintenant la directrice. «Mais pour cela il faut faire participer les gens. Or, dépourvus de moyens techniques pour véhiculer leur pensée, ils n'étaient pas du tout habitués à s'adresser en français à un public. Il fallait les inciter à le faire ... « explique-t-elle.

A cet égard, on se souvient de la persévérance exemplaire du premier annonceur, Christian Carreyrou, qui animait, au tout début du poste, l'émission quotidienne «Midialogue» où une personne invitée jasait avec lui de ci et de ça entre des sélections musicales de son choix. Christian Carreyrou devait non seulement d'abord convaincre l'individu d'accepter son invitation, mais ensuite le rassurer devant le micro, lui fournir discrètement à l'occasion le mot ou l'expression nécessaire à la formulation de sa pensée, reprendre ou remplacer la question qui s'avérait difficile à répondre...

Mais ainsi sont nés, sous le premier directeur du poste, M. Lionel Forestier, des liens d'amitié et de respect entre le personnel du poste et son auditoire, liens qu'ont toujours nourris les successeurs des pionniers de la radio française dans le Sud-Ouest.

Sous la gouverne de Michel Thivierge (1973 à 1975), puis de Claude Hurtubise (1975 à 1985) et maintenant de Mme Grossman, le personnel de CBEF a toujours été visible aux événements communautaires, s'est toujours «mêlé» à la population qu'il dessert.

Lors des célébrations de la St-Jean, à l'occasion de la «Nuit dans les champs», pendant les Festivals de la Moisson de Pointe-aux-Roches, aux Semaines canadiennes-françaises de Sarnia ou aux Festivals francophones du Sud-Ouest, les «gens de CBEF» parfois animent, parfois s'exécutent sur scène, d'autrefois rôdent avec leurs micros pour enregistrer l'enthousiasme des gens.

L'esprit qui a caractérisé les rapports entre le personnel du poste et ses auditeurs est bien illustré par un incident particulier: un certain premier avril, à quelques mois de l'entrée en ondes tant attendue de la télévision française, un animateur de CBEF a décidé de jouer sur l'impatience des gens en leur annonçant que l'on faisait des essais de télédiffusion et qu'au canal prévu, on pouvait voir, quoique très vaguement, un dessin graphique. Il a réussi à faire scruter l'écran de centaines de téléviseurs pendant une quinzaine de minutes jusqu'à ce qu'une auditrice fidèle lui téléphone pour dire qu'elle distinguait en effet la forme... d'un petit poisson!

Lors d'événements majeurs que fête toute la population de la région, tels le Concours international de labour et le Festival international de la Liberté, CBEF assure non seulement une présence, mais aussi une participation des francophones qui rehaussent leur statut dans la communauté. L'an dernier, CBEF a coproduit avec CBE l'émission-réseau «Hello, my friend, Bonjour, mon ami,» à l'occasion de la Fête du Canada.

Les jeunes ne sont pas oubliés: il y a eu les soirées disco-rock avec Pierre Pilon et Stéphane Boisjoly, les soirées-cabarets avec Normand Séguin et Lucien Robichaud, et il y a maintenant la «Radio des trois boutons», série d'émissions produites par les élèves de huitième année des écoles françaises de la région sous la direction de Marie-Reine Martin et de son équipe de l'émission «Contact».

La participation du personnel de CBEF à la vie communautaire ne se limite pas aux activités liées étroitement à la radiodiffusion. Outre l'animation de soirées pour jeunes ou pour moins jeunes déjà signalée, on peut mentionner la participation de Chantal Payant au groupe Echo-Jeunesse, de Danie Béliveau à la troupe théâtrale communautaire Soleil-Sud, de Marie-Reine Martin à l'Association Parents-Instituteurs. A présent, la directrice Mina Grossman siège au Conseil des arts de l'Ontario et est membre active du Club Richelieu, la réalisatrice Paulette Richer est présidente du Festival francophone du Sud-Ouest et siège aux conseils d'administration du Centre culturel Tournesol et du collège St-Clair, les techniciens Jean-Guy Brassard et Philippe Coyne participent au Club Richelieu et à la production des émissions françaises de télévision communautaire respectivement, le relationniste Pierre Côté participe à l'organisation du Festival international de la Liberté.

Autant le poste CBEF a aidé à la communauté francophone de la région à mieux s'identifier et se connaître, autant il lui a aidé à mieux connaître le monde du spectacle de tout le Canada français. Il nous a fait entendre ses nombreux artistes et il en a fait venir plusieurs dans la région pour donner des concerts qui étaient enregistrés pour le réseau. C'est ainsi que nous avons pu connaître et apprécier Ginette Reno, Tex Lecors, Robert Charlebois, Emmanuelle, Monique Leyrac, Claude Dubois, Renée Claude, Fabienne Thibault, les soeurs McGarrigle, Zachary Richard et plusieurs autres.

Or il y a entendre ... et comme on vient de le dire, nous avons pu le faire; il y a s'exécuter... ce qui se limitait, il y a vingt ans, à du folklore, des chansons à répondre et un peu d'interprétation; et il y a créer...

Le poste CBEF a été une force majeure pour stimuler des francophones de la région à le faire. Il les a inspirés en leur faisant mieux connaître le monde de la musique et il leur a fourni, autant sur le plan local que par des émissions-réseau telles Gens de mon pays et Voix et Rythmes du pays, des occasions de se faire entendre.

Et nul ne conteste que le rôle principal dans ce sens a été joué par la réalisatrice Paulette Richer.

«J'ai toujours été convaincue que du point de vue de la culture, la survie de la communtauté dépend de la création, déclare-t-elle, et donc qu'il est essentiel d'encourager tout individu qui promet...»

Presque comme un détective, on a donc toujours vu Paulette Richer «rôder» dans les coulisses des spectacles, dans le cadre de Festivals ou aux soirées amateurs les plus informelles, à la recherche de talent à encourager, à stimuler et à faire connaître.

Les premières années, ce n'était facile; il fallait démontrer que ça ce faisait en français. Richard Bastien fut le premier «protégé» à en faire la preuve; il a endisqué de ses chansons et il a fait des tournées en Ontario et au Québec.

Depuis, les efforts de Paulette Richer portent de plus en plus de fruits: Denise Lozon du duo AWI s'est rendue au Festival de Granby, Gabriel Gagnon s'est classé deuxième au concours Ontario Pop '87. Joseph Benoit, Lise Chartrand, Carole Prévost-Papineau, Denise Waldstedt sont beaucoup mieux connus dans la région.

Et la recherche de Paulette Richer se poursuit...

Elle a aussi encouragé la création littéraire. On lui doit la réalisation du radio-roman «Terre Natale» qui a été écrit par Paul-François Sylvestre, originaire de St-Joachim, et qui sera publié sous peu aux Éditions L'Interligne.

Les effets bénéfiques de l'existence d'un poste français de Radio-Canada n'ont pas à surprendre. Ils étaient d'ailleurs prévus et recherchés: un comité d'action auquel ont oeuvré entre autre Omer Parent, Aline Harrison et Luc Mailloux, appuyés largement par la population, avait mis de nombreuses années à convaincre les responsables de la société d'état à établir ce poste.

Les attentes n'ont pas été déçues.

La directrice Mina Grossman parle avec enthousiasme de la vitalité actuelle de la communauté française, fière du rôle qu'y a joué CBEF.

«Cela n'a pas changé le mandat, affirme-t-elle, mais la façon de le remplir. C'est maintenant un défi constant de répondre à la demande.»

Il faut se rendre compte que CBEF évolue dans un milieu de diffusion très sophistiqué. Avec sa cinquantaine de postes de radio, la région Windsor-Détroit constitue le milieu radiophonique le plus concurrentiel en Amérique.

Mais non seulement CBEF est-il prêt à relever le déf,. Mina Grossman souhaite voir de plus en plus de gens originaires de la région y participer directement en faisant carrière dans le domaine. «Il offre des possibilités de carrières variées et intéressantes qui présentent de nombreux avantages. Il nous faut faire connaître ça davantage aux jeunes de par ici.»

Pendant les vingt premières années, la grande majorité des membres de CBEF y sont venus de l'extérieur. Puis plusieurs d'entre eux ont accédé à divers rôles importants aux réseaux provinciaux et nationaux de radio et de télévision. Au cours des prochains vingt ans, CBEF réussira certes à y faire accéder également des gens du Sud-Ouest ontarien.



Mina Grossman et Paulette Richer



Le groupe AWI

Sincères félicitations
au poste

CBEF
Conseil St-Jérôme des Chevaliers de Colomb

Alcide Renaud, Grand Chevalier
Rhéal Lalande, Député Grand Chevalier

Lettres

«CBEF a contribué à forger une solide identité Franco-ontarienne»

CBEF a été au coeur de ma période la plus active de recherches historiques et d'écriture. Le tout a commencé lors d'une rencontre avec Paulette Richer, à l'occasion du centenaire de Saint-Joachim, à l'été de 1982. Elle me proposait de tracer la généalogie des familles pionnières du Sud-Ouest. Cela a donné lieu à trois saisons de «Retour aux sources». Par la suite, la «Voix française du Sud-Ouest» a épousé la mienne à maintes reprises. Je pense évidemment aux capsules d'histoire et de patrimoine que Danie Béliveau lisait en ondes, au radio-roman «Terre Natale» que Jacques Danis présentait chaque mardi matin en 1984-85, aux critiques de livres pendant toute une saison et aux contes de Noël diffusés en région ou au réseau. Parce que Claude Hurtubise, Paulette Richer et Mina Grossman ont eu confiance en moi, j'ai pu pratiquer un métier captivant.

Je suis heureux que la publication de «Terre Natale», sous forme de livre, vienne souligner les vingt ans de dynamisme de CBEF au coeur de la francophonie sud-ouest ontarienne. J'en profite pour rendre un vibrant hommage aux artisants de CBEF, à tous ces hommes et toutes ces femmes qui ont créé, réalisé, animé, informé pendant 20 ans, et qui ont contribué dans une large mesure à forger une solide identité franco-ontarienne au pays des Grands-Lacs.

Paul-François Sylvestre
Ottawa

"Merci de votre présence parmi nous"

M. le rédacteur,

J'aimerais féliciter CBEF pour ses vingt années d'excellent service à la communauté francophone. Mme Mina Grossman et toute son équipe étaient et sont toujours prêtes à s'impliquer avec les organismes francophones pour les aider à promouvoir la culture et les moeurs de leurs ancêtres. Merci pour votre présence parmi nous, continuez à accomplir un travail magnifique. Vous êtes grandement appréciés!

Jérémie Beaulne

Longue vie

à

CBEF

Les gens de la région de Pointe-aux-Roches vous apprécient beaucoup!

Centre Culturel St-Cyr

«Une équipe douée et militante»

A nos chers amis de CBEF,

Au nom des membres du Centre culturel Tournesol Windsor/Essex, il nous fait plaisir de transmettre à l'équipe de CBEF qui célèbre cette année son 20e anniversaire d'existence à Windsor, l'expression de nos meilleurs voeux de succès dans toutes ses entreprises pour l'avenir, quelles qu'elles soient.

Le Centre culturel Tournesol s'enorgueillit de pouvoir compter parmi ses acquis, une équipe aussi douée et militante dans notre bastion de francité culturelle.

Les entrevues accordées, les téléphones de références soumises aussi variés aient-ils été, l'équipe de CBEF, soient Eric Wills, Claire Paré, Paulette Richer, Anne Marie Yvon, Mina Grossman, Raymond Ferland, Marie-Reine, et surtout, n'oublions pas Lisette Leboeuf et Pierre Côté et d'autres qui nous échappent ont grandement contribué au succès dont jouit aujourd'hui le Centre culturel Tournesol auprès de la population francophone à Windsor et Essex.

Veuillez agréer l'expression de notre vivre reconnaissance pour votre dévouement acharné, votre intérêt et surtout votre appui à l'égard des diverses disciplines culturelles que représente le Centre culturel Tournesol Windsor/Essex.

Joseph Gratton, président
Mireille Whissell,
coordonnatrice

CBEF facilite l'adaptation de nouveaux arrivés

C'est avec plaisir que je profite de l'occasion du 20e anniversaire de Radio-Canada pour les féliciter du beau travail accompli.

Il y a vingt-quatre ans, lorsque je suis arrivée à Windsor, j'avais le même ajustement à faire que si j'avais déménagé dans un autre pays. Quelques années plus tard, Radio-Canada est arrivé. Je me souviendrai toujours du beau spectacle de Ginette Reno qui nous a été offert. Je veux les remercier pour ce spectacle et tous les autres qui ont suivi. Ces choses-là ont rendu tolérable l'ajustement du déménagement.

Radio-Canada a eu une grande influence positive sur la population francophone. Merci pour les artistes que nous avons eu la chance de voir ainsi que les autres activités françaises que vous avez organisées et parrainées.

Merci d'être là lors de nos activités au sein de la population francophone, tout spécialement celles de l'Union Culturelle franco-ontarienne.

Félicitations et merci pour 20 années de beau travail. Continuez!

Angéline Larocque-Brown,
présidente régionale
Union Culturelle des Franco-Ontariennes

Merci

à

CBEF...

... de ses 20 ans de service à la communauté

... de son appui à la réalisation de notre projet

Centre communautaire francophone Windsor-Essex

Place Concorde

«La radio française a été une grande joie»

A l'occasion du 20e anniversaire de CBEF, je voudrais remercier les gens de Radio-Canada pour tout ce qu'ils ont accompli pour les francophones du sud-Ouest.

Je suis arrivée à Belle-Rivière en novembre 1969. Je ne comprenais pas un mot d'anglais. Quand la radio française a débuté en 1970, ça été une grande joie.

CBEF a beaucoup aidé à la cause francophone par sa participation aux différentes activités comme le Festival de la Moisson et le Festival francophone ainsi que la St-Jean-Baptiste. Ils nous ont aidé pour obtenir notre école secondaire française et dernièrement, pour notre centre communautaire.

Merci du fond du coeur, continuez votre bon travail!

Françoise Gascon
Woodslee

Un personnel dynamique et gracieux

J'espère que ces quelques mots diront tout mes bons sentiments à l'endroit de l'équipe de CBEF que j'apprécie beaucoup.

Bravo à CBEF, «la radio qui nous informe et nous divertit en français», ce qui est très important pour vivre à Windsor.

A tout le personnel très dynamique et toujours gracieux: merci!

Huguette Miglietta

CBEF AUJOURD'HUI

CBEF BONJOUR - La francophonie en éveil

Tous les matins, du lundi au vendredi, de 6h à 9h30 pendant trois heures et demie, CBEF BONJOUR informe et divertit. Le résultat? Des petits matins comme on les aime...actuels et efficaces, vivants et sympathiques. Il ne saurait d'ailleurs en être autrement lorsque le réalisateur Pierre Lacouture est à la barre!

Avec des nouvelles régionales pertinentes à la demie de l'heure, livrées par Diane Blanchette, des bulletins nationaux et internationaux complets à l'heure, des affaires publiques quotidiennes scrupuleusement analysées par Linda Godard, CBEF BONJOUR veille à ce que rien n'échappe à ses fidèles auditeurs et auditrices. L'émission fait cependant face à un «problème» majeur. En effet, les membres de son personnel sont tellement efficaces qu'ils constituent des candidats de choix au kidnapping de la part du réseau de Radio Canada. A preuve, Marie-Paule Rouleau qui assumait l'animation en début d'année, et qui est allée faire profiter de sa chaleur les auditeurs des Services du Nord à Montréal. Autre cas type, celui du non moins spirituel et blagueur Adrien Lachance qui quittera, hélas!, bientôt pour Baden-Baden, où armées canadiennes. (Certains collègues prétendent que la discipline de l'armée lui fera du bien... des jaloux sans doute!)

Mais parlons sport un moment. Qu'il s'agisse de compétitions opposant amateurs ou professionnels, le match du jour, le commentaire qui fait toute la différence, l'entrevue pertinente avec la vedette de l'heure, Raymond Ferland fait montre en toutes circonstances, de la plus grande expertise.

Pour le seconder, CBEF BONJOUR a «adopté» Jacques Demers, entraîneur des Red Wings de Détroit. Ce dernier porte si haut les couleurs de Radio-Canada qu'il ne se sépare plus du chandail de la Société et nous fait ainsi de la publicité jusqu'aux Etats-Unis! Merci Jacques.

De la culture physique à la culture de l'esprit, il n'y a qu'un saut et c'est pourquoi les manifestations culturelles et communautaires ne sont jamais laissées pour compte. Qu'il s'agisse d'apprécier une vedette internationale en visite, ou d'encourager le talent local, Lisette Leboeuf tient les auditeurs, jour après jour, au fait des spectacles à voir, avec une parfaite maîtrise du milieu et en toute bonne connaissance et conscience.

CBEF BONJOUR, c'est aussi la météo, une musique agréable à l'oreille soigneusement sélectionnée par le réalisateur de l'émission, et finalement, de 9 h à 9 h 30, des chroniques quotidiennes, petits conseils, entrevues réalisées auprès d'experts en tous genres, tribunes téléphoniques sur le sujet du jour, le tout pensé, analysé, dans l'unique but de faciliter la vie. Mais CBEF BONJOUR, c'est avant tout une présence fidèle et fort remarquée lors des grands rassemblements francophones: le Festival de la moisson, la Semaine canadienne-française de Sarnia, le Festival francophone du Sud-Ouest...

Ces joyeux petits déjeuners ne manquent certes pas de saveur et de piquant. On se souvient de la surprise générale, lorsque toute l'équipe est arrivée au Festival de Pointe-aux-Roches en pyjama. Et qui ne se souvient pas d'un certain 30 mars où, dans le but d'aider les francophones de Windsor à obtenir leur Centre communautaire, les uns et les autres ont tant et si bien retroussé leurs manches (et le reste), qu'ils se sont retrouvés en bikini...Les voyeurs en ont attrappé pour leur rhume, et que dire de notre équipe!

Pas étonnant que CBEF BONJOUR, on en parle!



Linda Godard



Devant: Raymond Ferland, Lisette Leboeuf et Pierre Lacouture; derrière: Adrien Lachance, Jean-Guy Brassard et Diane Blanchette

Nos membres, et tous les francophones, sont très bien servis par

CBEF

Merci!

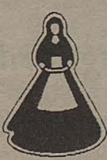
Club L'Amitié, Pain Court
M. Edmond Chauvin, président

Club Le Foyer, Pointe-aux-Roches
Mme Aldéa Cormier, présidente

Club Jean-Paul II, Windsor
M. Émile Lamarche, président

Voilà 20 ans que la communauté française grandit

avec



CBEF

Nos hommages à tout le personnel passé et présent

L'Union Culturelle des Franco-Ontariennes

CBEF AUJOURD'HUI

AGROMAG: une ressource naturelle à CBEF Windsor

Parce qu'elle connaît bien la population qu'elle dessert, et a à coeur ses moindres intérêts, la radio de Radio-Canada sait fort bien qu'il est d'une importance capitale de tenir ses auditeurs et auditrices au courant de l'information reliée au domaine agricole. C'est pourquoi, en septembre dernier, une nouvelle émission a pris l'antenne à CBEF, soit AGROMAG, avec à la réalisation, Paulette Richer.

Les amis, la tradition l'exige, sont toujours les bienvenus chez les francophones du Sud-Ouest. C'est ainsi que, grâce à la collaboration de la Coopérative de Pointe-aux-Roches, CBEF est en mesure de livrer, à l'intention des agriculteurs, le cours des marchés du maïs et de la fève soya, de les mettre au fait des nouvelles qui les concernent et, en période estivale surtout, de diffuser une météo particulièrement axée sur les préoccupations des fermiers.

Mais le mandat d'AGROMAG va beaucoup plus loin. Bonne alimentation et nutrition équilibrée sont également au menu du jour. Et que dire des conseils aux consommateurs, jardiniers du dimanche, pouces verts ou...en voie de le devenir, livrés par de véritables spécialistes qu'AGROMAG accueille avec un intérêt soutenu et des questions pertinentes. C'est une raison suffisante pour que tous, agriculteurs et citadins, écoutent fidèlement AGROMAG, chaque jour de la semaine, de 12 h 10 à 12 h 30.


Philippe Coyne, Paulette Richer et Diane Blanchette

Meilleurs voeux d'anniversaire

à

CBEF

... d'un de vos fiers fournisseurs!

Barber-Ellis Fine Papers

CBEF

fait du très bon travail!

Merci et Félicitations

de la troupe de théâtre communautaire

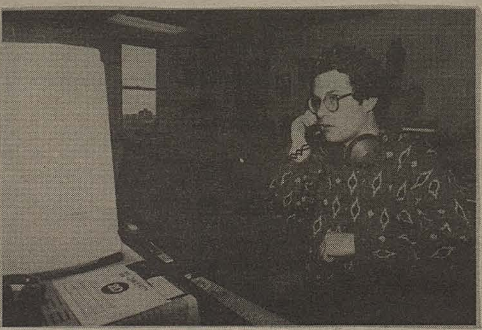
SOLEIL-SUD

Ontario 30: l'actualité ontarienne de bouche à oreille

Réalisé en direct d'Ottawa par Michel Denis, le magazine d'informations ONTARIO 30 se veut le fidèle témoin de la vie franco-ontarienne. Il est donc tout à fait normal que toute actualité qui concerne les gens de la région de Windsor y occupe une place de choix. Et nul besoin de veiller à ce que cela soit fait le plus équitablement possible! Bernard Drainville s'en charge.

En poste à Windsor depuis moins d'un an, responsable des dossiers régionaux pour le magazine ONTARIO 30, c'est sans doute sa formation en sciences politiques qui le pousse à analyser les différents dossiers: domaine scolaire, environnement menacé, économie bafouée, décisions émanant de Queen's Park ou d'Ottawa, du fédéral au provincial, du régional au municipal, ONTARIO 30 fait le point, en toute objectivité, du lundi au vendredi, de 12 h 30 à 13h.

L'émission est aussi diffusée en reprise, le samedi matin, dans le cadre de l'émission SAMEDI DE FLANER.


Bernard Drainville



Les membres du

Club Richelieu Windsor

et du

Club Richelieu Les Campagnards

s'unissent joyeusement à tous les gens de la région pour rendre hommage

à

CBEF

et lui souhaitent encore de très nombreuses années

Bon anniversaire

à

CBEF!



CBEF AUJOURD'HUI

Personnel de soutien



Irène Reininger, Hélène Plante, Mona Quesnel

Terre Natale



PAUL-FRANÇOIS SYLVESTRE

Le dernier roman de Paul-François Sylvestre, nous plonge au coeur de la première colonie française permanente de l'Ontario, la paroisse de l'Assomption de Windsor, à la fin du XVIIIe siècle. Le réel et l'imaginaire se côtoient dans ce récit historique puisque personnages fictifs et personnalités d'époque prolongent leurs racines dans une terre natale à la fois féconde en intrigues amoureuses et fertile en épreuves politiques et religieuses. **Terre natale** a d'abord été diffusé sous forme de radio-roman à l'antenne de CBEF-Windsor, puis sur les ondes de CBON-Sudbury. Sa publication vient souligner les vingt ans de Radio-Canada au pays des Grands-Lacs.

Préface de Claude Hurtubise
160 pages. Prix: 14,95 $
Distributeur: Prise de Parole
111, rue Elm
Sudbury, (Ontario)
P3C 1T3
Téléphone: (705) 675-6491

En vente à la Librairie du Sud-Ouest

Si ça vous le dit .. SAMEDI DE FLANER

Le samedi matin, de 6h à MIDI, c'est l'heure du crime à CBEF Windsor. On pose le gest "illégal" du lundi au vendredi, on peut rester en pyjama, relaxer et vivre les premières heures de la fin de semaine en toute détente grâce au rendez-vous radiophonique que lance SAMEDI DE FLANER.

De la musique, on en a plein les oreilles. Douce et agréable dès les premières heures, elle chausse ses grandes bottes et adopte le style western de 9 h à 10 h. Enfin, entre 11 h et midi, le palmarès francophone met les gens au goût du jour.

Bien informer est aussi une des préoccupations de SAMEDI DE FLANER qui présente, en plus des meilleurs reportages de l'émission réseau TOUT COMPTE FAIT, les dossiers les plus percutants d'ONTARIO 30.

Emission pertinente s'il en est, SAMEDI DE FLANER rallie auditeurs et auditrices francophones en insistant de façon particulière sur les réalisations communautaires.



Bon anniversaire à CBEF

et merci de votre service surtout à nos écoles

Le Conseil des écoles séparées catholiques du comté d'Essex

M. Don Petrozzi, président
M. Aurèle Bénéteau, président de la Section de langue française
M. Ron Reddam, directeur de l'éducation
Mme Donna Bastien, surintendante en chef
M. Camille Thomas, surintendant de l'éducation

Heureux 20e!

Nous nous réjouissons avec les gens de CBEF à l'occasion de cet anniversaire... et nous leur en souhaitons encore beaucoup d'autres!

Les sociétaires, les employés et les administrateurs de la

CAISSE POPULAIRE DE TECUMSEH



1120 chemin Lesperance

735-6069



CBEF AUJOURD'HUI

Etablir le CONTACT

Rien de plus facile que d'établir le contact, car il se fait de lui-même lorsqu'on est à l'écoute de ce magazine socio-familial communautaire signé Marie-Reine Martin et animé par Anne-Marie Yvon, du lundi au vendredi, de 15h à 17h30.

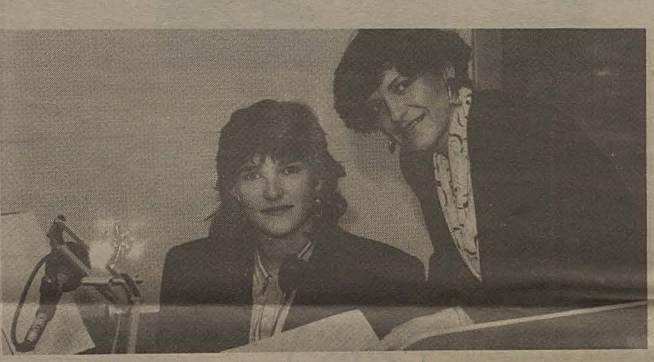
Ecouter cette émission, c'est établir le contact avec le passé, grâce aux chroniques généalogiques réalisées en collaboration avec le Centre de généalogie de Belle-Rivière, avec l'esprit, par les réflexions philosophiques sur le quotidien de la très sage Suze Lubin, ou encore avec la collectivité, par des entretiens avec les personnages influents du milieu. Ce sont aussi des prises de contact directes et efficaces qui tiennent les auditeurs au courant de l'actualité: nouvelles du sport, cotée de la Bourse, bulletins de nouvelles régionales et musique de choix. Ceux qui possèdent déjà leur entreprise et ceux qui veulent se lancer en affaires y trouveront aussi leur compte en écoutant les conseils toujours fort à propos de Denise McLean.

Résolument tournée vers l'avenir, l'émission CONTACT donne la parole, et le micro aux jeunes. Depuis deux ans, encouragée par des enseignants comme Raymond Guay, la réalisatrice Marie-Reine Martin travaille résolument avec des groupes de jeunes de 11 à 13 ans provenant de diverses écoles élémentaires pour produire les émissions de LA RADIO DES TROIS BOUTONS qui sont diffusées dans le cadre de CONTACT. De prime abord, concevoir et produire une émission de radio, ce n'est pas une mince affaire. Mais CBEF a eu confiance en l'imagination et au talent de ses jeunes auditeurs et auditrices. Six émissions ont été conçues et réalisées avec succès chaque année. Tandis que les élèves de l'école St-Thomas produisaient un radio-roman, ceux de l'école Georges. P. Vanier optaient pour une spéciale sur le rap, et ceux de l'école St-Antoine de Tecumseh montaient une pièce musicale. Bulletins de nouvelles, tribunes téléphoniques, pauses commerciales, ritournelles, tous les aspects de la radio ont ainsi été abordés.

Quel jeune n'a pas pour ambition de «faire un jour de la radio»? Eh bien, à Windsor, on ne se contente pas de rêver. Grâce à l'initiative de CBEF, les jeunes en font, effectivement, de la radio!

En plus d'initier les jeunes au monde des médias, en plus de leur donner la chance d'exprimer librement leurs intérêts et préoccupations, LA RADIO DES TROIS BOUTONS permet de prendre le pouls de la jeunesse franco-ontarienne. Ainsi, CBEF est mieux en mesure de donner à tous, jeunes y compris, l'information qu'ils sont en droit d'attendre d'une radio fortement engagée.

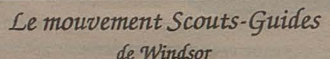
Contaminée par le virus de la radio bien entendu, mais surtout par l'enthousiasme des jeunes, Nancy Bergeron se joignait récemment à l'équipe de la RADIO DES TROIS BOUTONS. A l'avenir, elle occupera les fonctions de réalisatrice associée de cette émission qui s'inscrit dans le cadre du programme provincial de francisation des écoles, réalisée en collaboration avec les professeurs de français de huitième année des conseils scolaires de Windsor et d'Essex.



Anne-Marie Yvon et Marie-Reine Martin



Les élèves de l'école Ste-Thérèse qui ont produit une émission de la RADIO DES TROIS BOUTONS avec, à gauche, Marc Renaud, enseignant et à droite Nancy Bergeron.



de Windsor

félicite le poste



et

le remercie de son appui

Denis Coutu, président

CBEF

* c'est une voix bienvenue dans nos foyers
* c'est avec reconnaissance que nous lui souhaitons bon anniversaire

Les membres des sections de Windsor, de Pointe-aux-Roches et de St-Joachim

de

La Fédération des Femmes canadiennes-françaises de l'Ontario

Librairie du SUD-OUEST

Félicite

Radio-Canada

pour ses

20 ans

de présence dans la région et lui souhaite

Bonne continuité!





CBEF AUJOURD'HUI

L'information à CBEF: une force de frappe

Bien informer leurs auditeurs et auditrices, voilà la préoccupation majeure des six journalistes de la salle des nouvelles de CBEF. Le doyen de la salle de presse Yvon Gaudet en sait quelque chose, lui qui, depuis 1971, fait profiter la région de son expertise, de son humour et de son...mauvais anglais (What means this?) !

Et, si Yvon ressemble, à s'y méprendre, au chef de l'orchestre symphonique de Windsor, soyez assurés qu'il tire grand profit de cette analogie en inscrivant régulièrement, sur un «deux par quatre», les fausses notes littéraires de journalistes et annonceurs, quand il ne menace pas de leur donner un coup de baguette sur la tête! Comme tout chef d'orchestre qui se respecte, Yvon a fait l'objet, au cours des années, de trois rappels à la salle des nouvelles. De quoi enrichir sa collection de cadeaux d'adieu!

Actuellement chef de pupitre, Yvon est également responsable, avec sa collègue Paule Robitaille, du dossier controversé de l'industrie automobile.

François Gilbert, pour sa part, fait généralement la lumière sur les dossiers qui ont trait à l'agriculture, et les affaires francophones sont plus fréquemment confiées à Brigitte Lévesque. Notons également la précieuse participation, trois jours par semaine, du journaliste-généraliste Hervé Guay, et surtout, surtout, l'extrême vigilance de Céline Pelletier, qui depuis 12 ans déjà, met ses connaissances de la langue française au service de la nouvelle bien écrite, pour faire de la salle des nouvelles de CBEF WINDSOR, une des meilleures du pays. La qualité des nouvelles en fait preuve.

Cette salle de presse, c'est une des meilleures, mais aussi une des plus modernes au pays. Il s'agit de la première, en fait, à s'être adaptée aux exigences de la technologie de pointe. Yvon Gaudet est un homme de progrès. Surtout quand il se remémore ses débuts à Radio-Canada:

«Lorsque je suis entré au service de Radio-Canada à titre de journaliste en 1971, CBEF n'avait pas de salle de nouvelles propre. Il nous fallait, (Yvon fait ici référence au premier journaliste Guy Angers) Guy et moi, «emprunter» celle des Anglais. Non seulement la salle, mais également tout leur équipement, machines à écrire comprises».

Depuis ce «bon vieux temps», bien de l'eau a coulé sous le pont Ambassador, et ce coin de pays limitrophe des Etats-Unis, une des régions du Canada les plus fertiles en événements, mérite qu'on la prenne au sérieux. Les dossiers les plus chauds s'y débattent: l'industrie automobile, l'environnement, l'agriculture en pleine transformation. Les projets les plus ambitieux y naissent: Windsor n'a-t-elle pas été le précurseur de tout le système d'assurance-maladie de l'Ontario?

Voilà donc, il y a trois ans, CBEF équipé de la salle des nouvelles la plus sophistiquée au pays. Chaque journaliste a sa propre ligne de communication qui le relie au réseau central. Quelques mois plus tard, le réseau ontarien d'information s'établit, et tous les journalistes sont en contact permanent avec leurs collègues des stations de Sudbury et de Toronto.

C'est ainsi donc qu'il n'y a jamais de moments creux à la salle des nouvelles de CBEF Windsor. L'action fait d'ailleurs tellement partie de la vie de ses journalistes qu'ils en arrivent parfois même à la provoquer, surtout en vacances! A preuve, quelques aventures de journalistes, présents et passés, à travers le monde:

-Isabelle Maréchal se rend en vacances en Californie, sa présence fait trembler la terre;

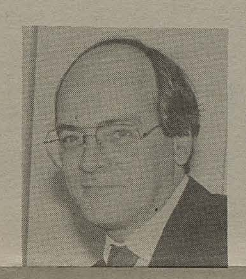
-Paule Robitaille part pour la Floride, Noriega vient l'y rejoindre;

- Richard Massicotte va en vacances à Saint-Pierre et Miquelon et se trouve pris entre filet et poisson au coeur d'un

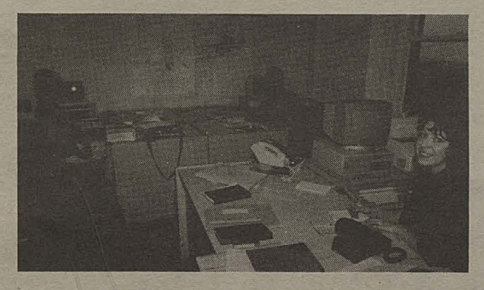
cotte va en vacances à Saint-

sérieux conflit de pêcheurs.

Bref, la vie est tout sauf banale à la salle des nouvelles de CBEF WINDSOR. Et si les blagues aident à agrémenter le quotidien, elles n'affectent en rien le sérieux avec lequel cette équipe professionnelle et dévouée compile et livre l'information. Car il s'agit là non d'un travail, mais d'une vocation et d'un engagement envers l'auditoire qui, lui, mérite ce qu'il y a de mieux. A Windsor, la salle de nouvelles est à la hauteur de ce grand défi.



Yvon Gaudet



Paule Robitaille, François Gilbert, Brigitte Lévesque



Hervé Guay



Céline Pelletier

Félicitations
à
CBEF
et
merci de sa couverture fidèle de nos activités

L'Association Francophones des Sports et Loisirs Windsor/Essex

Les administrateurs et les membres de la



COOPÉRATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

félicitent chaleureusement

CBEF

et le remercient de son excellent service

Conseil d'administration

M. Martin Mailloux, président
M. Marcel Lefaive, vice-président
M. Maurice Bellemore, secrétaire
M. Georges Bicrel
M. Paul Cazabon
M. Euclide Mailloux
M. Ron Regnier
M. Denis Robillard
M. Gary Sylvestre
M. Charles Desmarais, gérant-trésorier

Meilleurs voeux
à nos amis et voisins
à l'occasion de leur
20e anniversaire!



The Auberge

Félicitations à CBEF pour ses

20 ans

de présence radiophonique française dans la région de Windsor

Vos collègues de CBE Radio 1550



La direction et le personnel de

CBEF remercient les auditeurs du Sud-Ouest ontarien de la loyauté et du soutien qu'ils leur ont accordés au cours des 20 dernières années.



L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario 24ième année 23 mai 1990, No 21

Les francophones hors Québec gagnent des points

Meech: le Fédéral devrait avoir le rôle de promouvoir la dualité linguistique

OTTAWA (APF): Le gouvernement fédéral devrait se voir reconnaître le rôle de promouvoir la dualité linguistique au Canada.

Le Comité spécial qui s'est penché sur la résolution du Nouveau-Brunswick destinée à dénouer l'impasse constitutionnelle avant l'échéance de l'accord du Lac Meech le 23 juin, estime que la proposition du premier ministre Frank Mckenna visant à reconnaître au gouvernement fédéral son rôle de promotion de la dualité canadienne, était justifiée.

«Le Comité se rend à l'argument que lui ont souvent fait valoir les minorités de langue officielle, à savoir que même si la clause relative à la promotion n'ajoute rien sur le plan juridique, elle exercerait sur eux un effet dynamisant». Cette promotion de la dualité linguistique se limite aux sphères de compétence fédérale, son rapport unanime.



M. Jean Charest

Le Comité est aussi d'accord pour qu'une clause reconnaissant l'égalité des deux communautés de langue officielle du Nouveau-Brunswick soit inscrite dans la résolution qui accompagnerait l'entente du lac Meech. Il s'agirait ici de constitutionnaliser ce principe déjà inscrit dans une loi provinciale (Loi 88). En prime, le Comité fait sienne la proposition du Nouveau-Brunswick visant à reconnaître à l'Asssemblée législative et au gouvernement de cette province un rôle dans la protection et la communautés de langue officielle de la province.

Le Comité présidé par le député Jean Charest estime enfin que les droits linguistiques des minorités doivent continuer d'être discutés, et qu'ils devraient figurer à l'ordre du jour des conférences annuelles des premiers ministres sur la Constitution. Les questions portant sur l'interprétation à donner à l'expression «là où le nombre le justifie», sur le contrôle et la gestion des écoles aux termes de l'article 23 de la Charte, et sur la notion d'un code des droits linguistiques des minorités, «méritent d'être examinées par les premiers ministres».

La Fédération des francophones hors Québec (FFHQ) trouve le rapport «intéressant» et accueille «avec beaucoup de satisfaction» les recommandations du Comité Charest.

Dans un autre ordre d'idées, le Comité recommande que les premiers ministres déclarent que la clause de la société distincte et la dualité linguistique «ne diminuent en rien l'efficacité de la Charte», et ne compromet pas les droits et les libertés qui y sont garantis, ce qui risque de refroidir les réactions du Québec.

Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest y trouvent aussi leur compte dans le rapport Charest. D'abord, on estime que ces territoires devraient avoir le droit de participer à la sélection des sénateurs et des juges de la Cour suprême. Ensuite, on recommande que l'admission de nouvelles provinces ne relève plus que du gouvernement fédéral, comme cela était le cas avant 1982. L'entente du lac Meech prévoit qu'il faut le consentement des deux tiers des provinces représentant 50 pour 100 de la population pour créer de nouvelles provinces.

Sur le Sénat, le rapport recommande que la réforme figure en priorité à l'ordre du jour de la prochaine étape des négociations constitutionnelles.

Peu importe l'évolution du dossier constitutionnel dans les prochaines semaines, il y a une échéance que tous les gouvernements devront respecter. Le Comité Charest le reconnaît, et se dit d'avis que le délai du 23 juin 1990 «est une réalité politique». Le président Charest le reconnaît aisément «après le 23 juin, a-t-il dit devant la presse, c'est fini».

La nouvelle école secondaire est nommée

La SLF-Windsor finalise son budget

(LC) Afin d'éviter un déficit, la Section de langue française (SLF) du Conseil des écoles catholiques de Windsor a établi à 90.40 $ par élèves le montant alloué pour les matériaux pour chaque élève pour l'année '90-91. En 1987, le montant était de 112.00 $, et en '88 de 186.00 $, puis en 1989 le montant était de 140.00 $ et le Conseil a subi un déficit.

Le budget a été finalisé lors de la réunion de la SLF du 15 mai. Il comprend une allocation pour engager un(e) psychologue à temps plein et un(e) travailleur(euse) sociale ainsi qu'un(e) professeur(e) pour l'enfance en difficulté à temps plein qui travaillera à l'école Mgr Jean Noël.

D'autre part, la SLF a choisi un nom pour la nouvelle école secondaire française de Windsor la semaine dernière, le surintendant, M. Denis Levert a rencontré le Père Lajeunesse, ancien professeur de langue à l'Université de Windsor s'il accepterait que l'école soit nommé en son honneur. Il a accepté à la condition que ses initiales soient comprises dans le nom. Il veut que les élèves voient qu'il y a une signification au nom de leur école.

Quelques changemetns de personnel cadre se produiront pour l'année scolaire '90-'91. M. Nil Parent deviendra le directeur de l'école Abbé Lucien Beaudoin et Mme Marie Paquin directrice de l'école Georges P. Vanier puisque la directrice actuelle Mlle France Létourneau, s'en va à Ottawa pour continuer ses études pour un an.

Cette été, six emplois seront créés pour les étudiants. De plus, des cours d'été à l'élémentaire seront offerts pour le mois de juillet pour les parents intéressés à y envoyer leur enfant; des renseignements seront envoyés à domicile au mois de juin.

Dans un autre domaine, la SLF demande que les élèves francophones puissent recevoir des services en français de Maryvale Adolescent and Family Services, de Child's Place et du Windsor Western Regional Children's Centre. Enfin, un mémoire a été présenté en faveur d'un collège communautaire francophone par les trois conseillers de la SLF.

Le Bloc-Notes de l'éditeur ... p. 4

Les gagnants du Concours de poésie... pp. 8, 9

Index des services en français

AGENTS D'IMMEUBLE

M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Tecumseh, Windsor **948-8191; 734-6369.**

M.Rénald Paquin, Remo Valente Real Estate Ltd., 2525 Promenade Roseville Garden, Suite 200. **944-1234; 735-2552.**



Jeanne Pouliot
représentante Century 21
Bureau: 945-9955
Domicile: 971-0497 Request Realty Inc.
Fax: 948-1621
5135 chemin Tecumseh est, Windsor, Ontario. N8T 1C3

ALUMINUM

(Voir **RÉNOVATIONS et CONTRUCTIONS**)

APPAREILS ÉLECTRONIQUES

(Voir **STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCRs, et voir aussi APPAREILS MÉNAGERS**)

APPAREILS MÉNAGERS

Belisle TV Appliances Ltd., M. Robert Belisle, 535 rue Notre-Dame, Belle Rivière, **728-2844**

ARTICLES RELIGIEUX

Brisebois Chistian Book store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 est, ch. Tecumseh, Windsor. **944-9780.**

ARTISANAT

L.A. Wool Shop, Mme Louise Andrée Leduc, Mme Cécile Hockley, East Park Center, 6711 ch, Tecumseh, **944-8112.**

Le Trésor de laine Tecumseh Wool and sweater Boutique, Mme Irène Roy, 12325 ch. Tecumseh, Tecumseh **735-1235.**

ASSURANCES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor. **966-6112.**

La Métropolitaine, M. Denis Pinsonneault, 880 rue Ouellette, pièce 400, Bur.: **255-7500**; Dom.: **728-1048**

Prudentiel d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Tecumseh, **974-9177.**

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P.9, Emeryville (Puce), Bur.: **727-3855, 727-6479**; Rés.: **979-8581**

AUTOMOBILES-PIÈCES

A. & L. Auto Recycles Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, Route 2, angle ch. Comber (77) **1-800-265-2128** comté; **798-3525** Windsor.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE

Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy. 2, Emeryville, **727-3486**

BANQUETS

(Voir **RÉCEPTIONS -SALLES À LOUER**)

CAMPING

Windsor South/Amherstburg KOA, la famille Florian Brousseau, RR1, ch Texas, McGregor, **726-5200**

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor. **258-4626**

Robert Séguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor. **253-6326**

CONFECTION DE GÂTEAUX

Cakes by Fran, Mme Francine Robertson, St-Joachim, **728-2436**

CONSTRUCTION

(voir **RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS**)

DISC JOCKEY

Melodies Marion, M. Louis Marion, **258-6900**

Suite page 6

EN BREF

NOUVELLES BOURSES D'ÉTUDES

Direction-Jeunesse a annoncé la création de trois bourses d'études de 500 dollars pour favoriser l'éducation collégiale de langue française.

Ces bourses seront remises à une étudiante ou un étudiant lors de la première semaine d'accueil dans les institutions collégiales de langue française de trois régions de la province.

Malheureusement, les étudiantes et les étudiants du sud et du nord de l'Ontario ne pourront bénéficier de ces bourses avant l'annonce de la création des institutions collégiales de langue française dans leur région respective. Direction-Jeunesse continue dans ses revendications et demande aux gouvernements d'avancer rapidement dans ce dossier.

WINDSOR RECEVRA UNE SUBVENTION A LA PLANIFICATION COMMUNAUTAIRE

M. Mike Ray, député de Windsor-Walkwerville, et M. Bill Wrye, député de Windsor-Sandwich, ont annoncé que la ville de Windsor recevra une subvention de planification communautaire de 21 250 $ de la part du gouvernement ontarien.

Une récente étude a déterminé des emplacements du centre-ville comment étant des sites possibles pour une densité accrue. Les urbanistes examineront diverses approches qui leur permettront de favoriser toutes sortes de logement.

WINDSOR RECOIT UNE SUBVENTION LOCALE BON VOISINAGE

M. Bill Wrye, député de Windsor-Sandwich, a annoncé que la ville de Windsor avait reçu une subvention locale Bon voisinage.

Les fonds doivent servir à identifier les problèmes, questions et préoccupations des bâtisseurs et des utilisateurs de logement locatif, et de développer un plan d'action destiné à préserver et créer du logement locatif abordable à Windsor.

Cette subvention locale «Bon voisinage» aide les municipalités et les agences locales à lancer des campagnes d'information et de promotion pour accroître la sensibilisation communautaire et établir un soutien local pour divers choix de logements.

LES FRANCOPHONES POURRAIENT AVOIR LEURS COMMISSIONS SCOLAIRES DIT L'ALBERTA

Le gouvernement de l'Alberta se dit prêt à reconnaître le droit pour les francophones à l'éducation et à la gestion de leurs écoles, mais seulement si le nombre le justifie. Le droit de gestion pourrait varier d'un simple comité de parents, à la création de commissions régionales qui auraient presque les mêmes pouvoirs qu'une commission scolaire.

Ces éléments ressortent d'un document confidentiel du ministère de l'Éducation intitulé «French Education in Alberta» et dont le journal présente Le Franco d'Edmonton, et Radio-Canada ont obtenu une copie. Ce document présente l'orientation que veut prendre le gouvernement pour se plier au jugement de la Cour suprême du Canada dans l'affaire Mahé-Bugnet.

Les représentants des Franco-Albertains ont exprimé un espoir mitigé après avoir rencontré le sous-ministre de l'Éducation de l'Alberta, Reno Bosetti, pour discuter du plan. «C'est un bon départ», a dit la présidente de la Fédération des parents francophones de l'Alberta (FPFA), Vivianne Beaudoin.

Le plan de l'Alberta est cependant encore loin de répondre à toutes les demandes des parents francophones en faveur de l'éducation française.

LA RÉGLEMENTATION SUR LES LANGUES OFFICIELLES TARDE TOUJOURS

OTTAWA(APF) Tous les ministres qui ont un mot à dire dans la rédaction de la réglementation fédérale qui doit définir l'application dela Loi sur les langues officielles dans toutes les instituions fédérales, dont le président du Consil du Trésor, le secrétaire d'État et le ministre de la Justice, seront invités à comparaître devant le Comité mixte sur les langues officielles pour expliquer le retard du gouvernement.

Initialement, l'avant-projet de règlement devait être déposé en Chambre à la fin de l'année dernière. En décembre, le gouvernement invoqua le menu législatif chargé pour reporter le dépôt dès le retour en Chambre au début de 1990. Récemment, le président du Conseil du Trésor, Robert René de Cotret, indiquait que les consultations avec les représentants des minorités de langue officielle n'étaient pas encore terminées. Plus récemment encore, il informait la Chambre qu'il procédait maintenant à une nouvelle ronde de consultations sur ces fameux rêglements.

Calendrier des activités

TOUS LES LUNDIS
18h30
ACTIVITÉS EN FRANÇAIS POUR LES PETITS
Bibliothèque Forest-Glade-Optimist, 3211 promenade Forest Glade Mme Simone Hobson, 735-6803

SAMEDI 26 MAI
Rassemblement: 8h30 a.m.; Départ: 9h00 a.m.
MARCHETON: ENDROIT: GANATCHIO TRAILS
Parrainé par les Colombes et les Chevaliers de Colomb Conseil St-Jérôme 8682
Informations: Fernande Noel au 735-3656; Enoil Rossignol au 948-0050

JEUDI 31 MAI
19h00
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CENTRE CULTUREL TOURNESOL(Le grand public est invité)
Centre communautaire, 7515 promendae Forest Glade
Informations: Mireille Whissell au 948-5545

SAMEDI 2 JUIN, DIMANCHE 3 JUIN
2 juin de 12h00 à 21h00 et 3 juin de 10h00 à 16h00
VENTE D'UN SOUS
Parrainé par les Dames de Ste- Anne de Pointe-aux-Roches
Salle paroissiale
Informations: Lucy tremblay 798-5857



WINDSOR CHAPEL

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈBRES

253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor

Francis Louis Janisse,
président et directeur

Le programme de contestation judiciaire est renouvelé pour une période de cinq ans

OTTAWA (APF): Le gouvernement fédéral a décidé de renouveler pour une autre période de cinq ans le Programme de contestation judiciaire. On ne sait toutefois pas encore quel organisme aura la responsabilité de gérer le programme. Le programme accorde une aide financière à des individus ou à des groupes qui doivent avoir recours au système de justice pour faire reconnaître soit des droits linguistiques soit des droits à l'égalité.

L'annonce de cette décision prévisible du gouvernement fédéral a été faite la veille de la tenue d'un important colloque portant sur les incidences de la décision de la Cour suprême du Canada dans l'affaire Mahé au sujet de la gestion scolaire , organisé par le Programme français de Common Law de l'université d'Ottawa.

Cette annonce a aussi coïncidé avec le dépôt à la Chambre des communes de la réponse du gouvernement fédéral au premier rapport du Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées. Ce comité avait recommandé en décembre 1989 que le Programme de contestation judiciaire soit reconduit jusqu'à l'an 2000.

Selon la directrice du Programme de contestation judiciaire, Kathleen Ruff, le mandat reste inchangé. Sur les 13.75 millions alloués par le gouvernement, environ 10 millions seront consacrés au financement des causes. Le reste servira à payer les frais administratifs du programme.

Mis sur pied en 1978, le Programme de contestation judiciaire avait pour but à cette l'époque d'aider les minorités de langue officielle à clarifier devant les tribunaux leurs droits linguistiques. Il fut élargi une première fois en 1982 pour permettre de financer des causes portant sur un plus vaste éventail de droits linguistiques. Il fut élargi de nouveau en 1985 pour permettre des contestations en vertu de l'article 15 de la Charett portant sur les droits à l'égalité. Le programme sert à appuyer financièrement le dépôt de causes-types susceptibles de clarifier des dispositions constitutionnelles.

A ce jour, le Programme a financé 150 causes, dont 50 portaient sur les droits linguistiques et 100 sur les droits à l'égalité. Il est administré depuis 1985 par le Conseil canadien de Développement social (CCDS).

Le montant de 35,000$ accordé aux groupes par le Programme pour défrayer le financement des causes devant chacun des trois niveaux de juridiction (première instance, Cour d'appel et Cour suprême) reste inchangé. Les critères de financement seront toutefois plus souples, puisqu'on pourra dorénavant financer des interventions dans une cause. Le gouvernement accepte aussi de financer la préparation d'une cause, jusqu'à concurrence de 5,000$. Cette somme sera toutefois déductible du montant maximum de 35,000$ accordé pour financer le litige. Dans ces deux derniers cas, le gouvernement ne fait que reconnaître une pratique qui était déjà répandue.

Des organismes comme l'Association canadienne-française de l'Ontario ont critiqué la façon dont le Programme de contestation judiciaire était administré par le Conseil canadien de développement social. Selon l'ACFO, cet organisme n'a pas manifesté un intérêt marqué pour les questions liées aux droits linguistiques. L'ACFO a aussi critiqué par le passé les coûts administratifs du programme. La Fédération des francophones hors Québec a estimé de son côté qu'il y avait lieu de réévaluer le choix du Conseil canadien de développement social en tant qu'organisme responsable

Il n'est pas d'ailleurs dit que le Conseil canadien de développement social sera à nouveau le responsable du Programme de contestation judiciaire. Selon les informations obtenues, le Centre des droits de la personne de l'université d'Ottawa a également manifesté son intérêt. Le choix du gouvernement devrait être connu dans les prochaines semaines.

Bon appétit!



Le développement des services à la Place Concorde se poursuit. Dès aujourd'hui, le restaurant "Le Médaillon" est ouvert aux membres. Notre photo fait voir le chef cuisinier Ghislain Landry qui discute des derniers détails du menu avec le chef de service, Jean-Paul Poitras (la tache sur le front est un défaut de la photo) au bar du nouveau restaurant.

La FNFCF met sur pied la bourse Almanda Walker-Marchand

OTTAWA (APF): La Fédération nationale des femmes canadiennes-françaises (FNFCF) décernera pour la première fois cette année une bourse d'études de 1 000 $ à une femme francophone vivant dans un milieu minoritaire, et désirant poursuivre ou entreprendre des études post-secondaires.

La bourse Almanda Walker-Marchand, du nom de celle qui fonda la Fédération en 1914 et qui en fut la présiodente pendant 32 ans, sera décernée de préférence à une femme qui fait un retour aux études après une absence prolongée, étudie en français dans une discipline où la proportion de femmes est peu élevée, et poursuit des études dans un secteur pouvant contribuer à l'amélioration des conditions de vie des femmes, ou des communautés francophones hors Québec. Pour recevoir la bourse, la récipiendaire doit entreprendre ses études dans un établissement d'enseignement à l'extérieur du Québec.

La date limite pour poser sa candidature est le 15 juin 1990. On peut obtenir un formulaire d'inscription en écrivant à la Fédération des femmes canadiennes-françaises, 325 Dalhousie, pièce 525, Ottawa, Ontario, K1N 7G2, ou en téléphonant au 613-232-5791.

Centre communautaire francophone Windsor/Essex

AVIS DE RÉUNION

Réunion générale des membres
le dimanche 27 mai

14h00

pour

l'Adoption de Statuts et Règlements
et
l'élection du premier Conseil d'administration

Tous les membres à vie et les membres annuels inscrits en date du 27 mai ont droit de parole et droit de vote

Renseignements: 948-5545



bloc-notes



Jean

Nous vous présentons cette semaine encore une nouvelle édition de notre «Index des Services en Français» qui contient trois nouvelles mentions

Nous sommes heureux de pouvoir vous indiquer ainsi où obtenir des produits ou des services en français.

Cet Index est publié chaque semaine. Vous n'avez donc pas à vous inquiéter de vous rappeler d'adresses ou de numéros de téléphone, même pas de noms!... car ces renseignements sont toujours à votre portée dans notre Index

Nous vous suggérons cependant de parcourir l'Index rapidement de temps à autre afin de noter quels produits et services vous y sont offerts. Ainsi, lorsque viendra le moment où vous voudrez vous procurer de ces produits ou vous prévaloir de ces services, vous n'aurez q'à consulter le REMPART cette semaine-là pour retrouver les renseignements nécessaires pour rejoindre les gens que vous voulez.

Cette semaine est justement une bonne occasion de le parcourir (à commencer à la page 2) puisqu'il contient trois nouvelles mentions.

Il y a celle de Metro Catering Executive Class Service, le traiteur qui a une entente afin de fournir ces services à la *Place Concorde*, le nouveau centre communautaire. Ces gens sont donc à votre service pour toute réception ou banquet que vous voudriez y donner. Mais ils peuvent aussi vous servir à n'importe quel autre endroit, pour vous aider à organiser du plus gros banquet à la plus petite réception à domicile. Ils ont d'ailleurs environ trente années d'expérience et sont donc en mesure de vous conseiller sur tous les aspects de l'organisation de votre banquet ou réception et même de s'occuper poru vous de la décoration et de la musique. On peut communiquer avec eux au 948-6516 ou au 969-5860.

Jean Dallaire fait de la rénovation domiciliaire depuis une dizaine d'années. Il est arrivé dans cette région en provenance d'Amos il y a trois ans et peu après a établi son propre commerce. Il peut construire des clôtures ou aménager des terrasses à l'extérieur, ou encore poser des portes ou des fenêtres, ou encore, à l'intérieur, finir des salles de bain, des sous-sols ou installer des plafonds suspendus. La menuiserie et la finition intérieure sont sa spécialité. Bien sûr, il peut d'abord offrir des conseils au sujet d'un projet de rénovation et il donne une estimation gratuite des coûts. On peut le rejoindre au 727-6583.

Il y a aussi 35 ans que François Gaudet effectue des rénovations. Son fils Germain a complété le programme de dessin architectural au collège St-Clair et, il y a deux ans, les deux se sont associés pour établir, le commerce Gaudet Design and Renovations. Ils offrent des conseils pour construire des additions, des solariums ou des garages, refaire des toits, réaménager des cuisines ou des salles de bain, installer des patios, ou des «gazebos». Les estimations sont gratuites. L'an dernier, ils ont ajouté Gaudet Aluminum à leurs entreprises pour pouvoir faire le revêtement de maisons ainsi que la construction et la pose d'auvents et de balustrades qu'ils fournissent d'ailleurs aux contracteurs au prix du gros. On communique avec eux au 252-4870 ou au 974-8949.

C'est dimanche qu'a lieu la réunion générale des membres de la Place Concorde afin d'adoper des status et règlements et élire un premier Conseil d'administration.

Il s'agit donc d'une réunion des plus importantes, car du choix de statuts, et encore plus, du choix de membres du nouveau Conseil dépendra le succès de l'entreprise.

La population francophone a démontré son appui solide, comme on le sait, et on peut assurément compter sur elle pour le maintenir.

Mais cela ne saurait suffire sans une administration saine, avisée et prévoyante, dont la gestion d'un nombreux personnel et le contrôle d'un budget de l'ordre d'un million de dollars et plus sont deux éléments principaux.

Il faudra donc allier souci de développement communautaire avec saine gestion financière et sens aigü du marketing.

Le choix des statuts et du nouveau conseil doit donc être fait avec le plus grand sérieux en tenant compte de ces exigences.

Il importe que tous les membres se fassent un devoir d'assister à la réunion et d'y exercer un jugement sûr!

Au plaisir de vous y voir!

En marge d'une rencontre du Conseil d'administration de l'Association de la presse francophone à Ottawa du 10 au 13 mai, j'ai eu l'occasion de faire une petite randonnée dans le parc de la Gatineau avec quelques autres directeurs de l'Association.

Nous filions, heureux de cette détente, admirant la nature, quand s'est présenté à nos yeux une enseigne: «Lac Meech - 4 km»,.

On ne peut éviter la mention de ce nom nulle part!

Et nous en entendrons encore beaucoup parler pour au moins quelques semaines... C'est inévitable car l'avenir de notre pays est carrément en jeu.

Je n'ai certes pas l'intention de refaire tout le débat ici ... mais voici quand mêmes quelques pensées: Comme ils sont nombreux et comme ils protestent vigoureusement les anglophones qui ont peine à reconnaître que les citoyens de langue française de notre pays sont (par le fait même!) «distincts», qu'ils se trouvent au Québec ou ailleurs au pays! Quand s'ouvriront-ils un peu les yeux? Le temps presse...

D'autre part, je me demande quels sont les véritables motifs qui poussent d'autres à insister d'ajouter assez de nouvelles dispositions à l'accord pour tenter de règler tous les problèmes de la société canadienne d'un seul coup!

Enfin, je tiens quand même à affirmer mon optimisme que l'entente sera ratifiée... vu le talent de négociateur du premier ministre Mulroney. Son style de leadership n'est est pas un de prendre l'avant avec des idées et des projets et d'inviter les autres à «suivre». Sa réputation de négociateur est connue depuis bien avant sa plongée dans le monde politique et a fait le succès de sa carrière d'avocat. C'est d'ailleurs évident que cela a grandement joué lorsque les signataires de l'entente proposée y en sont arrivés en 1987. J'ai encore confiance qu'il saura utiliser de nouveau ce talent d'ici le 23 juin pour «sauver» l'entente.

J'ai confiance ... et j'espère!

Le projet de taxe de vente fédérale fait aussi constamment les manchettes.

«Plus de 80% des Canadiens s'y opposent», crient les sondages. Et quoi leur a-t-on demandé?... s'ils aimaient payer des taxes? Doit-on alors être impressionné parce que la grande majorité répondent que non?

A quand le sondage où on demandera aux Canadiens: «Croyez-vous que les contribuables devraient payer pour les services qu'ils insistent de recevoir? Et de quelle façon?»

Le projet de M. Wilson n'est sans doute pas parfait, mais il a les mérites de répartir le fardeau financier sur l'ensemble des produits et services plutôt que de grever injustement seulement les produits manufacturiers (ce qui ne peut que bénéficier à notre région), d'améliorer notre concurrence sur les marchés internationaux, et de soulager les familles à faible revenu en rapport avec les coûts que la taxe de ventre entraînera, (ce qui ne se fait pas actuellement).

Notre dette nationale, et les services courants, il faut les payer si l'on ne veut pas mettre en danger l'avenir économique du pays et donc le bien-être de nos enfants. Que l'on propose donc un autre système pour le faire si l'on veut critiquer celui de M. Wilson, ou que l'on se taise!

J'ai eu le plaisir de jaser avec M. Mike Harris, nouveau chef du parti Progressiste-Conservateur de la province, lorsqu'il était de passage à Windsor dans le cadre de sa campagne, il y a quelques semaines.

Sans vouloir rendre le français langue officielle, il m'a dit (et je l'ai entendu le répéter devant un bon groupe d'anglophones) que, selon lui, le pacte de la Confédération en est un entre deux peuples fondateurs et qu'il faut tout simplement reconnaître qu'il en découle l'obligation de part et d'autre de fournir les services nécessaires pour l'épanouissement de ces deux groupes.

Je crois qu'il défendra le principe beaucoup mieux que ne l'aurait fait son adversaire.



Publié tous les mercredis par les **Publications des Grands Lacs Ltée.**
2418 ave. Central , Windsor, Ontario N8W 4J3

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjointe à la rédaction: **Lucie Collins**
Correspondant national: **Yves Lusignan**
Publicité national: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Céline Vachon**
Johanne Gagnon

La copie: **0.60$**
Abonnements: **15.00$/Canada; 25.00$ /Ailleurs**
Téléphones: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**
Telecopieur: **948-0628**

APF

Vous êtes déjà abonné?
Nous sommes heureux de vous compter parmi nos lecteurs!
Passeriez-vous ce coupon à quelqu'un qui ne l'est pas?

COUPON D'ABONNEMENT

Nom: ____________

Adresse: ____________

Code Postal: ____________ Tél. ____________

Nouveau ____ Renouvellement ____

Votre entreprise

en collaboration
avec le ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie de l'Ontario

Réer: un moyen de participer aux profits

Pour la plupart d'entre nous, les régimes enregistrés d'épargne-retraite représentent un bienfait pour l'avenir. Ce qui est le plus important pour vous, à l'heure actuelle, c'est qu'ils peuvent vous servir à financer votre petite entreprise.

Depuis 1985, on peut se servir des REER pour acheter des actions de sociétés canadiennes privées. À présent, la section investissement de certains portefeuilles de REER en gestion collective comprend un fonds de capitalisation dont le but est de financer des petites entreprises comme la vôtre.

Cette source de financement par actions, profondément méconnue, offre des avantages-clés, souligne John Brophy, associé de Peat Marwick Stevenson and Kellogg, conseillers en gestion à Toronto.

Étant donné que le financement se fait par actions plutôt que par endettement, votre trésorerie n'est pas affectée par le service de la dette. En vous procurant du financement par le biais d'un REER, vous pouvez plus facilement obtenir un prêt bancaire parce que vous aurez abaissé votre ratio d'endettement.

N'oubliez pas que le titulaire de REER a, en fait, une participation minoritaire dans votre entreprise. Il reçoit des dividendes ou profite de la plus-value de ses actions. Vous devez vous entendre avec lui sur la façon dont vous allez lui verser le profit de son investissement. Toutefois, étant donné que les REER sont des véhicules de placement à long terme, les titulaires ou les gestionnaires de REER peuvent accepter de ne pas réclamer leur profit tant que votre entreprise n'aura pas atteint un certain stade de développement.

Les gestionnaires de fonds de REER peuvent prendre de plus grands risques que les banques avec votre entreprise, surtout s'ils pensent qu'ils peuvent obtenir un bon rendement du capital investi.

Le financement par actions grâce à un REER comporte des responsabilités. Il vous faudra probablement avoir un programme d'entreprise précis qui indique dans quel but vous avez besoin des fonds d'investissement.

D'autre part, étant donné que votre entreprise appartient maintenant partiellement à un investisseur ou à un groupe d'investisseurs de l'extérieur, il faudra vous en tenir à des règles plus strictes en matière de présentation de rapports financiers.

Où pouvez-vous trouver un titulaire de REER ou un gestionnaire de fonds qui sera prêt à appuyer vos idées d'expansion? Peut-être que votre propre REER, s'il n'est pas autogéré, possède un fonds de capitalisation pour petites entreprises. Ou alors, demandez à vos amis ou collègues de travail s'ils en ont un. Vous n'avez pas besoin de faire de plus amples recherches.

Votre banque ou société de fiducie peut s'occuper de ces REER, ou vous pouvez également communiquer avec la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario au (416) 593-5211 pour obtenir un exemplaire de sa liste d'inscription. Cette liste comprend plus de 900 sociétés et courtiers inscrits, ainsi que 30 classifications utilisées pour identifier les personnes ou sociétés inscrites comme les courtiers en fonds communs de placement ou les institutions financières.

Si vous réussissez et que vos amis vous demandent un jour comment ils peuvent placer de l'argent dans leur REER, vous pourrez leur dire comment un REER a servi à financer votre entreprise.

Rien ne peut nous arrêter!

N.D.L.R. Voici un autre d'une série de 6 articles traitant des services collégiaux en français et, plus précisément de la venue d'une Commission consultative devant traiter de la question dans la région du Sud-Ouest, fournis par l'ACFO provinciale.

L'histoire des luttes qu'a menées la francophonie ontarienne pour l'obtention d'un système élémentaire et secondaire de langue française dans notre province est encore fraîche à notre mémoire.

La longue route suivie pour arriver à des écoles comme Le Caron et L'Essor nous rappelle notre détermination comme communauté francophone et notre confiance inébranlable dans la valeur de notre passé et de notre avenir en Ontario.

Pourtant, plusieurs prophètes de malheur s'évertuaient à nous dire que "le ciel nous tomberait sur la tête" si de telles écoles voyaient le jour. Il se sont trompés. Leurs craintes d'un manque de ressources, de la création de ghettos, d'une insuffisance de clientèle, etc. se sont avérés sans fondement aucun.

Il en va de même pour le système post-secondaire et particulièrement pour la mise sur pied d'un collège communautaire dans le sud de la province. Nous disposons des ressources pour réaliser un tel projet. Nous avons les gestionnaires compétents prêts à relever le défi. Nous avons les professeurs possédant une expérience pratique de l'industrie, du milieu professionnel ou de la vie publique et capable d'offrir une formation de première qualité.

Nous avons les programmes en français qui ont fait leur preuve et qui sont adaptés à nos besoins ou tout au moins, nous avons les compétences pour les développer. Enfin nous avons les jeunes, impatients de s'inscrire à ce nouveau collège communautaire qui leur permettra de se développer pleinement dans un milieu culturel et linguistique qui est le leur.

Que reste-t-il donc à faire? Il s'agit d'abord de proclamer tout haut et d'une voix forte l'ardent désir de notre communauté et notre besoin de bénéficier d'un collège communautaire de langue française dans le sud. À cette fin, je vous encourage à participer aux audiences de la Commission. Je vous invite à faire la promotion dans votre entourage d'une telle institution post-secondaire.

Viendra ensuite l'étape de la concrétisation du projet. Ce sera beaucoup de travail mais n'ayez crainte. Ren ne peut nous arrêter!

La politique éditoriale du REMPART

Objectif: L'objectif du REMPART est de favoriser l'épanouissement de la communauté de langue française du sud-ouest de l'Ontario sous tous ses aspects en lui offrant comme organe de communication un hebdomadaire français de la meilleure qualité possible.

Moyens: LE REMPART poursuit cet objectif en:

1) rapportant les nouvelles au sujet de cette communauté ou qui lui sont d'intérêt;
2) stimulant la réflexion sur son progrès, sur les obstacles qui l'entravent et les moyens de les surmonter;
3) lui présentant des articles sur d'autres sujets divers dans sa langue.

Principes:

A) LE REMPART encourage et recherche la participation des membres de la communauté à sa publication. En particulier, LE REMPART se plaît à publier les lettres de ses lecteurs et lectrices, y compris celles qui contiennent des opinions contraires à celles qu'il défend, en autant qu'elles ne soient pas diffamatoires et qu'elles soient conformes à la présente politique.

B) LE REMPART distingue clairement nouvelle, opinion et publicité payée et identifie la source de chaque item.

C) LE REMPART ne soutient aucunement le principe de la scission du pays.

D) LE REMPART permet de questionner la sagesse ou le bien-fondé d'une action ou d'une opinion quelconque, mais pas de mettre en doute la bonne volonté de ceux et celles qui oeuvrent au sein des organismes qui promouvoient la francophonie ou au sein d'une organisation religieuse.

Le centre d'alphabésisation



invite la population francophone de Windsor-Essex-Kent à venir rencontrer les intervenants en alphabétisation de l'Ontario lors d'un banquet dans le cadre de l'assemblée annuelle du regroupement des groupes francophones en alphabétisation populaire de l'Ontario (R.G.F.A.P.O.) et de l'année internationale de l'alphabétisation

Le banquet aura lieu
à la salle Chopin de la Place Concorde,
7515 promenade Forest Glade
Windsor, Ontario
le samedi 9 juin 1990 à 19h00

Le conférencier invité sera M. René Godin qui nous parlera de l'historique de Windsor. Le souper sera suivi d'une soirée dansante.

Billets en vente dès maintenant au bureau d'Alphana,
944-5991

Entrée: 30 $ par personne
(nombre de places limitées)

Au menu: Soupe à la cantaloupe et à la vodka, Salade aux 3 feuilles avec vinaigrette aux framboises, Poitrine de poulet sautée, sauce à la moutarde de dijon et vin blanc, carottes et brocoli, pommes de terre parisiennes, Mousse aux kiwi, 1 coupe de vin/personne, thé, café, lait

INFO TPS 1·800·267·6640

Gouvernement du Canada Government of Canada

Lundi au vendredi, de 9h à 17h
Appareil pour malentendants: 1-800-267-6650

Index des services en français

ÉLECTRICIEN
Roy Electric, Richard et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, 798-3205

ENSEIGNES
Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérence, Tecumseh, 735-1303

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, 258-4979

ÉQUIPEMENT SPORTIF
Belle River Sports Center, M. Dave St-Pierre, 481 rue Notre-Dame, Belle Rivière 728-3717

FOURRURES-VENTE ET ENTRETIEN
Lazare's Furs, Mme Lise Lambert-Yee, 493 Ouellette. 253-2418

IMPRIMEURS
Imprimerie Lacase, M. Larry Lappan, Route 42, Tecumseh. 735-4121

Imprimerie Tribune, M. Lucien Lacasse, 13021 est, ch. Tecumseh, Tecumseh. 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES
Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, 798-3026

Caisse Populaire de Tecumseh, 1120 ch. Lespérance, Tecumseh, 735-6069

LAINE
(Voir ARTISANAT)

LAVEUSES ET SÉCHEUSES
(Voir APPAREILS MÉNAGERS)

LIBRAIRIES
(Voir aussi ARTICLES RELIGIEUX)

De passe à Toronto... ou par courrier...
LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS
choix complet pour tous les goûts et tous les âges
EDITIONS CHAMPLAIN LTÉE 107 rue Church
Toronto, Ontario N5C 2G5 (416) 364-4345

Librairie du SUD-OUEST
9h a 17h du lundi au samedi
Choix de livres, disques et jeux pour adultes pour enfants
COMMANDES POSTALES
6555 ch. Malden, Windsor, Ontario N9H 1T5 **734-1960**

MENUISERIE
(Voir RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION)

MONUMENTS DE CIMETIÈRE
Excelsior Monuments Limited, M. Don Lappan, 11918 ch. Tecumseh, Tecumseh 735-2445

NUTRITION
Distributeurs indépendants Herbalife, Ronald et Carole Allard 735-0476

OPTICIEN
Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 573 est, ch Tecumseh (en face du centre médical) Windsor 977-1164

OPTOMÉTRISTE
Dr Robert Charron, 1101 est, rue Erie, suite C., Windsor. 973-1101; 197 rue Sandwich, Amherstburg, 736-2406; 189 rue Church, Belle-Rivière, 728-3611

ORDINATEURS-VENTE-SERVICE-ENTRAINEMENT
Mister Ray's Computers, M. Raymond Marentette, unité No 4, 2885 Lauzon Parkway, Windsor. 974-6110.

Suite page 11

EN BREF

LA TPS NE DEVRAIT SE REPERCUTER SUR LES PRIX QU'UNE SEULE FOIS.

OTTAWA (APF): La Banque du Canada pense que la nouvelle taxe sur les produits et services n'aura un impact direct sur les prix à la consommation que durant la première année d'application.

C'est ce qu'a affirmé le Gouverneur de la Banque, M. John Crow, devant le Comité sur la consommation, les corporations et l'administration gouvernement.

Selon M. Crow, la TPS qui entrera en vigueur en 1991 devrait entraîner une hausse des prix de 1.25 pour 100, ce qui confirme les prévisions du gouvernement conservateur.

LES ANGLOPHONES OCCUPENT DE PLUS EN PLUS DE POSTES BILINGUES DANS LA FONCTION PUBLIQUE FÉDÉRALE.

OTTAWA (APF): Contrairement à ce prétendent les organisations anti-francophones au pays, les postes bilingues dans la fonction publique fédérale ne sont pas la chasse gardée des francophones. Même qu'en Ontario, la majorité des personnes recrutées en 1989 pour combler des postes bilingues étaient...des anglophones!

Le rapport annuel de la Commission de la fonction publique du Canada pour l'année 1989 révèle que les anglophones ont obtenu 44 pour 100 des nominations a des postes bilingues en 1989, sans compter le Québec. En Ontario, la majorité (58 pour 100) des personnes recrutées à des postes bilingues étaient anglophones. Même que dans certains cas, des fonctionnaires unilingues ont été nommés à des postes bilingues à la condition qu'ils deviennent bilingues dans un délai de deux ans.

Le rapport annuel nous apprend aussi que le nombre total de fonctionnaires a augmenté par rapport à 1988 passant de 211,993 à 214,494.

L'ACELF SE PENCHERA SUR LES JEUNES LORS DE SON 43IEME CONGRES.

OTTAWA (APF): Environ 400 délégués de partout au pays se pencheront sur la place et l'avenir des jeunes au sein des communautés éducatives lors du 43ième Congrès annuel de l'Association canadienne d'éducation de langue française qui aura lieu les 8, 9, 10, et 11 août prochain à Moncton au Nouveau-Brunswick.

Les délégués se pencheront plus particulièrement sur le concept des centres scolaires et communautaires. Selon la présidence du 43ième congrès, Georgette Felratte, ce concept pourrait servir d'inspiration auprès d'autres régions minoritaires qui sont à la recherche de modèles susceptibles de faciliter l'intégration des jeunes à société francophone.

Jim McGuigan Député Essex/Kent
Bureaux de circonscription
«A VOTRE SERVICE»

Blenheim, Ontario
83 rue Ellen, Suite B
N0P 1A0
Tél: 676-8157
Fax: 676-4722
Heures de bureau: lundi au vendredi: 8h30 à 16h30
Belle Rivière, Ontario
Place Notre-Dame, suite 4100, 419 rue Notre-Dame,
N0R 1A0
Tél: 728-4100 ou 1-800-265-3992
Heures de bureau: lundi au vendredi: 8h30 à 16h30
N'hésitez point à me communiquer vos inquiétudes

LES BUTS SONT REMPLIS.



DEUX CHANCES DE GAGNER.

Le baseball! La nouvelle loterie instantanée qui vous propose deux façons de gagner. La chance est au bout de vos doigts. Vous pourriez gagner jusqu'à 25 000 $.

Ralliement de prélèvement de fonds
et
Soirée d'information

Centre communautaire francophone Windsor-Essex
Salon Chopin

Place Concorde

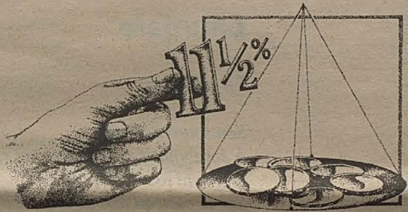
Vendredi, 25 mai
19h00 à 21h00

BIENVENUE A TOUS LES INTÉRESSE(E)S



UN MESSAGE AUX DÉTENTEURS D'OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

Le taux d'intérêt est majoré!



11½% PAR ANNÉE

À compter du 1er juin 1990, le taux de rendement des Obligations d'épargne du Canada a été porté à 11½% par année pour la période de cinq mois se terminant le 31 octobre 1990.

Cette majoration s'applique à *toutes* les émissions en cours non échues. Quant aux autres modalités de ces émissions, elles demeurent inchangées.

Année après année, les Obligations d'épargne du Canada constituent un placement bien équilibré. Et maintenant, elles offrent un taux d'intérêt plus élevé.

Les Obligations d'épargne du Canada : doublement intéressantes

Les détenteurs connaissent et apprécient les qualités des Obligations d'épargne du Canada : elles procurent une grande tranquillité d'esprit, car elles sont sûres puisqu'elles sont garanties par le gouvernement du Canada. Elles offrent aussi une grande souplesse, car on peut les encaisser en tout temps. C'est bon de savoir qu'on peut toujours compter, en cas de besoin, sur les Obligations d'épargne du Canada.

Sûres et encaissables en tout temps, voilà de bonnes raisons de détenir des Obligations d'épargne du Canada!

Pour de plus amples renseignements, consultez toute institution financière autorisée.

Le juste équilibre



Les Obligations d'épargne du Canada

Canada



Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction/ Royal Commission on New Reproductive Technologies

AVIS À LA POPULATION

La Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction a reçu du gouvernement du Canada le mandat de faire enquête et de présenter un rapport sur les progrès actuels et prévisibles de la science et de la médecine concernant les techniques de reproduction, compte tenu principalement de leurs incidences sociales, morales, juridiques et économiques, de leurs répercussions sur les plans de la santé et de la recherche, et de l'intérêt public, ainsi que de faire des recommandations quant aux politiques et aux précautions à adopter.

Tout au long de la prochaine année, la Commission mettra en application un vaste **programme de consultation du public** grâce auquel les Canadiens et les Canadiennes de toutes les sphères de la société pourront lui faire part de leur opinion sur le sujet et de leur vécu.

☐ Les **audiences publiques,** qui se tiendront aux quatre coins du Canada, commenceront en septembre 1990. Pour être appelés à témoigner, les groupes ou les particuliers intéressés devront soumettre un projet d'intervention, ou un document plus élaboré, d'ici le **31 juillet 1990.**

☐ On travaille actuellement à mettre sur pied des **séances de consultation thématiques** devant permettre à ceux et celles qui s'intéressent tout particulièrement à un ou à plusieurs aspects des nouvelles techniques de reproduction de faire connaître leurs vues sur le perfectionnement et les répercussions de ces techniques.

☐ Des **rencontres individuelles** pourront être organisées à l'intention de ceux et celles qui préféront un cadre plus privé pour discuter de leur expérience personnelle de problèmes couverts par notre mandat.

La Commission aimerait réunir les témoignages les plus divers concernant tout spécialement les questions suivantes : les incidences des nouvelles techniques de reproduction sur le bien-être et la santé reproductive des femmes; les causes, le traitement et la prévention de l'infertilité chez les hommes et les femmes; toutes les nouvelles techniques de reproduction, y compris les interventions rendant la stérilisation réversible, l'insémination artificielle, la fécondation *in vitro*, les transferts d'embryons, les techniques de dépistage et de diagnostic prénatals, les manipulations génétiques et les interventions thérapeutiques pour corriger certaines anomalies génétiques, les techniques de choix du sexe, les expériences sur l'embryon et les transplantations de tissu foetal; les mesures d'ordre social ou juridique telles la maternité de substitution, les interventions judiciaires durant la grossesse et à la naissance, et la définition de la "propriété" de l'ovule, du sperme, de l'embryon et du tissu foetal; le statut et les droits des personnes qui recourent ou qui contribuent aux services de reproduction, c'est-à-dire, entre autres, l'accès aux diverses méthodes, les droits à la condition de parent et le consentement éclairé; les ramifications économiques de ces techniques, comme la commercialisation d'ovules, de sperme et d'embryons, l'application de la Loi sur les brevets ainsi que le financement de la recherche et des méthodes utilisées, y compris pour le traitement de l'infertilité.

Nous vous encourageons à discuter de ces questions du point de vue social, éthique, juridique et économique de même que de celui de la recherche et des soins de la santé.

Votre opinion et votre expérience sont précieuses!

Pour en savoir davantage sur la Commission royale et sur la façon dont vous pouvez participer à ses travaux, vous pouvez composer, sans frais, le numéro 1-800-668-9781, ou écrire à l'adresse suivante :

COMMISSION ROYALE SUR LES NOUVELLES TECHNIQUES DE REPRODUCTION
C.P. 1566, succursale "B"
Ottawa (Ontario)
K1P 5R5

Les gagnants du Concours de poésie

LE REMPART est fier de publier les meilleurs poèmes de la division de langue française du Concours de poésie auquel il a collaboré avec le Windsor Star.
Voici donc, pour chacune des trois catégories, le poème gagnant ainsi que quelques autres poèmes que les juges ont trouvé dignes de mention.
Nous remercions les juges et nous félicitons les gagnants.
Plus de 150 soumissions ont été reçues en français.
Les gagnants et leurs parents seront honorés à une réception privée offerte par le Windsor Star le 29 mai.

Seniors

Lauréate

Premier amour

L'amour a laissé, dans mon coeur, sa trace
M'emportant, doucement vers une autre place
Où le printemps règne et le soleil brille
Lançant ses rayons sur l'eau qui scintille.

La rosée qui habite les feuilles ce matin
Me fait lentement oublier tout chagrin
Dans tous mes rêves, je n'ai jamais vécu
Une joie et une paix aussi absolues.

Jeune et naïve, peut-être, je le suis
Mais jamais l'oisillon dans le creux de son nid

N'a pu m'enchanter par sa voix si charmante

Avant que ce premier amour, je ressente.

Je n'aurais jamais cru que mes jeunes seize ans
Pourraient connaître un si profond sentiment
Je prie que, jamais, je n'oublie cet instant
Peu importe le jour, l'heure ou le moment.

Nathalie Roy
10e année
École secondaire L'Essor

Mentions

Moi, qui je suis

Moi
Roche
Tête de pioche

Départ
Liberté
Vol

Problème
Courir
Vite

Moi
Quelquepart
Seule

Silence
Pas de bruit
Moi, meilleure

Je m'aime

Nicole Tremblay
11e année
École secondaire L'Essor.

L'été des indiens

Après les vents froids d'automne
Vient s'installer la brise légère
De la douce période de l'été des indiens

Après les pluies abondantes de l'automne
Vient s'installer dans le ciel le doux soleil
De la courte période de l'été des indiens

Après les sols humides et boueux de l'automne
Viennent s'installer les sols chauds et secs
De la chaude période de l'été des indiens

Après le son des gouttes de pluies de l'automne
Viennent s'installer les chants stimulants des oiseaux
De la belle période de l'été des indiens

Et finalement, après la longue et ennuyeuse période de l'automne
Vient la courte période de l'été des indiens
Pour céder la place à la froide et blanche saison de l'hiver.

Rémi Sénécal
9e année
École secondaire L'Essor

Mon identité

Depuis cinq ans
J'apprends le français
Depuis cinq ans
J'essaie de différencier
Ma culture de celle enseignée
Depuis cinq ans
Je suis connue comme francophone
Pendant des années je pensais
Faire une crise d'identité
Aujourd'hui je connais mon identité
Je suis francophone.

Katherine Gillan
11e année
École secondaire L'Essor

Souvenirs d'automne

Le ruisseau coule tout doucement,
Suivant la silhouette d'un long serpent.
Seulement un son dans la fôret,
La douce voix d'un petit geai.

Léger et tranquille, le souffle du vent,
Apporte la nouvelle d'un nouveau temps,
La nature se prépare pour s'endormir,
Il se fait tard, il faut agir.

Les feuilles des arbres sont colorés,
de jaune, rouge, orange et doré.
Les animaux vont hiverner,
Ici l'automne, parti l'été.

Quel trésor qu'est la nature,
Pour notre terre toute une parure.
Dieu seul peut faire de telles merveilles,
Quel bonheur d'avoir un Père pareil.

Marie-Joëlle Larocque
9e année
École secondaire L'Essor.

★
★
★
★

Intermédiaire

Lauréate

La jalousie

Son sourire infini,
A écrabouillé mon âme, mon égo,
Qui était assis paisiblement
Sur le plateau de l'espérance.

Ma patience auparavant sans limite,
Est démunie en examinant mes peines internes.

Je suis désireuse de cet être,
Et mon coeur envoie des larmes perdues
Dans la vallée du chagrin.

Nathalie Julien
8e année
École St-Edmond.

Mentions

Décisions
Que vas-tu faire
Avec tes pairs?

Peut-être voudras-tu prendre une mauvaise décision
Pour avoir leur attention.

Non, prends la bonne décision,
Ne plie pas sous la pression.

On a tous des problèmes,
Il ne faut pas les régler nous-mêmes.

Nos parents, ils nous aiment bien,
Pourquoi pas partager nos besoins.

Écoute et prends mon avis,
Pour cela tu auras la vie.

Natalie Mailloux
7e année
École St-Paul

L'été

Les jours d'été sont longs et chauds
Souvent je vais plonger dans l'eau.
L'eau est fraîche et je l'aime beaucoup
Pendant des heures, c'est là où je joue.
Quand je ne nage pas, je fais du vélo.
Je le fais avec mon cousin qui est rigolo
Nous allons ensemble, et nous allons partout.
On se promène sur nos deux roues.
L'été s'en vient, donc préparez-vous.
On ne travaille pas puisqu'on joue.

Chris St-Pierre
7e année
École Pavillon des Jeunes.

Le tonnerre

Le tonnerre fort, sauvage
Cliqueter, frapper, éffrayer
C'est épouvatable
Le tonnerre.

Beth Kolodzy
7e année
École Prince Andrew

★
★
★
★

Juniors

Lauréate

Le printemps

Mars, avril, mai, la froidure est passée.
Comme le soleil grandit, la neige s'évanouit.
Si tu vois une marmotte, tu peux ranger tes bottes.
Toute la nature s'habille et toi tu joues aux billes.
Il y a le jardin à bêcher et les graines à semer.
Le traîneau à rentrer et un arbre à planter.
L'hiver est bien fini, le printemps nous sourit.

Zaina Fattouh
1ière année
École Percy P. McCallum

Mentions

La nature

La nature est incroyable
C'est vraiment formidable

Arbres et gazons verts
Étangs et rivières

J'aime aussi les feuilles
Car leurs couleurs attirent mon oeil

Les petits oiseaux volent
Et les fleurs poussent sur le sol.

Jason Defoe
5e année
École Pavillon des Jeunes

Les canadiens
Ont faim
Ils rêvent
Des fèves
Ils voient
Des pois
C'est bon
Le cochon
La nourriture
Notre culture

Bradley Dufour
3e année
École Percy P. McCallum

À l'école
Avec les ciseaux
Fais oiseaux
Animaux beaux
Amusante photo
Notre art
Au babillard

Krystal Bénéteau
4e année
École Percy P. McCallum

Tu te réveilles

Tu te réveilles
Tu vois le beau soleil

Tu es tout excité
Comme un ballon gonflé

Tu veux aller dehors
Sous le soleil d'or

Les nuages sont tous bleus
Comme tu es heureux!

Ginette St-Pierre
5e année
École Pavillon des Jeunes

Ma planche à roulette

J'aime ma planche à roulette
C'est mieux qu'une bicyclette.

Ca roule bien avec les quatre roues
Mais pas aussi bien dans la boue.

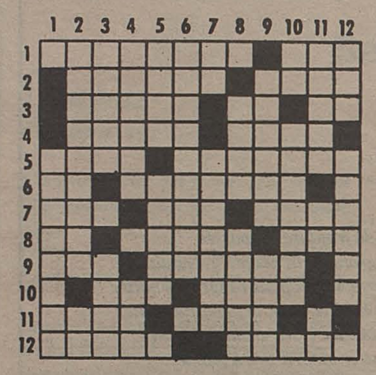
C'est une petite planche en bois
Pas construite pour trois.

Ce n'est pas pour les parents
Mais seulement pour les enfants

J'aime ma planche à roulette
Je pense encore que c'est mieux qu'une bicyclette!

Marc Roy
5e année
École Pavillon des Jeunes

mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Qui a les qualité requises par la loi. — Tête d'une tige de blé.
2—Borne. — Planche.
3—La meilleure partie. — Soleil. — De la gamme.
4—Couvrir. — En outre, de plus.
5—Empressement. — Faire savoir.
6—Conj. — Faire demeurer.
7—Graminacée. — Du verbe mettre. — L'Irlande.
8—Lac des Pyrénées. — Rit à demi. — Pieu aiguisé d'un bout.
9—Riv. d'Allemagne. — Démesuré.
10—Anc. ville de Chaldée. — Dire qu'une chose n'est pas.
11—Bisons d'Europe. — Braver.
12—Savant mathématicien suisse. — Local vitré.

VERTICALEMENT

1—Qui appartient au héros.
2—Exhaussement. — Petit ruisseau.
3—Vêtement. — Petit neveu de Jacques Cartier.
4—Copier. — Affaibli.
5—Gamin de Paris. — Emietter.
6—Action de répéter.
7—Moi. — Vêtement masculin (pl.).
8—Néant. — Tribu sauvage.
9—Pays où l'on est né. — Femme qui a un enfant.
10—Article espagnol. — Retirer les tripes de.
11—Au nombre de. — Coups de baguette. — Conseil de la reine.
12—Allez (latin). — Petite rue.

jouez avec nous



SOP-772

Trouvez les 7 erreurs

mots cachés

6 lettres cachées

N	E	N	V	I	S	U	E	L	U	M	U	C	C	A
O	E	Y	O	I	E	I	R	A	L	A	S	O	D	E
I	P	M	A	I	T	N	E	M	E	L	P	M	O	C
T	R	L	E	P	T	A	E	V	C	R	I	P	A	N
I	E	B	U	R	E	A	U	S	E	S	E	L	P	O
D	S	P	H	S	A	O	S	T	S	L	C	E	P	N
N	T	C	E	O	N	B	R	I	O	A	E	T	L	E
O	A	A	D	R	V	A	B	G	T	R	I	E	I	E
C	T	L	I	T	I	I	E	E	A	O	I	R	Q	R
C	A	C	A	T	L	O	G	C	N	N	C	T	U	D
U	I	U	E	I	I	O	D	U	I	I	I	A	E	U
P	R	L	T	D	R	U	Q	E	E	V	A	S	S	O
E	E	E	I	I	E	R	D	R	O	U	R	G	M	S
R	U	R	E	D	O	C	E	E	E	M	R	E	T	E
R	E	F	E	R	E	N	C	E	R	I	V	E	S	R

accumulé
admissibilité
aide
appliqué
autorité

barème
bureau

calcul
cas
catégorie
caution
cédé

code
complément
compléter
condition
cotisation

délai
dire

éloge
énoncé
essai

gain

nouveau

occuper
option
ordre
organisme

payé
période
prestataire

réduit
référence

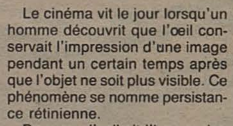
résoudre
retraite

salarié
service
sévir
sort

terme

vigueur
visuel

Le stroboscope



Le cinéma vit le jour lorsqu'un homme découvrit que l'oeil conservait l'impression d'une image pendant un certain temps après que l'objet ne soit plus visible. Ce phénomène se nomme persistance rétinienne.

Pour que l'oeil ait l'impression du mouvement, il suffit de faire circuler devant lui entre 16 et 24 images par seconde.

À l'inverse, il est aussi possible d'exploiter la persistance rétinienne afin d'observer des mouvements très rapides. Comment? Rien de plus simple si on possède un STROBOSCOPE.

Le stroboscope est un instrument très facile à construire. Tu auras besoin d'un morceau de carton, d'un clou ou d'une vis (2 cm de longueur), de deux petits oeillets (de métal ou de carton), d'une pièce de bois et de ciseaux.

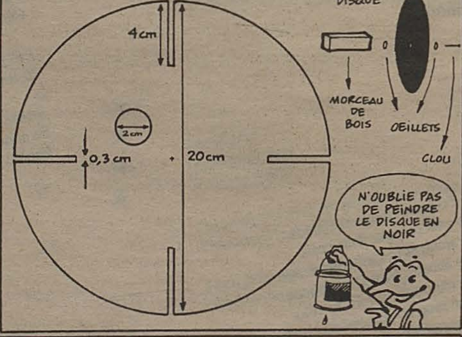
Reproduis sur le carton l'illustration en respectant les dimensions indiquées. Découpe ce cercle, les quatre fentes et le petit cercle près du point central. Colore les deux faces du disque en noir.

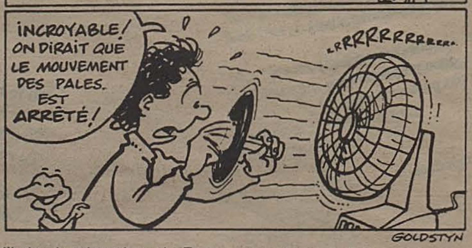
Il ne reste plus qu'à réaliser le montage tel qu'indiqué. Assemble dans l'ordre la pièce de bois, un oeillet, le disque de carton, un oeillet et enfin le clou (ou la vis) afin de maintenir le tout en place. Voilà! ton stroboscope est prêt, passons aux expériences.

Le stroboscope a la possibilité d'« arrêter » les mouvements répétés : le mouvement des pales d'un ventilateur, l'aiguille d'une machine à coudre, un pendule, etc. Mets en marche un ventilateur. Place ton stroboscope devant tes yeux et fais-le tourner en plaçant l'index dans le petit cercle. En regardant par les fentes et en variant la vitesse de rotation, tu remarqueras que le ventilateur semble s'arrêter! Intéressant n'est-ce pas? Que se passe-t-il?

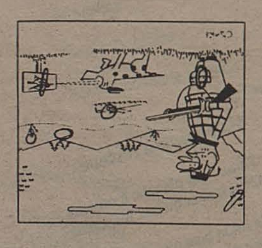
Lorsqu'une fente passe devant tes yeux, l'image du ventilateur s'imprime sur ta rétine. Avant que n'arrive la fente suivante, les pales continuent de tourner et, lorsque tu peux voir à nouveau le ventilateur, les pales se retrouvent dans la même position que l'image imprimée sur ta rétine. Plus un stroboscope possède de fentes et plus il est facile d'« arrêter » des mouvements rapides.

Confectionne-toi d'autres disques : à une seule fente, à deux fentes, à six fentes et même à douze fentes. Compare-les entre eux. Observe de nouveaux mouvements : des automobiles, des piétons, une table tournante... je te promets des heures de plaisir.





solutions



MOTS CACHÉS CHEQUE



On parle d'eux d'elles

Le 8 mai, le Club d'Âge d'or Jean-Paul II de Windsor couronnait la "Mère de l'année". **Mme Rosalie Séguin** qui fut couronnée par la mère de l'an dernier, **Rose-Marie Lapointe.**



*****

Les élèves de la 4e année du Pavillon des Jeunes ont profité d'une journée d'activités au Marais Hillman. Une journée bien remplie et très fructueuse pour eux.

Dans la photo on peut voir dans l'ordre habituel **Natasha Marcotte** et **Laura St.John** qui font voir le nid d'un goéland qu'elles ont fabriqué avec des branchettes, des brindilles et des herbes sèches.



*****

Dis

à tes amis

que tu as

vu ça

dans

LE REMPART

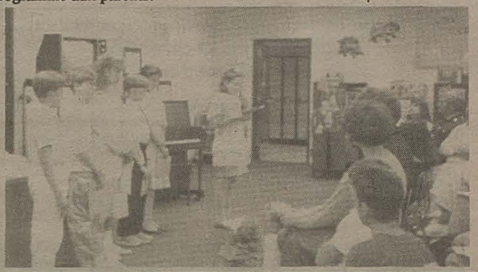
Récemment avait lieu la soirée de graduation du programme Valeurs-Influence-Pairs des élèves de la 6e année du Pavillon des Jeunes.

La soirée commença par une lecture biblique lue par Jimmy Rovers. Ensuite l'officier Bill Manning donna un résumé du programme aux parents.

Ensuite une courte dramatisation sur le vandalisme donnée par les élèves fut suivie d'un exposé des différentes unités du programme.

La soirée se continua par la remise des diplômes et d'un gilet souvenir à chacun des candidats, don des Chevaliers de Colomb de Emeryville et les élèves présentèrent un cadeau à l'officier Manning en reconnaissance de toutes ses bontés.

Dans la photo, on peut voir dans l'ordre habituel **Chad Durocher, Brian Bracken, Monique Nantais, Blake Harrison, Line Ethier** et **Andréa Labbé** qui expliquent les différentes unités du cours V.I.P. aux parents.



Gisèle St-Pierre et **Tanya Bazzanga,** étudiants finissantes à l'école secondaire L'Essor ont participé dernièrement au concours provincial de français à Ottawa. Elles ont beaucoup profité de l'expérience du défi intellectuel et de l'occasion de mieux connaître Ottawa et les environs. Elles étaient accompagées de **M.** et **Mme Phil** et **Lois Charrette.**

APPEL DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO

AVIS DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO

ETUDE SUR UN PROJET ROUTIER

Le ministère des Transports a commencé une étude sur la construction d'un nouveau poste d'inspection de camions pour remplacer l'actuel poste de Windor Nord qui est situé du côté nord de la route 401, juste à l'est de la route Essex 17. L'emplacement proposé de la nouvelle installation est le côté nord de la route 401, à mi-chemin entre la route Essex 19 et la route Essex 25, dans le lot 17, concession 7, canton de Maidstone.

Sous réserve des conclusions finales de l'étude, on prévoit que le projet portera sur:
- l'acquisition d'environ 2,5 hectares de terres adjacentes à l'actuelle emprise de la route.
- l'éclaircissement et le nivellement du site.
- la construction et le revêtement des voies d'accélération/décélération et des voies de raccordement d'une longueur totale d'environ 2 km.
- la construction d'un bâtiment d'un étage comportant des bureaux, un poste de pesage, une zone de réception et des installations pour le personnel.
- l'installation d'une bascule pour le pesage en mouvement, d'enseignes de direction, de détecteurs de hauteurs, d'affiches publiques, la construction d'une aire de stationnement et d'autres installations ayant trait à l'inspection des camions.
- l'installation d'un système septique, d'une unité de pompage et d'un lit de tuiles pour le nouveau bâtiment.
- l'amélioration de l'actuel poste de Windsor Sud, notamment l'acquisition d'une bascule pour le pesage en mouvement, le prolongement de la rampe d'approche, la construction d'une deuxième voie éventuel du bâtiment actuel.

Cette étude a suivi le processus d'évaluation environnementale de portée générale approuvée pour les projets de ce genre. Un rapport d'étude environnementale sera présentée au ministère de l'Environnement et sera mis à la disposition du public. On fera paraître un avis public au moment du dépôt. Vous êtes invité à communiquer avec le ministère des Transports ou le personnel chargé du projet. Si, après cela, vous estimez toujours que ce projet comporte de graves risques d'ordre enrivonnemental, vous pouvez demander que l'évaluation environnementale soit soumise au processus officiel d'étude et d'approbation qui pourrait inclure la tenue d'une audience publique. Le ministère de l'Environnement décidera du bien-fondé de votre demande.

NOTA: On envisage de réduire la documentation relative à ce projet. Si notre processus d'étude indique que ce projet n'entraînera pas d'importantes retombées écologiques nuisibles, la documentation supplémentaire comprenant le rapport d'étude environnementale ne sera pas préparée.

Nous sommes interesséds à recevoir tout commentaire ou observation au sujet de ce projet. Si vous désirez prendre part à l'étude ou recevoir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec nous. Le MTO n'enverra d'autres avis qu'aux personnes ayant exprimé un intérêt à participer.

Veuillez adresser toute observation ou commentaire à:
F. Lukianow
Chef de projet
Ministère des Transports
659, route Exeter
C.P. 5338
London (Ontario)
N6A 5H2



Ministry of Transportation | Ministère des Transports

Index des services en français

PHOTOGRAPHES

St-Louis Studio & Camera Inc., M. Georges St-Louis,12065 ch. Tecumseh, Tecumseh, **735-2622**

The Photographer, Mme Marthe Cybulski. 1335 rue Wyandotte Est, Windsor. **253-4535**

Conservez vos souvenirs pendant des années... en faisant prendre un portrait de famille aujourd'hui



PRIX RÉGULIER **70.00$**
PRIX SPÉCIAL JUSQU'AU **31 JUILLET 19.95$**
Séance complète Limite: un par famille
Valable pour adultes, enfants et groupe
5729 ch. Tecumseh E. **944-2652**

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, M. André Comeau, 7290 ch. Malden Rés.: **734-7921** -Bur.: **972-1520**

QUINCAILLERIE

Stoney Point Hardware, M. Gérald Lefaive, ch Tecumseh, Pointe-aux-Roches, **798-3535**

RÉCEPTIONS-SALLE À LOUER

Centre Canadien-Francais, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor. **945-1189**

Metro Catering Executive Class Service, M. Pierre Meloche, **948-6516**, Mlle Michelle Soullière, **969-5860**, Place Concorde, 7515 promenade Forest Glade.

RÉFRIGÉRATEURS,CUISINIÈRES

(Voir **APPAREILS MÉNAGERS**)

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

Gaudet Design, Rénovations and Aluminium, M. François Gaudet, M. Germain Gaudet, 1307 McDougall, Windsor, **252-4870, 974-8949.**

JD Rénovations, Jean Dallaire, **727–6583.**

LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Brochu, Angle Routes 2 et 42. **728-1061**

National Building Supplies et SBT Construction, M. Serge Bigaouette, 137 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-8058; 979-3138**

Paquette Windows and Home Improvements, M. Venance Paquette, M. Pierre Paquette, 2560 rue Jefferson, Windsor. **974-6160**

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

Villa Maria, 2856 ouest, promenade Riverside, Windsor. **254-3763**

SALONS DE COIFFURE

Coupe by Rolande & Esthetics by Caroline, Rolande Tremblay, Caroline Meloche, 2851 ave Howard. **966-2282**

Dynamic Hair and Esthetics, Mme Muriel Fortin-Thomas, 100 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-7771.**

Hair Fashions by Madeleine, Mme Madeleine Payeur, 7853 est, rue Wyandotte, Widnsor, **974-5161**

Park Avenue Beauty Salon, Mme Sylvie Chiasson, 1210 ave Ouellette, Windsor, **252-7207; 252-7208**

The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, **945-0855**

Suite page 13

La pêche en Ontario

"Parti pêcher!". Voilà une expression qui sera bientôt très employée avec l'arrivée du beau temps. La pêche sportive est une des activités les plus populaires en Ontario, comme le témoignent plus de trois millions de pêcheurs qui fréquentent les lacs, rivières et ruisseaux de la province.

L'Ontario offre des possibilités de pêche fantastiques partout dans la province et l'industrie du tourisme tire une bonne partie de ses recettes de ce sport. Plusieurs espèces de poissons peuvent tenter les pêcheurs sportifs dont le doré, la truite arc-en-ciel, l'omble de fontaine, la truite brune, le touladi, le saumon, la perche, le meunier noir, l'achigan, le grand brochet et le poisson le plus combatif qui fréquente nos eaux: le maskinongé.

Le ministère des Richesses naturelles est responsable de la gestion des pêches en Ontario. Les efforts de gestion du MRN visent principalement à mettre sur pied un processus de développement durable pour répondre aux besoins des générations futures.

Le ministère cherche à gérer les ruisseaux, les rivières et les lacs d'une manière qui réponde aux demandes des Ontariens qui veulent des systèmes aquatiques propres et sains abritant des poissons bons à manger, tout en offrant des possibilités d'emploi et des sources de recettes, de même que nombre d'activités récréatoves.

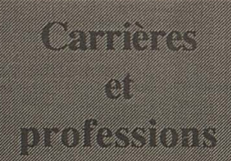
Les principes suivants seront à la base de la gestion des pêches en Ontario dans les années 1990 et 2000: protection et remise en valeur des habitats aquatiques; recherche scientifique, information et éducation du public; empoissement; délivrance de permis; et mise en application des règlements.

Le fait de protéger les habitats aquatiques tout en utilisant une vaste gamme de techniques de gestion s'est révélé un succès pour nombre de populations de poissons. En particulier, dans la partie ouest du lac Érié, le ministère a favorisé la remise en état des pêches dans le bassin est du lac en limitant la récolte des poissons par les pêcheurs commerciaux. Les stocks de dorés ont augmenté pour offrir d'excellentes prises (la capture de dorés pesant quatre kilogrammes n'y est pas rare). De plus, l'amléioration des activités de frai des poissons de l'ouest du lac signifie que les populations de dorés se répandent maintenant de plus en plus loin dans les parties centrale et de l'est du lac, au plus grand plaisir des pêcheurs de la région.

Dans la partie sud de la baie Georgienne, la création de passes migratoires et de nouvelles réserves de poissons, de même que la remise en valeur des ruisseaux situés autour de la baie, ont permis à la truite situés autour de la baie, ont permis à la truite arc-en-ciel d'acquérir un immense territoire de frai.

La saison de pêche au touladi de 1990 bat son plein. Cette année, de nouveaux règlements, y compris une diminution de la prise totale quotidienne qui passe maintenant à cinq truites ou saumons, ont été établis pour réduire la pêche excessive des stocks fragiles.

Les pêcheurs devraient communiquer avec le bureau de district du MRN de leur région pour obtenir des renseignements supplémentaires sur ces règlements.



La Section de Langue Française du Conseil des écoles catholiques de Windsor

requiert pour le 1er septembre 1990 un(e)

Secrétaire bilingue

pour son bureau central

Exigences:
- Niveau de français supérieur
- Collège francophone (2 ans)
- Connaissance d'un traitement de texte (60 mots/min.)
- Connaissance du domaine de l'éducation
- Expérience 3 ans minimum

Les personnes ayant les qualifications mentionnées ci-dessus, sont priées de faire une demande avant le **1er juin 1990** à: **M. Denis Levert, Surintendant des écoles de langue française, Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor, 1485, Avenue Janette, Windsor, Ontario. N8X 1Z2.**

J. Mongenais, Présidente — **Ron O'Brien, Directeur de l'éducation**

La Place Concorde recherche un (e)

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Fonctions:
Sous la responsabilité et en collaboration avec le Conseil d'administration, le directeur général ou la directrice générale devra superviser toutes les activités de la Place Concorde (anciennement le Centre Polonia), y compris la supervision du personnel, les services de location de salles pour rencontres et banquets, la location de bureaux à des organismes communautaires, les services de restauration, les services du Club de conditionnement physique, la planification d'activités communautaires, la promotion et le marketing de ces services, l'établissement et l'exécution du budget.

Qualités requises:
Sens d'initiative, sens d'organisation, habileté d'entretenir de bonnes relations humaines, intérêt au développement communautaire, sens des relations publiques, très bonne maîtrise du français et de l'anglais.

L'expérience en développement communautaire, en gestion de personnel et en exécution et contrôle d'un budget seraient des atouts.

Salaire:
45,000 $ ou plus selon les titres et l'expérience.

Faire parvenir sa candidature par écrit avant le 6 juin au:
Président du Conseil d'administration
Place Concorde
C.P. 3126
Tecumseh, Ontario
N8N 2M3



La Section de langue française requiert les services d'un(e)

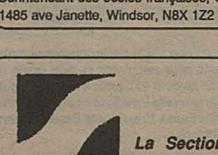
Adjoint(e) à la direction

pour un terme d'un an

Qualifications et compétences recherchées
- 5 ans d'expérience au cycle intermédiaire dans une école française
- Leadership démontré comme catholique, francophone et professionnel
- Maîtrise en éducation ou en voie d'obtention
- Français oral et écrit d'un niveau supérieur
- Qualifcations à la direction et en enfance en difficulté
- Lettes de références d'un prêtre et de deux personnes à la direction

Fonctions:
- Supervision de cours spécialisés (arts visuels, art dramatique, art ménager)
- Enseignement individualisé à G.P. Vanier et différentes institutions de Windsor
- Organisation des cours universitaires
- Organisation du budget Animation culturelle
(En charge des demandes de subventions, Contact Ontarois etc...)

Veuillez faire parvenir vos demandes, avant **le 23mai 1990** à Denis Levert, Surintendant des écoles françaises, Conseil des écoles séparées de Windsor 1485 ave Janette, Windsor, N8X 1Z2



La Section de Langue française du Conseil de l'éducation du comté de Simcoe

est à la recherche de

3 personnes en animation culturelle

pour desservir 6 écoles élémentaires et l'école secondaire française des conseils public et séparé de Simcoe (environ 2000 élèves) à Barrie, Orillia et dans la région de Penetanguishene, Ontario.

Les personnes choisies seront appelées à participer et/ou à diriger l'élaboration et la mise en oeuvre du programme et des activités culturels dans les écoles de langue française en collaboration avec la direction des écoles, le personnel enseignant et les élèves.

DATES D'ENTRÉE EN FONCTION:
1 poste est disponible immédiatement
2 postes pour lesquels la date d'entrée en fonction est négociable

QUALITÉS REQUISES:
- bonne connaissance du milieu franco-ontarien
- bonne maîtrise du français
- être en mesure de fournir son propre transport

QUALIFICATIONS DÉSIRABLES
- formation post-secondaire, certification et/ou expérience en animation culturelle

SALAIRE
- de 24 303 $ à 30 379 $ (en révision) selon l'expérience et les qualifications

Votre demande doit être accompagnée:
- d'un relevé des qualifications et de l'expérience
- d'un énoncé de votre vision du rôle de l'animation culturelle en milieu scolaire

Veuillez soumettre votre demande avant le 11 juin 1990 à:
Mme Geneviève Roy
Coordonnatrice en programmation
Conseil de l'éducation de Simcoe
Bureau des services en langue française
865, avenue Hugel
Midland (Ontario) L4R 1X8
Tél.: (705) 526-0547
Télécopieur: (705) 526-1550

LE CONSEIL PRÉCONISE L'ÉQUITÉ EN MATIERE D'EMPLOI ET UNE POLITIQUE DE NON-FUMAGE

B.Dorion, Président - SLF — **R.B. Boswell, Directeur général** — **K. Snelgrove, Président du Conseil**

MARCEL'S GARAGE & Bodyshop

(Division de Jerome Marier And Sons Ltd)

Alignement

SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION

Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5584 est, chemin Tecumseh (angle Ferndale)

Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

Sport Sport Sport Sport Sport Sport

La ligue Fleur de Lys récompense ses gagnants



Plusieurs trophées ont été remis suivant le banquet de fin de saison de la ligue de quille Fleur-de-Lys, qui a eu lieu le 12 mai dernier au 'Croatian Centre'.

L'équipe qui s'est mérité le premier rang au classemnt est celle commanditée par Superior Seal. On voit au centre de la photo les deux représentants de cette compagnie, M. Victor Bellavance et M. Gilbert Bellavance, avec les membres de l'équipe: à l'extrême gauche, Daniel Levasseur, partiellement caché, Stéphane LeBreton, et à droite, Fern Sammut et Robert Chrétien.

Le plus haut simple chez les femmes a été joué par Mme Ginette Dupuis avec 234 et, chez les hommes, par M. Laurent Bellefeuille avec 259. Le trophée du plus triple chez les femmes a été remis à Mme Adelaide Dease avec 638 et, pour les hommes, à M. Robert Chrétien avec 684.

Les meilleures moyennes chez les femmes étaient celles de Mmes Angèle Lapierre (174) Line Duguay 162) et Chantal Morin (154). Chez les hommes, ces honneurs reviennent à MM. Dave Pearson (176) Donald Ethier (175) et Raymond Laroche (171).

Le plus haut simple d'équipe a été remporté par l'équipe Simo Air avec 850 et le plus haut triple d'équipe à l'équipe McKee's Gas Bar avec 2401.

Les joueurs qui ont le plus amélioré leurs moyennes sont John Vanderbovernkamps qui a commencé avec 116 au début de la saison et qui a fini avec 139, et Claire Claveau qui a commencé la saison avec 107 et qui a fini avec 117.

Un trophée spécial, Raymond Laroche, a été présenté à M. Gilles Roy qui a roulé un simple de 257 et un autre de 234 et puis un triple de 616.



Index des services en français

SALONS FUNÉRAIRES

Salons funéraires Marcotte, M. Jérome Marcotte, 870 rue Wyandotte Windsor. **977-9277**; 12105 ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-2830**

Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, BelleRivière. **728-1500**
Paul Reaume Funeral Home, Comber, **687-2128**

SERVICES AGRICOLES

A votre service
LA CO-OPERATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Invite tous les gens à venir consulter la Co-operative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches. Succursale: Rang 12-13 a l'est du chemin Belle-Rivière



Gérald Mailloux
gérant-adjoint

798-3011 798-3012

SERVICES D'ALPHABÉTISATION ET D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES

Alphana, Mlle Lise Ratté, 7515, promenade Forest Glade, Windsor, **944-5991.**

SERVICE D'EAU PURIFIÉE À DOMICILE

Aqua Sana, M. Espedito Quaglia, 1375 pr. Janisse, **948-9251**

Culligan's World Wide, M. Ernest Lalande, **728-4029**

National Safety Associates, M. Phil McGraw, 501C-1170 ch. Lauzon, Windsor. **948-8511**

SERVICE D'ÉCOUTE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE CONSEILS POUR LES FEMMES EN DIFFICULTÉ

SOS Femmes, 1-800-387-8603

SERVICES D'INFIRMIÈRES À DOMICILE

Para-med Health Services (personnel francophone disponible,) **258-8660**

Suite page 15

Petites Annonces

CHAMBRE À LOUER: Section sud-est de la ville. 225$ par mois. **945-4105** 5-1

À LOUER: Logement 2 chambres à coucher, coin de Tecumseh and Dougall, 415 $/s services. Disponible le 20 mai, Premier et dernier mois. **256-6214** 17

A VENDRE: Roulotte 7 pd, Marque Holiday, couche 6 personnes. Bonne condition: 1,500 $ **974-1930** 18

A VENDRE: Trailer fith wheel avec camion de marque TERRY. Prix à discuter **254-3063** 19

A VENDRE: Maison 3 planchers, avec grand terrain, situé dans Fontain Blue. 110 000 $, prix à négocier. **945-5051.** 18

GARDIENNE RECHERCHÉE: À temps partiel, quatre jours par semaine pour un enfant de 10 mois résidant dans l'est de la ville. **948-0930** 19



Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Edith Butler à Windsor

(LC) Aura lieu, en collaboration avec le Festival international de la liberté, une grande fête populaire à l'occasion de la Saint-Jean, le dimanche 24 juin à 21h00, au Bay sound stage du parc Dieppe où les gens auront l'occasion d'entendre et de contempler un spectacle débordant d'énergie. Ce spectacle est parrainé par CBEF, la radio française de Radio-Canada dans le Sud-Ouest ontarien, met en vedette la renommée Edith Butler.

Cette artiste acadienne et fier de l'être est douée d'une voix qui peut tour à tour aguicher, émouvoir ou déchaîner une foule; son répertoire s'étend du rock'n'roll à la musique country en passant par le blues et le gigue.

Elle compte au nombre des choses qu'elle a réalisées avec succès 17 albums, dont cinq d'or et trois de platine.

Elle a présenté 500 spectacles au Japon, a fait des tournées aux États-Unis, en Angleterre, en Irelande, en Belgique, en Suisse et en France. Elle a participé à des spectacles conceptuels électrisants avec Renaud, Marjo et Paul Piché (avec un total de 85 000 spectateurs) et avec Diane Dufresne et Zachary Richard (avec un total de 135 000 spectateurs). Elle a participé aussi à plusieurs festivals et a donné beaucoup de spectacles solo à Paris et au Canada.

C'est une artiste accomplie, qui plaît avec sa voix aussi bien qu'avec son habileté de pouvoir jouer 24 instruments. Elle est licensiée en lettres, ethnologue, elle sculpte, écrit et fait de la composition musicale et est même une princesse honoraire de la tribu abénakise de Woolinak.

Elle interprétera quelques extraits de son dernier album qui vient juste de paraître sur le marché lors de la fête de la St-Jean.

CBEF invite toute le monde de venir se joindre en grands nombres à ce grand «party d'Edith qui s'inscrit dans le cadre des festivités du 20e annoversaire. Venez danser, taper du pied, et vous laisser emporter par la "tornade acadienne". L'entrée au spectacle est gratuite.

TV5

Jeudi 24 mai - 21h00
AVIS DE RECHERCHE; EDDY MITCHELL

Auteur, réalisateur de spots publicitaires, coproducteur d'émissions de télévision, Eddy Mitchell ajoute: «C'est le chanteur qui prime». C'est d'ailleurs lorsqu'il s'est mis à chanter que pour lui la vraie vie a commencé. Aussi ne vous attendez pas à le voir ce soir, retrouver ses copains d'école (qu'il a d'ailleurs quittée à 13 ans). Pas d'école, pas d'armée, mais en revanche la recherche portera sur l'année 1960, celle des débuts dans sa première maison de disques (Barclay) avec le lancement des Chaussettes noires. **En reprise vendredi 25 mai - 2h00.**

Vendredi 25 mai - 20h30
TELESCOPE: NOUVEAUX NEZ OU NOUVEAUX NES?

Qui d'entre nous n'a pas un jour rêvé d'avoir le nez de Cléopâtre, la poitrine de Liz Taylor, les hanches de Inès de la Fressange, la jeunesse éclatante de Joan Collins, la dégaine de Rock Hudson ou la chevelure de Rancis Lalanne... ? Peut-on vraiment devenir une autre femme ou un autre homme par un tout petit changement de la forme de notre visage ou de notre corps? Grâce à la chirurgie esthtétique, Monsieur et Madame Tout-le-Monde peuvent aujourd'hui se débarasser de leurs «défauts» physiques et accéder à la classe privilégiée par la mode ou la publicité. Car beaucoup d'entre nous sont convaincus que la réussite sociale et financière passe par la réussite du corps. Avec l'équipe de TELESCOPE on pourra cependant rencontrer quelques-uns de ces «nouveaux-nés», comprendre leurs motivations, nous émerveiller devant la réussite de certaines opérations, dont toutes ne sont cependant pas sans risques. Un magazine médical de la télévision suisse romande. **En reprise samedi 26 mai - 1h55 et lundi 28 mai - 16h30.**

Vendredi 25 mai - 21h00
POUR LES PASSIONNES D'ARCHITECTURE; PALLADIO FOREVER

Cette émission de Christian Bussy est consacrée à l'architecte André Di Pietro dit Palladio. C'est l'occaison de s'interroger sur l'étonnante modernité de cet architecte du 16e siècle, né à Padoue en 1508, et dont l'activité s'exerça essentiellement dans la région dominée par la sérénissime République de Venise. **En reprise samedi 26 mai - 2h25.**



Abonnez-vous au REMPART seulement 15.00 $ par an

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Succès à la soirée d'impro '90

(LC) L'école St-Paul de Pointe-aux-Roches a remporté la victoire lors de la soirée d'improvisation '90, le 25 avril à l'école secondaire L'Essor. Les élèves des septièmes et huitièmes années des écoles françaises du comté d'Essex étaient les vedettes. L'école St-Paul s'est mérité un trophée tandis que chaque élève de cette équipe a reçu une médaille d'or.

Chacune des autres écoles partipantes a reçu une médaille d'argent. L'école St-Antoine s'est mérité le prix pour l'équipe avec le plus d'esprit. On peut voir dans la photo Julie McNorton et derrière elle, Colleen Kurnutte, deux des membres de l'équipe de cette école.



Trois élèves ont été choisis comme étoiles de la soirée: Dave Valcourt de l'école St-Paul, Louis Philippe Sénécal du Pavillon des Jeunes de Belle-Rivière et Mark Hurst de l'école St-Jean-Baptiste d'amherstburg. Le choix a été fait par Mme Alice Boucher, du centre pédagogique, à la Mlle Lisette Leboeuf de CBEF et à Mlle Liette Valade de l'école secondaire L'Essor. La soirée s'est déroulée avec l'aide des techniciens de l'école L'Essor, de Mme Martine Bergeron qui a agit comme statisticienne, de Mme Marcella St-Pierre qui a agi comme mascotte pour cet évènement et M. Joseph Bisnaire qui a filmé cette soirée. Les arbitres étaient Mlle Gina Michaud, arbitre en chef et MM. Mario Poitras et Phil Seguin.

Vu le succès de cette soirée, les responsables ont l'intention d'en présenter une autre l'an prochain. Certains modifications au programme seront apportées mais tout en conservant le cachet français et la vitalité de l'improvisation, a déclaré Mme Céline Bordeleau, enseignante-conseil, un des responsables du projet.

Canal 38 (CFTM

Mercredi 23 mai - 11h30
LES MINI-STARS DE NATHALIE
Animateurs: Nathalie Simard et Serge Thibodeau.
Chronique vidéothèques-souvenirs (Nathalie chante ses tout premiers succès)

Jeudi 24 mai - 19h30
JEUNESSE D'HIER A AUJOURD'HUI avec Jacques Salvail
Rétrospective musicale des succès des années 60-70. Cette semaine: Pière Senécal et Ginette Ménard.

Vendredi 25 mai - 20h00
LE MAL DE L'AIR
Animateur: Pierre Nadeau
Documentaire sur la sécurité aérienne en Amérique du Nord, en mettant l'accent sur les conséquences de la déréglementation du transport aérien.

Samedi 26 mai - 16h00
L'AVENTURE: - avec Gaston Lepage
Gaston Lepage amène Guy Richer à découvrir les plaisirs du canot-camping. Ils en profiteront pour tenter leur chance à la pêche.

Dimanche 27 mai - 17h00
ALF - LA GRANDE TENTATIVE
En raison de son mauvais comportement, les Tanners enjoignent Alf de s'établir dans le garage familial.

Lundi 28 mai - 16h00
DOUBLE DEFI: avec Gilles Payer
Des jeunes de niveau secondaire rivalisent grâce à leurs connaissances et à leur agilité physique.

Mardi 29 mai - 13h00
CINEMA D'APRES-MIDI: La vie est un cirque
Comédie dramatique de B. Sagal. Après la mort de son père, une célibataire se joint à un cirque itinérant.

TVOntario

Samedi 26 mai - 14h00
LA PREMIERE ANNEE DE LA VIE: Le bébé est âgé de sept mois
Cette émission montre entre autres qù'à sept mois la moitié des enfants commencent à ramper. Le nourrisson commence aussi à imiter.

Lundi 28 mai - 17h30
LE VENT DANS LES SAULES: Crapaud malade
Par un temps humide et brumeux, M. Crapaud s'enrhume. Convaincu qu'il est atteint d'une maladie mortelle, il ne cesse de se plaindre.

Mardi 29 mai -22h30
NI GUERRE, NI PAIX: La Bataille des Ardennes
La Bataille des Ardennes donne la parole aux civils et aux militaires des deux camps qui ont vécu l'ultime contre-attaque allemande du dernier conflit mondial. Les documentaires portant sur cette légendaire bataille ne sont pas rares. Pourtant, peu d'entre eux arrivent à reconstituer les événements de manière aussi fidèle. Les témoignages des paysans, des villageois et des anciens combattants alliés et allemands nous permettent de nous replonger dans ce qui fut la bataille décisive de la Deuxième Guerre [illegible]

[illegible] meilleures idées...
pour de meilleurs bureaux

MONARCH
office supply limited

1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

CBEFT

Mercredi 23 mai - 13h30
D'UNE SERIE A L'AUTRE
Histoires de l'histoire (2e de 4) Rêves de pierre. Documentaire réalisé par Carlos Vilardebo. Narr. Sami Frey. Les châteaux à l'architecture fantatisque de Louis II de Bavière sont devenus des étapes touristiques.

Jeudi 24 mai - 29h30
LA SOIREE DU HOCKEY
Molson à Radio-Canada
Finale de la Coupe Stanley avec Richard Garneau, Gilles Tremblay, Lionel Duval et Jean Pagé.

Vendredi 25 mai - 13h30
CINEMA
Haute société
Comédie musicale réalisée par Charles Walter. Avec Bing Crosby, Frank Sinatra et Grace Kelly. Une jeune fille riche appartenant à la haute société doit choisir entre deux prétendants.



Mercredi 23 mai - 17h00
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: **Le Conseil Windsor/Essex/Kent de l'Association Canadienne - Française de l'Ontario**

Mercredi 30 mai - 18h30
Salle Rose City Bingo, 671 est, rue Wyandotte
Parrainé par: **La Résidence Richelieu**

Vendredi 8 juin - 17h00
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: **Le Conseil Windsor/Essex/Kent de l'Association canadienne- française de l'Ontario**

Samedi 9 juin - 18h00
Salle Derby Bingo, 1279 University Ouest
Parrainé par: **La section Windsor de l'Union Culturelle des Franco-Ontarienne**

Lundi 11 juin - 18h15
Salle Rose City Bingo, 671 est, rue Wyandotte
Parrainé par: **L'Association francophone des Sports et Loisirs Windsor/Essex.**

Index des services en français

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT

Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, Mme Nicole Germain, 2418 ave Central, Windsor. **948-9322**

SERVICES JURIDIQUES

Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Terry Guerrero, 595 est, ch. Tecumseh, Windsor. **253-3526**

Me Brian Ducharme, 600-176 ave Université ouest, Windsor, **258-6490** 12127 est ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-1445;** 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière. **728-1840**

Me Marianne P. Kroes, 700-176 ave Université ouest, Windsor , **971-7311**

Levesque, Levesque, et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 1218 rue Ste-Anne, Tecumseh. **735-9928**

SOUDURE

Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 825 ch. Tecumseh ouest, Windsor. **977-9025**

STEREOS-TÉLÉVISEURS-VCRs

Stereo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor. **972-3055**

TAILLEURS

(voir **VETEMENTS POUR HOMME**)

TERRAINS DE CAMPING

(Voir **CAMPING**)

TRAITEURS

(Voir **RÉCEPTIONS-SALLE À MANGER**)

TRICOT

(voir **ARTISANAT**)

VÊTEMENTS POUR DAMES

Boutique Schanel, Solange Demers, Carole Daneault, 20 rue Erie N., Leamington, **326-6604**

VÊTEMENTS POUR HOMMES

DesRameaux Tailors, M. Roger DesRamaux, 4749 rue Wyandotte, est, Windsor, **945-3050**



AVIS DE RÉUNION PUBLIQUE

VEUILLEZ PRENDRE NOTE que la Commission des permis de vente d'alcool de l'Ontario tiendra une réunion publique au CONTINENTAL INN, 3345 RUE HURON CHURCH, WINDSOR (ONTARIO) LE MARDI 5 JUIN à 10:00 heures afin d'examiner les demandes de permis en vertu de la Loi sur les permis d'alcool et les règlements y afférent.

Les établissements suivants ont présenté des demandes de permis pour la catégorie indiquée, demandes qui seront étudiées aux heures et lieux susmentionnés:

Demandes de permis

Il Brigantino Restaurant
1063 rue Erie est, Windsor
Permis de salon-bar avec nourriture et Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

(The) Lumberjack Restaurant
475 rue Tecumseh est, Windsor
Permis de salon-bar avec nourriture

Olde Court Cafe
3277 rue Sandwich, Windsor
Permis de salle à manger/Permis de salon-bar avec nourriture et Permis de terrasse (salle à manger/ salon-bar avec nourriture)

(The) Roxy
671 avenue Ouellette, Windsor
Permis de salon-bar avec nourriture et Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

Terra Cotta Gourmet Pizzeria-Ristorante
318 rue Pelissier, Windsor
Permis de salon-bar avec nourriture

Demandes de permis supplémentaire

Charly's Tavern
4715 rue Tecumseh est, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture) espace supplémentaire Permis de salon-bar avec nourriture

Country Boy Too Restaurant Tavern
1545 Rue Lauzon, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

Johnson's Motel Restaurant
2414 rue Division, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture) espace supplémentaire salon-bar avec nourriture

J. L. Sullivan's/My Place
6415 rue Tecumseh est, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

Lion's Head Tavern
7880 rue Wyandotte est, Windsor
Permis de salon-bar avec nourriture

Menards Seafood Tavern
494 avenue Riverdale, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

Tasty Bar-B-Q Restaurant
703 avenue Ouellette, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture)

Zio Giovanni's Cafe
1001 rue Erie est, Windsor
Permis de terrasse (salon-bar avec nourriture) espace supplémentaire salon-bar avec nourriture

Demandes d'espace supplémentaire

O'Toole's Roadhouse Restaurant
1675 rue Tecumseh ouest, Windor
Nouvel enplacement de terrasse ou espace supplémentaire salon-bar avec nourriture

VEUILLEZ AUSSI PRENDRE note que tout résident de cette municipalité que désire faire une déclaration relative à une demande de permis doit soumettre une requête écrite à la Commission avant la date d'audience ou se présenter en personne à l'audience aux heures et lieux indiqués. (La requête écrite sera exposée à l'auteur de la demande et à toute autre personne ayant des rapports avec la demande.)

La Commission des permis
de vente d'alcool de l'Ontario
55, boul. Lakeshore est
Toronto (Ontario) M5E 1A4

LE MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE DE L'ONTARIO
LA LOI SUR LES PERMIS DE VENTE D'ALCOOL

For information on this advertisement in English, please write to:

Director, Licencing & Permit Branch
Liquor Licence Board of Ontario
55 Lakeshore Blvd. East
Toronto, Ontario M5E 1A4

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs

Une alliance nouvelle au service des arts et de la culture en Ontario

Véritable plate-forme politique qui défendra avec acharnement les arts et la culture en Ontario français, la nouvelle Alliance culturelle de l'Ontario a reçu le feu vert des 8 groupes qui la composent, pour entreprendre un vigoureux programme de lobbying et d'appui au développement de la culture franco-ontarienne.

C'est ce qu'a été annoncé en conférence de presse, récemment par la porte-parole du tout nouveau comité de direction de l'Alliance Mme Paulette Gagnon.

Née de façon informelle au début des années 1980, l'Alliance n'avait jusqu'ici guère manifesté sa présence sur la scène politique et culturelle. Dix ans plus tard, l'Assemblée des centres culturels de l'Ontario, Théâtre-Action, Pro-Arts (réseau de galeries éducatives), la Nouvelle Association des cinéastes franco-ontariens, l'Association des professionnels de la chanson-musique ontaroise, le Festival franco-ontarien et la Nuit sur l'étang, les six maisons d'édition ontaroises et l'Association des auteurs de l'Ontario français ont décidé à l'unanimité de donner à cet organisme un véritable mandat, ainsi que des moyens de parler haut et fort au nom des organismes culturels de la province.

«On veut que l'Alliance existe, qu'elle ait un mandat clair et précis, qu'elle soit représentative du milieu des arts et de la culture en Ontario français et qu'elle agisse auprès des gouvernements ontarien et canadien pour défendre notre cause» a mentionné Mme Gagnon.

Un conseil d'administration provisoire de seize membres ainsi qu'un comité de direction de cinq membres ont été nommés par les participants à une assemblée tenue au Château Laurier en marge du Contact Ontarois le mois dernier.

L'Alliance culturelle de l'Ontairo bénéficie de l'aide technique du personnel de la Fédération culturelle canadienne-française, organisme oeuvrant au développement des arts et de la culture auprès des francophones hors Québec.

Le comité de direction a été mandaté pour entamer les processus d'incorporation de l'Alliance et dégager un plan d'actions concrètes concernant les deux domaines prioritaires d'intervation adoptés par les membres de l'Alliance, à savoir le financement des arts et de la culture en Ontario français et la diffusion et distribution des produits culturels durables.

L'Alliance culturelle de l'Ontario, qui représentera officiellement cette province au sein de la Fédération culturelle canadienne-française, tiendra sa prochaine rencontre l'automne prochain.

Disques en Revue



par Yvan Brunet

France Gall «Les années musique» WEA 17 11084.

France Gall se débat entre son tempérament de chanteuse de blues et de pop-rock depuis plusieurs années. Sacrifiant de plus en plus aux rythmes anglo-saxons, France Gall perd plus qu'elle gagne à se laisser dépasser par des orchestrations trop souvent envahissantes. Sa voix sensuelle suffit à émouvoir. «Les années musique» est un album-ramassis qui regroupe les plus grands succès de France Gall (1975-1987): «La déclaration d'amour», «Si maman si», «Tout pour la musique», «Résiste», «Hong Kong Star», «Babacar», «Ella Elle l'a», «Evidemment», «Débranche», «Bébé comme la vie», etc. Pour qui a évolué avec la musique yéyée de F.G.

Doug Stone «Doug Stone» CBS BET-45303

Doug Stone de la Georgie est un interprète du country terreux nashvillien à la Merle Haggard, Randy Travis, Steve Wariner, et le genre. L'album comprend la réunion de se plus belles chansons: «I'd Be Better Off IN A Pine Box», «Fourteen Minutes Old», «These Lips Don't Know How To Say Goodbye», «We always Agree On Love», etc.. Bref, du matériel entraînant et larmoyant aux accords crus et chauds du country à la sauce américaine.

Barry Manilow «Live On Broadway» BMG/Arista 8638.

L'auteur-compositeur-pianistes-interprète de New York, Barry Manilow nous arrive aujourd'hui avec de nouvelles couleurs sur sa palette pour peindre notre imagination. «Live On Broadway» (enregistré en direct) est d'une durée de 75 minutes et le tout comprend des interprétations assez époustouflantes de titres poussiéreux et de titres nouveaux. On est servi sur plateau d'argent un pot-pourri (22 minutes) de ses anciens succès, en plus de versions assez intéressantes de ses plus belles chansons des dernières années. Des rythmes bien en place et puis ... et puis rien que de la bonne musique manilowienne qui nous occasionne à vibrer avec lui.

AVIS DE DEMANDE DE PERMIS

Loi de 1989 sur les ressources en agrégats

Ojibway Lakes (Windsor) Inc.
2525 rue Annie,
Windsor (Ontario), N8T 3K8

avise PAR LES PRÉSENTES qu'une demande a été faite en vue d'obtenir un permis de classe A licence pour extraire des agrégats d'un puits de 79.3 hectares situé à partie de block Z, plan enregistré 927 (tel que modifié), ville de Windsor, comté d'Essex.

Demande pour un nouveau puits. On estime qu'environ 500 000 tonnes d'agrégats seront extraites annuellement. Un plan détaillé du site du puits proposé peut être étudié au bureau de la municipalité locale, au bureau de comté ou au bureau de district du ministère des Richesses naturelles.

Quiconque a des objections en ce qui concerne la demande peut les formuler, par écrit, au ministre des Richesses naturelles en exposant ses raisons au bureau de district du ministère des Richesses naturelles à l'adresse suivante et, le cas échéant, peut y joindre une demande d'audience devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

Ministère des Richesses naturelles
C.P. 1168
1023 rue Richmond
Chatham (Ontario)
N7M 5L8

Les objections et les demandes d'audience doivent parvenir au ministère avant le 13e jour de juillet 1990. Tous les renseignements donnés relativement à la demande, y compris les objections formulées par écrit peuvent être examinés par le public.

LE TELEPHONE JURIDIQUE

1-800-387-2992

24 HEURES PAR JOUR, SEPT JOURS PAR SEMAINE

Informez-vous sur la loi et vos droits. Sans frais.
Plus de 120 messages enregistrés, y compris!

No. 10 Comment trouver un avocat
No. 15 L'aide juridique
No. 380 La séparation et les accords de séparation
No. 400 Les motifs de divorce
No. 430 Le partage des biens familiaux
No. 545 Les obligations d'un locataire d'habitation
No. 680 L'achat d'un domicile
No. 320 Le congédiement injustifié
No. 790 Comment rédiger un testament
No. 466 Les honoraires de votre avocat: trop élevés?

Service public offert par
la Société du Barreau du Haut-Canada

Autres temps, autre femme, autres amours....

« La Préférée » remplace « Mademoiselle »

Un nouveau téléroman dès le lundi 28 mai à 19 h 30.



à Windsor : câble 35

L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart

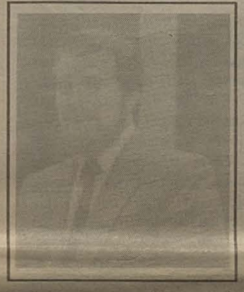
de Windsor

60¢

Windsor, Ontario | 24ième année | 30 mai1990, No 22

Douze membres élus au conseil d'administration du nouveau centre communautaire

(JCM) Cela a pris une séance-marathon qui a débuté vers 14h30 et ne s'est terminée qu'un peu après 20h dimanche dernier, mais le nouveau centre communautaire francophone Windsor-Essex, propriétaire de la Place Concorde, a maintenant des statuts et un conseil d'ad-



M. Paul Lachance a mené d'une main de maître près de six heures de délibérations

ministration en règle. Plus de 170 membres ont participé à la réunion qui n'a pas vu de points chaudement contestés, mais où l'on a établi soigneusement la procédure à suivre et examiné minutieusement chaque item et status proposés y apportant nombre de changements avant de les adopter.

Selon les nouveaux status, le Centre a comme objectif le regroupement des organismes et des individus francophones de Windsor et du comté d'Essex ainsi que des individus de l'extérieur intéressés à y participer.

Ses buts sont de promovoir le développement et l'épanouissement de la francophonie de la région en centralisant les locaux de ses organismes, en encourageant la coopération entre eux, en promouvant l'amitié avec les autres communautés linguistiques, en mettant sur pied des activités de tous genres pour ses membres et en défendant les droits de la collectivité francophone.

Ils prévoient un conseil d'administration de 12 membres dont trois seront élus pour un mandat de trois ans chaque année à compter de l'an prochain.

Ils prévoient également un comité de surveillance ainsi que des comités permanents de programmation, de finances, et du personnel.

Dans son rapport, M. Emmanuel Chayer, président du conseil d'administration provisoire sortant, a indiqué que le centre compte actuellmeent 712 membres à vie. Il a annoncé que le conseil avait décidé que les membres à vie aurait jusqu'au premier de cette année pour commencer leur année gratuite d'adhésion au Club de conditionnement physique.

M. Chayer a aussi déclaré que les responsables visent à payer le nouvel édifice Place Concorde dans 5 ou 6 ans et à cette fin, poursuivront leur recherche de subventions gouvernementales, poursuivront le recrutement de membres à vie, et reprendront les ralliements de prélèvement de fonds qui auront lieu les deuxième et quatrième vendredis du mois.

M. Jules St-Denis, directeur-général intérimaire, a fait un résumé des actions prises jusqu'à maintenant et a présenté les chefs de secteur déjà engagés: MM. Jacques Moffett à la maintenance et l'entretien, Ghislain Landry, chef cuisinier, Jean-Paul Poitras, chef de service, Terry Morais au club de conditionnement physique et René Verpaelst au salon-bar Oasis.

Aux élections du Conseil d'administration, Mme Bernadette Grenier et MM. Jean-Guy Brassard, Emmanuel Chayer et Rénald Paquin ont été élus pour trois ans, MM. Marcel Bergeron, Raymond Clavette, Raymond Laroche et Luc Mailloux pour deux ans, et Mme Aline Harrison et MM. Théo Guignard, Paul LaRochelle et Roger Miglietta pour un an.

Aux élections du comité de

Suite page 7



Le nouveau Conseil d'administration du centre communautaire: en avant, MM. Luc Mailloux, Emmanuel Chayer, Jean-Guy Brassard, Rénald Paquin et Paul LaRochelle; derrière: MM. Raymond Clavette, Théo Guignard, Marcel Bergeron, Roger Miglietta et Raymond Laroche. Absentes: Mmes Bernadette Grenier et Aline Harrison. Le Conseil doit choisir son exécutif d'ici dimanche.

La nouvelle cheffe néo-démocrate vient à Windsor

Ce sera un retour aux sources pour Mme Audrey McLaughlin lorsqu'elle visitera Windsor le 2 juin. Elle y a fait ses études primaires avant d'aller faires ses études secondaires à Essex.

Mme McLaughlin cheffe fédérale du Nouveau Parti Démocratique, sera l'invitée d'honneur à un vin-fromage offert par les associations de circonscription des députés Howard McCurdy et Steven Langdon au Mackenzie Hall de 19h30 à 22h30.

Le billet d'entrée se vend 25 $ et doit être réservé d'avance. Renseignements: M. Ian McMahon qu 948-6441

L'édifice du centre communautaire porte maintenant son nom



C'est juste à temps pour la première assemblée générale annuelle des membres du Centre communautaire francophone Windsor/Essex propriétaire de la Place Concorde, que les ouvriers de Roland Neon Signs ont installé l'enseigne portant le nom devant l'édifice.

L'anniversaire de CBEF fêter avec éclats... p. 3

Index des services en français

AGENTS D'IMMEUBLE

M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Tecumseh, Windsor **948-8191; 734-6369.**

M.Rénald Paquin, Remo Valente Real Estate Ltd., 2525 Promenade Roseville Garden, Suite 200. **944-1234; 735-2552.**



Jeanne Pouliot
représentante

Bureau: 945-9955
Domicile: 971-0497
Fax: 948-1621

Century 21
Request Realty Inc.

5135 chemin Tecumseh est, Windsor, Ontario. N8T 1C3

ALUMINIUM

(Voir **RÉNOVATIONS** et **CONTRUCTIONS**)

APPAREILS ÉLECTRONIQUES

(Voir **STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCRs, et voir aussi APPAREILS MÉNAGERS**)

APPAREILS MÉNAGERS

Belisle TV Appliances Ltd., M. Robert Belisle, 535 rue Notre-Dame, Belle Rivière, **728-2844**

ARTICLES RELIGIEUX

Brisebois Christian Book store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 est, ch. Tecumseh, Windsor. **944-9780.**

ARTISANAT

L.A. Wool Shop, Mme Louise Andrée Leduc, Mme Cécile Hockley, East Park Center, 6711 ch, Tecumseh, **944-8112.**

Le Trésor de laine Tecumseh Wool and sweater Boutique, Mme Irène Roy, 12325 ch. Tecumseh, Tecumseh **735-1235.**

ASSURANCES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor. **966-6112.**

La Métropolitaine, M. Denis Pinsonneault, 880 rue Ouellette, pièce 400, **Bur.: 255-7500; Dom.: 728-1048**

Prudentiel d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Tecumseh, **974-9177.**

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P.9, Emeryville (Puce), **Bur.: 727-3855, 727-6479; Rés.: 979-8581**

AUTOMOBILES-PIÈCES

A. & L. Auto Recycles Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, Route 2, angle ch. Comber (77) **1-800-265-2128** comté; **798-3525** Windsor.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE

Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy. 2, Emeryville, **727-3486**

BANQUETS

(Voir **RÉCEPTIONS -SALLES À LOUER**)

CAMPING

Windsor South/Amherstburg KOA, la famille Florian Brousseau, RR1, ch Texas, McGregor, **726-5200**

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor. **258-4626**

Robert Séguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor. **253-6326**

CONFECTION DE GÂTEAUX

Cakes by Fran, Mme Francine Robertson, St-Joachim, **728-2436**

CONSTRUCTION

[voir **RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS**)

DISC JOCKEY

Melodies Marion, M. Louis Marion, **258-6900**

Suite page 6

Le nouveau directeur de l'école L'Essor veut forger des liens plus serrés avec la communauté

(JCM) Maintenant que l'école secondaire L'Essor a atteint un certain niveau de développement, et, d'autre part, que la communauté francophone possède un si magnifique centre communautaire, le temps est propice à développer des liens plus étroits entre l'école et la communauté. C'est l'avis du directeur désigné, M. Joseph Gratton, qui remplacera M. Philippe Charrette à la direction de l'école en septembre, alors que ce dernier assumera le même poste au Belle River District High School.

M. Gratton veut aussi intégrer davantage les sciences appliquées et les matières académiques dans le programme de son école. A cette fin, des rénovations majeures sont sur le point de débuter aux locaux d'enseignement technique afin d'y aménager des endroits pour faire de la radio, de la télévision, de la photo, l'application des sciences informatiques ainsi que le dessin technique. «Plusieurs des activités qui s'y feront pourront être reliées directement à l'enseignement des matières académiques, explique-t-il.

Il ne s'agit pas de virement dans l'orientation de l'école, précise le nouveau directeur, mais de la continuation du développement des activités de l'école, en se fondant sur les bases solides établies par ses prédécesseurs et il compte consacrer autant d'effort à préserver ces acquis. «Nous devons maintenir notre excellence académique et continuer à faire la promotion des dimensions culturelles et religieuses de notre école» affirme-t-il.

Pour cela, il compte sur le dévouement et l'appui solide du personnel qu'il ressent depuis qu'il est arrivé à l'école comme directeur-adjoint il y a deux ans. «L'esprit de service des enseignantes et des enseignants en vue du bien des élèves est remarquable, et c'est essentiel à l'atteinte de nos objectifs.»

L'édifice est magnifique, remarque le nouveau directeur, mais c'est l'ambiance chaleureuse qui y règne grâce aux sentiments du personnel et des élèves qui l'a beaucoup impresionné dès son arrivée.

Sentant d'ailleurs que la croissance de l'école risque d'atténuer cet esprit de famille, M. Gratton compte accorder une attention particulière à cette question pour éviter ce danger.

M. Gratton n'est pas étranger à la situation de francophones minoritaires. Il est né à Chelmsford, près de Sudbury,et y a fait ses étude primaires et secondaires avant de se diriger vers l'université d'Ottawa. Puis il a enseigné à Smooth Rock Falls et ensuite à Penetanguishene comme chef de secteur au secondaire et directeur-adjoint à l'élémentaire avant de se rendre à l'école L'Essor.

Il a vite remarqué cependant, que dans le sud-ouest, les francophones n'ont pas peur de s'affirmer, peut-être parce qu'il y a moins de «vagues anti-françaises» qui les gêneraient. De toute façon, ajoute-t-il, quand les francophones du sud-ouest décident de s'unir en vue d'un projet, ils réussissent.

Et ils savent accepter de nouveaux-venus dans leurs rangs. «Je ne suis ici que depuis deux ans, et je sens que je fais vraiment partie du groupe».

Il faut dire qu'il n'a pas hésité lui-même à se mêler aux activités, acceptant peu après son arrivée la présidence du Centre culturel Tournesol qu'il occupe toujours et ayant joué le rôle important dans la campagne visant l'achat de l'ancien centre Polonia.

Ce sont des dispositions qui faciliteront certainement l'atteinte de son objectif de son objectif de rapprocher davantage son école et la communauté.

Défilé «Enviromode»

Un défilé de modes fort original, d'intérêt particulier à ceux et celles qui sont préoccupés par l'environnement, est présenté ce soir et demain soir, les 30 et 31 mai, à l'école secondaire L'Essor à St-Clair Beach.

«Le défilé a comme mandat de développer une conscience sociale. Nous voulons choquer tout en amusant. Il s'agit d'une parodie des attitudes qui suscitent le gaspillage et l'exploitation abusive de nos ressources ainsi qu'une parodie sur les attitudes de notre société envers les sans-abri, la famille, la sexualité et évidemment l'environnement « indiquent les organisateurs.

On pourra y voir une chorégraphie à tendance ironique, des costumes créatifs façonnés avec des produits recyclables et des produits biodégradables.

Une exposition d'art sera aussi présenté et une petite collation sera servie.

Le prix d'entrée est de 5 $, dont 1 $ sera remis aux organismes Green Peace et Pollution Probe. Les autres bénéfices serviront à aider à couvrir les dépenses d'un voyage échange des élèves du programme d'art avec ceux de la concentration arts de l'école DeLasalle d'Ottawa.

Calendrier des activités

TOUS LES LUNDIS
18h30
ACTIVITÉS EN FRANÇAIS POUR LES PETITS
Bibliothèque Forest-Glade-Optimist, 3211 promenade Forest Glade Mme Simone Hobson, 735-6803

JEUDI 31 MAI
19h00
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CENTRE CULTUREL TOURNESOL(Le grand public est invité)
Centre communautaire, 7515 promendae Forest Glade
Informations: Mireille Whissell au 948-5545

SAMEDI 2 JUIN, DIMANCHE 3 JUIN
2 juin de 12h00 à 21h00 et 3 juin de 10h00 à 16h00
VENTE D'UN SOUS
Parrainé par les Dames de Ste- Anne de Pointe-aux-Roches
Salle paroissiale
Informations: Lucy tremblay 798-5857

Pensez-y bien:
Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au REMPART?...
Suggérez-leur donc!...

Merci!

Un verre à la santé de CBEF

C'est dans un esprit de franche gaieté que l'on a trinqué jusqu'aux petites heures du soir le vendredi 18 mai pour marquer le 20 e anniversaire du poste CBEF. La réception tenue à la Place Concorde suivait la présentation du deuxième spectacle de Gilles Vigneault à l'auditorium Cleary.

Les deux spectacles avaient été offerts gratuitement par le poste et le deuxième avait été enregistré pour diffusion ultérieure.



Plusieurs "anciens" du poste étaient de la fête. On voit ici, à droite de la photo, devant Mme Diane ChaperonL'Or directrice des communications pour l'Ontario pour Radio-Canada avec M. Raymond Ferland, annonceur sportif au poste, et Mme Mina Grossman, directrice des services français de Radio-Canada à Windsor, qui accueillent, à partir de l'extrême gauche, M. Jacques Danis, Mme Marie-Eva Semaan et M.Daniel Boismenu.



A la réception, reflétant bien l'esprit de fête dans leurs expressions, de gauche à droite: M. André Fournier, Mme Annette Fournier, Mme Marie-France Alamargot et M. Daniel Alamargot.



L'artiste Gilles Vigneault s'était rendu à la réception et continua à y charmer les gens avec sa chaleur et sa franche bonhommie. On le voit ici avec, de la gauche, Mme Marie Bézaire, M. Jules St-Denis, et à droite, Mgr Jean Noël. *(Photo Pierre Côté)*



Les responsables de la Place Concorde ont profité de la présence de Gilles Vigneault pour inaugurer le salon qui porte dorénavant le nom de l'artiste que l'on voit ici à couper le ruban traditionnel avec le président du comité d'organisation, M. Emmanuel Chayer. *(Photo Pierre Côté)*

La nouvelle école secondaire déplacera l'école élémentaire Abbé Lucien Beaudoin

(LC) Il est maintenant définitif que la nouvelle école secondaire française de Windsor sera située à l'école Abbé Lucien Beaudoin, mais pas dans l'ancienne partie de l'édifice comme prévue au début. Elle sera aménagée plutôt dans la nouvelle partie présentement occupée par l'école élémentaire et ces élèves se rendront à l'école J.A. Rooney, située au 635 de la rue McEwan.

L'école J.A. Rooney est à aires ouvertes et possède déjà son système de chauffage et d'alarme. En fait, elle est actuellement occupée par des élèves de langue anglaise mais la section anglaise du Conseil scolaire a déjà décidé de la fermer après juin.

En utilisant ces locaux pour libérer la nouvelle partie de l'école Abbé Lucien Beaudoin, la Section de langue française épargne les 140 000 $ qui auraient été nécessaires pour mettre l'ancienne partie de l'édifice en bon état, a signalé Mme Jeanne Mongenais, présidente de la SLF. La nouvelle partie ne nécessitera pas de rénovations majeures ayant été conçue sur le modèle d'école secondaire quand elle a été construite. Elle possède un gymnase qui ne devra donc pas être partagé ainsi qu'une cour et un stationnement.

On prévoit que l'école secondaire y sera logée pour ses deux premières années.

Bingo

Mercredi 30 mai - 18h30
Salle Rose City Bingo, 671 est, rue Wyandotte
Parrainé par: La Résidence Richelieu

Vendredi 8 juin - 17h00
Salle Can-Am, 576 ave Ouellette
Parrainé par: Le Conseil Windsor/Essex/Kent de l'Association canadienne- française de l'Ontario

Samedi 9 juin - 18h00
Salle Derby Bingo, 1279 University Ouest
Parrainé par: La section Windsor de l'Union Culturelle des Franco-Ontarienne

Lundi 11 juin - 18h15
Salle Rose City Bingo, 671 est, rue Wyandotte
Parrainé par: L'Association francophone des Sports et Loisirs Windsor/Essex.

Vendredi 15 juin - 18h00
Salle Derby Bingo, 1279 ave University ouest
Parrainé par: Cercle de Windsor de l'Union Culturelle des Franco-Ontariennes.

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

ECHEC AU CRIME offre des récompenses allant jusqu'à $1000. pour des renseignements menant à une arrestation en rapport avec le crime décrit ci-bas ou n'importe quel crime sérieux, et garantit l'anonymat à l'informateur qui n'a pas à se nommer ni témoigner en cour, mais qui est identifié par un numéro. Le numéro à composer est 258-8477 ou 1-800-265-7500 sans frais dans le comté .

Incendie criminelle rue Howard

Le crime d'incendie en est un des plus sérieux. Il peut entraîner la perte de vie ou de graves blessures aux occupants d'une maison et les pompiers appelés à la scène sont également mis en danger.

Une incendie criminelle a eu lieu à une résidence pendant que le propriétaire était en vacnaces. Elle est située avenue Howard, un peu au sud de la Route 10 du comté, et directement en face du Fox Glen Golf and Country Club. Il y avait eu entrée par effraction quelques semaines avant le feu et on avait inscrit du graffiti sur la maison et sur le tablier de stationnement.

On évalue les dommages à plus de 600 000 $.

Commentaire

Rêve ou réalité

Collaboration spéciale: Jocelyne Beaulieu

La dernière fois que j'ai mis la main à la pâte, ou plutôt de l'encre sur papier, c'était en février. Le mois le plus déprimant de l'année. Il neige. Il fait froid. On a la déprime. On se croit en Sibérie et on a peur de ne pas pouvoir s'en sortir. En plus de cela, et pas seulement ce mois-là, la "grosse chicane était pognée au pays"... course folle vers l'uni-anglaise, échiquettage de l'Entente du lac Meech d'un bord et de l'autre du pays, insultes, injures, racisme... Bon, enfin, vous aussi avez été témoin , si non victime. Ou si vous avez eu de la chance, vous êtes allé passer l'hiver en Floride.

Mais aujourd'hui, c'est différent. C'est le mois de mai. Je pourrais devenir très poétique et vous décrire les petits bourgeons qui naissent et les petits pissenlits qui commencent déjà à poindre du nez sur la pelouse. Mais vous auriez tôt fait aussi de tourner la page. Je ne sais pas si vous avez réussi à vous sortir des "blues du mois de février" comme je les appelle affectueusement, mais je connais un groupe de personnes qui elles l'ont fait. Et admirablement bien d'ailleurs.

Récemment, j'assistais au congrès annuel de la Fédération des clubs sociaux franco-ontariens. La Fédération avait organisé un panel de cinq personnes qui allaient parler de leur vision du centre communautaire et/ou scolaire en Ontario français. À vrai dire, je ne m'attendais pas à ce que l'on me fasse vibrer d'intérêt sur ma petite chaise en métal. Mal adossée, j'attendais que la soirée se termine... jusqu'à ce que Bernadette Grenier raconte son histoire. Bernadette demeure à Windsor et fait partie du groupe de Franco-Ontariens qui n'ont pas lâché, d'une semelle ou même pour un seul instant, le rêve d'établir dans leur ville un centre communautaire francophone.

De braves gens

Je vais vous dire une chose: plus d'une personne ce soir-là a senti son coeur se gonfler de fierté. Et, personnellement, je dois vous avouer que j'en ai presque eu la larme à l'oeil. Dans leur vision d'un centre communautaire, ces braves gens-là, voyez-vous, avaient jeté leur dévolu sur un bel édifice qui n'a pas plus de cinq ans. Ils ont présenté à la banque une offre d'achat qui a été acceptée, pourvu qu'ils puissent mettre sur la table un million de dollars. À la mi-mars, ils avaient recueilli un peu plus de 500 000 $. Pour l'autre moitié, ils sont allés présenter une demande de prêt à leur conseil de ville. Jase, jase, jase... négocie, négocie, négocie... le conseil de ville de Windsor a finalement approuvé le prêt sans intérêt six contre quatre.

Malheureusement, l'histoire ne s'arrête pas là. Avec un léger pincement des lèvres et du coeur, Bernadette poursuit en disant que dès le lendemain ils se sont vus obligés d'annuler leur entente ave le conseil municipal. Selon les élus, les cris de protestation étaient devenus beaucoup trop forts et les tempéraments commençaient drôlement à s'échauffer... Loin de se laisser abattre, le comité organisateur est reparti avec plus de vigueur. Dans l'espace de quelques jours seulement, les francophones de Windsor avaient réussi à recueillir la moitié manquante. Ils avaient leur million!!! Et ils pouvaient enfin avoir leur centre!!!

Pas juste une histoire...

Après la présentation de cette brave dame, l'un des délégués m'a avoué qu'il aurait pu en brailler tellement c'était une belle histoire. Le plus beau dans tout cela, c'est que ce n'est pas juste une histoire, c'est vrai. Ce genre de réussite et d'ambitions, les Franco-Ontariens en rêvent depuis longtemps. La différence aujourd'hui, c'est qu'ils ne font plus juste en rêver, ils le font. Brillamment.

Alors moi, je regarde le mois de février et je regarde le mois de mai, puis je me dit que oui, le printemps des Franco-Ontariens est bel et bien arrivé. Partout en province, on a l'impression que les gens se réveillent, qu'ils poussent, qu'ils grandissent...

À Sudbury, à Hearst, à Timmins et dans au moins dix autres communautés du Nord, par exemple, les francophones réclament un collège de langue française et ils y vont à coup de mémoires, de demande de comparution, d'articles et d'avis dans les journaux locaux. À London, on étudie la possibilité de mettre sur pied un centre communautaire et/ou scolaire pour desservir les francophones de la région.

Dans l'Ouest d'Ottawa, un groupe de parents demande une école secondaire catholique française et ils sont sérieux. À Prescott-Russell, la Section de langue française demande au ministère de l'Éducation, Sean Conway, de lui donner un conseil scolaire catholique de langue française, à défaut de quoi elle entamera une poursuite judiciaire avant la fin de juin. Au mois d'août prochain sera formée la première Association des municipalités francophones de l'Ontario...

La chance de réaliser son désir

Comme les bourgeons au printemps (l'APEC dirait sûrement les pissenlits), les exemples de Franco-Ontariens qui décident de se prendre en main poussent partout. Quand on regarde tous ces accomplissements, on s'aperçoit que ce n'est pas le désir qui a manqué, c'est plutôt la chance de le faire. Bon printemps!

Services collégiaux en français, Centre et Sud-Ouest; Pourquoi pas?

N.D.L.R. Voici un autre d'une série de 6 articles traitant des services collégiaux en français et, plus précisément de la venue d'une Commission consultative devant traiter de la question dans la région du Sud-Ouest, fournis par l'ACFO provinciale.

Collaboration: Gilles Tousignant, président, direction Jeunesse.

La création d'un collège de langue française dans le Centre et le Sud-Ouest de la province, ce n'est pas une utopie, c'est crucial et ça ne peut que bénéficier aux jeunes.

Ce n'est pas une utopie

Malgré la quasi-inexistence de programmes d'enseignement collégial en français, il n'y a pas moins de 500 jeunes qui fréquentent les collèges dans le Sud. Pourtant, plusieurs analyses le démontrent, les études en anglais découragent bon nombre de jeunes Franco-Ontariens et Franco-Ontariennes. Une détermination aussi manifeste dans une situation aussi peu propice montre bien à quel point une institution d'enseignement collégial de langue française serait d'un grand attrait pour beaucoup de jeunes francophones de l'Ontario. En fait, on estime à environ un millier le nombre de jeunes franocphones qui s'inscriraient dans une telle maison d'enseignement.

C'est crucial

Il est de la plus haute importance qu'un collège de langue française soit créé dans le Sud. De par son rôle communautaire, le collège peut valoriser la langue française tout en incitant les jeunes à poursuivre leurs études au-delà du cours secondaire. Cette scolarisation peut contribuer à freiner l'assimilation qui, présentement, progresse deux fois plus rapidement que dans les autres régions de la province.

Ca ne peut que bénéficier aux jeunes

Un collège francophone permettrait de concrétiser maintes ambitions qui, trop souvent, se perdent dans les communautés minoritaires. Encouragés à fréquenter plus longuement l'école, les jeunes francophones de l'Ontario se doteraient des connaissances qui leur permettraient de mieux se situer sur le marché du travail et de mieux collaborer au développement de leur communauté.

Il faut souligner, par ailleurs, qu'afin de conserver le privilège d'être bilingue et d'accéder ainsi aux postes bilingues, le jeune francophone devra faire montre d'une réelle compétence dans les deux langues. Dans le milieu qu'est celui du sud, ce réel bilinguisme ne pourra se réaliser pour lui que dans une formation en français.

Direction Jeunesse, qui revendique depuis une dizaine d'années la création d'institutions postsecondaires de langue française, invite les jeunes francophones à réclamer vivement leur collège. La Commission consultative sur les services collégiaux en français se doit d'entendre les témoignages des jeunes sur cette question. Direction Jeunesse et l'ACFO de votre région peuvent être contactés pour obtenir des informations sur la préparation de mémoires ou, encore, sur les consultations.

Le Collège du Sud, c'est crucial!

Les hasards environnementaux des couches jetables

Collaboration spéciale: Yvette Lepage, membre de l'Alliance eau pure de Windsor.

Beaucoup de jeunes parents adorent les couches jetables pour leurs bébés: elles sont incroyablement convenables, pas nécessaire de les laver et de les faire sécher, jamais nécessaire de toucher une couche trempe et imbibée d'urine, pas besoin d'avoir un seau de mauvaise odeur pour les couches dans la maison. Tout ce dont on a besoin avec les couches jetables, c'est une poubelle.

Mais le monde n'est jamais si simple que ça. Notons d'abord, qu'après qu'on met ces couches dans la poubelle, elles s'en vont au dépotoir. Le plastique qui couvre la couche jetable ne se décomposera pas avant 200 ans où plus, quand nos enfants seront grands-parents, une partie de leurs couches "jetables" sera encore là dans le dépotoir.

D'autre part, l'intérieur de la couche est faite de pâte à papier. Il faut couper beaucoup d'arbres pour faire les couches. Pour la seule métropole de Toronto, on coupe 30 000 arbres chaque année juste pour faire les couches jetables. Une soixantaine d'années pour faire un

Suite page 5



Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée.
2418 ave. Central , Windsor, Ontario N8W 4J3

Éditeur: Jean Mongenais
Adjointe à la rédaction: Lucie Collins
Correspondant national: Yves Lusignan
Publicité national: Céline Vachon
Comptabilité: Charlotte Mongenais
Atelier: Céline Vachon
Johanne Gagnon
Nicole Jean

La copie: 0.60$
Abonnements 15.00$/Canada; 25.00$ /Ailleurs
Téléphones: Général: 948-4139
Rédaction: 948-4130

Télécopieur: 948-0628



Vous êtes déjà abonné?
Nous sommes heureux de vous compter parmi nos lecteurs!
Passeriez-vous ce coupon à quelqu'un qui ne l'est pas?

COUPON D'ABONNEMENT

Nom: ____________

Adresse: ____________

Code Postal: ____________ Tél. ____________

Nouveau ☐ Renouvellement ☐

"Je travaille maintenant avec les gens du mouvement pro-vie et je dors la nuit"

(LC) A l'âge de 16 ans, elle était mariée et enceinte de son premier enfant. Neuf mois plus tard elle a eu un garçon, Joe Bob, et puis quelques années plus tard une fille qu'elle nomma Kelly. Tout allait bien, l'argent rentrait. Mais elle tomba encore enceinte et la crainte qu'un autre enfant les mettrait dans une situation difficile les poussa à se défaire du problème: l'avortement de leur garçon a commencé tous les problèmes dans leur ménage. "Je voulais que mon mari souffre autant que je souffrais après mon avortement" a indiqué Mme Carole Everett, ancienne co-propriétaire et directrice de deux cliniques d'avortement lors du 17e Souper Annicersaire du "Windsor/Essex County Right to Life. (WERL).

Suite à ces événe-ments, Mme Everett est devenue défenseure de l'avortement. Elle a pris part à 35 000 avortements en plus d'avoir sa fille qui travaillait à une de ses cliniques. En 1984, elle vou-lait devenir propriétaire de cinq cliniques d'avortement afin d'obtenir son million.

Cependant, un moment donné, un prêcheur est allé à une de ses cliniques afin de lui faire changer sa façon de penser et 27 jours et nombres d'événements plus tard, Mme Everett abandonnait ce travail.

"Je travaille maintenant avec les gens du mouvement pro-vie et je dors la nuit", de dire Mme Everett.

"Dans une clinique d'avortement, le docteur est responsable que tous les membres du corps de l'enfant soient ramassés afin que les jeunes filles reviennent". Aux États-Unis, il y a trois docteurs qui font des avortements au troisième trimestre de la grossesse en suçant le crâne de l'enfant, ou en lui perçant le coeur afin d'être sûr qu'il est mort", de déclarer Mme Everett.

"Les dames qui se font avorter sont affligées pour longtemps et subissent un envie de vouloir protéger l'enfant du même sexe que celui avorté" a-t-elle indiqué.

Une chanson a été chantée pendant la soirée. Elle a été écrite et interprétée par M. Clay Campbell, et est intitulée "Silent Screams".

Le prix Michael F. Byrne a été remis à M. Earl Amyotte. Ce prix est remis à une personne qui risque sa liberté et sa vie pour la cause du mouvement pro-vie. M. Amyotte a été arrêté et mis en prison.

Le WERL a beaucoup d'informations et des bénévoles prêts à faire des présentations dans les écoles. Les gens intéressés à des renseignements peuvent communiquer avec le bureau au 969-7555.



On peut voir dans la photo dans l'ordre habituel Mmes Beryl Caves, présidente de WECRL, Carol Everett du mouvemet américain "Life Network" et Marie Renaud 1ère vice-présidente de WECRL.

Le hasards... suite de la 4

arbre; deux heures sur les fesses d'un bébé! Pour moi, ça n'a pas d'allure!

Il faut comprendre le montant de pollution relié à la fabrication des couches jetables. Pour les blanchir, les fabricants utilisent un gaz appelé le chlore, émetant aussi des dioxines dans l'air et dans l'eau. (D'ailleurs il est probalbe qu'un résidu de dioxine reste dans la couche et entre dans la peau de bébé.)

Il y a énormément de problèmes aux dépotoirs à cause des couches. La métropole de Toronto dépense 500 000 $ chaque année pour s'en débarasser. Le coût va monter à tous les ans parce qu'il deviendra de plus en plus difficile de trouver des endroits pour se débarasser de nos déchets. Il y a aussi la possibilité de la contamination de l'eau dessous la terre avec les couches qui sont pleines de matières fécales. Il y a 100 virus différents qu'un bébé pourrait avoir qui se rendent ainsi dans les dépotoirs.

Les nouveaux parents peuvent faire la décision de réduire la contamination de l'environnement en utilisant les couches de coton au lieu d'utiliser les couches jetables. Les couches de coton qui sont fabriquées aujourd'hui s'attachent avec le velcro (pas les épingles), et sont sur mesure (ce n'est pas nécessaire de les plier). Il faut que les parents fassent un effort pour protéger l'environnement aujourd'hui pour que leurs enfants puissent avoir une bonne qualité de vie demain.



La loterie vient en aide aux hôpitaux.

Le soir de son accident, Bruce n'avait qu'une mince chance de survie. S'il s'en est sorti, c'est grâce au personnel de l'unité traumatologique spécialement équipée de l'hôpital le plus proche. L'unité était en effet prête à accueillir Bruce, qui, grâce à elle, a aujourd'hui repris le travail.

L'aide aux hôpitaux n'est qu'une des facettes de l'utilisation des fonds de la loterie.

Les recettes de la loterie servent aussi au subventionnement d'autres activités, notamment les personnes handicapées, les sports et les activités récréatives, les arts et la culture, et les oeuvres de bienfaisance de la province.

Voici à quoi la loterie affecte ses recettes dans votre région.

Centre de santé Windsor Western, Windsor
Fondations des concerts d'été de Stratford, Stratford
Association de nautisme de Port Stanley, Port Stanley
Galerie régionale des beaux-arts de London, London

Société des loteries de l'Ontario
Grâce à nous tous, les plus belles oeuvres grandiront.















Index des services en français

ÉLECTRICIEN
Roy Electric, Richard et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, **798-3205**

ENSEIGNES
Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérence, Tecumseh, **735-1303**

ÉQUIPEMENT DE BUREAU
Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, **258-4979**

ÉQUIPEMENT SPORTIF
Belle River Sports Center, M. Dave St-Pierre, 481 rue Notre-Dame, Belle Rivière **728-3717**

FOURRURES-VENTE ET ENTRETIEN
Lazare's Furs, Mme Lise Lambert-Yee, 493 Ouellette. **253-2418**

IMPRIMEURS
Imprimerie Lacasse, M. Larry Lappan, Route 42, Tecumseh. **735-4121**

Imprimerie Tribune, M. Lucien Lacasse, 13021 est, ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-3202**

INSTITUTIONS FINANCIÈRES
Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, **798-3026**

Caisse Populaire de Tecumseh, 1120 ch. Lespérance, Tecumseh, **735-6069**

LAINE
(Voir **ARTISANAT**)

LAVEUSES ET SÉCHEUSES
(Voir **APPAREILS MÉNAGERS**)

LIBRAIRIES
(Voir aussi **ARTICLES RELIGIEUX**)

De passage à Toronto... ou par courrier...

LIVRES ET DISQUES FRANÇAIS

choix complet pour tous les goûts et tous les âges

EDITIONS CHAMPLAIN LTÉE 107 rue Church Toronto, Ontario N5C 2G5 **(416) 364-4345**

Librairie du SUD-OUEST

9h a 17h du lundi au samedi

Choix de livres, disques et jeux pour adultes pour enfants

COMMANDES POSTALES

6555 ch. Malden, Windsor, Ontario N9H 1T5 **734-1960**

MENUISERIE
(Voir **RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION**)

MONUMENTS DE CIMETIÈRE
Excelsior Monuments Limited, M. Don Lappan,11918 ch.Tecumseh, Tecumseh **735-2445**

NUTRITION
Distributeur. Indépendants Herbalife, Rénald et Carole Allard **735-0476**

OPTICIEN
Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 573 est, ch Tecumseh (en face du centre médical) Windsor **977-1164**

OPTOMÉTRISTE
Dr Robert Charron, 1101 est, rue Erie, suite C., Windsor. **973-1101;** 197 rue Sandwich, Amherstburg, **736-2406;** 189 rue Church, Belle-Rivière, **728-3611**

ORDINATEURS-VENTE-SERVICE-ENTRAINEMENT
Mister Ray's Computers, M. Raymond Marentette, unité No 4, 2885 Lauzon Parkway, Windsor. **974-6110.**

Suite page 8

EN BREF

LA BRIGADE DES JEUNES ENVIRONNEMENTALISTES EMPLOIERA 3 000 PERSONNES EN 1990

Le ministre de l'environnement, M. Jim Bradley, a fait savoir que le gouvernement ontarien cherchait 3 000 jeunes gens qui souhaitaient travailler à la protection de l'environment.

Le programme de la Brigade des jeunes environnementalistes (BJE), qui dispose d'un budget de 11 millions de dollars, offre aux jeunes de 15 à 24 ans domiciliés en Ontario une expérience concrète de la protection de l'environnement, de sa restauration et de la sensibilisation du public en la matière.

Le programme offre une aide financière aux groupes d'écologistes et de naturalistes, aux municipalités et aux organismes non gouvernementaux comme les universités, les offices de protection de la nature, les bandes d'autochtones et les bureaux de tourisme. Il couvre les salaires et une partie des frais d'administration.

Pour de plus amples renseignements sur le programme, communiquer avec le Centre d'emploi du Canada, le Centre d'emploi du Canada pour étudiants ou le bureau local du ministère de l'Environment ou bien utiliser la ligne sans frais Renseignements Jeunesse au 1-800-387-0777.





Jouez à Zodiaque, la nouvelle loterie instantanée qui vous permet de jouer votre propre signe. Deux chances de gagner et un grand prix de 25 000 $. Zodiaque vous prédit la bonne fortune... À vous de jouer.

ZODIAQUE
LE JEU DE VOTRE FUTUR

AVERTISSEMENT CONCERNANT DES FOYER A GAZ

OTTAWA, Consommation et Corporations Canada averti les consommateurs et les consommatrices de ne plus utiliser les foyers à ventilation directe fonctionnant au gaz naturel ou au propane à cause du danger d'explosion qu'ils comportent.

La mise en garde s'applique aux foyers dont le tuyau d'évacuation passe directement à travers le mur en arrière de l'appareil et dont le panneau de devant en verre est fermé hermétiquement et ne peut s'ouvrir.

Il peut parfois arriver que la flamme du brûleur s'éteigne et qu'il y ait une accumulation de gaz à l'intérieur de l'appareil, risquant ainsi de provoquer une explosion lorsqu'on tente de rallumer la flamme. Le panneau de verre vole alors en éclats qui sont projetés dans la pièce.

CHEQUES DE SUBVENTION POUR IMPOT FONCIER AUX PERSONNES AGÉES

L'honorable Remo Mancini, ministre ontarien du Revenu, a annoncé que le ministère vient de commencer l'envoi du premier versement des chèques de subvention pour impôt foncier de 1990 à environ 694 000 ménages de personnes âgées partout en Ontario. Ces chèques totaliseront plus de 200 millions $.

"Le programme de subventions pour impôt foncier aux personnes âgées est destiné à alléger le fardeau des taxes municipales et scolaires versées par les personnes âgées, propriétaires ou locataires de leur maison ou leuir appartement, a ajouté M. Mancini.

MAJORATION DES DROITS D'ENTRÉE DES VÉHICULES MOTORISÉS DANS LES PARCS NATIONAUX

(OTTAWA) Les droits d'entrée des véhicules motorisés dans les parc nationaux canadien sont augmentés depuis le 11 mai.

Pour les voitures de promenade, le prix d'entrée quotidien se passe de 3 $ à 4 $, laissez-passer annuel, il coûtera dorénavant 25 $ au lieu de 20 $.

Les droits perçus dans les parcs contribuent à financer les services qui y sont offerts. Ils couvrent moins de 15 p. 100 des frais d'exploitation des parcs, le reste provenant du trésor public.

L'augmentation des droits d'entrée dans les parcs a été annoncée par le Conseil du Trésor en décembre 1989, dans le cadre des mesures adoptées par le gouvernement fédéral pour produire des recettes.

Sports Sports Sports Sports Sports Sports Sports Sports

Des Windsorois au stade olympique de Montréal

(LC) Deux équipes de balle molle du "Riverside Minor Baseball" (RMB) ont été choisies parmi 40 à 50 équipes à travers l'Ontario pour participer à un échange avec la province de Québec. Ils sont jumelés avec la ville de Sainte-Anne-des-Plaines, Québec.

Ces équipes ont été choisies puisque les organisateurs de Sports-Échanges' avaient été impressionnés par l'organisation RMB, et par leur système de formation d'entraîneurs puisqu'ils sont envoyés à des cliniques.

Les échanges se feront à travers le programme d'échanges culturels 1990 "Sports Echanges", et débuteront la fin de semaine du 22 juin. Les rencontres auront lieu tous les fins de semaine jusqu'au 26 août.

"Sports Echanges" a été créé il y a neuf ans dans le but de promouvoir des échanges culturels, éducatifs et récréatifs parmi les jeunes Canadiens à travers le pays. Le programme s'adresse à toutes les équipes affiliées à Baseball Québec, la petite ligue du Québec, softball Québec et les organisations semblables en Ontario et au Nouveau-Brunswick. Toutes les parties à Montréal auront lieu au Stade Olympique. L'équipe Bantam, entraîné par M. Rob Shaw et l'équipe Pee Wee, entraîné par M. Bill Kell qui est 2e vice-président de cette ligue, donc l'occasion de jouer à ce stade.

Jusqu'à maintenant, presque 4 500 jeunes et leurs accompagnateurs ont participé à ces échanges. Ce programme a été mis sur pied et est administré par une organisation privée à but non-lucratif parrainé par Charles R. Bronfman, propriétaire de Seagrams et des Expos.

Les joueurs de Windsor qui iront à Québec seront hébergés chez des familles de là-bas et devront parler le français dans leurs familles d'accueil. Le programme d'activités de la fin de semaine sera très bien organisé et bien équilibré pour ces jeunes. Les joueurs participeront à des activités collectives et passeront leurs moments libres en compagnie de leur famille d'accueil en plus d'assister à titre d'invité spéciaux à l'une des parties des joueurs des Expos au stade olympique. Le lendemain, ils iront faire une tournée historique de la ville.

Une fois de retour à Windsor, les jeunes du Québec et de Windsor auront l'occasion d'assister à une réception civique à l'hôtel de ville le 5 juillet vers 20h00 et les deux joutes de balle molle seront jouées au nouveau "Brennan Complex" le 6 juillet à 14h30 et à 16h00. Les gens sont tous invités à assister à tous ces événements afin de montrer leur hospitalité.

"Nous sommes extrêmement touchés d'avoir été choisis pour aller à Québec. Nous avons hâte de pouvoir offrir un accueil chaleureux à l'équipe de Ste-Anne-des-Plaines et de rendre leur séjour mémorable", de dire M. David Devlin, coordonnateur pour cet événement et premier-vice-président de la ligue "Riverside Minor Baseball".



Les quilleurs Jean-Paul II fêtent leur saison

Lors du banquet de la Ligue de quilles Jean-Paul II, après le souper, un mot de l'Association francophone des Sports et Loisirs Windsor/Essex a été prononcé par M. Lucien Cyrenne que l'on peut voir au micro. On reconnaît également à côté de lui M. Bertrand Lapierre président de la ligue et Mmes Yvette Lapierre secrétaire, et Rita Beaulieu, vice-présidente

Douze membres... suite de la une

surveillance, M. Lorenzo Lanthier a été élu pour trois ans, M. Mario Girard pour deux ans et M. Raymond Pelland pour un an.

Le président de réunion était M. Paul Lachance et la secrétaire de réunion Mme Roxanne Charette.

Le Conseil d'administration doit se choisir une personne à la présidence, deux personnes à la vice-présidence, une personne comme secrétaire et une personne comme trésorière d'ici dimanche prochain.



Le comité de Surveillance du centre communautaire élu dimanche: MM. Lorenzo Lanthier, Mario Girard et Raymond Pelland

WINDSOR CHAPEL

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈBRES

253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor

Francis Louis Janisse, président et directeur

INFO TPS 1·800·267·6640

Gouvernement du Canada Government of Canada

Lundi au vendredi, de 9h à 17h
Appareil pour malentendants: 1-800-267-6650

On parle d'eux, d'elles

Récemment a eu lieu le concours Scientech '90 pour les élèves des Conseils des écoles séparées catholiques de Windsor, Essex, Kent, London, Middlesex et Lambton.

"Il nous a fait très chaud au coeur d'avoir eu une si belle activité culturelle francophone pour tout le sud-ouest de l'Ontario. Nous remercions tous les conseils scolaires de leur participation et de leur appui continu au cours de l'année. C'est grâce à cet appui que Scientech a pu exister," de dire **Mme Agnès Bénéteau** et **M. Guy Deslauriers**, coordonateurs de cet événement.

L'exposition a eu lieu à l'école secondaire de Pain Court. Des dons de l'Association des enseignantes et enseignants Franco-ontariens provinciale et du Collège St-Clair ont permis de distribuer prix et rubans aux auteurs des meilleurs projets. **Catégorie 5e année:** 1er prix: **Gabrielle Larocque**, Pavillon des Jeunes; 2e prix: **Ryan Langan**, Ste Catherine; 3e prix: **Kristy Mailloux**, Ste-Anne. **Catégorie 6e année:** 1er prix: **Sam Puddy**, Ste-Ursule; 2e prix: **Brian Rocheleau**, Pavillon des jeunes, 3e prix: **Mélanie Brophy**, St-Catherine. **Catégorie 7e année:** 1er prix: **Donny Bénéteau**, St-Jean-Baptiste, 2e prix: **Marc Debruyne**, Monseigneur Bruyère; 3e prix: **Michelle Corriveau**, St-Antoine; **Catégorie 8e année:** 1er prix: **Jamie Allen**, St-Edmond; 2e prix: **Serge Fournier**, Ste-Thérèse; 3e prix: **Philippe Janisse**; St-Ambroise: **Catégorie intermédiaire:** 1er prix: **Mona Boucher**, Northern CI&VS; 2e prix: **Susan O'Leary**, Monseigneur Bruyère, 3e prix: **Trevor Brown**, St-François Xavier. **Catégorie supérieure:** 1er prix **Peter Tenzer**, école secondaire L'Essor et 2e prix: **Christine Paris**, ecole secondaire L'Essor.

*****

Bienvenue à **Julie Marie-Ange**, premier enfant de **M. et Mme Daniel et Linda Labelle (née Godin)**. La petite est née le 7 mai à 10h48, pesant 8lbs 7oz et mesurant 21,5". Elle est le 2e petit-enfant de **M. et Mme Raymond et Raymonde Godin** et le premier petit-enfant de **M. et Mme Jean-Marc et Madeleine Labelle.**

****

Bienvenue à **Chantal**, troisième fille pour **M. et Mme Maurice et Sandy Pomerleau (née Girard)**. La petit est néee le 25 avril, pesant 6 lbs 7oz. Ses deux petites soeurs sont contentes de pouvoir jouer avec elle. Elles sont **Michelle et Élise.** Ses grands-parents sont **M. et Mme Roland et Isabelle Pomerleau** et **M. Ed Girard.**

*****

Un groupe de Windsorois est actuellement en pélérinage à Megjugorje en Yougoslavie où, selon des observateurs, la Vierge apparaît depuis 1981 à six jeunes enfants pour recommander la conversion, la prière et le jeûne pour que règne la paix dans le monde.

Le voyage est organisé par **Mme Rita Forton** et **Sr Florena Kelly** et le **P. Mark Barron** accompagne le groupe comme aumônier.



Index des services en français

PHOTOGRAPHES

St-Louis Studio & Camera Inc., M. Georges St-Louis, 12065 ch. Tecumseh, Tecumseh, **735-2622**

The Photographer, Mme Marthe Cybulski, 1335 rue Wyandotte Est, Windsor. **253-4535**

Conservez vos souvenirs pendant des années... en faisant prendre un portrait de famille aujourd'hui



PRIX RÉGULIER **70.00$**
PRIX SPÉCIAL JUSQU'AU 31 JUILLET **19.95$**
Séance complète Limite: un par famille
Valable pour adultes, enfants et groupe
5729 ch. Tecumseh E. **944-2652**

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, M. André Comeau, 7290 ch. Malden Rés.: **734-7921** -Bur.: **972-1520**

QUINCAILLERIE

Stoney Point Hardware, M. Gérald Lefaive, ch Tecumseh, Pointe-aux-Roches, **798-3535**

RÉCEPTIONS-SALLE À LOUER

Centre Canadien-Francais, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor. **945-1189**

Metro Catering Executive Class Service, M. Pierre Meloche, **948-6516**, Mlle Michelle Soullière, **969-5860**, Place Concorde, 7515 promenade Forest Glade.

RÉFRIGÉRATEURS,CUISINIÈRES

(Voir **APPAREILS MÉNAGERS**)

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

Gaudet Design, Rénovations and Aluminium, M. François Gaudet, M. Germain Gaudet, 1307 McDougall, Windsor, **252-4870, 974-8949.**

JD Rénovations, Jean Dallaire, **727--6583.**

LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Brochu, Angle Routes 2 et 42. **728-1061**

National Building Supplies et SBT Construction, M. Serge Bigaouette, 137 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-8058; 979-3138**

Paquette Windows and Home Improvements, M. Venance Paquette, M. Pierre Paquette, 2560 rue Jefferson, Windsor. **974-6160**

RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

Villa Maria, 2856 ouest, promenade Riverside, Windsor. **254-3763**

SALONS DE COIFFURE

Coupe by Rolande & Esthetics by Caroline, Rolande Tremblay, Caroline Meloche, 2851 ave Howard. **966-2282**

Dynamic Hair and Esthetics, Mme Muriel Fortin-Thomas, 100 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-7771.**

Hair Fashions by Madeleine, Mme Madeleine Payeur, 7853 est, rue Wyandotte, Widnsor, **974-5161**

Park Avenue Beauty Salon, Mme Sylvie Chiasson, 1210 ave Ouellette, Windsor, **252-7207; 252-7208**

The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, **945-0855**

Suite page 9

Notre résidence est en bonne voie de construction et sera prête pour l'habitation à l'automne.

L'édifice sera administré en français et **recevra un nombre de locataires à revenu modique qui pourraient bénéficier de subvention gouvernementale.**

Afin de compléter nos listes de locataires et nos listes d'attente, nous invitons tous ceux et celles qui seraient intéressés à y aménager à communiquer avec nous dès que possible.

Résidence Richelieu

944-7667

Revenu Canada Impôt — Revenue Canada Taxation

SESSIONS D'INFORMATION SUR LA TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DES DÉCLARATIONS

Voici votre chance de découvrir le concept de la transmission électronique des déclarations de revenus des particuliers (TED).

Revenu Canada, Impôt animera des sessions d'information dans le but d'expliquer la transmission électronique et de décrire de quelle façon votre firme pourrait bénéficier de sa participation au TED.

Nous tenons à inviter les spécialistes en déclarations, les comptables, les consultants financiers, les experts en télécommunication et en développement de logiciel et les autres spécialistes en fiscalité à une session d'information dans la région qui aura lieu à

Windsor, Ontario
le
19 juin 1990

Pour vous inscrire aux sessions ou pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec LE BUREAU DES INSCRIPTIONS TED au
1-613-957-8113

Le nombre de participants est limité à 25 par session; par conséquent, nous vous demandons de vous inscrire le plus tôt possible.

Canada

Dis à tes amis que tu as vu ça dans

LE REMPART

MARCEL's GARAGE & Bodyshop

(Division de Jerome Marier And Sons Ltd)

Alignement
SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION

Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5584 est, chemin Tecumseh (angle Ferndale)

Nous avons toujours des voitures à prêter pendant les réparations

L'ACFO sensibilise les Québécois aux réalités franco-phones de l'Ontario

Par: Eric Barbeau
(collaboration spéciale)

MONTREAL(APF): L'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) est satisfaite de la toute première mission de son histoire en sol québécois. C'est du moins ce qu'ont indiqué les six représentants des milieux communautaire, culturel, politique, des affaires et de l'éducation venus sensibiliser les Québécois aux réalités et aux aspirations franco-ontariennes. La tournée de trois jours les a conduits à Québec, Sherbrooke et Montréal.

Cet «exercice de relations publiques» organisé sous l'égide de l'ACFO et de la Fédération des francophones hors Québec, a permis aux représentants de l'association de s'entretenir avec divers intervenants québécois, notamment en matière de langue française, d'économie et d'éducation.

«Le but de la tournée explique Mme Rolande Soucie, présidente de l'ACFO et instigatrice du projet, était de créer des ponts et de développer une certaine solidarité avec les francophones du Québec». Ainsi, les membres de la délégation ont abordé la crise linguistique en Ontario, la naissance d'un regroupement de gens d'affaires franco-ontariens et l'effervescence culturelle et artistique de l'Ontario français avec divers acteurs de la vie socio-politique québécoise.

Au cours des 28 arrêts les délégués de l'ACFO ont rencontré, entre autres personnalités, M. Claude Ryan, ministre de l'Education et responsable de l'application de la Charte de la langue française, M. Gil Rémillard, ministre de la Justice, les permanents du Parti libéral du Québec, du Parti québécois et du Parti égalité, les responsables d'Alliance-Québec, de l'Office de la langue française et des chambres de commerce de Sherbrooke, de Québec et de Montréal.

En plus de mousser les mérites francophones de l'Ontario, les délégués voulaient en savoir plus sur l'application de la Charte de la langue française et les droits des minorités. La rencontre avec le ministre Ryan a également permis d'évoquer la création d'une université de langue française en Ontario. «On a acquis des contacts du côté de l'expertise québécoise, explique Gaétan Gervais, professeur d'histoire à l'université Laurentienne de Sudbury». Au cours de la réunion, Québec a proposé un appui technique au projet universitaire de façon non officielle. Les représentants de l'ACFO précisent toutefois que le but principal de la tournée était d'abord d'informer les Québécois.

«Nous ne nous attendions pas à recevoir quoi que ce soit. La plupart de nos interlocuteurs étaient ignorants de la question francophone en Ontario. Il fallait les informer». Pour Daniel St-Jean, directeur sortant du Centre francophone de Sault Sainte-Marie, cette tournée servait principalement à «rectifier le tir», quelques mois après les tensions linguistiques de Sault Sainte-Marie. Selon lui, la vision de sa ville qu'ont présentée les médias n'était pas conforme à la réalité francophone de l'Ontario. «Les journalistes québécois se sont servis de cette crise pour réaffirmer leur volonté d'indépendance. Ils ont présenté la vision d'un Franco-Ontarien assimilé, avec qui il n'est plus possible d'échanger».

Puisque cette tournée coincidait avec une période où l'indépendance du Québec est envisagée à nouveau, les représentants de l'ACFO en ont profité pour faire valoir leur position dans le débat constitutionnel. «Nous avons exprimé nos visions (sur le lac Meech) lors de tous les entretiens, déclare Mme Soucie. La rencontre avec les délégués et permanents du Parti québécois a d'ailleurs donné lieu à une discussion fort animée».

L'ACFO appuie officiellement la «proposition McKenna» et envisage un «véritable éclatement de la population canadienne» si l'accord du lac Meech n'est pas ratifié avant le 23 juin.

Première conférence nationale pour les étudiants en alphabétisation

Les apprenants se prennent en main

Par: Jean-Pierre Picard
(collaboration spéciale)

CANDLELAKE Sask (APF): Près d'une centaine d'étudiants en alphabétisation se sont rendus à Candle Lake, dans le nord de la Saskatchewan, afin d'assister à la **Première conférence nationale pour les étudiants en alphabétisation.** Cette rencontre, qui s'est déroulée du 17 au 21 mai, a été organisée par le Groupe d'action des apprenants du Canada (GAAC) avec la collaboration du Rassemblement canadien pour l'alphabétisation et le Saskatchewan Institute for Applied Science and Technology (SIAST).

La particularité de cette conférence est d'avoir été organisée par et pour des étudiants. Le GAAC est composé de 15 étudiants en alphabétisation représentant chaque province et territoire et de trois travailleurs en alphabétisation.

Le GAAC vise à coordonner les efforts des regroupements à une échelle nationale en plus de représenter le Canada à des rencontres internationales. .

Les ateliers et groupes de discussions se sont éloignés de la réthorique et de la théorie qui caractérise habituellement les rencontres de professionnels du domaine de l'alphabétisation.

Les thèmes choisis pour les ateliers visaient principalement à doter les participants de connaissances pratiques leur permettant d'accroître l'efficacité de leurs organisations et de leurs actions politiques.

L'utilisation des médias, le leadership, l'animation de réunions, la levée de fonds sont parmi les sujets qui ont été abordés.

On sent l'inquiétude profonde qu'éprouvent les participants à retourner affronter une société exigeante, une société face à laquelle ils se sentent souvent désarmés.

Les participants repartent avec une énergie renouvelée pour avoir pu échanger pendant quelques jours leur vécu commun. Ils sont munis de nouvelles armes, mais surtout avec le sentiment qu'ils ne sont pas seuls à affronter ce dur défi que représentent leur alphabétisation. Comme l'a dit un des participants, «ce que j'ai appris aujourd'hui, c'est que je ne suis pas le seul qui doit faire face à cette situation.»

On demande

Cuisinier(ère)
à temps plein, de jour
Laveur(euse) de vaisselle
à temps plein, de jour

Communiquer avec le chef au

948-5545



Emploi et Immigration Canada — Employment and Immigration Canada

Commis administratifs

Le Centre d'Emploi du Canada veut embaucher des commis administratifs pour son bureau au centre-ville.
Les candidats et candidates préférés:
* auront complété leurs études secondaires
* pourront taper 40 mots à la minute avec moins de 5% d'erreurs
* pouront compléter avec succès un test d'habiletés de travail de bureau
* auront de l'expérience de fonctions générales de commis
* sauront entretenir de bonnes relations interpersonnelles

La connaissance du français est un atout
Le taux de rémunération pour débuter est de 9,98 $ l'heure
On invite les candidats et candidates intéressés à poser leur candidature par écrit, en confidence, au

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA
467, ave University Ouest
Windsor, Ontario, N9A 5R1
Att.: Mme Linda Lesperance

Nous apprécions l'intérêt de tous les candidats et candidates mais nous ne pourrons accuser réception que des candidatures de ceux et celles qui seront choisis pour une entrevue.

Chances égales d'emploi

Canada

Index des services en français

SALONS FUNÉRAIRES

Salons funéraires Marcotte, M. Jérome Marcotte, 870 rue Wyandotte Windsor. **977-9277**; 12105 ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-2830**

Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, BelleRivière. **728-1500**

Paul Reaume Funeral Home, Comber, **687-2128**

SERVICES AGRICOLES

A votre service
LA CO-OPERATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Invite tous les gens à venir consulter la Co-operative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches. Succursale: Rang 12-13 a l'est du chemin Belle-Rivière



Gérald Mailloux
gérant-adjoint

798-3011 798-3012

SERVICES D'ALPHABÉTISATION ET D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES

Alphana, Mlle Lise Ratté, 7515, promenade Forest Glade, Windsor, **944-5991.**

SERVICE D'EAU PURIFIÉE À DOMICILE

Aqua Sana, M. Espedito Quaglia, 1375 pr. Janisse, 948-9251

Culligan's World Wide, M. Ernest Lalande, 728-4029

National Safety Associates, M. Phil McGraw, 501C-1170 ch. Lauzon, Windsor. 948-8511

SERVICE D'ÉCOUTE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE CONSEILS POUR LES FEMMES EN DIFFICULTÉ

SOS Femmes, 1-800-387-8603

SERVICES D'INFIRMIÈRES À DOMICILE

Para-med Health Services (personnel francophone disponible,) **258-8660**

Suite page 11

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Nouveau roman de Daniel Poliquin

Les éditions Québec/Amérique annoncent la parution d'un nouveau roman de Daniel Poliquin. "Visions de Jude" est l'entreprise biographique de quatre femmes, chacune racontant avec un ton particulier comment elle a connu cet homme d'élite, marin et scientifique célèbre, si difficile à aimer. A chacune son quart de vérité, joies et misères confondues, leurs témoignages s'entrecroisant pour esquisser un visage tourmenté. Au fil de la lecture, on s'éprend de ces mémorialistes pour ce qu'elles nous révèlent d'elles-mêmes et de leur vision du monde. Parodie feutrée et incessante, le roman révèle la maîtrise d'un style mûr: rétif aux conventions, toujours alimenté par une langue naturelle.

Docteur ès lettre et professeur auxiliaire à l'École de traducteurs et d'interprètes de l'université d'Ottawa, l'auteur a déjà publié "temps pascal" chez Tisseyre, "L'Obomsawin" aux éditions Prise de Parole et "Les nouvelles de la capitale" chez Québec/Amérique.

Il est également traducteur, a fait paraître des traductions de deux romans de Jack Kerouac, et travaille actuellement à la traduction d'un roman de W.O. Mitchell.

A l'antenne de CBEF

Jeudi 31 mai - entre 19h et 20h30
WHAT DOES FRENCH ONTARIO WANT?

Au réseau ontarien de la radio de Radio-Canada CBOF-Ottawa ... CBON-Sudbury ... CJBC-Toronto ... CBEF-Windsor.

A la veille des assises annuelles de l'A.C.F.O. l'émission ONTARIO 30, animée par Gilles Taillon, propose UN ÉCHANGE ENTRE DEUX PANELS COMPOSÉS vants: le multiculturalisme francophone- les relations an-glophones-francophones- l'unité des francophones en Ontario- le "French Power" en Ontario"- la condition sociale des fran-cophones en Ontario.

Un grand forum public sur la place de l'Ontario français.

CBEFT

Dimanchews 3 juin- 20h00
LES BEAUX DIMANCHES: Quand "Famille" rime avec "Bisbille"

Les mesquins de Noël Schoudler (Michel Piccoli) envers son cousin et rival, auront l'effet d'un boomerang. En bout de ligne, c'est son propre fils qui écopera. Ce deuxième épisode du prestigieux feuilleton, LES GRANDES FAMILLES, adaptés du roman de Maurice Druon.

Jeudi 7 juin - 19h30
LES GRAND FILMS: Superman III

Les aventures de Superman réserveront aux amateurs de science-fiction une série d'exploits inoubliables.

Dans SUPERMAN III, réalisé en 1983 par Richard Lester, un financier mal intentionné fait fabriquer une matière synthétique susceptible d'affecter l'état d'esprit de Clark Kent, alias Superman. Ce double deviendra méchant et diabolique. De plus, pendant que ses ennemis s'affairent à constuire un super-ordinateur, Superman tentera de retrouver ses esprits pour affronter ces engins destructeurs

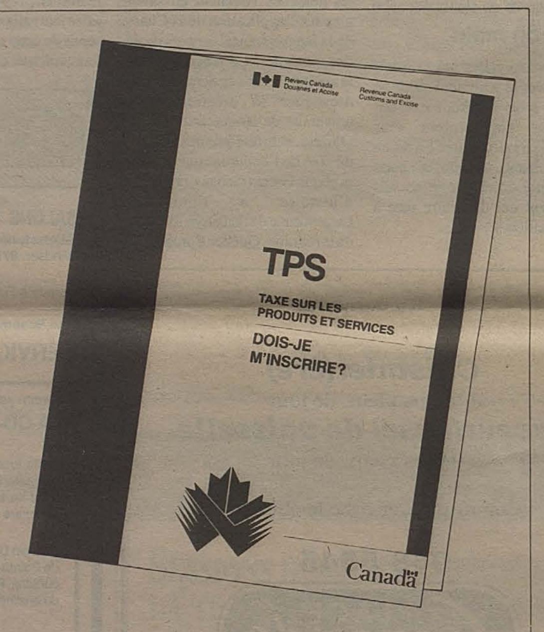
Mardi 5 juin - 20h00
LOUIS DE FUNÈS: UN GRAND COMIQUE dANS L'HISTOIRE DU CINÉMA FRANÇAIS

La Télévision de Radio-Canada présentera, à compter du **mardi 5 juin à 20h00,** 3 des meilleurs films de Louis de Funès dans le cadre du **Funèstival**

Décédé à Nantes en janvier 1983, ce merveilleux acteur français, d'origine portugaise, débuta au cinéma en 1945. Pendant quelques décennies, de Funès tourna dans une centaine de comédies, dont plusieurs resteront gravées dans la mémoire de millions de cinéphiles à finesse de jeu mais aussi un talent burlesque rarement égalé.

C'est au coeur de la belle saison que nous est présenté ce Funèstival tant atttendu que beaucoup d'entre nous ne voudront pas manquer. On verra d'abord la série des "gendarmes", celle de "Fantomas" et quelques autres films qu'il fera bon de revoir.

A l'affiche, mardi: LE GENDARME DE SAINT-TROPEZ. (1964) réalisé par Jean Girault mettan aussi en vedette Michel Galabru, Jean Lefèbvre et Geneviève Grad.



...en consultant tout d'abord le cahier d'information sur la TPS que toutes les entreprises au Canada ont reçu par la poste.

Si vous ne l'avez pas reçu, ou pour toute question, faites le
1 800 265-0017
du lundi au vendredi de 8 h à 17 h
ou passez en prendre un au bureau de poste.

Dispositif de télécommunication pour malentendants: **1 800 465-5770**

Préparez-vous:

- Pour savoir de quelle façon la TPS proposée toucherait votre entreprise.
- Vous aurez tout le temps voulu pour choisir les mesures administratives qui vous conviennent.
- Vous apprendrez comment bénéficier des remboursements de la taxe de vente fédérale.
- Vous pouvez recevoir l'aide nécessaire pour adapter votre système comptable et préparer votre personnel au changement.
- En plus d'obtenir de l'information et de l'aide en personne ou par téléphone, vous pouvez consulter la base de données contenant des questions et réponses sur la TPS, par modem, en composant le **1 800 267-4500.**

Revenu Canada est là pour vous informer et vous aider à vous préparer en vue de la TPS proposée.

Faites une bonne affaire. Préparez-vous maintenant pour la TPS.

Revenu Canada Douanes et Accise — Revenue Canada Customs and Excise — Canada



Petites Annonces

À LOUER: Logement 2 chambres à coucher, coin de Tecumseh and Dougall, 415 $/s services. Disponible le 20 mai, Premier et dernier mois. **256-6214** 17

A VENDRE: Roulotte 7 pd, Marque Holiday, couche 6 personnes. Bonne condition: 1,500 $ 974-1930 18

A VENDRE: Trailer fith wheel avec camion de marque TERRY. Prix à discuter **254-3063** 19

A VENDRE: Maison 3 planchers, avec grand terrain, situé dans Fontain Blue. 110 000 $, prix à négocier. **945-5051.** 18

GARDIENNE RECHERCHÉE: À temps partiel, quatre jours par semaine pour un enfant de 10 mois résidant dans l'est de la ville. **948-0930** 19

RECHERCHE: personne pour partager un appartement, quatre pièces et demi, sur la rue Janette. Pour renseignements, demander Linda au 252-5984. 22

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Artistes et écrivains recherchés

Chaque année, la revue Liaison publie un numéro spécial de création autour d'un thème précis. Au cours de la saison 1990-1991, le magazine culturel de l'Ontario français présentera des créations littéraires et visuelles qui s'inspireront cette fois du thème DOUBLE FOYER.

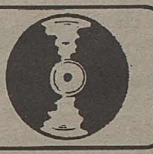
Artistes et écrivains francophones hors Québec son invités à soumettre des oeuvres reliées à ce thème, que ce soit sous forme littéraire (maximum de 8 pages à double interligne), poésie, nouvelle, récit, conte, monologue, ou sous forme visuelle: dessin, photographie, peinture, diapositive d'une sculpture ou d'une installation.

Un jury choisira les créations devant paraître dans le numéro 60 de Liaison (janvier 1991). Une oeuvre visuelle servira à illustrer la page couverture, laquelle sera reproduite sous forme d'affiche.

La date limite pour soumettre ses créations est le 31 août 1990. On doit les adresser à l'attention du Jury Double foyer, Revue Liaison, Case postale 358 succ. A. Ottawa, (Ontario) K1N 8V3.

Disques en Revue





par Yvan Brunet

Marie Denise Pelletier "Survivre" Sélect/Star STR 8018.
Marie Denise Pelletier est une excellente chanteuse québécoise qui possède véritablement son propre univers musical. "Survivre", enregistré et mixé aux Studios Marko (Montréal) entre août 89 et janvier 90 et présentement étiqueté disque d'or (plus de 50 000 albums vendus) est une nouvelle occasion de découvrir Marie Denise Pelletier (voix et paroles). Avec rythme et entrain, la musique dans l'vent de Pelletier dégage un arôme électrisant qui force à l'admiration. Ainsi s'ennivre-t-on avec joie de ce parfum empreint de beauté que Marie Denise Pelletier diffuse avec amour et ardeur jusqu'à la dernière note de chaque chanson. A souligner: "L'amie de coeur", "Toujours du rock'n'roll", et "Envie de vivre". L'album est dédié à la mémoire d'Albert Einstein, et à tous ceux sur cette planète qui veulent survivre. Un très bon achat.

Robert Sart "Le loup sort de l'ombre" CBS/Isba ISCD-2021.
Robert Sart débuta sa carrière d'artiste en 1982 en remportant le deuxième prix du Festival de la Chanson de Granby. Avec cette première aventure discographique intitulée "Le loup sort de l'ombre" on remarque et on découvre un jeune chanteur qui nous transcende avec une voix vibrante qui se permet de très beaux moments d'intimité et d'intensité. D'intérêt particulier: "Seule" (premier 45 tours), "Ne t'envole pas" (deuxième 45 tours), et la chanson-titre. Dans le grondement incessant du rock lourd et bruyant du jour, "Le loup sort de l'ombre" apparaît comme une oasis de fraîcheur.

Divers artistes "50's Dance Party/ 60's Dance Party" Dominion 884/ 893
Deux compilations mémorables qui sauront assurément évoquer de bons souvenirs nostalgiques chez les gens de 40 à 99 ans: "Rockin Robin" de Bobby Day, "Earth Angel" des Crewcuts, "16 Candles" de Johnny Maestro, "Pony Time" de Chubby Checker, "Potato Time" de Dee Dee Sharp, "He's so fine" des Chiffons, "Duke of Earl" de Gene Chandler, etc...

TV5

Vendredi 1er juin - 20h30
(en reprise, samedi 2 juin - 01h40 et lundi 4 juin - 16h30)
TÉLÉSCOPE: OPÉRA-BOUFFE

La boulimie, la rage de bouffer, l'impérieux besoin de dévorer pour combler «le vide», calmer l'angoisse, est, paradoxalement, difficile à repérer. La boulimique, véritable toxicomane alimentaire, est généralement une jeune fille ou une jeune femme mince en dépit des quantités gargantuesques de nourriture ingurgitées. Vomissements, diurétiques et laxatifs, dûment apprivoisés et gérés, en lui évitant de grossir démesurément, l'enferme dans le piège infernal de la boulimie. Pour TÉLÉSCOPE, trois jolies et intelligentes jeunes femmes parlent de cette maladie, de ce «trouble de comportement» comme dit la faculté qui leur colle au ventre. Avec une lucidité, une franchise et une simplicité renversante. Elles racontent leur double vie, une vitrine lisse et, derrrière, un épuisant, humiliant chemin semé de rémissions et de rechutes. D'apparence, elles sont minces - comme l'exigent les canons terroristes de la mode et de la publicitié conjuguées-équilibrées. En fait, elles ont une image négative d'elles-mêmes et de leur schéma corporel. Exigeantes, perfectionnistes, fragiles, dépressives, narcissiques, mal-aimées, elles «régressent» et se précipitent sur la nourriture compensatoire. Manger, manger, vomir pour remanger encore et toujours... de crise en crise, de souffrance en plaisir, de manque lancinant en accalmie provisoire. Cette «grande bouffe» comme sa totale négation sont en nette progression et deviennent insidieusement des fléaux dasn les pays occidentaux. Des eczémas de la société de consommation? Une réflexion sur notre mode de vie.

Des meilleures idées...
pour de meilleurs bureaux



office supply limited

1835 Provincial
(anciennement Route 98)
Windsor, Ontario

966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

LE TELEPHONE JURIDIQUE

1-800-387-2992

24 HEURES PAR JOUR, SEPT JOURS PAR SEMAINE
Informez-vous sur la loi et vos droits. Sans frais.
Plus de 120 messages enregistrés, y compris!

No. 10 Comment trouver un avocat
No. 15 L'aide juridique
No. 380 La séparation et les accords de séparation
No. 400 Les motifs de divorce
No. 430 Le partage des biens familiaux
No. 545 Les obligations d'un locataire d'habitation
No. 680 L'achat d'un domicile
No. 320 Le congédiement injustifié
No. 790 Comment rédiger un testament
No. 466 Les honoraires de votre avocat: trop élevés?

Service public offert par
la Société du Barreau du Haut-Canada

PROJET DE LOI 107,
LOI DE 1989 SUR LES SERVICES POLICIERS
RAPPORT DU GROUPE D'ÉTUDE DES RELATIONS INTERRACIALES ET DU MAINTIEN DE L'ORDRE

Le Comité permanent de l'administration de la justice se réunira à la salle de comités 228 de l'édifice de l'Assemblée législative, Queen's Park à Toronto, pour examiner le projet de loi et le rapport mentionnés ci-dessus, à partir du lundi, 28 mai 1990.

Le projet de loi 107 constitue un remaniement complet de la Loi sur la police. Le rapport du groupe d'étude, demandé par le solliciteur général, a été publié le 11 avril 1989.

Le comité invite les personnes, groupes ou organismes qui le désirent à lui faire leurs observations sur ce projet de loi et/ou le rapport par écrit. Les mémoires doivent parvenir au greffier du comité aussitôt que possible et le mardi, 19 juin 1990 au plus tard.

Les demandes de rendez-vous pour faire une présentation orale au comité doivent être adressées au greffier du comité aussitôt que possible et le mardi, 12 juin 1990 au plus tard pour être prises en considération par le comité.

Le président,
Bob Chiarelli, député

Le greffier du comité,
Douglas Arnott

Édifice Whitney, bureau 1521, Queen's Park,
Toronto (Ontario) M7A 1A2
Téléphone : (416) 965-2491; Télécopieur : (416) 324-4617
Nous acceptons les appels à frais virés.



Assemblée législative
de l'Ontario

Index des services en français

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT
Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/ Kent, Mme Nicole Germain, 7515 pr. Forest Glade, Windsor. **948-9322**

SERVICES JURIDIQUES
Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Lorraine Shalhoub, 595 est, ch. Tecumseh, Windsor. **253-3526**

Me Brian Ducharme, 600-176 ave Université ouest, Windsor, **258-6490** 12127 est ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-1445;** 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière. **728-1840**

Me Marianne P. Kroes, 700-176 ave Université ouest, Windsor, **971-7311**

Levesque, Levesque, et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 1218 rue Ste-Anne, Tecumseh. **735-9928**

SOUDURE
Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 825 ch. Tecumseh ouest, Windsor. **977-9025**

STEREOS-TÉLÉVISEURS-VCRs
Stereo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor. **972-3055**

TAILLEURS
(voir **VETEMENTS POUR HOMME**)

TERRAINS DE CAMPING
(Voir **CAMPING**)

TRAITEURS
(Voir **RÉCEPTIONS-SALLE À MANGER**)

TRICOT
(voir **ARTISANAT**)

VÊTEMENTS POUR DAMES
Boutique Schanel, Solange Demers, Carole Daneault, 20 rue Erie N., Leamington, **326-6604**

VÊTEMENTS POUR HOMMES
DesRameaux Tailors, M. Roger DesRamaux, 4749 rue Wyandotte, est, Windsor, **945-3050**

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

30 Nouveaux exposants à Art in the Park

(LC) En conjonction avec le centième anniversaire de la section de la ville 'Old Walkerville', l'édition '90 de "Art in the Park" promet, d'être le meilleur et le plus gros événement dans ses vingt ans d'histoire. 200 artistes et artisans viendront d'aussi loin que Toronto et Montréal dont l'événement parrainé par le 'Windsor Rotary Club' les 2 et 3 juin prochains au parc Willestead.

Des peintres du comté d'Essex seront présents tel que M. Paul Murray, Ben Jensen et Ron Vermieren et Mmes Mary Kendrick, Lillian Egan, Rebecca Tuck et Vera Newman, des potiers tel que les Sacheroffs, les Rogers de Kingsville et Mme Sonja Zanuttini ainsi que plusieurs travailleurs de cuir, de bois et des créateurs de bijouterie déjà connus.

A la vieille cour de Tennis, l'exposition 'What's New?' regroupera 30 nouveaux artisans qui n'ont jamais exposé leurs travaux à cette exposition.

Les amis du parc Willistead fourniront un lunch élégant à la terrace et les gens auront l'occasion de visiter le manoir.

Les membres du club 'Rotary' auront des petits kiosques qui seront situés un peu partout dans le parc et qui offriront des mets vite préparés tels que les hot-dogs et des beignes, du café et de la liqueur douce.

L'entrée à cet événement sera de 1.50$ par adulte, .50$ par enfant et pour les petits de six ans et moins, l'entrée est gratuite.

Il y aura du divertissement pendant chaque après-midi, l'heure d'ouverture sera 10h00 du matin et la fermeture sera à 21h samedi et 19h le dimanche. Un autobus qui fera la navette sera disponible, du stationnement Wyeth, rue Ottawa et du stationnement de Hiram Walker's, rue Riverside est.

TVOntario

Mercredi 30 mai - 20h00
VISIONTARIO

Avec un système de santé qui a déjà du mal à répondre à la demande, il est permis de s'inquiéter des soins que recevra la prochaine génération de personnes du troisième âge. Une des solutions envisagées par beaucoup est d'aider les personnes âgées à demeurer autonomes le plus longtemps possible. Les intéressés ne demandent pas mieux, mais les services, là aussi, sont inadéquats. VISIONTARIO explore les moyens déjà en place afin d'aider les personnes âgées à conserver leur indépendance. Vous visiterez, entre autres, une boutique spécialisée dans les articles qui aident les gens souffrant de handicaps à poursuivre leurs activités quotidiennes.

Vendredi 1er juin - 21h30
CINÉMA - CINÉMA: LES LUNETTES D'OR

Les lunettes d'or, un drame de moeurs réalisé en 1987 par Guiliano Montaldo, avec Philippe Noiret, montre une fois de plus qu'il est l'un des meilleurs acteurs de notre époque. A la veille de la Deuxième Guerre mondiale, un médecin homosexuel s'éprend d'un jeune étudiant qui, pour sa part, est avide de richesses et d'aventures. Cette histoire touchante connaîtra un dénouement tragique.

Quand vous faites des affaires chez un de nos annonceurs, n'oubliez pas de lui dire que vous appréciez le fait qu'il annonce dans votre journal français!

En plus de tous ses services de pharmacie



vous offre une vaste sélection de cartes de
SOUHAIT HALLMARK
en français

419 rue Notre-Dame
Belle-Rivière

728-2090

AVIS DE DEMANDE DE PERMIS

Loi de 1989 sur les ressources en agrégats

Ojibway Lakes (Windsor) Inc.
2525 rue Annie,
Windsor (Ontario), N8T 3K8

avise PAR LES PRÉSENTES qu'une demande a été faite en vue d'obtenir un permis de classe A licence pour extraire des agrégats d'un puits de 79.3 hectares situé à partie de block Z, plan enregistré 927 (tel que modifié), ville de Windsor, comté d'Essex.

Demande pour un nouveau puits. On estime qu'environ 500 000 tonnes d'agrégats seront extraites annuellement. Un plan détaillé du site du puits proposé peut être étudié au bureau de la municipalité locale, au bureau de comté ou au bureau de district du ministère des Richesses naturelles.

Quiconque a des objections en ce qui concerne la demande peut les formuler, par écrit, au ministre des Richesses naturelles en exposant ses raisons au bureau de district du ministère des Richesses naturelles à l'adresse suivante et, le cas échéant, peut y joindre une demande d'audience devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

Ministère des Richesses naturelles
C.P. 1168
1023 rue Richmond
Chatham (Ontario)
N7M 5L8

Les objections et les demandes d'audience doivent parvenir au ministère avant le 13e jour de juillet 1990. Tous les renseignements donnés relativement à la demande, y compris les objections formulées par écrit peuvent être examinés par le public.

Maintenant ***La Préférée...***

L'histoire se poursuit.

La semaine prochaine...
Marina se sent de plus en plus à l'aise dans l'immense demeure de son époux Roberto. Elle déniche un jour une petite pièce, chaleureuse et retirée, qu'elle adopte aussitôt comme retraite. Jusqu'au jour où elle apprend...

Embarquez dans ce nouveau téléroman d'été, du lundi au vendredi à 19 h 30, en reprise à 23 heures. En exclusivité sur La Chaîne.

La Préférée

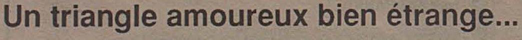
Des renseignements sur votre remboursement d'impôt?

À WINDSOR COMPOSEZ
252·5918
OU
1·800·265·4849

Si vous voulez en savoir davantage sur votre remboursement d'impôt, il vous suffit d'avoir un téléphone à clavier (à tonalité de signalisation), votre numéro d'assurance sociale, votre date de naissance et le montant de remboursement que vous avez réclamé.



Revenu Canada
Impôt



Qui sera « La Préférée » ?

Un nouveau téléroman d'été, du lundi au vendredi à 19 h 30.



à Windsor : câble 35